

En la página Web de atención al cliente puede encontrar información adicional sobre este producto y respuesta a las preguntas hechas con más frecuencia.

Informação adicional sobre este produto e respostas a perguntas frequentes podem ser encontradas no Website do Apoio ao Cliente.

Πρόσθετες πληροφορίες και απαντήσεις σε συχνές ερωτήσεις που αφορούν το προϊόν αυτό μπορείτε να βρείτε στο τμήμα υποστήριξης πελατών στην ιστοσελίδα μας.

Bu ürün hakkındaki ek bilgiler ve sık sorulan sorulara verilen yanıtlar, Müşteri Destek Web Sitesi'nde bulunabilir.

<http://www.sony.net/>

Impreso en papel reciclado en un 70% o más utilizando tinta hecha con aceite vegetal exento de compuesto orgánico volátil (COV).

A impressão foi feita em papel reciclado a 70% ou mais utilizando tinta à base de óleo vegetal isenta de COV (composto orgânico volátil).

Εκτυπωμένο σε 70% ή περισσότερο ανακυκλωμένο χαρτί με χρήση μελανιού βασισμένου σε φυτικά έλαια, που δεν εμπεριέχει ΠΟΕ (Πτητικές Οργανικές Ενώσεις).

VOC (Uçucu Organik Bileşke) içermeyen bitkisel yağ menşeli mürekkeple, %70'i veya daha fazlası yeniden kazanılmış kağıda basılmıştır.



4424097320

HANDYCAM

ES/PT/GR/TR

Digital HD Video Camera Recorder

Consulte también:

Consulte também:

Ανατρέξτε επίσης και στο:

Ayrıca, bkz.:

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

Manual de instrucciones ES

Manual de instruções PT

Οδηγός Χρήσης GR

Kullanma Kılavuzu TR

HANDYCAM

AVCHD
Progressive

HDMI™
HIGH DEFINITION MULTIMEDIA INTERFACE

LITHIUM ION
TYPE

MEMORY STICK™

micro
HD

NAVTEQ
MAPS

HDR-GW55VE/GW77E/GW77VE

Lea esto antes de empezar

Lea este manual detenidamente antes de poner la unidad en funcionamiento, y consérvelo por si necesita consultarlo en el futuro.

AVISO

Para reducir el riesgo de incendios o descargas eléctricas,

1) no exponga la unidad a la lluvia o la humedad.

2) no coloque sobre el aparato objetos que contengan líquidos, como, por ejemplo, jarrones.

No exponga las pilas a fuentes de calor excesivo, como la luz solar directa, el fuego o similares.

PRECAUCIÓN

Batería

Si la batería se manipula indebidamente, puede explotar y causar un incendio o provocarle quemaduras químicas. Tenga en cuenta las siguientes precauciones.

- No desmonte el producto.
- No aplaste ni exponga la batería a impactos tales como golpes o caídas, ni la deje caer o la pise.
- No provoque un cortocircuito en la batería ni permita que objetos metálicos entren en contacto con sus terminales.
- No exponga la batería a temperaturas superiores a 60 °C como a la luz solar directa, o en el interior de un automóvil estacionado al sol.
- No la incinere ni la arroje al fuego.
- No manipule baterías de iones de litio dañadas o con fugas.
- Asegúrese de cargar la batería con un cargador de baterías original de Sony o con un dispositivo que pueda cargarla.
- Mantenga la batería fuera del alcance de niños pequeños.
- Mantenga la batería seca.
- Sustitúyala únicamente por otra del mismo tipo o equivalente recomendada por Sony.
- Deshágase de la batería usada lo antes posible según el procedimiento que se describe en las instrucciones.

Sustituya la batería únicamente por otra del tipo especificado. De lo contrario, es posible que se produzcan incendios o lesiones.

Adaptador de CA

No utilice el adaptador de ca en un lugar estrecho (por ejemplo, entre la pared y un mueble).

Utilice una toma de pared cercana al usar el adaptador de ca. Desconecte el adaptador de ca de la toma de pared inmediatamente si se produce algún fallo al utilizar la videocámara.

Incluso con la videocámara desconectada, ésta seguirá recibiendo alimentación de ca (corriente) mientras esté conectada a la toma de pared mediante el adaptador de ca.

Nota sobre el cable de alimentación

El cable de alimentación está diseñado para utilizarlo única y exclusivamente con esta videocámara, y no debe utilizarse con otros aparatos eléctricos.

PARA USUARIOS EN EUROPA



Por medio de la presente Sony Corporation declara que esta Videocámara Digital HD HDR-GW55VE cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE. Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Aviso para los clientes de países en los que se aplican las directivas de la UE

El fabricante de este producto es Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Japón. El representante autorizado en lo referente al cumplimiento de la directiva EMC y a la seguridad de los productos es Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Alemania. Para resolver cualquier asunto relacionado con el soporte técnico o la garantía, consulte las direcciones que se indican en los documentos de soporte técnico y garantía suministrados por separado.

Atención

Los campos electromagnéticos a frecuencias específicas podrán influir en la imagen y el sonido de esta unidad.

Este producto ha sido probado y cumple con los límites estipulados por el reglamento EMC para utilizar cables de conexión de menos de 3 metros de longitud.

Aviso

Si la electricidad estática o el electromagnetismo interrumpen la transmisión de datos (fallo), reinicie la aplicación o desconecte el cable de comunicación (USB, etc.) y vuelva a conectarlo.



Tratamiento de los equipos eléctricos y electrónicos al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en el equipo o en su embalaje indica que el presente producto no puede ser tratado como residuos doméstico normal. Debe entregarse en el correspondiente punto de recogida de equipos eléctricos y electrónicos. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de este producto. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales. Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.



Tratamiento de las baterías al final de su vida útil (aplicable en la Unión Europea y en países europeos con sistemas de tratamiento selectivo de residuos)

Este símbolo en la batería o en el embalaje indica que la batería proporcionada con este producto no puede ser tratada como un residuo doméstico normal.

En algunas baterías este símbolo puede utilizarse en combinación con un símbolo químico. El símbolo químico del mercurio (Hg) o del plomo (Pb) se añadirá si la batería contiene más del 0,0005% de mercurio o del 0,004% de plomo.

Al asegurarse de que estas baterías se desechan correctamente, usted ayuda a prevenir las consecuencias potencialmente negativas para el medio ambiente y la salud humana que podrían derivarse de la incorrecta manipulación en el momento de deshacerse de la batería. El reciclaje de materiales ayuda a conservar los recursos naturales.

En el caso de productos que por razones de seguridad, rendimiento o mantenimiento de datos sea necesaria una conexión permanente con la batería incorporada, esta batería solo deberá ser reemplazada por personal técnico cualificado para ello. Para asegurarse de que la batería será tratada correctamente, entregue el producto al final de su vida útil en un punto de recogida para el reciclado de aparatos eléctricos y electrónicos.

Para las demás baterías, consulte la sección donde se indica cómo extraer la batería del producto de forma segura. Deposite la batería en el correspondiente punto de recogida para el reciclado de baterías.

Para recibir información detallada sobre el reciclaje de este producto o de la batería, póngase en contacto con el ayuntamiento, el punto de recogida más cercano o el establecimiento donde ha adquirido el producto.

Acerca del ajuste del idioma

- Los procedimientos operativos se ilustran con indicaciones en pantalla en cada idioma local. Si es necesario, cambie el idioma de la pantalla antes de utilizar la videocámara (p. 20).

Acerca de la grabación

- Antes de comenzar a grabar, pruebe las funciones de grabación para asegurarse de que la imagen y el sonido se graben sin problemas.
- No es posible compensar el contenido de las grabaciones, aun si la grabación o la reproducción no son posibles a causa de un fallo de funcionamiento de la videocámara, de los soportes de grabación, etc.
- Los sistemas de televisión en color varían en función del país o la región. Para poder ver sus grabaciones en un televisor necesita un televisor con el sistema PAL.
- Los programas de televisión, películas, cintas de vídeo y demás materiales pueden estar sujetos a derechos de autor. La grabación no autorizada de tales materiales puede ir en contra de las leyes sobre los derechos de autor.

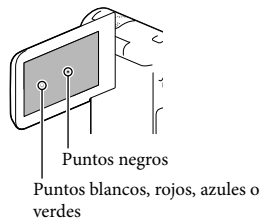
Notas respecto al uso

- No realice ninguna de las operaciones siguientes. Si lo hace, podría dañar el soporte de grabación, imposibilitar la reproducción de las imágenes grabadas o provocar otros fallos de funcionamiento.
 - Expulsar la tarjeta de memoria cuando el indicador de acceso (p. 21) está encendido o parpadeando
 - Extraer la batería o el adaptador de ca de la videocámara o aplicar vibraciones o golpes mecánicos a la videocámara cuando los indicadores  (película)/  (fotografía) (p. 23, 24) o el indicador de acceso (p. 21) están encendidos o parpadeando
- No cierre el panel de cristal líquido mientras la videocámara está encendida y conectada a otros dispositivos mediante una conexión USB, ya que podrían perderse los datos de las imágenes grabadas.

- Respete las normas locales cuando use la videocámara. La función GPS de la videocámara está activada cuando [Ajuste GPS] (p. 33) está ajustado en [Activar], aunque la videocámara no esté encendida. En el momento del despegue o aterrizaje de un avión, ajuste [Modo avión] en [Activar] (HDR-GW55VE/GW77VE).

Panel de cristal líquido

- La pantalla de cristal líquido se ha fabricado con una tecnología de muy alta precisión, lo que hace que más del 99,99 % de los píxeles sean operativos para uso efectivo. Sin embargo, es posible que aparezcan constantemente algunos pequeños puntos negros o brillantes (blancos, rojos, azules o verdes) en la pantalla de cristal líquido. Estos puntos son el resultado normal del proceso de fabricación y no afectan en modo alguno a la grabación.



Acerca de este manual, sus ilustraciones y las imágenes en pantalla

- Las imágenes de ejemplo que se utilizan en este manual con carácter ilustrativo se han tomado con una cámara digital de imágenes fijas, por lo que pueden parecer diferentes a las imágenes y los indicadores de pantalla que aparecen en la videocámara. Asimismo, las ilustraciones de la videocámara y su indicación en la pantalla se han exagerado o simplificado para facilitar su comprensión.

- El diseño y las especificaciones de la videocámara y sus accesorios están sujetos a cambios sin previo aviso.
- En este manual, la memoria interna (HDR-GW77E/GW77VE) de la videocámara y la tarjeta de memoria se denominan “soporte de grabación”.
- En este manual, el disco DVD grabado con calidad de imagen de alta definición (HD) se llama disco AVCHD.
- En este manual se indica el nombre del modelo cuando hay alguna diferencia en las especificaciones de los distintos modelos. Confirme el nombre del modelo en la parte inferior de la videocámara.

	Soporte de grabación	Capacidad de la memoria interna
HDR-GW55VE*	Solo tarjeta de memoria	—
HDR-GW77E	Memoria interna + tarjeta de memoria	16 GB
HDR-GW77VE*		16 GB

El modelo con un * está equipado con la función GPS.

Más información sobre la videocámara (Guía del usuario de “Handycam”)

Guía del usuario de “Handycam” es un manual online. En él puede consultar instrucciones más exhaustivas sobre las diversas funciones de la videocámara.



1 Acceda a la página de soporte de Sony.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

2 Seleccione su país o región.

3 Busque el nombre del modelo de su videocámara en la página de soporte.

Puede comprobar el nombre del modelo en la parte inferior de la videocámara.

Acerca de la impermeabilidad y la resistencia al polvo y los golpes de la videocámara

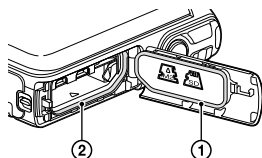
Esta videocámara está diseñada para ser impermeable y resistente al polvo y los golpes.

La garantía limitada no cubre los daños causados por el uso indebido, mal uso o mantenimiento incorrecto de la videocámara.

- La resistencia al polvo y la impermeabilidad de esta videocámara son equivalentes a IEC60529 IP58. La videocámara puede utilizarse a una profundidad de hasta 5 m durante 60 minutos.
- No someta la videocámara a agua a presión, por ejemplo, a un chorro de agua del grifo.
- No la utilice en aguas termales.
- Use la videocámara en el intervalo de temperatura de funcionamiento en agua recomendado de 0 °C a 40 °C.
- Este producto cumple las normas MIL-STD 810F Method 516.5-Shock, es decir, ha superado ensayos de caída desde una altura de 1,5 m sobre un tablero de madera contrachapada de 5 cm de grosor (con la pantalla de cristal líquido cerrada, mirando hacia el cuerpo de la videocámara)*.
- * No se garantiza que la resistencia al agua de esta videocámara no pueda alterarse o funcione siempre correctamente en todas las condiciones y circunstancias.
- En cuanto a la resistencia al polvo y los golpes, no se garantiza que la videocámara no pueda rayarse o abollarse.
- Si la videocámara sufre un golpe fuerte, por ejemplo, por una caída, puede perder su resistencia al agua. Se recomienda llevar la videocámara a un taller de servicio autorizado para que la inspeccione. Este servicio no es gratuito.
- Los accesorios suministrados no cumplen las especificaciones de impermeabilidad y resistencia al polvo y los golpes.

Notas respecto al uso de la videocámara bajo el agua o en sus proximidades

- Asegúrese de que no penetren materias extrañas como arena, cabellos o suciedad dentro de la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma. Una pequeña cantidad de materias extrañas basta para facilitar la entrada de agua en la videocámara.
- Confirme que la junta hermética y sus superficies de contacto no están rayadas. El más mínimo arañazo puede facilitar la entrada de agua en la videocámara. Si se rayan la junta hermética o sus superficies de contacto, lleve la videocámara a un taller de servicio autorizado para que las cambie. Este servicio no es gratuito.



- ① Junta hermética
- ② Las superficies de sellado de la junta hermética

- Si penetra suciedad o arena hasta la junta hermética o sus superficies de contacto, limpie la zona con un paño suave que no suelte fibras. Para no rayar la junta hermética, no la toque mientras carga la batería o utiliza un cable.
- No abra ni cierre la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma con las manos húmedas o manchadas de arena ni cerca del agua. Esto podría facilitar la penetración de agua o arena en la videocámara. Antes de abrir la tapa, realice el procedimiento explicado en "Limpieza después de usar la videocámara debajo del agua o en sus proximidades".
- La videocámara debe estar completamente seca antes de abrir la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma.
- Confirme siempre que la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma está bien cerrada.

Notas respecto al uso de la videocámara bajo el agua o en sus proximidades

- El panel táctil puede activarse por las salpicaduras de agua sobre los iconos la pantalla.
- El panel táctil no puede utilizarse bajo el agua. Para realizar operaciones de filmación, use los botones de la videocámara.
- No someta la videocámara a golpes como el producido al saltar al agua.
- No abra ni cierre la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma mientras esté bajo el agua o en sus proximidades.
- Esta videocámara se hunde en el agua. Para evitarlo, sujétela introduciendo la mano en la correa de muñeca.
- Pueden aparecer puntos blancos circulares tenués al tomar fotografías bajo el agua con el flash, a causa del reflejo de la luz en objetos flotantes. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- Elija  (Submarino) en Selección escena para grabar debajo del agua con menos distorsión (p. 44).
- Si el objetivo se mancha con gotas de agua o materias extrañas, no podrá grabar imágenes claras.

Limpieza después de usar la videocámara debajo del agua o en sus proximidades

- Limpie siempre la videocámara con agua no más de 60 minutos después del uso, y no abra la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma hasta que haya terminado de limpiarla. El agua y la arena pueden penetrar en lugares donde no se les puede ver. Si la videocámara no se aclara, perderá resistencia al agua.
- Sumerja la videocámara durante unos 5 minutos en un recipiente con agua pura. A continuación, agite con cuidado la videocámara y pulse todos los botones en el interior del agua,

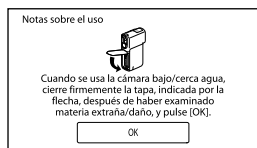
para limpiar la sal, arena u otras sustancias que se hayan introducido entre los botones.



- Después del aclarado, seque las gotas de agua con un paño suave. Deje que la videocámara se seque por completo en un lugar a la sombra bien ventilado. No la seque con un secador de cabello, ya que podría deformarse y/o perder resistencia al agua.
- Quite las gotas de agua o el polvo de la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma con un paño suave seco.
- Este videocámara está diseñada para que se vacíe el agua que contiene. El agua se vacía por las aberturas situadas alrededor de los botones de zoom, etc. Tras extraer la videocámara del agua, colóquela sobre un paño seco durante un tiempo, hasta que se salga toda el agua que contiene.
- Pueden aparecer burbujas al introducir la videocámara en el agua. No se trata de un defecto de funcionamiento.
- La carcasa de la videocámara puede descolorarse si entra en contacto con un protector solar o un aceite bronceador. Si ocurre esto, limpie inmediatamente la videocámara.
- No deje la videocámara con agua salada en su interior o su superficie, ya que esto podría causar corrosión o descoloramiento, así como dañar su impermeabilidad.
- Puede adherirse arena de hierro al marco de la pantalla de cristal líquido. Si ocurre esto, limpie la videocámara con un paño suave con mucho cuidado para no rayar la carcasa ni la pantalla de cristal líquido.
- Para conservar la impermeabilidad, se recomienda llevar la videocámara una vez al año a la tienda donde la adquirió o a un taller de servicio autorizado, para que cambie la junta hermética de la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma. Este servicio no es gratuito.

Acerca del mensaje mostrado la pantalla

Después de cambiar o cargar la batería, o tras ajustar [Selección escena] en [Playa], [Submarino] o [Nieve], aparecerá el siguiente mensaje en la pantalla de cristal líquido.



Estr no indica un problema de funcionamiento de la videocámara. Para mantener la resistencia al agua, confirme este mensaje antes del uso. Para despejar el mensaje de la pantalla, toque la parte donde se presenta.

Índice de contenido

Lea esto antes de empezar.....	2
Más información sobre la videocámara (Guía del usuario de "Handycam")...	5
Acerca de la impermeabilidad y la resistencia al polvo y los golpes de la videocámara	6
Piezas y mandos.....	11

Introducción

Elementos suministrados.....	13
Carga de la batería.....	14
Carga de la batería con un ordenador	16
Carga de la batería en el extranjero.....	18
Encendido de la videocámara y ajuste de la fecha y la hora	19
Cambio del ajuste de idioma	20
Preparación del soporte de grabación.....	21
Selección de un soporte de grabación (HDR-GW77E/GW77VE).....	21
Insertar una tarjeta de memoria	21

Grabación/reproducción

Grabación.....	23
Grabación de películas	23
Captura de fotografías	24
Reproducción.....	28

Operaciones avanzadas

Grabación de imágenes con distintos ajustes.....	31
Selección de la calidad de imagen de las películas (modo de grabación)...	31
Captura automática de sonrisas (Captador de sonrisas)	31
Captura de fotografías panorámicas.....	31
Grabar la información de su ubicación (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)	33
Reproducción de imágenes en un televisor	33

Edición

Edición en la videocámara	35
Eliminación de películas y fotografías	35
División de una película	35
Captura de fotografías de una película (HDR-GW77E/GW77VE)	36

Guardar las películas y fotografías en un ordenador

Prácticas funciones disponibles al conectar la videocámara a un ordenador	37
Para Windows.....	37
Para Mac.....	37
Preparación de un ordenador (Windows).....	38
Paso 1 Comprobación del sistema informático.....	38
Paso 2 Instalación del software "PlayMemories Home" incorporado.....	38
Inicio del software "PlayMemories Home"	41
Descarga del software especial para la videocámara.....	41
Instalación del software en un Mac.....	41

Personalización de la videocámara

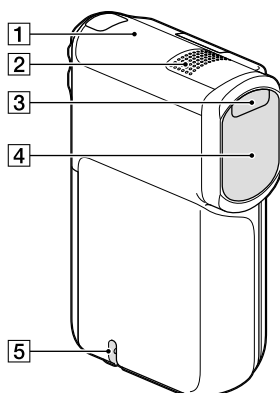
Uso de los menús	42
Listas de menús	44

Otros/Índice

Solución de problemas	47
Visualización de autodiagnóstico/Indicadores de advertencia.....	48
Tiempo de grabación de películas/número de fotos que se pueden grabar	50
Tiempo de grabación y reproducción previsto con cada batería	50
Tiempo previsto de grabación de películas	50
Número previsto de fotos que pueden grabarse.....	51
Acerca del manejo de la videocámara	52
Especificaciones.....	56
CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL PARA LOS DATOS DE MAPAS DE PRODUCTOS DE VIDEOCÁMARA (HDR-GW55VE/GW77VE).....	58
Indicadores en pantalla.....	62
Índice.....	64

Piezas y mandos

Los números entre () corresponden a las páginas de referencia.



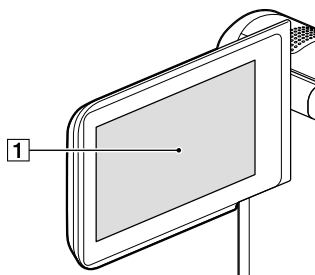
1 Antena de GPS (HDR-GW55VE/GW77VE)
(33)

2 Micrófono incorporado

3 Flash

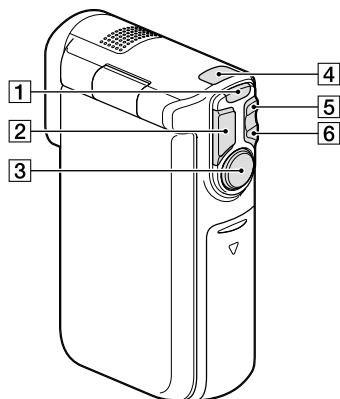
4 Objetivo (objetivo G)

5 Enganche para la correa de muñeca

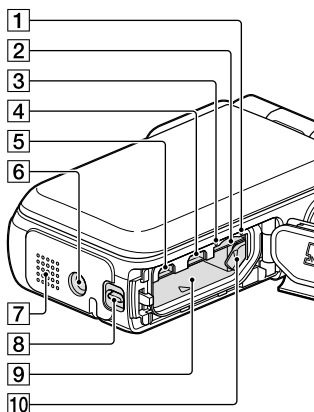


1 Pantalla de cristal líquido/panel táctil
(19, 20)

Si gira el panel de cristal líquido 180 grados, podrá cerrarlo con la pantalla de cristal líquido mirando hacia fuera. Este procedimiento resulta conveniente para las operaciones de reproducción.



- 1** Botón MODE (23, 24)
- 2** Botón PHOTO (24)
- 3** Botón START/STOP (23)
- 4** Indicador  (película)/ (fotografía) (23, 24)
- 5** Botón de zoom W (Gran angular) (26)
- 6** Botón de zoom T (Telefoto) (26)



- 1** Indicador de acceso de tarjeta de memoria (21)
Cuando el indicador está encendido o parpadea, la videocámara está grabando o leyendo datos.
- 2** Ranura para tarjeta de memoria (21)
- 3** Indicador CHG (carga) (15)
- 4** Toma Ψ (USB) (15, 38)
- 5** Toma HDMI OUT (33)
- 6** Receptáculo del trípode
Monte un trípode (se vende por separado: la longitud del tornillo debe ser menor de 5,5 mm).
- 7** Altavoz
- 8** Palanca de cierre de la tapa (14)
- 9** Ranura para la batería (14)
- 10** Palanca de liberación de la batería (14)

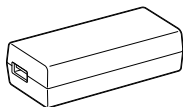
Introducción

Elementos suministrados

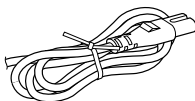
Los números entre () corresponden a la cantidad suministrada.

Videocámara (1)

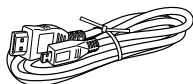
Adaptador de ca (1)



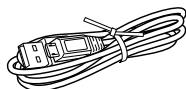
Cable de alimentación (1)



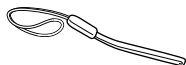
Cable HDMI (1)



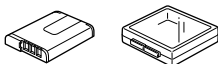
Cable USB (Cable micro USB) (1)



Correa de muñeca (1)



Batería recargable NP-BG1/compartimiento para la batería (1)



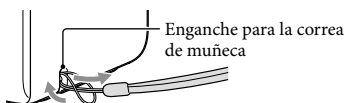
"Manual de instrucciones" (este manual) (1)

Notas

- Esta videocámara se suministra con el software "PlayMemories Home" (Versión Lite) y "Guía de ayuda de PlayMemories Home" preinstalado (p. 38, p. 41).

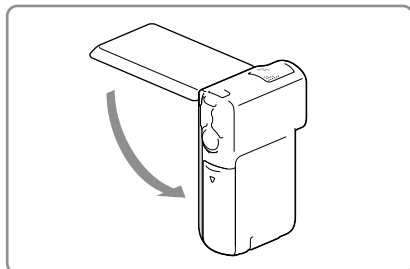
- La actualización "Función adicional" del software "PlayMemories Home" puede descargarse desde Internet (p. 37).

Para enganchar la correa de muñeca



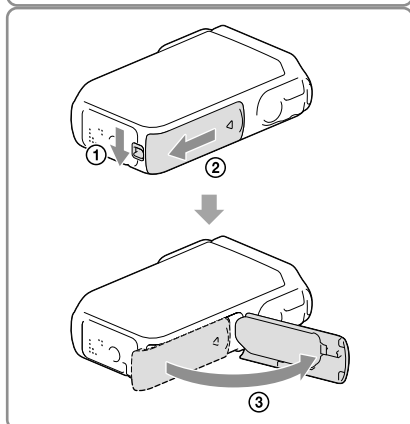
Carga de la batería

- 1 Cierre la pantalla de cristal líquido.



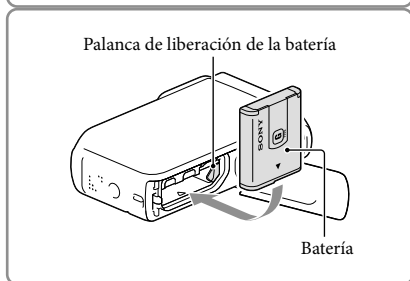
- 2 Abra la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma.

- Para abrir la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma, apriete y deslice la palanca de cierre de la tapa (①) y después deslice la tapa ligeramente hacia abajo (②) y ábrala (③).



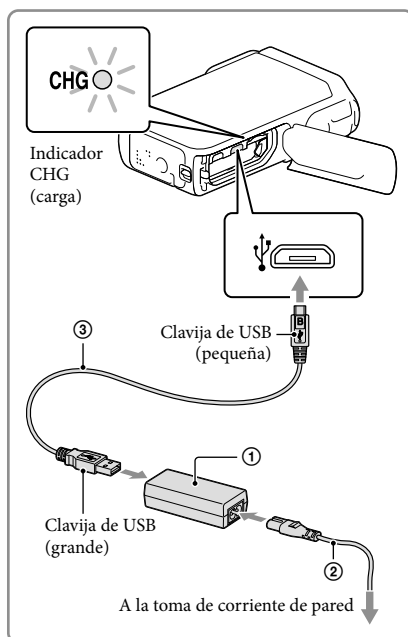
- 3 Inserte la batería.

- Inserte la batería mientras mantiene presionada la palanca de liberación de la batería.



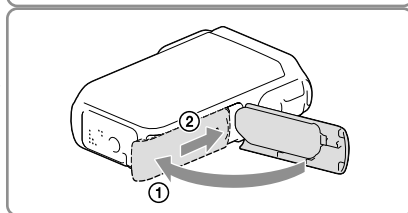
4 Conecte el adaptador de ca (①), el cable de alimentación (②) y el cable USB (③) a la videocámara y a la toma de corriente de pared.

- El indicador CHG (carga) se enciende.
- El indicador CHG (carga) se apaga cuando la batería está totalmente cargada. Desconecte el cable USB de la toma USB de la videocámara.



5 Cierre la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma.

- Gire la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma hacia abajo (①), deslice (②) y cierre la tapa con firmeza, hasta que la marca amarilla de la palanca de cierre de la tapa quede oculta.

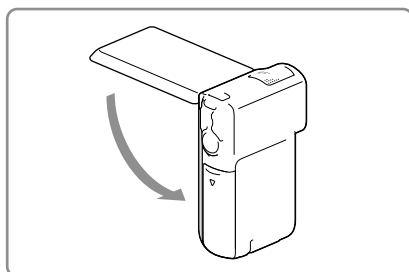


Notas

- Con esta videocámara sólo se puede usar una batería NP-BG1 (suministrada) o NP-FG1 (se vende por separado).
- La videocámara no se puede cargar con un dispositivo de fuente de alimentación portátil Sony CP-AH2R, CP-AL o AC-UP100 (se vende por separado).
- De manera predeterminada, para ahorrar batería la pantalla de cristal líquido se oscurece si la videocámara no se utiliza durante aproximadamente 1 minuto y se apaga si transcurren 2 minutos sin utilizarla ([Ahorro de energía] p. 46).

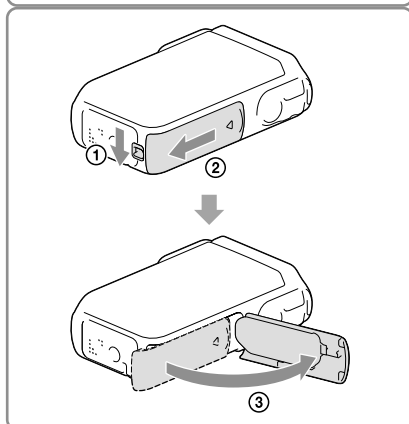
Carga de la batería con un ordenador

- 1 Cierre la pantalla de cristal líquido.

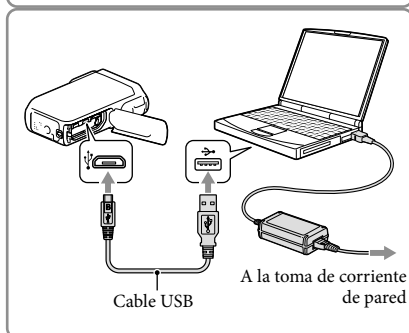


- 2 Abra la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma.

- Para abrir la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma, apriete y deslice la palanca de cierre de la tapa (①) y después deslice la tapa ligeramente hacia abajo (②) y ábrala (③).



- 3 Conecte la videocámara a un ordenador encendido con el cable USB.



Tiempo de carga

Tiempo aproximado (minutos) necesario para cargar completamente una batería totalmente descargada.

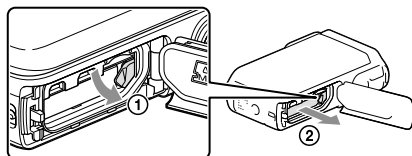
Carga con el adaptador de ca: 140 minutos

Carga con el ordenador: 200 minutos

- Los tiempos de carga indicados más arriba están medidos durante la carga de la videocámara a una temperatura de 25 °C. Se recomienda cargar la batería a una temperatura comprendida entre 10 °C y 30 °C.

Para extraer la batería

- 1 Cierre la pantalla de cristal líquido, gire hacia atrás y abra la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma mientras sujeta y desliza la palanca de cierre de la tapa.
 - 2 Deslice la palanca de liberación de la batería (①) y extraiga la batería (②).
- Asegúrese de que no se le caiga la batería.



Acerca de la fuente de alimentación

Para suministrar alimentación a la videocámara puede conectar el cable USB a un adaptador de ca enchufado a una toma mural de corriente.

También puede conectar la videocámara a un ordenador con el cable USB, de tal manera que el ordenador suministre la corriente de alimentación, y de esta forma no tendrá que preocuparse por la carga restante de la batería mientras copia imágenes desde la videocámara, etc.

- Inserte la batería en la videocámara antes de conectarla a una fuente de alimentación, ya sea el adaptador de ca o el ordenador.
- Sólo se puede seleccionar el modo de grabación cuando la videocámara está conectada al adaptador de ca o a un ordenador compatible con una fuente de alimentación estándar de 1.500 mA.
- Cuando conecte la videocámara a un ordenador con el cable USB durante la reproducción, aparecerá la pantalla de conexión de USB. Para pasar a la pantalla de reproducción, pulse → (Ver Imágenes).

Para comprobar la carga restante de la batería

Aparece un icono que indica la carga restante de la batería.



- Se tarda aproximadamente 1 minuto en mostrar la carga restante correcta.
- Puede que la carga no se muestre correctamente en determinadas condiciones de funcionamiento y en ciertos entornos.
- Con una batería "InfoLITHIUM", la videocámara no puede indicar la carga restante de la batería en minutos.

Notas referentes al adaptador de ca

- No cortocircuite la toma USB ni el borne de la batería con un objeto metálico mientras estén conectados el cable USB y el adaptador de ca. Si lo hace, puede ocasionar un fallo de funcionamiento.
- Cuando desconecte el adaptador de ca de la fuente de alimentación, sujete firmemente la videocámara y la clavija USB, y después desconecte el cable USB.



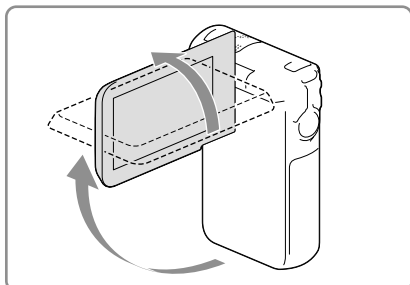
- Tiempo de grabación, tiempo de reproducción (p. 50)

Carga de la batería en el extranjero

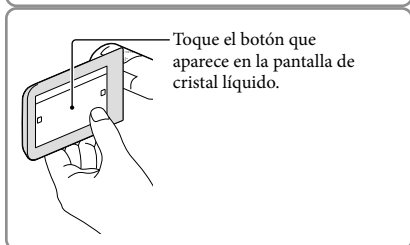
Puede cargar la batería en cualquier país o región con el adaptador de ca suministrado con la videocámara, siempre que utilice una corriente alterna entre 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz. No utilice un transformador de tensión electrónico.

Encendido de la videocámara y ajuste de la fecha y la hora

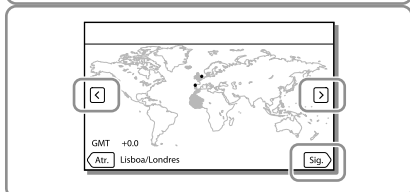
- 1 Abra la pantalla de cristal líquido de la videocámara y enciéndala.



- 2 Seleccione el idioma que desee y después seleccione [Sig.].

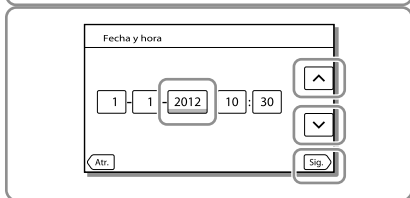


- 3 Seleccione una zona geográfica con [◀]/[▶] y después elija [Sig.].



- 4 Ajuste [Hora verano], seleccione el formato de fecha y ajuste la fecha y hora.

- Al ajustar [Hora verano] en [Activar], el reloj se adelanta 1 hora.
- Cuando seleccione la fecha y la hora, elija uno de los elementos y ajuste su valor con [↑]/[↓].
- Seleccione [OK] para finalizar el ajuste de la fecha y la hora.



Cambio del ajuste de idioma

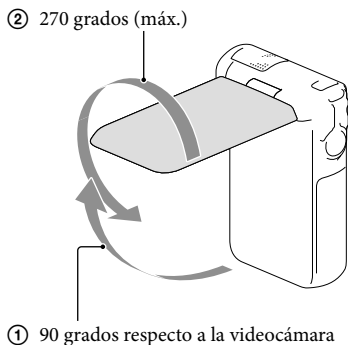
Puede hacer que las indicaciones en pantalla se muestren en un idioma determinado. Seleccione [MENU] → [Configuración] → [Ajustes generales] → [Language Setting] → el idioma que desee.

Para apagar la videocámara

Cierre la pantalla de cristal líquido.

Para ajustar el ángulo del panel de cristal líquido

En primer lugar abra el panel de cristal líquido 90 grados con respecto a la videocámara (①) y después ajuste el ángulo (②).



Para apagar los pitidos

Seleccione [MENU] → [Configuración] → [Ajustes generales] → [Pitido] → [Desactivar].

Notas

- La fecha y la hora de grabación se registran automáticamente en el soporte de grabación, pero no se muestran durante la grabación. No obstante, se pueden consultar como [Código datos] durante la reproducción. Para mostrarlas, seleccione [MENU] → [Configuración] → [Ajustes reproducción] → [Código datos] → [Fecha/hora].
- Una vez ajustado el reloj, la hora se ajustará automáticamente si [Aj. reloj automático] y [Aj. área automático] están ajustados en [Activar]. Es posible que la hora del reloj no se ajuste correctamente de manera automática en función del país o la región que haya seleccionado en la videocámara. En ese caso, ajuste [Aj. reloj automático] y [Aj. área automático] en [Desactivar] (HDR-GW55VE/GW77VE) (p. 46).



- Para ajustar otra vez la fecha y la hora: [Config.fecha y hora] (p. 46)

Preparación del soporte de grabación

Los soportes de grabación que puede utilizar se muestran en la pantalla de la videocámara con los siguientes iconos.

	Soporte de grabación predeterminado	Soporte de grabación alternativo
HDR-GW55VE	 Tarjeta de memoria	—
HDR-GW77E/GW77VE	 Memoria interna	 Tarjeta de memoria

Notas

- No se pueden seleccionar medios de grabación diferentes para las películas y para las fotografías.

Selección de un soporte de grabación (HDR-GW77E/GW77VE)

Seleccione **[MENU]** → [Configuración] → [ Ajustes de soporte] → [Selección soporte] → el soporte que desee.



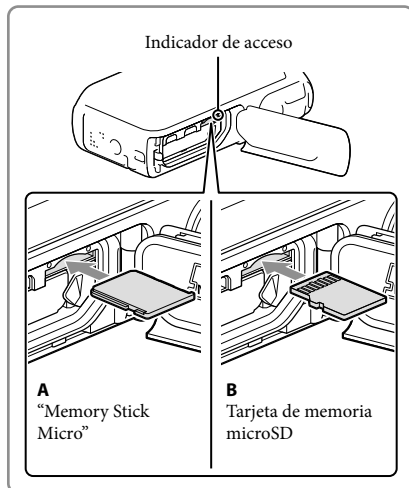
Insertar una tarjeta de memoria

Abra la tapa de la batería/tarjeta de memoria/toma e inserte la tarjeta de memoria hasta que suene un clic.

“Memory Stick Micro” (M2): Inserte la tarjeta de memoria en la dirección mostrada en la figura A hasta que suene un clic.

Tarjeta de memoria microSD: Inserte la tarjeta de memoria en la dirección mostrada en la figura B hasta que suene un clic.

- Al insertar una tarjeta de memoria nueva aparece la pantalla [Preparando archivo base datos imagen. Espere por favor.]. Espere hasta que desaparezca la pantalla.
- Inserte la tarjeta exactamente en la dirección correcta ya que, de lo contrario, la videocámara no podrá reconocerla.



Para expulsar la tarjeta de memoria

Abra la tapa y presione ligeramente la tarjeta de memoria una vez.

Notas

- Para asegurar un funcionamiento estable de la tarjeta de memoria, se recomienda formatearla con la videocámara antes del primer uso (p. 45). Al formatear la tarjeta de memoria se eliminarán todos los datos que contiene de forma irrecuperable. Guarde los datos importantes en su ordenador, etc.
- Si aparece [Error al crear un nuevo archivo de base de datos de imágenes. Es posible que no exista suficiente espacio libre.], formatee la tarjeta de memoria (p. 45).
- Confirme la dirección de la tarjeta de memoria. Si inserta la tarjeta de memoria a la fuerza en la dirección incorrecta, podría dañar la tarjeta, la ranura de la tarjeta o los datos de imágenes.
- Inserte únicamente una tarjeta de memoria del tamaño apropiado para la ranura. De lo contrario, podría causar fallos de funcionamiento.
- Al insertar o expulsar la tarjeta de memoria, procure que ésta no salga disparada y se caiga.

Tipos de tarjetas de memoria que pueden utilizarse con la videocámara

	Clase de velocidad de SD	Capacidad (funcionamiento verificado)	Descripción en este manual
“Memory Stick Micro” (Mark2)	—	Hasta 32 GB	“Memory Stick Micro”
Tarjeta de memoria microSD	Clase 4 o más rápida	Hasta 32 GB	Tarjeta microSD
Tarjeta de memoria microSDHC			

- No se puede garantizar el funcionamiento con todas las tarjetas de memoria.

Notas

- Está garantizado el funcionamiento de la videocámara dentro del intervalo de temperatura de 0 °C a 40 °C, aunque el intervalo de temperatura de funcionamiento garantizado puede depender del tipo de tarjeta de memoria que se utilice. Consulte los detalles en el manual de instrucciones de la tarjeta de memoria.



- Soporte de grabación/reproducción/edición: Indicadores en pantalla durante la grabación (p. 25)
- Tiempo de grabación de películas/número de fotos que se pueden grabar (p. 50)

Grabación

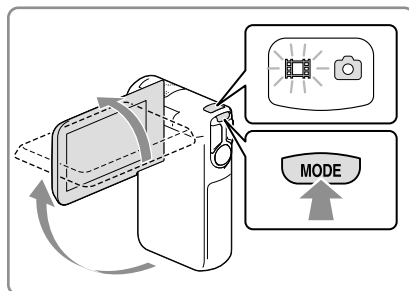
De manera predeterminada, las películas y las fotografías se graban en los soportes siguientes. Las películas se graban con calidad de imagen de alta definición (HD).

HDR-GW55VE: Tarjeta de memoria

HDR-GW77E/GW77VE: Memoria interna

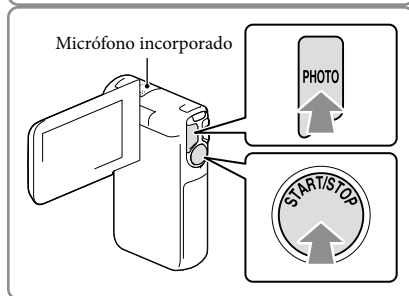
Grabación de películas

- 1 Abra la pantalla de cristal líquido y pulse **MODE** para encender el indicador  (película).



- 2 Pulse **START/STOP** para iniciar la grabación.

- Para detener la grabación, pulse **START/STOP** de nuevo.
- Para grabar fotografías mientras graba una película, pulse **PHOTO** (Captura dual).



Notas

- Si cierra la pantalla de cristal líquido durante la grabación de películas, se detendrá la grabación.
- Durante la grabación no toque el micrófono incorporado.
- El tiempo máximo de grabación continua de películas es de unas 13 horas.
- Cuando un archivo de película supera los 2 GB, se crea automáticamente el siguiente archivo de película.
- Cuando [Imág. p. segundo] está ajustado en [50p], no se pueden tomar fotografías durante la grabación de películas.
- El flash no funciona mientras está encendido el indicador  (película).
- Se indican los estados siguientes si todavía se están grabando datos en el soporte de grabación cuando ha finalizado la grabación. Durante este tiempo, no someta la videocámara a golpes o vibraciones ni extraiga la batería o desconecte el adaptador de ca.
 - El indicador de acceso (p. 21) está encendido o parpadea
 - El icono del soporte en la parte superior derecha de la pantalla de cristal líquido parpadea

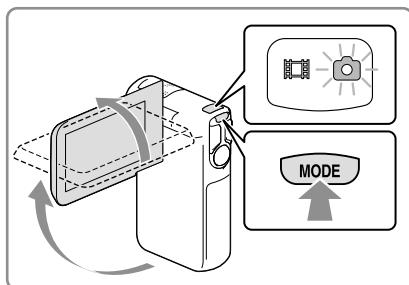
- La pantalla de cristal líquido de la videocámara puede mostrar imágenes grabadas a pantalla completa (visualización de píxeles totales). Sin embargo, es posible que se produzca un leve recorte en los márgenes superior, inferior, derecho e izquierdo de las imágenes cuando se reproduzcan en un televisor no compatible con la visualización de píxeles totales. Se recomienda grabar las imágenes con [Guía encuadre] ajustado en [Activar] y utilizar como guía el marco exterior de [Guía encuadre] (p. 45).



- Tiempo de grabación (p. 50)
- Tiempo restante de grabación, capacidad restante: [Info soporte] (p. 45)
- [Selección soporte] (p. 21)

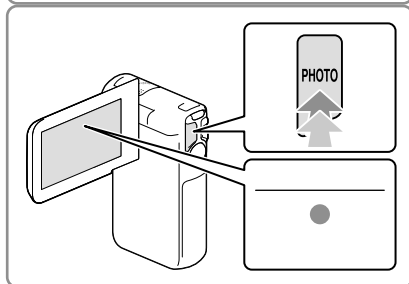
Captura de fotografías

- 1 Abra la pantalla de cristal líquido y pulse **MODE** para encender el indicador  (fotografía).



- 2 Pulse **PHOTO** ligeramente para enfocar y, a continuación, púselo completamente.

- Cuando haya enfocado correctamente, aparecerá el indicador de bloqueo de AE/AF en la pantalla de cristal líquido.



- Número de fotografías que pueden grabarse (p. 51)
- [Flash] (p. 44)
- Para cambiar el tamaño de la imagen: [ Tam imagen] (p. 45)

Para grabar imágenes claras

- Si el objetivo está sucio o tiene polvo, limpie su superficie.

Para mostrar elementos en la pantalla de cristal líquido

Los elementos de la pantalla de cristal líquido desaparecen si la videocámara no se usa durante unos segundos después de encenderla o de cambiar entre los modos de grabación de películas o fotografías.

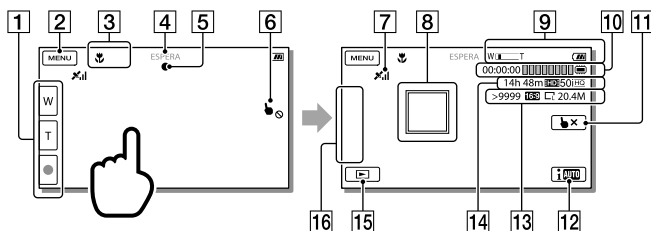
Al tocar en un punto que no sean los botones de la pantalla de cristal líquido, se muestra información sobre los iconos con prácticas funciones para la grabación.



- Para que los elementos de la pantalla de cristal líquido se muestren todo el tiempo: [Ajuste pantalla] (p. 45)

Indicadores en pantalla durante la grabación

Aquí se explican los iconos para los modos de grabación de películas y de fotografías. Consulte los detalles en la página ().



- 1 Botón de zoom (W: Gran angular/T: Telefoto), botón START/STOP (en el modo de grabación de películas), botón PHOTO (en el modo de grabación de fotografías)
- 2 Botón MENU (42)
- 3 Estado detectado por Inteligente Auto
- 4 Estado de la grabación ([ESPERA]/[GRABACIÓN])
- 5 Bloqueo de AE/AF (exposición automática/enfoque automático) (24)
- 6 Teclado táctil desactivado (Submarino)
- 7 Estado de triangulación de GPS* (33)
- 8 Enfoque seguido: la videocámara sigue al motivo seleccionado. Toque el motivo que aparece en la pantalla de cristal líquido.
- 9 Zoom, Carga restante de la batería
- 10 Contador (horas: minutos: segundos), captura de fotografías, soporte de grabación/reproducción/edición (21)
- 11 Botón de cancelación de enfoque seguido

- 12** Botón Inteligente Auto: la videocámara detecta automáticamente las condiciones ambientales mientras graba las imágenes.
- 13** Número aproximado de fotografías que se pueden grabar, formato (16:9 o 4:3), tamaño de fotografía (L/M/S)
- 14** Tiempo de grabación restante previsto, calidad de grabación de imágenes (HD/STD), velocidad de fotogramas (50p/50i) y modo de grabación (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
- 15** Botón Ver Imágenes (28)
- 16** Mi Botón (puede asignar sus funciones favoritas a los iconos que aparecen en esta zona) (45)

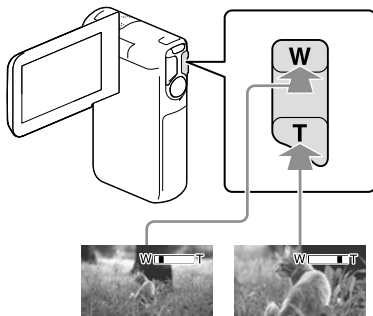
* HDR-GW55VE/GW77VE

Para aplicar el zoom a los motivos

Mantenga pulsado el botón del zoom motorizado (W o T) para ampliar o reducir el tamaño de la imagen.

W (Gran angular): Alcance de vista más amplio
T (Telefoto): Tomas cercanas

- Se pueden ampliar las imágenes hasta 17 veces (Extended Zoom) su tamaño original con el botón del zoom motorizado.
- La fuerza con que se aprieta el botón del zoom motorizado cambia la velocidad del zoom entre alta y baja.
- Mantenga el dedo sobre los botones del zoom motorizado. Si retira el dedo del botón del zoom motorizado, es posible que también se grabe el sonido de funcionamiento de dicho botón.
- No se puede modificar la velocidad del zoom con el botón  de la pantalla de cristal líquido.
- La distancia mínima necesaria entre la videocámara y el motivo para obtener un enfoque nítido es de aproximadamente 1 cm para gran angular y de unos 80 cm para telefoto.
- El zoom óptico permite ampliar las imágenes hasta 10 veces en los casos siguientes:
 - Cuando  SteadyShot está ajustado en un valor distinto de [Activo]
 - Cuando está encendido  (Foto)



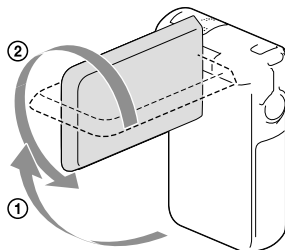
- Zoom adicional: [Zoom digital] (p. 44)

Para grabar en modo de espejo

Abra el panel de cristal líquido 90 grados respecto a la videocámara (①) y, a continuación, gírelo 270 grados hacia el lado del objetivo (②).

En la pantalla de cristal líquido, las imágenes del motivo aparecerán como las de un espejo, pero las grabadas serán normales.

- El ajuste [Autorretrato 1 pers.] o [Autorretrato 2 pers.] de [ Contador automát] reduce las vibraciones de la cámara cuando se toman fotografías en el modo de espejo (p. 44).

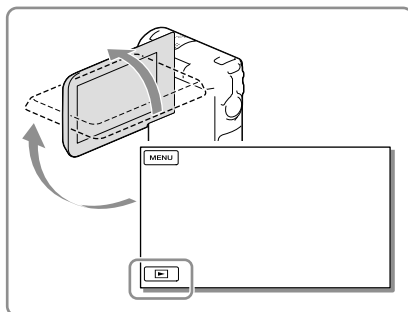


Reproducción

Puede buscar las imágenes grabadas por fecha y hora de grabación (Visualización de eventos) o por lugar de grabación (Visualización de mapas) (HDR-GW55VE/GW77VE).

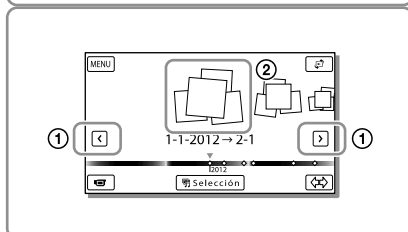
- 1** Active el modo de reproducción, abriendo la pantalla de cristal líquido y seleccionando en ella  (Ver Imágenes).

- Puede mostrar la Visualización de eventos mientras la pantalla de cristal líquido está plegada con la cara inversa (pantalla) hacia afuera.



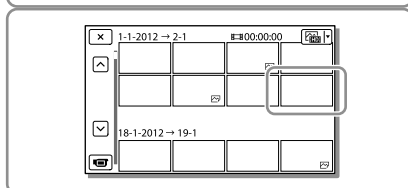
- 2** Seleccione / para trasladar al centro el evento que desea (①) y selecciónelo (②).

- La videocámara muestra automáticamente las imágenes grabadas como un evento, basándose en su fecha y hora.

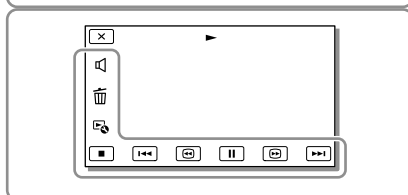


- 3** Seleccione la imagen.

- La videocámara comienza a reproducir desde la imagen seleccionada hasta la última imagen del evento.



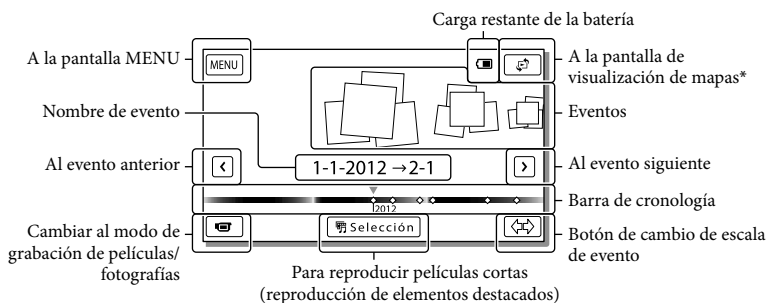
- 4** Seleccione los botones apropiados en la pantalla de cristal líquido para las distintas operaciones de reproducción.



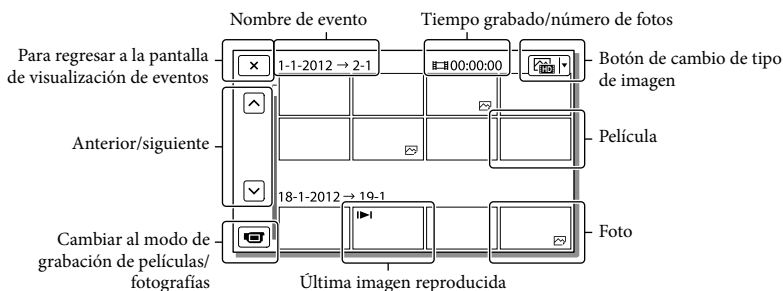
	Volumen		Anterior/siguiente
	Borrar		Rebobinado/avance rápido
	Contexto		Reproducción/Pausa
	Detener		Reproducir/detener películas cortas

- Puede que algunos de los botones descritos no aparezcan, según la imagen que se reproduzca.
- Si selecciona repetidamente durante la reproducción, las películas se reproducirán a una velocidad 5 veces mayor → 10 veces mayor → 30 veces mayor → 60 veces mayor.
- Seleccione durante la pausa para reproducir películas a cámara lenta.
- Para repetir la presentación de diapositivas, elija → [Ajust. pase diapo.] cuando esté seleccionado con el botón de cambio de tipo de imagen.

Visualización de la pantalla Visualización eventos



* HDR-GW55VE/GW77VE



- Las imágenes de tamaño reducido que permiten visualizar muchas imágenes al mismo tiempo en una pantalla de índice se denominan “imágenes en miniatura”.

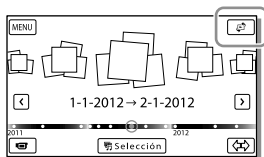
Notas

- Para evitar que se pierdan sus datos de imagen, guarde todas las imágenes grabadas en soportes externos periódicamente. (p. 37)

Reproducir películas y fotografías desde el Visualización mapas (HDR-GW55VE/GW77VE)

Cambie a la visualización de mapas, tocando

 → [Visualización mapas].



- Cuando use los datos de mapas por primera vez:
Aparecerá un mensaje para que confirme si acepta los términos del contrato de licencia de los datos de mapas. Para utilizar los datos del mapa, toque [Sí] en la pantalla después de aceptar las condiciones del contrato de licencia (p 58).
No podrá utilizar los datos de mapas si toca [No]. No obstante, la siguiente vez que intente utilizar los datos del mapa, aparecerá el mismo mensaje en la pantalla, y podrá utilizarlos si toca [Sí].

Para reproducir imágenes con otros dispositivos

- Es posible que las imágenes grabadas con la videocámara no se puedan reproducir normalmente en otros dispositivos. Asimismo, es posible que las imágenes grabadas con otros dispositivos no se puedan reproducir en la videocámara.
- Las películas con calidad de imagen de definición estándar (STD) grabadas en tarjetas de memoria SD no se pueden reproducir en equipos AV de otros fabricantes.

Operaciones avanzadas

Grabación de imágenes con distintos ajustes

Selección de la calidad de imagen de las películas (modo de grabación)

Puede cambiar el modo de grabación para seleccionar la calidad de una película durante la grabación con calidad de imagen de alta definición (HD). El tiempo de grabación (p. 50) o el tipo de dispositivo de soporte en el que pueden copiarse las imágenes puede variar en función del modo de grabación seleccionado.

- 1 Seleccione **[MENU]** → [Calidad img/Tamaño] → [Modo Grabación].
- 2 Seleccione el modo de grabación que desee.

Modo de grabación y dispositivos de soporte en los que pueden copiarse las imágenes

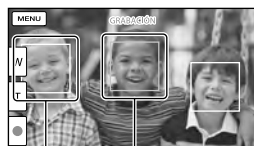
Tipos de soportes	PS*1	FX	FH/ HQ/LP
En esta videocámara			
Memoria interna*2	✓	✓	✓
Tarjeta de memoria	✓	✓	✓
En dispositivos externos			
Discos Blu-ray	✓	✓	✓
Discos AVCHD	—	—	✓

*1 [Calidad 50p **PS**] sólo puede ajustarse si [Imág. p. segundo] está ajustado en [50p] (p. 45).

*2 HDR-GW77E/GW77VE

Captura automática de sonrisas (Captador de sonrisas)

La videocámara graba automáticamente una fotografía cuando detecta una sonrisa durante la grabación de una película (p. 44). (El valor predeterminado es [Captura dual].)



La videocámara ha detectado una cara.

La videocámara ha detectado una sonrisa (naranja).

Notas

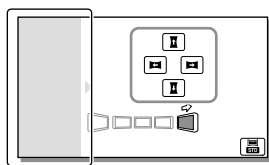
- Si la velocidad de fotogramas y el modo de grabación están ajustados en [50i]/[Calidad superior **FX**] o [50p]/[Calidad 50p **PS**], no podrá usar la función Captador de sonrisas durante la grabación de películas.
- Es posible que no se puedan detectar las sonrisas en algunas condiciones de grabación y según el motivo y el ajuste de la videocámara.

Captura de fotografías panorámicas

Para crear una fotografía panorámica, se toman varias fotografías mientras se hace un barrido de la escena con la videocámara, y después se combinan en una sola foto.

- 1 **[MENU]** → [Modo toma] → [iBarrido panorámico].

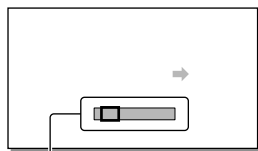
- 2 Alinee la videocámara con el extremo del motivo que desea fotografiar y presione PHOTO.



Esta parte no se grabará.

- Para seleccionar la dirección de movimiento de la videocámara, toque / en la pantalla de cristal líquido.

- 3 Haga un barrido con la videocámara hasta el final de la guía, siguiendo la indicación de la pantalla.

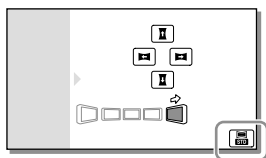


Guía

- Para reproducir las fotografías panorámicas, utilice el software incorporado "PlayMemories Home".

Para seleccionar el tamaño de imagen de la fotografía tomada por iBarrido panorámico

Seleccione / antes de empezar a tomar la fotografía.



- [Estándar] (el valor predeterminado)
Horizontal: 4.912×1.080
Vertical: 3.424×1.920
- [Ancho]
Horizontal: 7.152×1.080
Vertical: 4.912×1.920

Sugerencias para tomar fotografías panorámicas

Realice el barrido con la videocámara de forma lenta y constante (aproximadamente 5 segundos para 180 grados). Si lo hace con demasiada rapidez o lentitud, la videocámara se lo advertirá con un mensaje. Se recomienda practicar el movimiento de barrido antes de tomar la fotografía panorámica.



- Para hacer buenas fotografías panorámicas, también es importante mantener una distancia suficiente entre el motivo y el fondo o elegir lugares bien iluminados como, por ejemplo, exteriores.

Grabar la información de su ubicación (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)

Si ajusta [Ajuste GPS] en [Activar] (el ajuste predeterminado), aparecerá el icono de triangulación de GPS en la pantalla y la videocámara comenzará a buscar señales de los satélites GPS. El icono presentado depende de la intensidad de la señal recibida. La función GPS está disponible cuando aparecen ,  o .

Están disponibles las siguientes características cuando se utiliza la función GPS (Sistema de posicionamiento global).

- Grabar la información de ubicación en las películas o fotografías (el ajuste predeterminado es [Activar].)
- Reproducción de películas y fotografías buscándolas en un mapa (visualización de mapas, p. 30)
- Mostrar un mapa de la ubicación actual

Si no desea grabar la información de ubicación

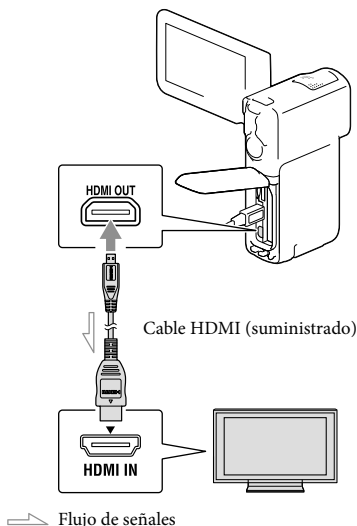
Seleccione **MENU** → [Configuración] → [ Ajustes generales] → [Ajuste GPS] → [Desactivar].

Notas

- La videocámara puede tardar un poco de tiempo en empezar a triangular.
- Use la función GPS al aire libre y en lugares abiertos, ya que es donde mejor se reciben las señales de radio.
- El norte siempre se muestra en la parte superior del mapa.

Reproducción de imágenes en un televisor

Conecte la videocámara a un televisor con el cable HDMI.



- 1 Cambie la entrada del televisor a HDMI IN.
- 2 Conecte la videocámara a un televisor con el cable HDMI.
- 3 Reproduzca una película o una foto en la videocámara (p. 28).

Notas

- Consulte también los manuales de instrucciones del televisor.
- Conecte la videocámara a una toma de corriente de pared con el adaptador de ca suministrado y el cable USB (p. 17).
- Si las películas están grabadas con calidad de imagen de definición estándar (STD), se reproducirán con definición estándar (STD) incluso en un televisor de alta definición.

Acerca de "Photo TV HD"

Esta videocámara es compatible con la norma "Photo TV HD". "Photo TV HD" permite la reproducción de imágenes con un alto nivel de detalle, con una sutil representación de las texturas y los colores que hace que parezcan fotografías.

Al conectar dispositivos Sony compatibles con Photo TV HD mediante un cable HDMI*, es posible disfrutar de un mundo completamente nuevo con fotografías de una inmensa calidad HD.

* El televisor cambiará automáticamente al modo adecuado al reproducir las fotos.

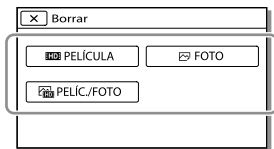
Edición en la videocámara

Notas

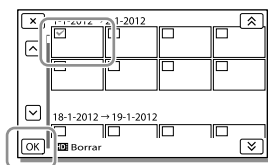
- En la videocámara se pueden realizar algunas operaciones básicas de edición. Si desea realizar operaciones más avanzadas, instale la actualización “Función adicional” del software integrado “PlayMemories Home”.
- Una vez borradas, las imágenes no se pueden restaurar. Guarde las películas y fotografías importantes de antemano.
- No extraiga la batería ni el adaptador de ca de la videocámara mientras borra o divide las imágenes. Si lo hace, es posible que se produzcan daños en el soporte de grabación.
- No expulse la tarjeta de memoria mientras se están borrando o dividiendo las imágenes que contiene.
- Si borra o divide fotografías o películas incluidas en escenarios guardados, también se borrarán los escenarios.

Eliminación de películas y fotografías

- 1 Seleccione **[MENU]** → **[Edición]** (HDR-GW55VE) o **[Editar/Copiar]** (HDR-GW77E/GW77VE) → **[Borrar]**.
- 2 Seleccione **[Múltiples imágenes]** y elija el tipo de imagen que desea borrar.

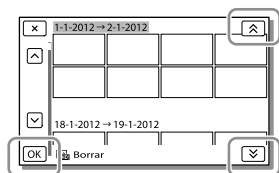


- 3 Añada marcas de verificación ✓ a las películas o fotografías que desea borrar y seleccione **[OK]**.



Para borrar todas las películas o fotografías de la fecha seleccionada a la vez

- 1 En el paso 2, seleccione **[Todo en evento]**.
- 2 Con **[↑]/[↓]**, seleccione la fecha que desee borrar y después elija **[OK]**.



Para borrar una parte de una película

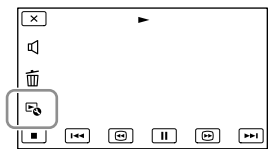
Puede dividir una película y después eliminarla.



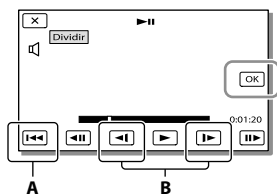
- Anular la protección: **[Proteger]** (p. 45)
- **[Formatear]** (p. 45)

División de una película

- 1 Seleccione **[Dividir]** en la pantalla de reproducción de películas.



- 2 Seleccione el punto en el que desee dividir la película en escenas con **▶/||** y después elija **OK**.



- A:** Permite regresar al principio de la película seleccionada
B: Ajusta el punto de división con más precisión

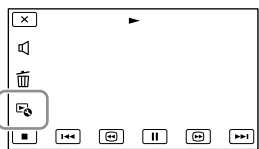
Notas

- Es posible que se produzca una leve diferencia entre el punto que seleccione y el punto de división real, ya que la videocámara selecciona el punto de división basándose en incrementos de aproximadamente medio segundo.

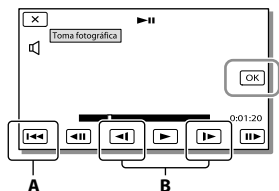
Captura de fotografías de una película (HDR-GW77E/GW77VE)

Puede capturar imágenes de las películas grabadas en la memoria interna.

- 1 Seleccione **📷** → [Toma fotográfica] que aparece en la pantalla de reproducción de una película.



- 2 Con **▶/||**, seleccione el punto en el que desea capturar la fotografía y después elija **OK**.



- A:** Permite regresar al principio de la película seleccionada
B: Ajusta el punto de captura con más precisión

Si la película está grabada con uno de los niveles de calidad de imagen siguientes, el tamaño de la imagen se fijará como se explica a continuación.

- Calidad de imagen de alta definición (HD): [2,1 M] (16:9)
- Formato panorámico (16:9) con calidad de imagen de definición estándar (STD): [0,2 M] (16:9)
- Formato 4:3 con calidad de imagen de definición estándar (STD): [VGA (0,3 M)] (4:3)

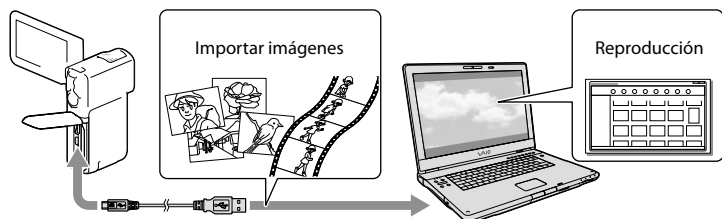
Acerca de la fecha y hora de grabación de las fotografías capturadas

- La fecha y la hora de grabación de las fotografías capturadas serán las mismas que la fecha y la hora de grabación de las películas.
- Si la película de la que está efectuando la captura no dispone de código de datos, la fecha y la hora de grabación de las fotografías serán la fecha y la hora en que se ha realizado la captura de la película.

Prácticas funciones disponibles al conectar la videocámara a un ordenador

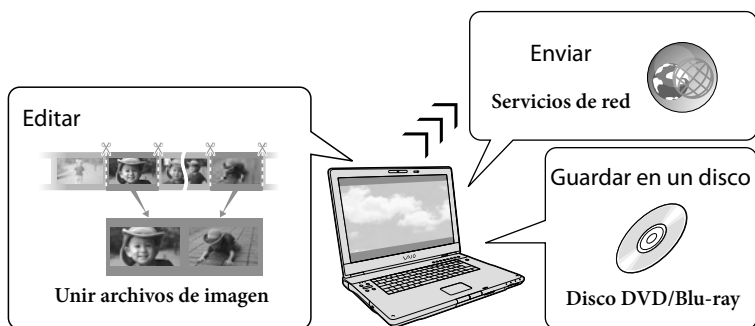
Para Windows

El software incorporado “PlayMemories Home” (Versión Lite) le permite importar imágenes de la videocámara en un ordenador y reproducirlas con facilidad en él.



Para utilizar la actualización “Función adicional” del software “PlayMemories Home”

Puede descargar desde Internet la actualización “Función adicional”, que le ofrece varias funciones ampliadas.



Para Mac

El software “PlayMemories Home” incorporado no es compatible con los ordenadores Mac. Para importar imágenes desde la videocámara a un ordenador Mac y reproducirlas, utilice el software apropiado de su Mac. Si desea más detalles, visite la siguiente URL.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Preparación de un ordenador (Windows)

Paso 1 Comprobación del sistema informático

SO ^{*1}
Microsoft Windows XP SP3 ^{*2} /Windows Vista SP2 ^{*3} /Windows 7 SP1
CPU ^{*4}
Intel Core Duo a 1,66 GHz o superior o bien Intel Core 2 Duo a 1,66 GHz o superior (se necesita Intel Core 2 Duo a 2,26 GHz o superior para el procesamiento de películas FX o FH e Intel Core 2 Duo a 2,40 GHz o superior para procesamiento de películas PS.) No obstante, Intel Pentium III 1 GHz o superior es suficiente para las siguientes operaciones: – Importar las películas y fotografías al ordenador – Crear un disco Blu-ray/disco AVCHD/video DVD (se requiere un procesador Intel Core Duo a 1,66 GHz o superior para crear un video DVD convirtiendo una calidad de imagen de alta definición (HD) a calidad de imagen de definición estándar (STD).) – Procesar solamente películas con calidad de imagen de definición estándar (STD)
Memoria
Windows XP: 512 MB o más (se recomienda 1 GB o más.) Windows Vista/Windows 7: 1 GB o más
Disco duro
Espacio en el disco necesario para la instalación: aproximadamente 500 MB (puede que se necesiten 10 GB o más para crear discos con formato AVCHD; podrían ser necesarios hasta un máximo de 50 GB para crear discos Blu-ray.)
Pantalla
Mínimo 1.024 × 768 puntos
Otros
Puerto USB (éste tiene que ser estándar o Hi-Speed USB (compatible con USB 2.0)), grabadora de discos Blu-ray/DVD Se recomienda que el sistema de archivos del disco duro sea NTFS o exFAT.

^{*1} Se requiere una instalación estándar. No se puede garantizar el funcionamiento en un sistema operativo actualizado o un entorno de inicio múltiple.

^{*2} No compatible con las ediciones de 64 bits y Starter (Edition). Se necesita Windows Image Mastering API (IMAPI) ver. 2.0 o posterior para usar la función de creación de discos, etc.

^{*3} No compatible con Starter (Edition).

^{*4} Se recomienda un procesador más rápido.

Notas

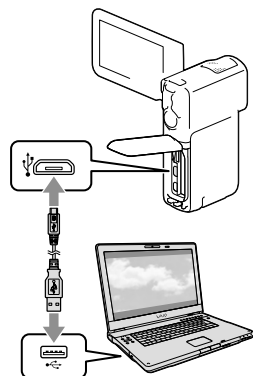
- No se puede garantizar el funcionamiento en todos los entornos de ordenador.

Paso 2 Instalación del software “PlayMemories Home” incorporado

1 Encienda el ordenador.

- Para realizar la instalación, inicie sesión como Administrador.
- Antes de instalar el software, cierre todas las aplicaciones que se estén ejecutando en el ordenador.

2 Conecte la videocámara al ordenador con el cable USB incorporado y seleccione [Conexión USB] en la pantalla de cristal líquido de la videocámara.



- Si utiliza Windows 7: Se abre la ventana Device Stage.
- Si utiliza Windows XP/Windows Vista: Se muestra el asistente para reproducción automática.

3 En Windows 7, seleccione [PlayMemories Home] en la ventana Device Stage. En Windows XP/Windows Vista, seleccione [Equipo] (en Windows XP, [Mi PC]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla del ordenador para continuar con la instalación.

Cuando finalice la instalación, se iniciará “PlayMemories Home”.

- Si el software “PlayMemories Home” ya está instalado en su equipo, registre la videocámara con él. Al hacerlo, se activarán las funciones que puede utilizar con esta videocámara.
- Si en su equipo está instalado el software “PMB (Picture Motion Browser)”, será sustituido por el software “PlayMemories Home”. En ese caso, no podrá utilizar con “PlayMemories Home” algunas de las funciones de las que disponía con “PMB”.
- Aparecerán en la pantalla del equipo las instrucciones para instalar la actualización “Función adicional”. Siga las instrucciones e instale los archivos de expansión.
- Para poder instalar la actualización “Función adicional” su ordenador debe estar conectado a Internet. Si no instala el archivo la primera vez que se inicia el software “PlayMemories Home”, cuando seleccione una función del software que sólo puede utilizarse con la actualización “Función adicional” aparecerán otra vez las instrucciones.

- Si desea más información sobre “PlayMemories Home”, seleccione  “Guía de ayuda de PlayMemories Home” en el software o visite la página de soporte de PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

Notas

- Asegúrese de que [Ajuste USB LUN] esté ajustado en [Multi] cuando instale el software “PlayMemories Home”.
- Si “Device Stage” no se inicia en Windows 7, haga clic en [Inicio] → [Equipo] y después haga doble clic en el icono de esta videocámara → el icono del soporte de almacenamiento → [PMHOME.EXE].
- No se puede garantizar el funcionamiento si se leen datos de vídeo de la videocámara o se graban en ella con un software que no sea “PlayMemories Home”. Si desea información sobre la compatibilidad del software que utiliza, consulte a su fabricante.
- Es posible que en algunos tipos de discos o dispositivos de soporte no se puedan guardar películas, según el ajuste de [ Modo Grabación] que esté seleccionado mientras se graba la película (p. 31). Las películas grabadas con [ Modo Grabación] ajustado en [Calidad 50p ] o [Calidad superior ] solo pueden guardarse en discos Blu-ray.

Para desconectar la videocámara del ordenador

- 1 Haga clic en el icono  de la parte inferior derecha del escritorio del ordenador → [Extracción segura de Dispositivo de almacenamiento masivo USB].



- 2 Seleccione  → [Sí] en la pantalla de la videocámara.

3 Desconecte el cable USB.

- Si utiliza Windows 7, puede que el icono  no aparezca en el escritorio del ordenador. En ese caso, puede desconectar la videocámara del ordenador sin realizar los procedimientos explicados más arriba.

Notas

- No formatee la memoria interna de la videocámara en un ordenador. Si lo hace, la videocámara no funcionará correctamente.
- No inserte discos AVCHD creados con el software incorporado "PlayMemories Home" en reproductores o grabadoras de DVD, ya que estos dispositivos no admiten la norma AVCHD. Si lo hace, quizás no pueda extraer el disco de dichos dispositivos.
- Si desea tener acceso a la videocámara desde el ordenador, use el software incorporado "PlayMemories Home". No modifique los archivos ni las carpetas de la videocámara desde el ordenador. De lo contrario, es posible que los archivos de imágenes resulten dañados o que no se puedan reproducir.
- No se garantiza el funcionamiento de la videocámara si manipula los datos de la videocámara en el ordenador.
- La videocámara divide automáticamente el archivo de imagen si tiene un tamaño de 2 GB y guarda las partes como archivos independientes. En un ordenador los archivos de imagen se mostrarán como archivos independientes, pero las funciones de importación y de reproducción de la videocámara o del software "PlayMemories Home" se ejecutarán correctamente.
- Use el software suministrado "PlayMemories Home" para importar películas largas o imágenes editadas desde la videocámara a un ordenador. Si utiliza otro software, puede que las imágenes no se importen correctamente.
- Siga los pasos explicados en la página 35 para eliminar los archivos de imagen.

Para crear un disco Blu-ray

Puede crear un disco Blu-ray a partir de una película de alta definición (HD) importada previamente en un ordenador. Para crear un disco Blu-ray debe estar instalado el "Software Complementario de BD".

Visite la URL siguiente para instalar el software.

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- El ordenador debe admitir la creación de discos Blu-ray.
- Puede crear discos Blu-ray en los soportes BD-R (no regrabable) y BD-E (regrabable). Después de crear un disco de cualquiera de los tipos indicados, no podrá añadir más contenido.
- Para reproducir un disco Blu-ray creado con una película grabada en calidad de imagen [Calidad 50p ], necesita un dispositivo compatible con el formato AVCHD Ver. 2.0.

Los dispositivos en los que puede reproducirse el disco creado

Discos Blu-ray

Reproductores de discos Blu-ray como un reproductor de Blu-ray Sony o una PlayStation®3

Discos DVD con calidad de imagen de alta definición (HD)

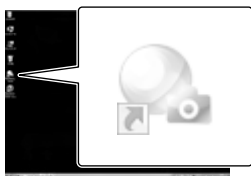
Dispositivos de reproducción de formato AVCHD, como un reproductor de discos Sony Blu-ray o una PlayStation®3

Notas

- Un disco AVCHD solamente puede reproducirse en dispositivos compatibles con el formato AVCHD.
- Los discos que contienen imágenes grabadas con calidad de alta definición (HD) no deben utilizarse en los reproductores/grabadoras de DVD. Puesto que los reproductores o grabadoras de DVD no son compatibles con el formato AVCHD, es posible que dichos dispositivos no puedan expulsar el disco.
- Mantenga siempre la PlayStation®3 actualizada con la última versión del software del sistema para PlayStation®3. La PlayStation®3 podría no estar disponible en algunos países o regiones.

Inicio del software “PlayMemories Home”

- 1 Haga doble clic en el icono de “PlayMemories Home” en la pantalla del ordenador.



Se iniciará el software “PlayMemories Home”.

- 2 Haga doble clic en el icono de acceso directo “Guía de ayuda de PlayMemories Home” en la pantalla del ordenador para aprender a usar “PlayMemories Home”.



- Si no puede ver el icono, haga clic en [Inicio] → [Todos los programas] → [PlayMemories Home] → el elemento que desee.

Descarga del software especial para la videocámara

Instalación del software en un Mac

Visite la siguiente URL para obtener información sobre el software para equipos Mac.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- Puede acceder a la URL arriba mencionada haciendo clic en [FOR_MAC.URL] de [PMHOME] mientras la videocámara está conectada al equipo. Cuando conecte la videocámara al equipo, ajuste [Ajuste USB LUN] en [Multi].

Notas

- El software que puede utilizarse con la videocámara varía en función del país o la región.

Uso de los menús

La videocámara dispone de varios elementos de menú en cada una de las 6 categorías de menú.

 **Modo toma (Elementos para seleccionar un modo para tomar fotografías) → p. 44**

 **Cámara/Micrófono (Elementos para tomar fotografías personalizadas) → p. 44**

 **Calidad img/Tamaño (Elementos para configurar el tamaño o la calidad de la imagen) → p. 45**

 **Función reproduc. (Elementos para la reproducción) → p. 45**

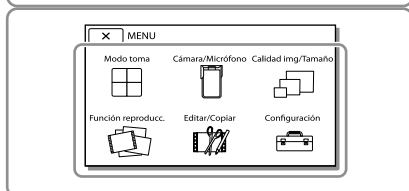
 **Edición (HDR-GW55VE) o  Editar/Copiar (HDR-GW77E/GW77VE) (Elementos para editar imágenes, como protección) → p. 45**

 **Configuración (Otros elementos de ajuste) → p. 45**

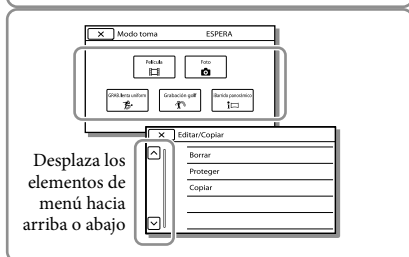
1 Seleccione .



2 Seleccione una categoría.



3 Seleccione el elemento de menú que desee.



Notas

- Seleccione  para terminar de ajustar el menú o para regresar a la pantalla del menú anterior.

Para encontrar un elemento de menú rápidamente

Los menús [Cámara/Micrófono] y [Configuración] tienen subcategorías. Seleccione el icono de subcategoría para mostrar en la pantalla de cristal líquido la lista de menús de la subcategoría seleccionada.



Iconos de subcategoría

Cuando no se puede seleccionar un elemento de menú

Los elementos de menú o ajustes que aparecen atenuados no se encuentran disponibles. Cuando seleccione un elemento de menú atenuado, la videocámara mostrará el motivo por el cual no puede seleccionarlo o una explicación de las condiciones en las que puede seleccionar el elemento de menú.



Listas de menús

Modo toma

- Película Graba películas.
- Foto Captura fotografías.
- GRAB. lenta uniform Graba películas a cámara lenta fluidas.
- Grabación golf Divide dos segundos de movimiento rápido en fotogramas que después se graban como una película y fotografías. Durante la grabación, encuadre el motivo en la guía de encuadre blanca del centro de la pantalla.
- iBarrido panorámico Toma una fotografía panorámica (p. 31).

Cámara/Micrófono

Ajustes manuales

- Balance blancos Ajusta el balance cromático en función del entorno de grabación.
- Medidor/Enfoq punt... Ajusta el brillo y el enfoque del motivo seleccionado simultáneamente.
- Medición puntual Ajusta el brillo de las imágenes en función del motivo que se toca en la pantalla.
- Enfoque puntual Enfoca el motivo que se toca en la pantalla.
- Exposición Ajusta el brillo de las películas y las fotografías. Si selecciona [Manual], se ajustará el brillo (la exposición) con  / .
- Enfoque Ajusta el enfoque manualmente. Si selecciona [Manual], elija  para enfocar un motivo próximo y  para enfocar un motivo alejado.
- Low Lux Graba imágenes de colores brillantes en condiciones de poca iluminación.

Ajustes de cámara

- Selección escena Selecciona un ajuste de grabación apropiado en función del tipo de escena, por ejemplo, vista nocturna o playa.
-  Fundido Aumenta o desvanece gradualmente las escenas.
-  Contador automat... Ajusta el disparador automático cuando la videocámara se encuentra en el modo de grabación de fotografías.
- Tele macro Enfoca el motivo con un fondo desenfocado.
-  SteadyShot Corrige automáticamente la corrección de sacudidas de la videocámara cuando se toman fotografías con el zoom, no solamente con el gran angular.
-  SteadyShot Ajusta la función SteadyShot cuando se toman fotografías.
- Zoom digital Ajusta el nivel máximo del zoom digital.
- Contraluz automática... Ajusta la exposición para motivos a contraluz automáticamente.

Cara

- Detección de cara Detecta automáticamente las caras.
- Captador de sonrisas... Toma una fotografía automáticamente cuando se detecta una sonrisa (p. 31).
- Sensib detecc sonris Ajusta la sensibilidad de la detección de sonrisas de la función de captura de sonrisas.

Flash

- Flash Establece cómo se activa el flash cuando se toman fotografías.
- Nivel de flash Ajusta el brillo del flash.
- Reduc. ojos rojos Evita el efecto de ojos rojos cuando se toman fotografías con flash.

 Micrófono

- Micróf. zoom integr. Graba películas con un sonido intenso adecuado a la posición del zoom.
 Reducc. ruido viento Reduce el sonido del viento registrado por el micrófono incorporado.
 Nivel referencia mic. Ajusta el volumen de grabación del micrófono.

 Asistencia de toma

- Mi Botón Asigna funciones a Mis botones.
 Guía encuadre Muestra marcos para ayudar a comprobar si el motivo aparece horizontal o vertical.
 Ajuste pantalla Ajusta el tiempo durante el cual se muestran los iconos o indicadores en la pantalla de cristal líquido.

 Calidad img/Tamaño

-  Modo Grabación Ajusta el modo de grabación de películas (p. 31).
 Imág. p. segundo Ajusta la velocidad de fotogramas para grabar películas.
 Ajuste  /  Ajusta la calidad de grabación de la imagen (alta definición (HD) o definición estándar (STD)).
 Modo panorámico Ajusta el formato de horizontal a vertical cuando se graban películas con calidad de imagen de definición estándar (STD).
 x.v.Color Captura una gama más amplia de colores. Ajuste este elemento cuando vea imágenes en un televisor compatible con x.v.Color.
 Tam imagen Ajusta el tamaño de las fotografías.

 Función reproduc.

- Visualización eventos Comienza a reproducir las imágenes de la pantalla de visualización de eventos.
 Visualización mapas*¹ Comienza a reproducir las imágenes desde la pantalla de visualización de mapas.
 Película Selección Comienza a reproducir escenas de reproducción de elementos destacados o escenarios de elementos destacados con calidad de imagen estándar (STD).
 Escenario Comienza a reproducir los escenarios guardados en la reproducción de elementos destacados.

 Edición*² / Editar/Copiar*³

- Borrar Elimina películas o fotografías (p. 35).
 Proteger Protege películas y fotografías para impedir que puedan borrarse.
 Copiar*³ Copia imágenes.

 Configuración **Ajustes de soporte**

- Selección soporte*³ Selecciona el tipo de soporte de grabación (p. 21).
 Info soporte Muestra información del soporte de grabación.
 Formatear Elimina todos los datos del soporte de grabación y lo formatea.
 Rep.arch.b.dat.im. Repara el archivo de base de datos de imágenes del soporte de grabación (p. 49).
 Número Archivo Define cómo se asigna el número de archivo a las fotografías.

Ajustes reproducción

Código datos Muestra la información grabada automáticamente durante la grabación.

Ajustes de volumen..... Ajusta el volumen del sonido de reproducción.

Conexión

Tipo de TV Convierte la señal en función del televisor conectado (p. 33).

Resolución HDMI..... Selecciona la resolución de salida de la imagen cuando se conecta la videocámara a un televisor con un cable HDMI.

CTRL. POR HDMI Establece si puede utilizarse el mando a distancia del televisor cuando la videocámara está conectada a un televisor compatible con "BRAVIA" Sync con el cable HDMI.

Conexión USB..... Seleccione este elemento si no aparecen instrucciones en la pantalla de cristal líquido al conectar la videocámara a un dispositivo externo en la toma USB.

Ajuste conexión USB.... Ajusta el modo de conexión cuando la videocámara se conecta a un ordenador o un dispositivo USB.

Alimentación USB..... Suministra alimentación a la videocámara con un cable USB.

Ajuste USB LUN..... Ajusta la videocámara de modo que mejore la compatibilidad de una conexión USB restringiendo algunas funciones de USB.

Grabar en disco..... Guarda las imágenes que todavía no se han guardado un disco.

Ajustes generales

Pitido Ajusta si se escuchan o no los pitidos de funcionamiento de la videocámara.

Luminosidad LCD..... Ajusta el brillo de la pantalla de cristal líquido.

Su ubicación*¹ Muestra la ubicación actual en un mapa.

Modo avión*¹ Ajustes para utilizarlos durante un viaje en avión.

Ajuste GPS*¹ Recibe la señal de GPS (p. 33).

Language Setting Ajusta el idioma de la pantalla (p. 20).

Ahorro de energía..... Ajusta la alimentación y la pantalla de cristal líquido para que se apaguen automáticamente.

Inicializar Restaura los valores predeterminados de todos los ajustes.

Modo demostración Ajusta la reproducción de la película que ofrece una demostración de las funciones de la videocámara.

Ajustes del reloj

Config.fecha y hora Ajusta la fecha y la hora (p. 19).

Configuración área Ajusta una diferencia horaria sin detener el reloj (p. 19).

Aj. reloj automático*¹... Ajusta el reloj automáticamente con la hora obtenida del sistema GPS.

Aj. área automático*¹... Corrige automáticamente la diferencia de hora obteniendo la información de ubicación actual del sistema GPS.

*¹ HDR-GW55VE/GW77VE

*² HDR-GW55VE

*³ HDR-GW77E/GW77VE

Solución de problemas

Si surge algún problema al utilizar la videocámara, siga los pasos que se indican a continuación.

- 1 Compruebe la lista (p. 47 a 49) e inspeccione la videocámara.

- 2 Desconecte la fuente de alimentación, conéctela otra vez después de 1 minuto aproximadamente y encienda la videocámara.

- 3 Toque **[MENU]** → **[Configuración]** → **[⚙ Ajustes generales]** → **[Iniciar]**. Si pulsa **RESET**, se restablecerán todos los ajustes, incluido el del reloj.

- 4 Póngase en contacto con su distribuidor de Sony o con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony.

- Según el problema de que se trate, es posible que sea necesario inicializar o cambiar la memoria interna (HDR-GW77E/GW77VE) de la videocámara. En este caso, se eliminarán todos los datos almacenados en la memoria interna. Antes de enviar la videocámara para su reparación, asegúrese de guardar los datos almacenados en el memoria interna en otro soporte (copia de seguridad). No percibirá una compensación por la pérdida de los datos almacenados en la memoria interna.
- Durante la reparación, se comprobará una cantidad mínima de los datos almacenados en la memoria interna con el fin de investigar el problema. No obstante, el distribuidor de Sony no copiará ni conservará los datos.

- Consulte el Guía del usuario de "Handycam" (p. 5) para informarse sobre los síntomas de la videocámara y "Guía de ayuda de PlayMemories Home" (p. 41) para informarse sobre la conexión de la videocámara a un ordenador.

La videocámara no se enciende.

- Instale una batería cargada en la videocámara (p. 14).
- La clavija del adaptador de ca se ha desconectado de la toma de corriente de pared. Conéctela a la toma de corriente de pared (p. 15).

La videocámara no funciona aun cuando la alimentación está activada.

- Después de encender la videocámara, ésta tarda unos segundos en estar lista para tomar imágenes. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- Desconecte el adaptador de ca de la toma de corriente de pared o extraiga la batería, y después vuelva a conectar el adaptador de ca o bien vuelva a instalar la batería transcurrido aproximadamente 1 minuto. Si las funciones siguen sin estar disponibles, toque **[MENU]** → **[Configuración]** → **[⚙ Ajustes generales]** → **[Iniciar]**. (Tras tocar **[Iniciar]**, se restablecerán todos los ajustes, incluido el reloj.)

La videocámara se calienta.

- Puede que la videocámara se caliente durante el funcionamiento. No se trata de un fallo de funcionamiento.

La alimentación se desconecta de repente.

- Utilice el adaptador de ca (p. 17).
- Con la configuración predeterminada, la videocámara se apaga automáticamente si no se utiliza durante aproximadamente 2 minutos. Cambie el ajuste de **[Ahorro de energía]** (p. 46) o encienda otra vez la videocámara.
- Cargue la batería (p. 14).

Al pulsar START/STOP o PHOTO no se graban las imágenes.

- Se muestra la pantalla de reproducción. Pulse MODE para encender el indicador  (película) o  (fotografía) (p. 23, 24).
- La videocámara está grabando en el soporte de grabación la imagen que acaba de tomar. No se pueden realizar nuevas grabaciones durante este período.
- El soporte de grabación está lleno. Elimine las imágenes que no necesite (p. 35).
- El número total de escenas de película o fotografías supera la capacidad de grabación de la videocámara (p. 50). Elimine las imágenes que no necesite (p. 35).

La videocámara deja de funcionar.

- La videocámara puede dejar de grabar cuando está sometida a vibraciones continuas.

“PlayMemories Home” no puede instalarse.

- Compruebe el entorno del ordenador o el procedimiento necesario para la instalación de “PlayMemories Home”.

“PlayMemories Home” no funciona correctamente.

- Salga de “PlayMemories Home” y reinicie el ordenador.

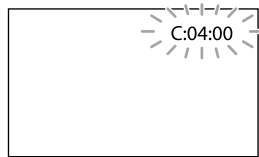
El ordenador no reconoce la videocámara.

- Desconecte cualquier dispositivo conectado a la toma USB del ordenador que no sea el teclado, el ratón y la videocámara.
- Desconecte el cable USB del ordenador y la videocámara, reinicie el ordenador y conecte otra vez el ordenador y la videocámara en el orden correcto.

Visualización de autodiagnóstico/ Indicadores de advertencia

Si aparecen indicadores en la pantalla de cristal líquido, compruebe lo siguiente. Si el problema persiste aun después de intentar solucionarlo varias veces, póngase en contacto con su distribuidor de Sony o con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony. En ese caso, cuando se ponga en contacto con ellos, indíqueles todos los números del código de error que empiece con C o E.

Es posible que se oiga una melodía cuando aparezcan determinados indicadores de advertencia en la pantalla.



C:06:□□

- La temperatura de la batería es elevada. Cambie la batería o colóquela en un lugar fresco.

C:13:□□ / C:32:□□

- Desconecte la fuente de alimentación. Conéctela de nuevo y vuelva a poner en funcionamiento la videocámara.

E:□□:□□

- Siga los pasos de ② en la página 47.



- La batería está a punto de agotarse.



- La temperatura de la batería es elevada.
Cambie la batería o colóquela en un lugar fresco.



- No se ha insertado ninguna tarjeta de memoria (p. 21).
- Cuando el indicador parpadea significa que no queda suficiente espacio libre para grabar imágenes. Después de almacenar las imágenes en otro soporte, elimine las imágenes innecesarias (p. 35) o formatee la tarjeta de memoria (p. 45).
- El archivo de base de datos de imágenes puede estar dañado. Compruebe el archivo de base de datos, seleccionando [MENU] → [Configuración] → [⚙️ Ajustes de soporte] → [Rep.arch.b.dat.im.] → el soporte de grabación (HDR-GW77E/GW77VE).



- La tarjeta de memoria está dañada.
- Formatee la tarjeta de memoria en la videocámara (p. 45).



- La tarjeta de memoria insertada no es compatible (p. 22).



- Se ha restringido el acceso a la tarjeta de memoria en otro dispositivo.



- Existe algún tipo de problema con el flash.



- La cantidad de luz es insuficiente, por lo que la advertencia sobre sacudidas se produce con facilidad. Utilice el flash.

- La videocámara se encuentra en posición inestable, por lo que se producen sacudidas con facilidad. Sostenga la videocámara de forma estable con ambas manos y grabe las imágenes. No obstante, tenga en cuenta que el indicador de advertencia de sacudidas de la cámara no desaparecerá.



- El soporte de grabación está lleno.
- No se pueden grabar fotografías durante el procesamiento. Espere unos minutos y grábelas a continuación.
- Cuando [⏏️ Modo Grabación] está ajustado en [Calidad superior **FX**] o [Calidad 50p **PS**], no se pueden capturar fotografías mientras se graban películas.

Tiempo de grabación de películas/número de fotos que se pueden grabar

“HD” significa calidad de imagen de alta definición y “STD” significa calidad de imagen estándar.

Tiempo de grabación y reproducción previsto con cada batería

Tiempo de grabación

Tiempo disponible aproximado cuando se utiliza una batería totalmente cargada.

(unidad: minutos)

Batería	Tiempo de grabación continuo		Tiempo de grabación típico	
	HD	STD	HD	STD
Calidad de imagen				
NP-BG1 (suministrada)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Los tiempos de grabación se miden cuando la videocámara graba películas con calidad de imagen de alta definición (HD) y [ Modo Grabación] está ajustado en [Estándar HQ].
- El tiempo de grabación típico mide el tiempo cuando se realizan muchas operaciones de inicio/parada de grabación, conmutación del indicador de MODE y manejo del zoom.
- Los tiempos se miden utilizando la videocámara a una temperatura de 25 °C. Se recomiendan de 10 °C a 30 °C.
- El tiempo de grabación y reproducción será más breve a temperaturas más bajas.
- El tiempo de grabación y reproducción puede ser más breve en determinadas condiciones de uso de la videocámara.

Tiempo de reproducción

Tiempo disponible aproximado cuando se utiliza una batería totalmente cargada.

(unidad: minutos)

Batería		
Calidad de imagen	HD	STD
NP-BG1 (suministrada)	185	185
NP-FG1	185	185

Tiempo previsto de grabación de películas

Memoria interna (HDR-GW77E/GW77VE)

Calidad de imagen de alta definición (HD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Calidad 50p <u>PS</u>]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Calidad superior <u>FX</u>]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 15 min (1 h 15 min)
[Alta calidad <u>FH</u>]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Estándar <u>HQ</u>]	3 h 45 min (2 h 50 min)	3 h (2 h 15 min)
[Larga duración <u>LP</u>]	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Calidad de imagen de definición estándar (STD) en h (horas) y min (minutos)

Modo de grabación	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Estándar <u>HQ</u>]	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

- Puede grabar películas con un máximo de 3.999 escenas con calidad de imagen de alta definición (HD) y 9.999 escenas con calidad estándar (STD).
- El tiempo máximo de grabación continua de películas es de unas 13 horas.

- La videocámara utiliza el formato VBR (velocidad en bits variable) para ajustar automáticamente la calidad de la imagen en función de la escena que se graba. Esta tecnología produce fluctuaciones del tiempo de grabación del soporte. Las películas que contienen imágenes complejas y en movimiento rápido se graban con una velocidad en bits más alta, lo cual disminuye el tiempo de grabación total.

Notas

- Los números entre () corresponden al tiempo de grabación mínimo.

Tarjeta de memoria

Calidad de imagen de alta definición (HD)

	(unidad: minutos)				
	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Calidad de imagen estándar (STD)

	(unidad: minutos)				
	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Si se utiliza una tarjeta de memoria Sony.

Notas

- El tiempo restante de grabación puede variar en función de las condiciones de grabación y el motivo, así como de [Modo Grabación] y [Imág. p. segundo] (p. 45).
- Los números entre () corresponden al tiempo de grabación mínimo.

Número previsto de fotos que pueden grabarse

Memoria interna (HDR-GW77E/GW77VE)

Puede grabar 40.000 fotos como máximo.

Tarjeta de memoria

	16:9 20,4 M
2 GB	230
4 GB	465
8 GB	940
16 GB	1850
32 GB	3800

- Si se utiliza una tarjeta de memoria Sony.
- El número mostrado de fotos que pueden grabarse en la tarjeta de memoria corresponde al tamaño de imagen máximo de la videocámara. El número exacto de fotos que pueden grabarse aparece en la pantalla de cristal líquido durante la grabación (p. 25).
- El número de fotos que pueden grabarse en la tarjeta de memoria puede variar en función de las condiciones de grabación.

Notas

- La exclusiva matriz de píxeles ClearVid de Sony y el sistema de procesamiento de imágenes BIONZ de Sony permiten obtener una resolución para las imágenes fijas equivalente a los tamaños descritos.

Acerca de la velocidad en bits y los píxeles de grabación

- La velocidad en bits, los píxeles y el formato de cada modo de grabación de películas (película + audio, etc.)
 - Calidad de imagen de alta definición (HD):
 - PS: Máx. 28 Mbps 1.920 × 1.080 píxeles/16:9
 - FX: Máx. 24 Mbps 1.920 × 1.080 píxeles/16:9
 - FH: Aprox. 17 Mbps (media) 1.920 × 1.080 píxeles/16:9

Acerca del manejo de la videocámara

HQ: Aprox. 9 Mbps (media) 1.440×1.080 píxeles/16:9

LP: Aprox. 5 Mbps (media) 1.440×1.080 píxeles/16:9

– Calidad de imagen estándar (STD):

HQ: Aprox. 9 Mbps (media) 720×576 píxeles/16:9, 4:3

• Los píxeles de grabación de fotografías y el formato.

– Modo de grabación de fotografías, Captura dual:

6.016×3.384 puntos/16:9

4.512×3.384 puntos/4:3

4.224×2.376 puntos/16:9

2.592×1.944 puntos/4:3

1.920×1.080 puntos/16:9

640×480 puntos/4:3

– iBarrido panorámico:

4.912×1.080 puntos/[Estándar], horizontal

3.424×1.920 puntos/[Estándar], vertical

7.152×1.080 puntos/[Ancho], horizontal

4.912×1.920 puntos/[Ancho], vertical

– Captura de fotografías de una película:

1.920×1.080 puntos/16:9

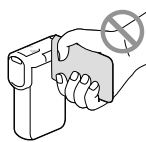
640×360 puntos/16:9

640×480 puntos/4:3

Uso y cuidados

- No sostenga la videocámara por las siguientes partes.

Pantalla de
cristal líquido



Tapa de la batería/
tarjeta de memoria/
toma



- No enfoque directamente hacia el sol. Si lo hace, puede ocasionar fallos de funcionamiento en la videocámara. Tome fotografías del sol solamente en condiciones de baja intensidad, como al atardecer.
- Respete las normas locales cuando use la videocámara.
- No utilice ni almacene la videocámara y los accesorios en los siguientes lugares:
 - En lugares extremadamente cálidos, fríos o húmedos. Nunca los deje expuestos a temperaturas superiores a 60°C , como, por ejemplo, bajo la luz solar directa, cerca de calefactores o en un automóvil estacionado al sol, ya que podrían deformarse o sufrir fallos de funcionamiento.
 - Cerca de campos magnéticos intensos o vibraciones mecánicas. La videocámara podría sufrir fallos de funcionamiento.
 - Cerca de ondas radiofónicas fuertes o radiaciones. Es posible que la videocámara no pueda grabar correctamente.
 - Cerca de sintonizadores como un televisor o una radio, ya que es posible que se produzcan ruidos.
 - En una playa o cualquier lugar con mucho polvo. Si entra arena o polvo en la videocámara, pueden causar un fallo de funcionamiento. En ocasiones, estos fallos de funcionamiento pueden resultar irreparables.

– Cerca de ventanas o al aire libre, donde la pantalla de cristal líquido o el objetivo pueden quedar expuestos a la luz solar directa. Esto dañaría el interior de la pantalla de cristal líquido.

- Alimente la videocámara con cc de 3,6 V (batería) o cc de 5,0 V (toma USB).
- Para alimentarla con cc o ca, utilice los accesorios recomendados en este manual de instrucciones.
- Si dentro de la videocámara entra algún objeto o líquido, desconéctela y haga que la revise un distribuidor de Sony antes de volver a utilizarla.
- Evite manipular, desmontar o modificar la videocámara bruscamente y exponerla a golpes o impactos como martillazos, caídas o pisotones. Sea especialmente cuidadoso con el objetivo.
- Cuando no utilice la videocámara, mantenga la pantalla de cristal líquido cerrada.
- No utilice la videocámara envuelta en una toalla, por ejemplo. Si lo hace, puede recalentarse internamente.
- Cuando desconecte el cable de alimentación, tire siempre de la clavija, nunca del cable.
- Procure no dañar el cable de alimentación al colocar algún objeto pesado sobre él.
- No utilice una batería que esté deformada o dañada.
- Mantenga limpios los contactos metálicos.
- Si se producen fugas del líquido electrolítico de la pila:
 - Póngase en contacto con un centro de servicio técnico local autorizado de Sony.
 - Límpiase con agua cualquier líquido que haya estado en contacto con su piel.
 - Si le cae líquido en los ojos, láveselos con agua abundante y acuda a un médico.

Cuando no utilice la videocámara durante un tiempo prolongado

- Para mantener la videocámara en un estado óptimo durante un tiempo máximo, utilícela aproximadamente una vez al mes para grabar y reproducir imágenes.
- Agote la batería completamente antes de guardarla.

Nota acerca de la temperatura de la videocámara o la batería

- Si la temperatura de la videocámara o de la batería aumenta o desciende excesivamente, es posible que no se pueda grabar o reproducir datos en la videocámara, ya que en tales situaciones se activan las funciones de protección. En tal caso, aparece un indicador en la pantalla de cristal líquido.

Notas respecto a la carga con el cable USB

- No se puede garantizar el funcionamiento con todos los ordenadores.
- Si conecta la videocámara a un equipo portátil que no está enchufado a la red eléctrica, se consumirá la carga de la batería del portátil. No mantenga la videocámara conectada a un ordenador de esta forma.
- No se puede garantizar la carga si se utiliza un ordenador montado por el propio usuario, un ordenador convertido o un concentrador USB. Puede que la videocámara no funcione correctamente con algunos dispositivos USB utilizados con el ordenador.
- Cuando la videocámara esté conectada al ordenador, no encienda, reinicie, reactive desde el modo de suspensión ni apague el ordenador. Estas operaciones pueden causar fallos de funcionamiento de la videocámara. Desconecte la videocámara del ordenador antes de realizar dichas operaciones.

Cuando la videocámara se encuentra conectada a un ordenador o un accesorio

- No intente formatear el soporte de grabación de la videocámara en un ordenador. Si lo hace, es posible que la videocámara no funcione correctamente.

- Cuando conecte la videocámara a otro dispositivo mediante un cable de comunicación, asegúrese de insertar la clavija del conector en la dirección correcta. Si se introduce la clavija del conector a la fuerza en la dirección incorrecta, podría dañar el terminal y provocar un fallo de funcionamiento en la videocámara.
- No cierre el panel de cristal líquido mientras la videocámara está encendida y conectada a otros dispositivos mediante una conexión USB, ya que podrían perderse los datos de las imágenes grabadas.

Notas con respecto a los accesorios opcionales

- Se recomienda utilizar accesorios Sony originales.
- Es posible que en algunos países o regiones no estén disponibles accesorios originales de Sony.

Pantalla de cristal líquido

- No ejerza excesiva presión sobre la pantalla de cristal líquido, ya que podría dañarla y provocar que el color se muestre desigual.
- Cuando utilice la videocámara en un lugar frío, es posible que en la pantalla de cristal líquido aparezca una imagen residual. No se trata de un fallo de funcionamiento.
- Mientras utiliza la videocámara, la parte posterior de la pantalla de cristal líquido se puede calentar. No se trata de un fallo de funcionamiento.

Manipulación de la unidad

- Si la carcasa está sucia, lave el cuerpo de la videocámara con un paño suave ligeramente humedecido con agua y, a continuación, séquela con un paño suave y seco.

- No realice ninguna de las acciones siguientes para evitar dañar el acabado:
 - Usar productos químicos como disolventes, benceno, alcohol, paños con productos químicos, repelentes, insecticidas y protector solar
 - Utilizar la videocámara con las sustancias mencionadas en las manos
 - Dejar la unidad en contacto con objetos de goma o vinilo durante un tiempo prolongado

Manipulación de la pantalla de cristal líquido y el emisor de luz del flash

Si se ensucia con huellas dactilares o polvo, se recomienda limpiarla con un paño suave.

Cuidado y almacenamiento del objetivo

- Frote la superficie del objetivo con un paño suave en los casos siguientes:
 - Cuando haya huellas dactilares en la superficie del objetivo
 - En lugares cálidos o húmedos
 - Cuando el objetivo esté expuesto al aire salado como, por ejemplo, a orillas del mar
- Guárdelo en un lugar bien ventilado donde no haya suciedad ni mucho polvo.
- Para evitar la aparición de moho, limpie el objetivo periódicamente como se ha descrito anteriormente.

Carga de la batería recargable preinstalada

La videocámara contiene una batería recargable preinstalada para conservar la fecha, la hora y otros ajustes aunque la pantalla de cristal líquido esté cerrada. La batería recargable preinstalada siempre se carga mientras la videocámara está

conectada a la toma de corriente de pared mediante el adaptador de ca o cuando la batería está instalada. La batería recargable se descargará completamente transcurridos aproximadamente 3 meses si no utiliza la videocámara en absoluto. Utilice la videocámara después de cargar la batería recargable preinstalada.

Sin embargo, aunque no esté cargada, el funcionamiento de la videocámara no se verá afectado, siempre que no se esté grabando la fecha.

Cómo cargar la batería recargable preinstalada

Conecte la videocámara a una toma mural de corriente con el adaptador de ca suministrado, y manténgala con la pantalla de cristal líquido cerrada durante más de 24 horas.

Nota con respecto a la eliminación o el traspaso de la videocámara (HDR-GW77E/GW77VE)

Aunque elimine todas las películas e imágenes fijas o ejecute [Formatear] (p. 45), puede que los datos almacenados en la memoria interna no se borren por completo. Si piensa traspasar la videocámara, es recomendable que seleccione **[MENU]** → [Configuración] → [ Ajustes de soporte] → [Formatear] → [Vaciar] para evitar que se puedan recuperar los datos. Asimismo, cuando se disponga a deshacerse de la videocámara, se recomienda destruirla físicamente.

Nota con respecto a la eliminación o el traspaso de una tarjeta de memoria

Aunque borre los datos de la tarjeta de memoria o la formatee en la videocámara o un ordenador, es posible que los datos que contiene la tarjeta no se borren por completo. Si cede la tarjeta de memoria a otra persona, se recomienda que elimine completamente la información que contiene con un software de eliminación de datos en un ordenador. Asimismo, cuando se disponga a deshacerse de la tarjeta de memoria, se recomienda destruirla físicamente.

Especificaciones

Sistema

Formato de señal: color PAL, especificación de normas CCIR HDTV 1080/50i, 1080/50p

Formato de grabación de películas:

HD: compatible con el formato MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD Ver. 2.0
STD: MPEG2-PS

Sistema de grabación de audio:

Dolby Digital de 2 canales
Dolby Digital Stereo Creator

Formato de archivos de fotografías:

Compatible con DCF Ver.2.0
Compatible con Exif Ver.2.3
Compatible con MPF Baseline

Soporte de grabación (película/fotografía):

Memoria interna
HDR-GW77E/GW77VE: 16 GB

“Memory Stick Micro” (Mark2)

Tarjeta micro SD (Clase 4 o más rápida)

La capacidad de uso real es de:

HDR-GW77E^{*1}: Aprox. 15,8 GB

HDR-GW77VE^{*2}: Aprox. 12,8 GB

^{*1} 1 GB equivale a mil millones de bytes, parte de los cuales se utilizan para la gestión de datos y/o los archivos de aplicación.

^{*2} 1 GB equivale a mil millones de bytes, 2,8 GB se utilizan para el mapa preinstalado y otra parte se utiliza para las funciones de gestión de datos.

Dispositivo de imagen:

Sensor CMOS de 4,6 mm (tipo 1/3,91)

Píxeles de grabación (fotografía, 16:9):

Máx. 20,4 megas (6 016 × 3 384) píxeles^{*1}

Total: Aprox. 5 430 000 píxeles

Efectivos (película, 16:9)^{*2}:

Aprox. 5 020 000 píxeles

Efectivos (fotografía, 16:9):

Aprox. 5 020 000 píxeles

Efectivos (fotografía, 4:3):

Aprox. 3 760 000 píxeles

Objetivo:

Objetivo G

10 × (óptico)^{*2}, 17 × (ampliado, durante la grabación de películas)^{*3}, 120 × (digital)
F1,8 ~ F3,4

Distancia focal:

f = 3,2 mm ~ 32,0 mm

Conversión a cámara de imágenes fijas de 35 mm

Para películas^{*2}: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Para fotografías: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Temperatura del color: [Auto], [Una pulsación], [Interior] (3 200 K), [Exterior] (5 800 K)

Iluminación mínima:

6 lx (lux) (de manera predeterminada, velocidad de obturación de 1/50 segundos)

3 lx (lux) ([Low Lux] está ajustado en [Activar], velocidad de obturación 1/25 segundos)

^{*1} La exclusiva matriz de píxeles ClearVid de Sony y el sistema de procesamiento de imágenes (BIONZ) permiten obtener una resolución para las imágenes fijas equivalente a los tamaños descritos.

^{*2} [SteadyShot] está ajustado en [Estándar] o [Desactivar].

^{*3} [SteadyShot] está ajustado en [Activo].

Conectores de entrada/salida

Toma HDMI OUT: Conector de HDMI micro

Toma USB: micro-B (sólo salida)

Pantalla de cristal líquido

Imagen: 7,5 cm (tipo 3,0, formato 16:9)

Número total de píxeles:

921 600 (1 920 × 480)

General

Alimentación: cc de 3,6 V (batería), cc de 5,0 V (toma USB)

Carga USB: cc de 5 V 500 mA/600 mA

Consumo medio de potencia:

Durante la grabación con la cámara, con brillo

normal de la pantalla de cristal líquido:

HD: 2,3 W STD: 2,1 W

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: -20 °C a +60 °C

Dimensiones (aprox.):

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (a/h/l)
incluidas las partes salientes

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (a/h/l)
incluidas las partes salientes y con la batería recargable suministrada instalada

Peso (aprox.):

188 g unidad principal solamente

220 g incluida la batería recargable suministrada

Impermeabilidad y resistencia al polvo:

Equivalente a IEC60529 IP58 (la videocámara puede utilizarse a una profundidad de hasta 5 m durante 60 minutos.)

Rendimiento a prueba de golpes:

Este producto cumple las normas MIL-STD 810F Method 516.5-Shock, es decir, ha superado ensayos de caída desde una altura de 1,5 m sobre un tablero de madera contrachapada de 5 cm de grosor (con la pantalla de cristal líquido cerrada, mirando hacia el cuerpo de la videocámara). El rendimiento a prueba de agua, a prueba de polvo, y a prueba de golpes está basado en pruebas estándar realizadas por Sony.

Adaptador de ca AC-UD10

Alimentación: ca de 100 V - 240 V,
50 Hz/60 Hz

Corriente: 0,2 A

Consumo de potencia: 11 W

Tensión de salida: cc de 5,0 V, 1 500 mA

Temperatura de funcionamiento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de almacenamiento: -20 °C a +60 °C

Dimensiones (aprox.): 78 mm × 22 mm × 36 mm
(a/h/l) excluidas las partes salientes

Peso (aprox.): 45 g excluido el cable de alimentación

Batería recargable NP-BG1

Tensión de salida máxima: cc de 4,2 V

Tensión de salida: cc de 3,6 V

Tensión de carga máxima: cc de 4,2 V

Corriente de carga máxima: 1,44 A

Capacidad:

Típica: 3,4 Wh (960 mAh)

Mínima: 3,3 Wh (910 mAh)

Tipo: iones de litio

El diseño y las especificaciones de la videocámara y sus accesorios están sujetos a cambios sin previo aviso.

- Fabricado bajo licencia de Dolby Laboratories.

Marcas comerciales

- “Handycam” y **HANDYCAM** son marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- “AVCHD”, “AVCHD Progressive”, el logotipo de “AVCHD” y el logotipo de “AVCHD Progressive” son marcas comerciales de Panasonic Corporation y Sony Corporation.
- “Memory Stick”, , “Memory Stick Duo”, **“MEMORY STICK DUO”**, “Memory Stick Micro”, **“MEMORY STICK PRO DUO”**, “Memory Stick PRO-HG Duo”, **“MEMORY STICK PRO-HG DUO”**, “MagicGate”, **“MAGICGATE”**, “MagicGate Memory Stick” y “MagicGate Memory Stick Duo” son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Sony Corporation.
- “x.v.Colour” es una marca comercial de Sony Corporation.
- “BIONZ” es una marca comercial de Sony Corporation.
- “BRAVIA” es una marca comercial de Sony Corporation.
- Blu-ray Disc™ y Blu-ray™ son marcas comerciales de Blu-ray Disc Association.
- Dolby y el símbolo de double-D son marcas comerciales de Dolby Laboratories.
- HDMI, el logotipo de HDMI y High-Definition Multimedia Interface son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de HDMI Licensing LLC en los Estados Unidos o en otros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista y DirectX son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Microsoft Corporation en los Estados Unidos o en otros países.
- Mac y Mac OS son marcas comerciales registradas de Apple Inc. en los EE. UU. y en otros países.
- Intel, Intel Core y Pentium son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de Intel Corporation o de sus subsidiarias en Estados Unidos y en otros países.
-  y “PlayStation” son marcas comerciales registradas de Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, el logotipo de Adobe y Adobe Acrobat son marcas comerciales registradas o marcas comerciales de Adobe Systems Incorporated en los Estados Unidos o en otros países.
- NAVTEQ y el logotipo de los mapas de NAVTEQ son marcas comerciales de NAVTEQ en los Estados Unidos y otros países.

- El logotipo de micro SDHC es una marca comercial de SD-3C, LLC.

Todos los demás nombres de productos mencionados en este manual pueden ser marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías. Además, TM y [®] en esta Guía práctica no se mencionan de forma expresa en todos los casos.



Disfrute todavía más de su PlayStation 3 descargando la aplicación para la PlayStation 3 desde PlayStation Store (donde esté disponible.)

La aplicación para la PlayStation 3 precisa de una cuenta de PlayStation Network y requiere descargar una aplicación.

Accesible en los lugares donde esté disponible la PlayStation Store.

CONTRATO DE LICENCIA DE USUARIO FINAL PARA LOS DATOS DE MAPAS DE PRODUCTOS DE VIDEOCÁMARA (HDR-GW55VE/GW77VE)

LEA DETENIDAMENTE ESTE CONTRATO ANTES DE UTILIZAR EL SOFTWARE.

IMPORTANTE, LEER DETENIDAMENTE: Este contrato de licencia de usuario final ("LICENCIA") es un contrato vinculante entre usted y Sony Corporation ("SONY"), el emisor de la licencia de los datos del mapa incluidos en el producto de videocámara ("PRODUCTO"). Dichos datos de mapas, incluida cualquier actualización posterior, se denominan en ese documento el SOFTWARE. Esta LICENCIA abarca únicamente al SOFTWARE. Puede utilizar el SOFTWARE únicamente para fines relacionados con el uso del PRODUCTO. Al seleccionar el botón "ACEPTO" que aparece en la pantalla del PRODUCTO en relación con esta licencia, usted queda obligado por los términos de la LICENCIA. Si no está de acuerdo con los términos de la LICENCIA, SONY se niega a concederle una licencia para el SOFTWARE. En dicho caso, el SOFTWARE no estará disponible y no podrá utilizarlo.

LICENCIA DE SOFTWARE

El SOFTWARE está protegido por las leyes y tratados internacionales de derechos de autor, así como por otras leyes y tratados de la propiedad intelectual. El SOFTWARE se otorga bajo licencia y no es objeto de venta.

OTORGAMIENTO DE LICENCIA

Esta LICENCIA le otorga los siguientes derechos con carácter exclusivo:
SOFTWARE. Puede utilizar el SOFTWARE solamente en una unidad del PRODUCTO.
Uso. Puede utilizar el SOFTWARE para uso personal.

DESCRIPCIÓN DE OTROS DERECHOS Y LIMITACIONES

Restricciones. No tiene autorización para transferir ni distribuir ninguna parte del SOFTWARE en forma alguna, para ningún propósito excepto en la medida en que lo permita expresamente esta LICENCIA. No

puede utilizar el SOFTWARE con ningún producto, sistema o aplicación que no sea el PRODUCTO. Excepto en lo que se estipule en esta LICENCIA, usted no puede utilizar ni permitir que terceros utilicen el SOFTWARE separado del PRODUCTO (en su totalidad o en parte, incluyendo, entre otras, las reproducciones, emisiones o extracciones o de otra forma) para fines de alquiler, se le abone o no una tarifa por ello. Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten limitaciones de los derechos mencionados, las limitaciones anteriores pueden no serle de aplicación.

Limitaciones en materia de ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje. El usuario no tiene autorización para: (i) extraer el SOFTWARE del PRODUCTO; (ii) reproducir, copiar, modificar, portar, traducir ni crear trabajos derivados del SOFTWARE, ya sea en su totalidad o en parte; ni (iii) someter el SOFTWARE a ingeniería inversa, descompilarlo ni desensamblarlo, por ningún medio ni para ningún propósito, ya sea en su totalidad o en parte. Dado que en algunas jurisdicciones no se permiten las limitaciones de los derechos mencionados, las limitaciones anteriores pueden no serle de aplicación.

Marcas comerciales y avisos: No tiene autorización para retirar, modificar, cubrir ni borrar marcas comerciales ni marcas de copyright del SOFTWARE.

Archivos de datos. El SOFTWARE puede crear automáticamente archivos de datos para uso con el SOFTWARE. Estos archivos se considerarán parte del SOFTWARE.

Cesión del SOFTWARE. Todos los derechos que se otorgan en la presente LICENCIA sólo podrán cederse de manera permanente en la venta o cesión del PRODUCTO con la condición de que usted no conserve ninguna copia del SOFTWARE, de que ceda el SOFTWARE completo (incluidas todas las copias (solamente si la copia está permitida en virtud del párrafo "Limitaciones en materia de ingeniería inversa, descompilación y desensamblaje" anterior), las partes componentes, los soportes y los materiales impresos, cualquier versión y sus actualizaciones del SOFTWARE y esta LICENCIA), y de que el destinatario acepte los términos y condiciones de la presente LICENCIA.

Resolución. Sin perjuicio de cualquier otro derecho, SONY puede resolver la presente LICENCIA en caso de incumplimiento por su parte de sus términos y condiciones. En dicho caso, usted deberá dejar de utilizar el SOFTWARE y todas sus partes componentes. Las disposiciones de las secciones "COPYRIGHT", "ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO", "EXCLUSIÓN DE GARANTÍA EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE", "LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD", "PROHIBICIÓN DE EXPORTAR", "DIVISIBILIDAD" y "LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN" de esta LICENCIA, el párrafo "Confidencialidad" de esta sección y este párrafo, permanecerán vigentes tras la resolución o caducidad de la presente LICENCIA.

Confidencialidad. Usted acepta mantener confidencial y privada la información que contiene el SOFTWARE que no sea de carácter público, y no revelar dicha información a otros sin la autorización previa por escrito de SONY.

COPYRIGHT

El título y los derechos de copyright sobre el SOFTWARE (incluidos, entre otros, cualesquiera datos cartográficos, imágenes, fotografías, animaciones, vídeos, audio, música, texto y "subprogramas", incorporados en el SOFTWARE), y todas las copias del SOFTWARE, son propiedad de SONY, sus emisores de licencia y proveedores de SONY y sus respectivos afiliados (dichos emisores de licencia y proveedores de SONY, junto con sus respectivos afiliados, en lo sucesivo se denominan colectivamente como "emisores de licencia de SONY"). SONY o los emisores de licencia de SONY se reservan todos los derechos no concedidos de forma expresa en la presente LICENCIA.

ACTIVIDADES DE ALTO RIESGO

El SOFTWARE no está exento de errores y no se ha fabricado, diseñado ni pensado para utilizarlo en entornos peligrosos que requieran un funcionamiento con protección ante errores, como el funcionamiento en instalaciones nucleares, sistemas de comunicación o navegación aérea, control del tráfico aéreo, equipos de protección vital o sistemas de armamento, en los que un fallo del SOFTWARE podría ser causa directa de muerte, daños personales o daños físicos o medioambientales graves ("Actividades de alto riesgo"). SONY, sus afiliados y sus respectivos proveedores, así como los emisores de licencia de SONY, rechazan expresamente cualquier garantía explícita o implícita de adecuación para Actividades de alto riesgo.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍA EN RELACIÓN CON EL SOFTWARE

Usted reconoce y acepta expresamente que el uso del SOFTWARE se realiza por su propia cuenta y riesgo. El SOFTWARE se suministra "TAL Y COMO SE PRESENTA" y sin garantía de clase alguna, y SONY, sus afiliados y sus respectivos proveedores, así como los emisores de licencia de SONY (en esta sección, SONY, sus afiliados y sus respectivos proveedores, así como los emisores de licencia de SONY se denominan colectivamente "SONY") EXCLUYEN EXPRESAMENTE TODAS LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES, EXPRESAS O IMPLÍCITAS, PROVENGAN DE UNA LEY O NO, INCLUIDAS, CON CARÁCTER MERAMENTE ENUNCIATIVO Y NO LIMITATIVO, LAS GARANTÍAS Y CONDICIONES CALIDAD, NO INFRACCIÓN DE DERECHOS DE TERCEROS, COMERCIALIZABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. SONY NO GARANTIZA QUE LAS FUNCIONES

CONTENIDAS EN EL SOFTWARE SATISFAGAN SUS NECESIDADES NI QUE EL SOFTWARE FUNCIONE ININTERRUMPIDAMENTE O SIN ERRORES. SONY NO GARANTIZA NI FORMULA DECLARACIÓN ALGUNA RELATIVA A LA UTILIZACIÓN, LA INCAPACIDAD DE USO O LOS RESULTADOS DE LA UTILIZACIÓN DEL SOFTWARE EN CUANTO A LA INEXISTENCIA DE ERRORES, EXACTITUD, FIABILIDAD U OTROS. HABIDA CUENTA DE QUE EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE LA EXCLUSIÓN DE GARANTÍAS IMPLÍCITAS, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE.

Usted expresamente reconoce que los datos del SOFTWARE pueden contener información imprecisa o incompleta debido al paso del tiempo, a cambios de circunstancias, a las fuentes utilizadas y a la idiosincrasia de la tarea de recopilar datos geográficos completos, cualquiera de los cuales puede causar la incorrección de los resultados.

LIMITACIÓN DE RESPONSABILIDAD

EN ESTA SECCIÓN, SONY, SUS AFILIADOS Y SUS RESPECTIVOS PROVEEDORES, ASÍ COMO LOS EMISORES DE LICENCIA DE SONY SE DENOMINARÁN COLECTIVAMENTE "SONY" EN LA MÁXIMA MEDIDA PERMITIDA POR LA LEGISLACIÓN APLICABLE. SONY NO PUEDE HACERSE RESPONSABLE CON RESPECTO A CUALQUIER RECLAMACIÓN, DEMANDA O PLEITO, CON INDEPENDENCIA DE LA NATURALEZA DE LA CAUSA QUE MOTIVE LA RECLAMACIÓN, DEMANDA O PLEITO, QUE ALEGUE CUALQUIER PÉRDIDA O DAÑOS, DIRECTOS O INDIRECTOS, QUE PUEDA OCASIONAR EL USO O LA POSESIÓN DEL SOFTWARE; O DE CUALQUIER LUCRO CESANTE, PÉRDIDA DE INGRESOS, CONTRATOS O AHORROS, O DE CUALESQUIERA OTROS DAÑOS DIRECTOS, INDIRECTOS, FORTUITOS, ESPECIALES O CONSECUENTES OCASIONADOS POR EL USO O LA INCAPACIDAD DE USO DE ESTE SOFTWARE, CUALQUIER DEFECTO DEL SOFTWARE O EL INCUMPLIMIENTO DE ESTOS TÉRMINOS O CONDICIONES, INDEPENDIENTEMENTE DE SI SE EXPRESA MEDIANTE UNA ACCIÓN/PLEITO, EN CONTRATO O EXTRACONTRACTUALMENTE O EN UNA GARANTÍA, AUNQUE SONY HAYA SIDO AVISADO DE LA POSIBILIDAD DE DICHOS DAÑOS EXCEPTO EN EL CASO DE NEGLIGENCIA IMPORTANTE O MALA CONDUCTA INTENCIONAL DE SONY, DE MUERTE O DAÑOS PERSONALES Y DE DAÑOS CAUSADOS POR EL ESTADO DEFECTUOSO DEL PRODUCTO. EN CUALQUIER CASO, SALVO POR LAS EXCEPCIONES PRECEDENTES, LA ÚNICA RESPONSABILIDAD DE SONY ANTE CUALQUIER DISPOSICIÓN DE ESTA LICENCIA SE LIMITARÁ AL IMPORTE QUE USTED PAGÓ

POR EL SOFTWARE. HABIDA CUENTA DE QUE EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITEN EXCLUSIONES NI LIMITACIONES DE LOS DAÑOS FORTUITOS O CONSECUENTES, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE.

PROHIBICIÓN DE EXPORTAR

USTED ACEPTA QUE EL USO DEL SOFTWARE EN ALGUNOS PAÍSES, REGIONES, ZONAS O INSTALACIONES, O LA EXPORTACIÓN DE LOS PRODUCTOS DESDE EL PAÍS AL QUE ESTÁN DESTINADOS DICHOS PRODUCTOS PARA SU VENTA, PUEDE SER OBJETO DE RESTRICCIONES O DE PROHIBICIÓN. USTED ACEPTA USAR EL SOFTWARE O EXPORTAR LOS PRODUCTOS CONFORME A TODAS LAS LEYES, ORDENANZAS, NORMAS Y DISPOSICIONES APLICABLES DE LOS PAÍSES, REGIONES, ZONAS O INSTALACIONES PERTINENTES.

DIVISIBILIDAD

Si alguna parte de esta LICENCIA resultara no válida o no aplicable, las demás conservarán su validez.

LEY APLICABLE Y JURISDICCIÓN

Esta LICENCIA se rige por las leyes Japón sin que sean de aplicación sus disposiciones reguladoras de conflictos de derecho ni la Convención de las Naciones Unidas sobre los contratos de compraventa internacional de mercaderías, que se excluye explícitamente. Cualquier desacuerdo que surja con respecto a esta LICENCIA se someterá a la jurisdicción exclusiva del Tribunal del Distrito de Tokio y las partes por la presente aceptan la jurisdicción y la competencia de dicho tribunal. LAS PARTES POR LA PRESENTE RENUNCIAN A SU DERECHO A UN JUICIO CON PARTICIPACIÓN DE JURADO CON RESPECTO A CUALESQUIERA CUESTIONES DERIVADAS DE ESTA LICENCIA. HABIDA CUENTA DE QUE EN ALGUNAS JURISDICCIONES NO SE PERMITE EL DERECHO A UN JUICIO CON PARTICIPACIÓN DE JURADO, LA ANTERIOR EXCLUSIÓN PUEDE NO SERLE APLICABLE.

ACUERDO COMPLETO

Estos términos y condiciones constituyen el contrato íntegro entre usted y SONY en lo que respecta al contenido de este contrato y sustituyen en su totalidad a cualquier acuerdo oral o por escrito existente anteriormente entre las partes con respecto a dicho contrato.

LA ADMINISTRACIÓN COMO USUARIO FINAL

Si el SOFTWARE fuera adquirido por la administración de los Estados Unidos o en su nombre o por cualquier otra entidad que aspire a derechos o aplique derechos similares a los que habitualmente reclama el gobierno

de los Estados Unidos, estos Datos constituyen un "artículo comercial" conforme a la definición de este término en 48 C.E.R. ("FAR") 2.101, se obtienen con una licencia conforme a esta LICENCIA, y este SOFTWARE proporcionado o suministrado de otra forma estará marcado e incluido con el "Aviso de uso" designado por SONY y/o sus afiliados y se lo considerará de acuerdo con dicho aviso.

Información de copyright y marcas comerciales

© 1993-2011 NAVTEQ
© 2012 ZENRIN CO., LTD.

Australia

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelematics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

Austria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Canadá

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Croacia, Estonia, Letonia, Lituania, Moldavia, Polonia, Eslovenia y Ucrania

© EuroGeographic

Francia

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

Alemania

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

Gran Bretaña

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

Grecia

Copyright Geomatics Ltd.

Hungría

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Italia

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japón

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Jordania

© Royal Jordanian Geographic Centre

México

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

Noruega

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugal

Source: IgeoE – Portugal

España

Información geográfica propiedad del CNIG

Suecia

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Suiza

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

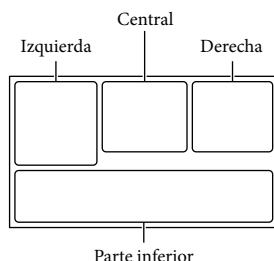
Estados Unidos

© United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.

The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Indicadores en pantalla

Cuando se cambian los ajustes, aparecen los indicadores siguientes. En las páginas 25 y 28 también puede consultar los indicadores que aparecen durante la grabación o la reproducción.



Izquierda

Indicador	Significado
	Botón MENU (42)
	Grabación con disparador automático (44)
	Estado de triangulación de GPS (33)
	[Modo avión] ajustado en [Activar]
	Modo panorámico (45)
	Fundido (44)
	[Detección de cara] ajustado en [Desactivar] (44)
	[Captador de sonrisas] ajustado en [Desactivar] (44)
	Enfoque manual (44)
	Selección escena (44)
	Balance blancos (44)
	SteadyShot desactivado (44)
	Tele macro (44)
	x.v.Color (45)
	Inteligente Auto (detección de caras/detección de escenas/detección de sacudidas de la cámara/detección del sonido) (25)

Central

Indicador	Significado
	Ajus. pase diapo.
	Advertencia (48)
	Modo de reproducción (28)

Derecha

Indicador	Significado
	Calidad de grabación de imágenes (HD/STD), velocidad de fotogramas (50p/50i) y modo de grabación (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
	Soporte de grabación/reproducción/edición (21)
0:00:00	Contador (horas:minutos:segundos)
00min	Tiempo de grabación restante previsto
	Tamaño de fotografía
	Carpeta de reproducción
100/112	Película o fotografía actual en reproducción/número total de películas o fotografías grabadas
	Teclado táctil desactivado

Parte inferior

Indicador	Significado
	[Nivel referencia mic] bajo (45)
	[Reducc. ruido viento] (45)
	Micróf. zoom integr. (45)
	Low Lux (44)
	Medidor/Enfoq punt. (44)/Medición puntual (44)/Exposición (44)
	Inteligente Auto (25)
	Nombre del archivo de datos
	Proteger (45)
	Flash (44)/Reduc. ojos rojos (44)

- Los indicadores y sus posiciones son aproximados y pueden ser distintos de los observa en su videocámara.
- Es posible que no aparezcan algunos indicadores en función del modelo de la videocámara.

Índice

A	Guía de ayuda de PlayMemories Home.....13, 41	R	Reparación.....47
Ajuste de la fecha y la hora.....19	Guía del usuario de “Handycam” 5	Reproducción.....28	
Ajustes de soporte.....21			
B	H	S	Solución de problemas.....47
Batería 14	Hora verano.....19	Soporte de grabación 21	
Borrar.....35	HQ.....31		
C	I	T	Tarjeta de memoria 21
Cable HDMI.....33	iBarrido panorámico.....31	Tarjeta SD 21	
Cable USB.....15, 38	Idioma.....4, 20	Televisor.....33	
Captador de sonrisas.....31	Impermeabilidad y resistencia al polvo y los golpes.....6	Tiempo de grabación de películas 50	
Captura dual.....23	Indicadores de advertencia 48	Tiempo de grabación y reproducción 50	
Carga completa.....17	Indicadores en pantalla.....25, 62	Toma de corriente de pared 15	
Carga de la batería.....14	Inicio de PlayMemories Home.....41	Toma fotográfica.....36	
Carga de la batería con un ordenador 16	Instalar 38, 41	Trípode.....12	
Carga de la batería en el extranjero.....18			
Conexión 33, 38	L	V	Visualización de autodiagnóstico.....48
Correa de muñeca 13	Listas de menús.....44	Visualización eventos.....28	
Cuidados.....52	LP.....31	Visualización mapas.....30	
D	M	W	Windows.....37, 38
Disco AVCHD 5, 31	Mac.....37, 41		
Disco Blu-ray 40	“Memory Stick Micro” (Mark2).....21	Z	Zoom.....26
Dividir.....35	Menús.....42		
E	Miniaturas 29		
Edición.....35	Modo de espejo.....27		
Elementos suministrados 13	Modo Grabación.....31		
Encendido.....19			
Especificaciones.....56	N		
F	Notas sobre el manejo de la videocámara.....52		
Fecha/hora.....19, 20	Número de fotos que pueden grabarse.....51		
FH.....31	O		
Fotografías.....24	Ordenador 16, 38		
Fuente de alimentación.....17	P		
Función adicional.....37	Películas 23		
FX.....31	Piezas y mandos.....11		
G	Pitido.....20		
GPS.....33	PlayMemories Home.....13, 37, 38		
Grabación 23	PS.....31		

Encontrará las listas de menús en las páginas de la 44 a la 46.

Ler primeiro

Antes de utilizar a unidade, leia atentamente este manual e guarde-o para referência futura.

AVISO

Para reduzir o risco de incêndio ou choque eléctrico

1) não exponha a unidade à chuva ou à humidade;

2) não coloque objectos cheios de líquidos como, por exemplo, jaras, sobre o aparelho.

Não exponha as pilhas a fontes de calor excessivo, como o sol, fogo ou outras.

ATENÇÃO

Bateria

Se a bateria for indevidamente utilizada, a mesma pode rebentar, provocar um incêndio ou queimaduras químicas. Tenha em atenção as seguintes precauções.

- Não desmonte.
- Não esmague nem exponha a bateria a nenhum choque ou força como martelar, deixar cair, ou pisar a bateria.
- Não cause curto-circuitos e não toque com objectos metálicos nos terminais da bateria.
- Não exponha a uma temperatura superior a 60 °C como, por exemplo, à luz solar directa ou dentro de um automóvel estacionado ao sol.
- Não proceda à incineração nem queime.
- Não manuseie baterias de iões de lítio danificadas ou que estejam a derramar líquido.
- Certifique-se de que carrega a bateria, utilizando um carregador de bateria Sony autêntico ou um dispositivo que possa fazê-lo.
- Mantenha a bateria fora do alcance das crianças.
- Não molhe a bateria.
- Substitua-a apenas por outra do mesmo tipo ou por um tipo equivalente recomendado pela Sony.
- Desfaça-se imediatamente de baterias usadas, tal como descrito nas instruções.

Substitua a bateria apenas por uma do tipo especificado. Se não o fizer pode provocar um incêndio ou choque eléctrico.

Transformador de CA

Não utilize o Transformador de CA num espaço estreito como, por exemplo, entre uma parede e um móvel.

Utilize a tomada de parede mais próxima ao utilizar o Transformador de CA. Desligue o Transformador de CA da tomada de parede de imediato caso ocorra alguma avaria ao utilizar a câmara.

Mesmo que a câmara esteja desligada, a energia (tomada de corrente eléctrica) é, ainda assim, fornecida ao aparelho enquanto este estiver ligado à tomada de parede através do Transformador de CA.

Nota sobre o cabo de alimentação

O cabo de alimentação é especificamente concebido para utilização apenas com esta câmara de vídeo e não deve ser utilizado com outro equipamento eléctrico.

PARA OS CLIENTES DA EUROPA



Sony Corporation declara que esta Câmara de Vídeo digital HD HDR-GW55VE está conforme com os requisitos essenciais e outras disposições da Directiva 1999/5/CE. Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Nota para os clientes nos países que aplicam as Directivas da UE

O fabricante deste produto é a Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. O Representante Autorizado para EMC e segurança de produto é a Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327, Stuttgart, Germany. Para questões acerca de serviço e acerca da garantia, consulte as moradas fornecidas em separado, nos documentos de serviço e garantia.

Atenção

Os campos magnéticos em frequências específicas podem influenciar a imagem e o som desta unidade.

Este produto foi testado e está em conformidade com os limites estabelecidos no regulamento EMC relativamente à utilização de cabos com comprimento inferior a 3 metros.

Nota

Se a transferência de dados for interrompida a meio (falhar) devido a interferências electromagnéticas ou electricidade estática, reinicie a aplicação ou desligue e volte a ligar o cabo de comunicação (USB, etc.) de novo.



Tratamento de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado no produto ou na sua embalagem, indica que este não deve ser tratado como resíduo urbano indiferenciado. Deve sim ser colocado num ponto de recolha destinado a resíduos de equipamentos eléctricos e electrónicos. Assegurando-se que este produto é correctamente depositado, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destes produtos. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Para obter informação mais detalhada sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.



Tratamento de pilhas no final da sua vida útil (Aplicável na União Europeia e em países Europeus com sistemas de recolha selectiva de resíduos)

Este símbolo, colocado na pilha ou na sua embalagem, indica que estes produtos não devem ser tratados como resíduos urbanos indiferenciados.

Em determinadas pilhas este símbolo pode ser usado em combinação com um símbolo químico. Os símbolos químicos para o mercúrio (Hg) ou chumbo (Pb) são adicionados se a pilha contiver mais de 0,0005% em mercúrio ou 0,004% em chumbo.

Devem antes ser colocados num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e acumuladores.

Assegurando-se que estas pilhas são correctamente depositadas, irá prevenir potenciais consequências negativas para o ambiente bem como para a saúde, que de outra forma poderiam ocorrer pelo mau manuseamento destas pilhas. A reciclagem dos materiais contribuirá para a conservação dos recursos naturais. Se por motivos de segurança, desempenho ou protecção de dados, os produtos necessitarem de uma ligação permanente a uma pilha integrada, esta só deve ser substituída por profissionais qualificados. Acabado o período de vida útil do aparelho, coloque-o no ponto de recolha de produtos eléctricos/electrónicos de forma a garantir o tratamento adequado da bateria integrada. Para as restantes pilhas, por favor, consulte as instruções do equipamento sobre a remoção da mesma. Deposite a bateria num ponto de recolha destinado a resíduos de pilhas e baterias. Para informações mais detalhadas sobre a reciclagem deste produto, por favor contacte o município onde reside, os serviços de recolha de resíduos da sua área ou a loja onde adquiriu o produto.

Sobre as definições de idioma

- Os conteúdos dos ecrãs são apresentados no idioma local e são utilizados para ilustrar os procedimentos de funcionamento. Se necessário, altere o idioma do ecrã antes de utilizar a câmara de vídeo (p. 20).

Sobre a gravação

- Antes de começar a gravar, teste a função de gravação para certificar-se de que não existem problemas na gravação da imagem e do som.
- Mesmo que a gravação ou a reprodução não se efectue devido a uma avaria na câmara de vídeo, no suporte de gravação, etc., não há lugar a indemnização por perda do respectivo conteúdo.
- Os sistemas de televisão a cores variam, consoante o país/região. Para ver as suas gravações num televisor, necessita de um televisor baseado no sistema PAL.
- Os programas de televisão, os filmes, as cassetes de vídeo e outros materiais podem estar protegidos por direitos de autor. A gravação não autorizada desses conteúdos pode representar uma violação das leis de direitos de autor.

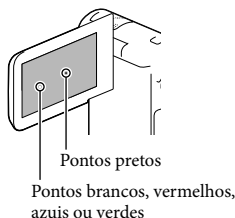
Notas sobre a utilização

- Não proceda de quaisquer dos modos a seguir indicados. Caso contrário, o suporte de gravação poderá ser danificado, pode perder ou não conseguir reproduzir as imagens gravadas, ou poderão ocorrer outras avarias.
 - ejectar o cartão de memória com o indicador luminoso de acesso (p. 21) aceso ou intermitente
 - remover a bateria ou o transformador de CA da câmara de vídeo, ou expor a câmara de vídeo a choques mecânicos ou vibrações quando os indicadores luminosos  (Filme)/  (Fotografia) (p. 23, 24) ou o indicador luminoso de acesso (p. 21) estão acesos ou intermitentes

- Quando a câmara de vídeo está ligada a outros dispositivos através de uma ligação USB e a alimentação da câmara de vídeo estiver ligada, não feche o painel LCD. Os dados de imagem que foram gravados podem ser perdidos.
- Utilize a câmara de vídeo em conformidade com as regulamentações locais. A função GPS da câmara de vídeo é activada quando [Definição de GPS] (p. 33) é definido para [Ligado] mesmo que a câmara de vídeo não esteja ligada. Durante a descolagem ou a aterragem de um avião, defina [Modo avião] para [Ligado] (HDR-GW55VE/GW77VE).

Painel LCD

- O ecrã LCD foi fabricado com tecnologia de precisão extremamente elevada, pelo que mais de 99,99 % dos píxeis são para utilização efectiva. No entanto, podem existir, de forma contínua, pequenos pontos pretos e/ou brilhantes (brancos, vermelhos, azuis ou verdes) no ecrã LCD. Estes pontos resultam naturalmente do processo de fabrico e não afectam, de forma alguma, a gravação.



Sobre este manual, as ilustrações e apresentações no ecrã

- As imagens de exemplo utilizadas neste manual para efeitos de ilustração foram captadas com uma câmara fotográfica digital e poderão, por isso, ser diferentes das imagens e indicadores no ecrã que aparecem na sua câmara de vídeo. Além disso, as ilustrações da câmara de

vídeo e indicações no ecrã são exageradas ou simplificadas para uma melhor compreensão.

- O design e as características da câmara de vídeo e outros acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.
- Neste manual, a memória interna (HDR-GW77E/GW77VE) da câmara de vídeo e o cartão de memória denominam-se “suportes de gravação”.
- Neste manual, o disco DVD gravado com qualidade de imagem de alta definição (HD) denomina-se disco de gravação AVCHD.
- O nome do modelo é apresentado neste manual onde exista uma diferença na especificação entre modelos. Confirme o nome do modelo na parte inferior da câmara de vídeo.

	Suporte de gravação	Capacidade da memória interna
HDR-GW55VE*	Cartão de memória apenas	—
HDR-GW77E	Memória interna + cartão de memória	16 GB
HDR-GW77VE*		16 GB

O modelo assinalado com * está equipado com uma função GPS.

Aprender mais sobre a câmara de vídeo (Manual do utilizador da “Handycam”)

O Manual do utilizador da “Handycam” consiste num manual on-line. Consulte-o para instruções aprofundadas relativas às inúmeras funções da câmara de vídeo.



1 Aceda à página de assistência da Sony.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

2 Seleccione o país ou região.

3 Procure o nome do modelo da sua câmara de vídeo na página de assistência.

Verifique o nome do modelo na parte inferior da câmara de vídeo.

Acerca do desempenho à prova de água, pó e choques da câmara de vídeo

Esta câmara de vídeo está equipada para ser à prova de água, pó e choques. Os danos provocados por uma má utilização, abuso ou falha na manutenção adequada da câmara não estão cobertos pela garantia limitada.

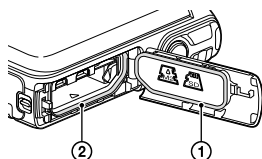
- Esta câmara de vídeo tem um grau de protecção contra água/pó equivalente a IEC60529 IP58. A câmara de vídeo pode funcionar dentro de água até uma profundidade de 5 m durante 60 minutos.
- Não submeta a câmara de vídeo a água sob pressão como, por exemplo, proveniente de uma torneira.
- Não utilize em fontes termais.
- Utilize a câmara de vídeo dentro da variação de temperatura de água recomendada de 0 °C a 40 °C.
- No cumprimento das normas MIL-STD 810F Method 516.5-Shock, este produto passou os testes necessários quando deixado cair de uma altura de 1,5 m acima de um painel de contraplacado de 5 cm de espessura (com o ecrã LCD fechado, virado para o corpo da câmara de vídeo)*.

* Dependendo das condições e circunstâncias de utilização, não é dada qualquer garantia relativa a danos, avaria ou desempenho à prova de água desta câmara de vídeo.

- Quanto ao desempenho à prova de pó/choques, não existe qualquer garantia de que a câmara de vídeo não ficará arranhada ou com mossas.
- Por vezes, o desempenho à prova de água pode ser negativamente afectado se a câmara de vídeo for sujeita a um choque violento como quando é sujeita a uma queda. Recomendamos que a câmara de vídeo seja inspecionada por uma loja de reparação autorizada, pagando uma taxa.
- Os acessórios fornecidos não cumprem as especificações à prova de água, à prova de pó e à prova de choques.

Notas antes de utilizar a câmara de vídeo debaixo/próximo de água

- Certifique-se de que não entra material estranho como areia, cabelos, ou poeira no interior da tampa da bateria/cartão de memória/tomadas. Mesmo uma pequena quantidade de material estranho poderá resultar na entrada de água na câmara de vídeo.
- Confirme que o anel de vedação e as respectivas superfícies de contacto não ficaram arranhadas. Mesmo um pequeno risco poderá resultar na entrada de água na câmara de vídeo. Se o anel de vedação ou as respectivas superfícies de contacto ficarem arranhadas, leve a câmara de vídeo a uma loja de reparação autorizada para que o anel seja substituído, pagando uma taxa.



- ① Anel de vedação
② Superfícies de vedação do anel de vedação

- Se entrar poeira ou areia no anel de vedação ou nas respectivas superfícies de contacto, limpe a área com um pano macio que não deixe pêlos. Evite que o anel de vedação fique arranhado tocando-lhe durante o carregamento da bateria ou utilizando um cabo.
- Não abra/feche a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas com as mãos molhadas ou com areia, nem próximo de água. Existe o risco da entrada de areia e água no interior da câmara. Antes de abrir a tampa, leve a cabo o procedimento descrito em “Limpeza após utilização da câmara de vídeo debaixo/próximo de água”.
- Abra a tampa da bateria/memória/tomadas com a câmara de vídeo completamente seca.
- Confirme sempre de que a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas foi firmemente fechada.

Notas sobre a utilização da câmara de vídeo debaixo/próximo de água

- O painel táctil pode ser activado por salpicos de água nos ícones apresentados no ecrã.
- O painel táctil não pode ser utilizado debaixo de água. Utilize os botões da câmara de vídeo para realizar as operações de filmagem.
- Não submeta a câmara de vídeo a choques como, por exemplo, saltar para a água.
- Não abra e feche a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas enquanto se encontrar debaixo/próximo de água.
- Esta câmara de vídeo afunda dentro de água. Coloque a sua mão através da correia para o pulso para evitar que a câmara afunde.
- Poderão surgir pontos circulares brancos esmaecidos em fotografias subaquáticas devido a reflexos resultantes de objectos flutuantes. Isto não é sinónimo de avaria.
- Selecione  (Subaquático) em Selecção de cena para filmar debaixo de água com menos distorção (p. 45).
- Se existirem gotas de água ou material estranho na objectiva, não conseguirá gravar imagens nítidas.

Limpeza após a utilização da câmara de vídeo debaixo/próximo de água

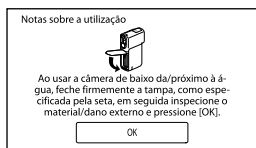
- Limpe sempre a câmara de vídeo com água após a utilização durante 60 minutos e não abra a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas antes de terminar a limpeza. Poderá entrar areia ou água em locais onde não poderá ser vista. Se não for limpa, o desempenho à prova de água da câmara de vídeo será afectado negativamente.
- Deixe a câmara repousar em água pura colocada numa bacia durante cerca de 5 minutos. De seguida, agite cuidadosamente a câmara de vídeo, prima cada um dos botões dentro de água para eliminar quaisquer vestígios de sal, areia ou outro material alojado à volta dos botões.



- Após a limpeza, seque quaisquer gotas com um pano macio. Deixe a câmara de vídeo secar completamente num local à sombra com boa ventilação. Não utilize jactos de ar de um secador de cabelo pois existe o risco de deformação e/ou mau desempenho da protecção à prova de água.
- Limpe quaisquer gotas de água ou pó presentes na tampa da bateria/cartão de memória/tomadas com um pano macio seco.
- Esta câmara de vídeo foi concebida de modo a drenar a água. A água irá drenar a partir de aberturas à volta dos botões de zoom, etc. Depois de retirá-la da água, coloque a câmara de vídeo sobre um pano seco durante algum tempo para deixar a água drenar.
- Poderão surgir bolhas quando coloca a câmara de vídeo debaixo de água. Isto não é sinónimo de avaria.
- O corpo da câmara de vídeo poderá ficar descolorado se entrar em contacto com protector solar ou bronzeador. Se a câmara de vídeo entrar em contacto com protector solar ou bronzeador, limpe-a rapidamente.
- Não deixe a câmara de vídeo permanecer com água salgada no interior ou na superfície. Isto poderá resultar em corrosão ou descoloração e degradação do desempenho à prova de água.
- Areias ferrosas poderão colar na estrutura que rodeia o ecrã LCD. Se as areias ferrosas colarem na câmara de vídeo, limpe-as cuidadosamente com um pano macio que não arranhe a caixa da câmara de vídeo ou o ecrã LCD.
- Para manter o desempenho à prova de água, recomendamos que leve a câmara de vídeo uma vez por ano ao seu representante ou a uma loja de reparação autorizada, para solicitar a substituição do anel de vedação ou da tampa da bateria/cartão de memória/tomadas por um preço.

Acerca da mensagem apresentada no ecrã

A mensagem que se segue será apresentada no ecrã LCD da câmara de vídeo depois de substituir ou carregar a bateria, ou se definir [Seleção de cena] para [Praia], [Subaquático] ou [Neve].



Isto não indica uma avaria da câmara de vídeo.

Apresenta uma mensagem que deverá confirmar antes de utilizar para manter o desempenho à prova de água.

Toque na área em que é apresentada a mensagem para apagar a mensagem.

Ler primeiro	2
Aprender mais sobre a câmara de vídeo (Manual do utilizador da "Handycam")	5
Acerca do desempenho à prova de água, pó e choques da câmara de vídeo	6
Componentes e controlos	11

Preparativos

Artigos fornecidos	13
Carregar a bateria	14
Carregar a bateria utilizando o computador	16
Carregar a bateria no estrangeiro	18
Ligar a alimentação e definir a data e a hora	19
Alterar as definições de idioma	20
Preparar o suporte de gravação	21
Seleccionar um suporte de gravação (HDR-GW77E/GW77VE)	21
Introduzir um cartão de memória	21

Gravar/Reproduzir

Gravar	23
Gravar filmes	23
Tirar fotografias	24
Reproduzir	28

Funcionamento avançado

Gravar imagens com diversas definições	31
Seleccionar a qualidade de imagem dos filmes (Modo de gravação)	31
Captar sorrisos automaticamente (Obturador de sorriso)	31
Tirar fotografias panorâmicas	31
Gravar informações da sua localização (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)	33
Reproduzir imagens num televisor	33

Editar

Editar na câmara de vídeo	35
Apagar filmes e fotografias	35
Dividir um filme	35
Captar uma fotografia a partir de um filme (HDR-GW77E/GW77VE)	36

Guardar filmes e fotografias com um computador

Funções úteis disponíveis ao ligar a câmara de vídeo ao computador	37
Para Windows.....	37
Para Mac.....	37
Preparar um computador (Windows).....	38
Passo 1 Verificar o sistema de computador.....	38
Passo 2 Instalar o software "PlayMemories Home" incorporado	38
Iniciar o software "PlayMemories Home".....	41
Transferir software dedicado para a câmara de vídeo.....	42
Instalar software para um Mac.....	42

Personalizar a câmara de vídeo

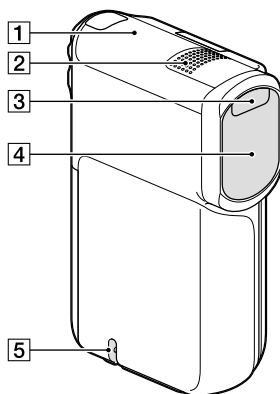
Utilizar os menus.....	43
Listas de menus	45

Outros/índice

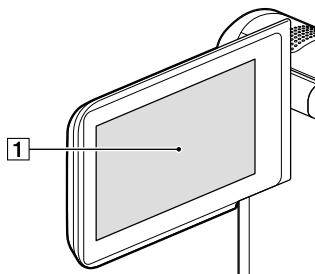
Resolução de problemas	48
Visor de diagnóstico automático/Indicadores de aviso	49
Tempo de gravação de filmes/número de fotografias que é possível gravar	50
Tempo esperado de gravação e reprodução com cada bateria	50
Tempo esperado de gravação de filmes	51
Número esperado de fotografias que é possível gravar	52
Manuseamento da câmara de vídeo.....	53
Especificações	56
CONTRATO DE LICENÇA PARA DADOS DE MAPA RELATIVOS A CÂMARAS DE VÍDEO DESTINADO AO UTILIZADOR FINAL (HDR-GW55VE/GW77VE)	59
Indicadores no ecrã.....	62
Índice.....	64

Componentes e controles

Os números entre () correspondem a páginas de referência.

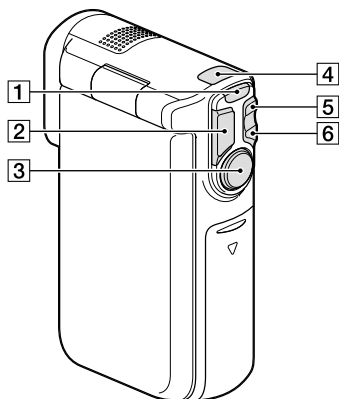


- 1 Antena GPS (HDR-GW55VE/GW77VE)
(33)
- 2 Microfone incorporado
- 3 Flash
- 4 Objectiva (Objectiva G)
- 5 Alça para a correia para o pulso

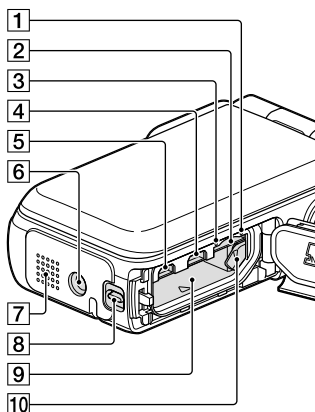


1 Ecrã LCD/Painel tátil (19, 20)

Se rodar o painel LCD 180 graus, pode fechá-lo, ficando com o LCD virado para fora. Esta possibilidade é bastante útil para o modo de funcionamento de reprodução.



- 1 Botão MODE (23, 24)
- 2 Botão PHOTO (24)
- 3 Botão START/STOP (23)
- 4 Indicador luminoso (Filme)/
 (Fotografia) (23, 24)
- 5 Botão de zoom W (Grande angular) (26)
- 6 Botão de zoom T (Teleobjectiva) (26)



- 1 Indicador luminoso de acesso ao cartão de memória (21)
Quando o indicador luminoso está aceso ou a piscar, a câmara de vídeo está a ler ou a copiar dados.
- 2 Ranhura para cartão de memória (21)
- 3 Indicador luminoso CHG (carga) (15)
- 4 Tomada Ψ (USB) (15, 38)
- 5 Tomada HDMI OUT (33)
- 6 Encaixe para tripé
Monte um tripé (vendido em separado: o comprimento do parafuso deve ser inferior a 5,5 mm).
- 7 Altifalante
- 8 Patilha de bloqueio da tampa (14)
- 9 Ranhura para a bateria (14)
- 10 Patilha de libertação da bateria (14)

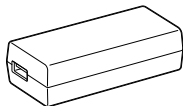
Preparativos

Artigos fornecidos

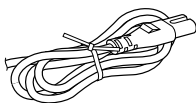
Os números entre () referem-se à quantidade de artigos fornecidos.

Câmara de vídeo (1)

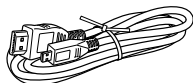
Transformador de CA (1)



Cabo de alimentação (1)



Cabo HDMI (1)



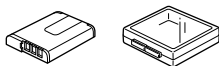
Cabo USB (Cabo micro USB) (1)



Correia para o pulso (1)



Bateria recarregável NP-BG1/compartimento da bateria (1)

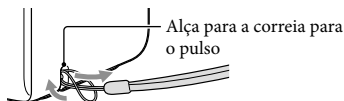


"Manual de instruções" (Este manual) (1)

Notas

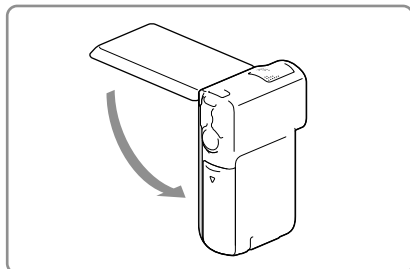
- O software "PlayMemories Home" (Versão Lite) e "Guia de Ajuda do PlayMemories Home" encontram-se pré-instalados nesta câmara de vídeo (p. 38, p. 41).
- A actualização "Recurso Expandido" do software "PlayMemories Home" pode ser transferida da web (p. 37).

Para fixar a correia para o pulso



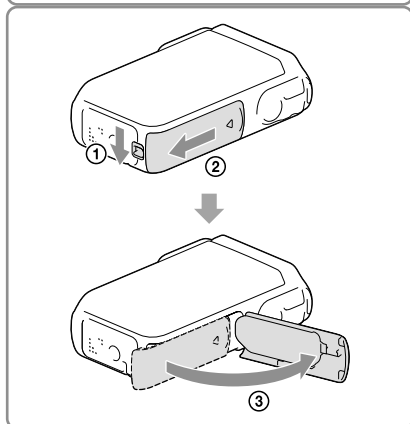
Carregar a bateria

1 Feche o ecrã LCD.



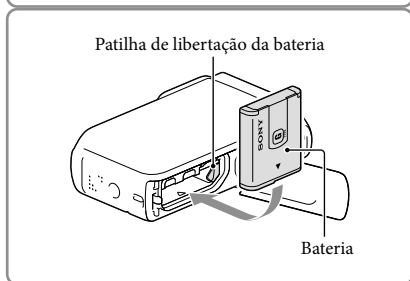
2 Abra a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas.

- Para abrir a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas, empurre e segure a patilha de bloqueio da tampa (①), empurre ligeiramente a tampa para baixo (②) e abra-a (③).



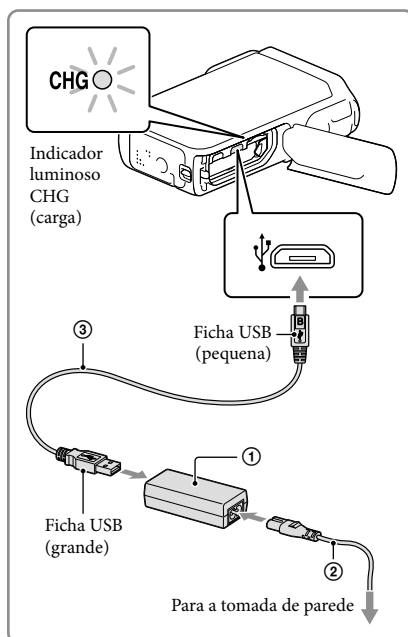
3 Insira a bateria.

- Insira a bateria enquanto prime e segura a patilha de libertação da bateria.



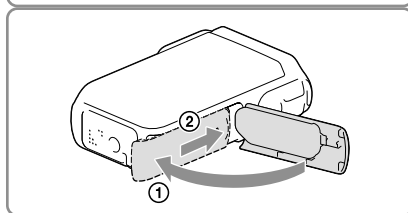
4 Ligue o Transformador de CA (①), o cabo de alimentação (②) e o cabo USB (③) à câmara de vídeo e à tomada eléctrica de parede.

- O indicador luminoso CHG (carga) acende-se.
- Quando a bateria estiver totalmente carregada, o indicador luminoso CHG (carga) apaga-se. Desligue o cabo USB da tomada USB da câmara de vídeo.



5 Feche a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas.

- Volte a fechar a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas (①) e depois empurre (②) e feche firmemente a tampa até que a marca amarela na patilha de bloqueio da tampa fique oculta.

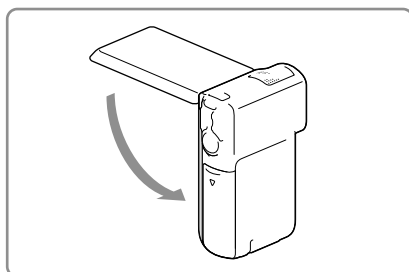


Notas

- Não pode inserir qualquer outra bateria para além de uma NP-BG1 (fornecida) ou uma NP-FG1 (vendido em separado) na câmara de vídeo.
- Não pode utilizar um dispositivo de alimentação portátil Sony CP-AH2R, CP-AL, ou AC-UP100 (vendido em separado) para carregar a câmara de vídeo.
- Por predefinição, o ecrã LCD fica escuro se não utilizar a câmara de vídeo durante cerca de 1 minuto, e a alimentação desliga-se se não utilizar a câmara de vídeo durante 2 minutos, para poupar bateria ([Economia Energia] p. 47).

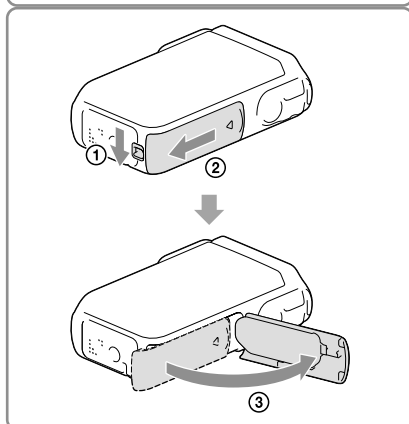
Carregar a bateria utilizando o computador

1 Feche o ecrã LCD.

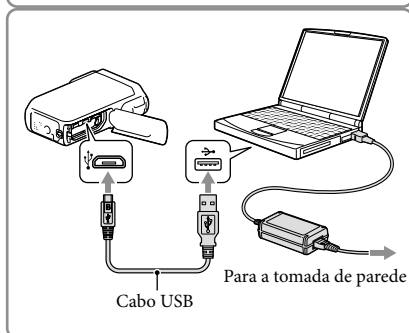


2 Abra a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas.

- Para abrir a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas, empurre e segure a patilha de bloqueio da tampa (①), empurre ligeiramente a tampa para baixo (②) e abra-a (③).



3 Ligue a câmara de vídeo a um computador ligado através do cabo USB incorporado.



Tempo de carga

Tempo aproximado (min.) necessário para carregar totalmente uma bateria completamente descarregada.

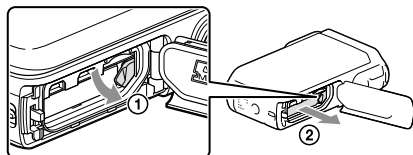
Carregar com um transformador de CA: 140 min.

Carregar com o computador: 200 min.

- Os tempos de carregamento, mostrados acima, são medidos ao carregar a câmara de vídeo a uma temperatura de 25 °C. É aconselhável carregar a bateria num intervalo de temperatura entre 10 °C a 30 °C.

Para retirar a bateria

- 1 Feche o ecrã LCD, de seguida empurre e abra a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas enquanto empurra e segura a patilha de bloqueio da tampa.
 - 2 Faça deslizar a patilha de libertação da bateria (①) e retire a bateria (②).
- Certifique-se de que a bateria não cai.



Acerca da fonte de alimentação

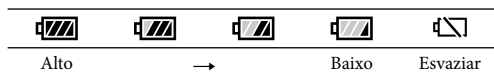
Pode ligar o cabo USB a um transformador de CA que esteja ligado a uma tomada de parede para que a câmara de vídeo possa receber energia eléctrica.

Pode também ligar a câmara de vídeo a um computador utilizando o cabo USB, para que a alimentação seja fornecida através do computador, e depois não tem de se preocupar com a quantidade de alimentação restante na bateria enquanto copia imagens da câmara de vídeo, etc.

- Insira a bateria na câmara de vídeo antes de a ligar a uma fonte de alimentação ligando-a ao transformador de CA ou ao computador.
- O modo de gravação apenas pode ser seleccionado quando a câmara de vídeo se encontra ligada ao transformador de CA ou a um computador que seja compatível com uma fonte de alimentação normal de 1.500 mA.
- Quando liga a câmara de vídeo a um computador com o cabo USB durante a reprodução, é visualizado o ecrã de ligação USB. Irá mudar para o ecrã de reprodução se premir → (Ver Imagens).

Para verificar a carga restante da bateria

É apresentado um ícone que indica a carga restante da bateria.



- Irá demorar cerca de 1 minuto a apresentar a carga restante correcta da bateria.
- A carga restante da bateria poderá não ser apresentada correctamente dependendo das condições ambientais nas quais está a utilizar a câmara de vídeo.
- A câmara de vídeo poderá não apresentar a vida útil restante da bateria em minutos se estiver a utilizar a bateria "InfoLITHIUM".

Notas sobre o transformador de CA

- Não ligue a tomada USB ou o terminal da bateria em curto-circuito com um objecto metálico enquanto o cabo USB e o transformador de CA estiverem ligados. Pode causar uma avaria.
- Quando desliga o transformador de CA da fonte de alimentação, segure a câmara e a ficha USB firmemente e desligue então o cabo USB.



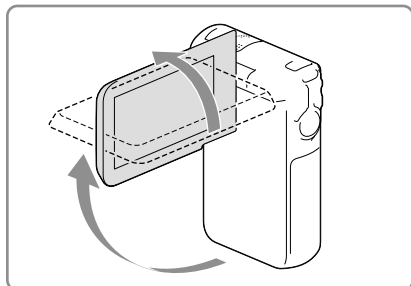
- Tempo de gravação, tempo de reprodução (p. 50)

Carregar a bateria no estrangeiro

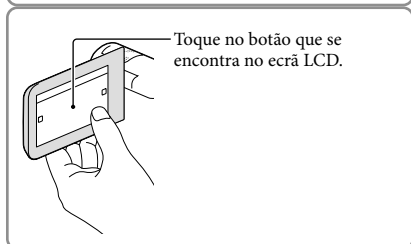
Pode carregar a bateria em todos os países/regiões, utilizando o transformador de CA fornecido com a câmara de vídeo, com uma tensão de 100 V - 240 V CA, numa amplitude de 50 Hz/60 Hz. Não utilize um transformador de tensão electrónico.

Ligar a alimentação e definir a data e a hora

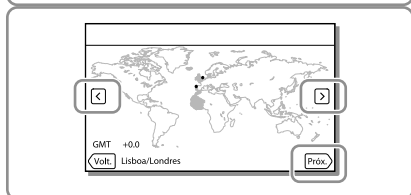
- 1 Abra o ecrã LCD da câmara de vídeo e ligue a alimentação.



- 2 Seccione o idioma pretendido e, de seguida, seccione [Próx.].

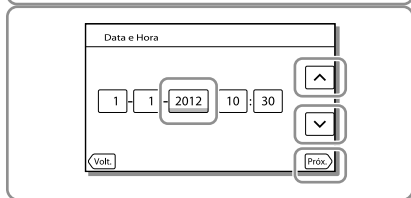


- 3 Seccione a área geográfica pretendida com [←]/[→] e, de seguida, seccione [Próx.].



- 4 Defina a [Hora de Verão], seccione o formato da data e a data e hora.

- Se definir [Hora de Verão] para [Ligado], o relógio avança 1 hora.
- Ao seleccionar a data e a hora, seccione uma das opções e ajuste o valor com [↑]/[↓].
- Quando selecciona [OK], finaliza a operação de definição da data e hora.



Alterar as definições de idioma

Pode alterar as apresentações no ecrã de forma a que as mensagens sejam apresentadas num determinado idioma.

Selecione [MENU] → [Definição] → [Definições Gerais] → [Language Setting] → o idioma pretendido.

Para desligar a câmara de vídeo

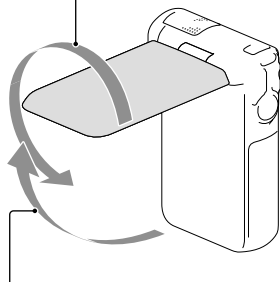
Feche o ecrã LCD.

Para ajustar o ângulo do painel LCD

Abra primeiro o painel LCD 90 graus em relação à câmara de vídeo (①) e, de seguida, ajuste o ângulo (②).

② 270 graus (máx.)

① 90 graus em relação à câmara de vídeo



Para desactivar os sinais sonoros

Selecione [MENU] → [Definição] → [Definições Gerais] → [Bip] → [Deslig].

Notas

- A data e hora de gravação são gravadas automaticamente no suporte de gravação. Estas não são apresentadas durante a gravação. No entanto, pode vê-las como [Código de Dados] durante a reprodução. Para visualizá-las, selecione [MENU] → [Definição] → [Definições Reprod.] → [Código de Dados] → [Data/Hora].
- Assim que o relógio estiver definido, a hora é automaticamente regulada com [Ajuste auto relógio] e [Ajuste auto da área] definidos para [Ligado]. O relógio pode não ser automaticamente acertado para a hora correcta, dependendo do país/região seleccionados para a câmara de vídeo. Neste caso, defina [Ajuste auto relógio] e [Ajuste auto da área] para [Deslig] (HDR-GW55VE/GW77VE) (p. 47).



- Para definir novamente a data e a hora: [Defin. Data e Hora] (p. 47)

Preparar o suporte de gravação

Os suportes de gravação que podem ser utilizados, são apresentados no ecrã da câmara de vídeo, como os ícones seguintes.

	Suporte de gravação predefinido	Suporte de gravação alternativo
HDR-GW55VE	 Cartão de memória	—
HDR-GW77E/GW77VE	 Memória interna	 Cartão de memória

Notas

- Não pode seleccionar um suporte de gravação diferente para filmes e fotografias.

Seleccionar um suporte de gravação (HDR-GW77E/GW77VE)

Selecione **[MENU]** → **[Definição]** → **[Definições Suporte]** → **[Seleção de Suporte]** → o suporte pretendido.



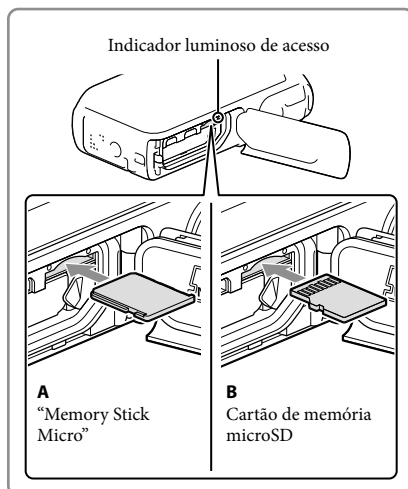
Introduzir um cartão de memória

Abra a tampa da bateria/cartão de memória/tomadas e insira o cartão de memória até escutar um estalido.

“Memory Stick Micro” (M2): Insira o cartão de memória na direcção ilustrada na figura A até escutar um estalido.

Cartão de memória microSD: Insira o cartão de memória na direcção ilustrada na figura B até escutar um estalido.

- O ecrã [Preparando ficheiro de base de dados de imagem. Aguarde.] aparece se introduzir um cartão de memória novo. Aguarde até o ecrã desaparecer.
- Insira o cartão a direito e na direcção correcta, caso contrário não será reconhecido pela câmara de vídeo.



Para ejectar o cartão de memória

Abra a tampa e pressione ligeiramente o cartão de memória de uma só vez.

Notas

- Para garantir um funcionamento estável do cartão de memória, é aconselhável formatar o cartão de memória com a câmara de vídeo antes da primeira utilização (p. 46). Formatar o cartão de memória irá apagar os dados guardados no mesmo, pelo que não será possível recuperá-los. Guarde os dados importantes no seu computador, etc.
- Se [Falha ao criar novo ficheiro da base de dados de imagens. Pode não haver espaço livre disponível.] for apresentado, formate o cartão de memória (p. 46).
- Confirme a direcção do cartão de memória. Se forçar a entrada do cartão de memória no sentido errado, o cartão de memória, a ranhura para cartão de memória ou os dados de imagem poderão ficar danificados.
- Não insira qualquer outro cartão de memória para além dos que cabem na ranhura para o cartão de memória. Se o fizer poderá provocar uma avaria.
- Quando introduzir ou ejectar o cartão de memória, proceda com cuidado para que o cartão de memória não salte para fora e caia.

Tipos de cartão de memória que pode utilizar com a câmara de vídeo

	Classe de velocidade SD	Capacidade (funcionamento verificado)	Descrito neste manual
“Memory Stick Micro” (Mark2)	—	Até 32 GB	“Memory Stick Micro”
Cartão de memória microSD	Classe 4 ou mais rápido	Até 32 GB	Cartão microSD
Cartão de memória microSDHC			

- O funcionamento com todos os cartões de memória não é garantido.

Notas

- Garante-se o funcionamento da câmara de vídeo numa amplitude de temperaturas de 0 °C a 40 °C mas a amplitude de temperaturas de funcionamento garantido poderá diferir, dependendo de cada tipo de cartão de memória. Consulte detalhes do cartão de memória nas instruções de funcionamento.



- Suporte de gravação/reprodução/edição: Indicadores no ecrã durante a gravação (p. 25)
- Tempo de gravação de filmes/número de fotografias que é possível gravar (p. 50)

Gravar

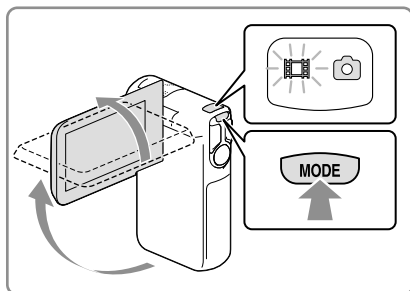
Por predefinição, os filmes e as fotografias são gravados nos suportes seguintes. Os filmes são gravados com qualidade de imagem de alta definição (HD).

HDR-GW55VE: Cartão de memória

HDR-GW77E/GW77VE: Memória interna

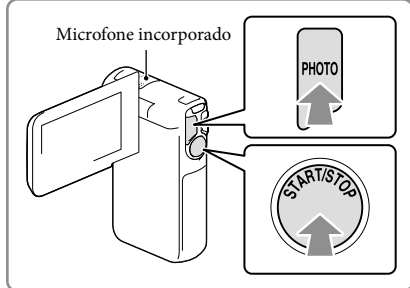
Gravar filmes

- 1 Abra o ecrã LCD e prima **MODE** para ligar o indicador luminoso  (Filme).



- 2 Prima **START/STOP** para iniciar a gravação.

- Para parar a gravação, prima novamente **START/STOP**.
- Pode gravar fotografias durante a gravação de um filme, premindo **PHOTO** (Captura Dupla).



Notas

- Se fechar o ecrã LCD enquanto estiver a gravar filmes, a câmara de vídeo pára de gravar.
- Não toque no microfone incorporado durante a gravação.
- O tempo máximo de gravação contínua de filmes é de cerca de 13 horas.
- Se um ficheiro de filme tiver mais de 2 GB, o ficheiro de filme seguinte é criado automaticamente.
- Quando [ Taxa Fotograma] está definido para [50p], não pode tirar fotografias durante a gravação de filmes.
- O flash não funciona enquanto o indicador luminoso  (Filme) estiver aceso.
- Caso ainda estejam a ser gravados dados no suporte de gravação após o final da gravação, serão indicados os estados que se seguem. Durante este tempo, não exponha a câmara de vídeo a choques ou vibrações, nem retire a bateria ou o transformador de CA.
 - O indicador luminoso de acesso (p. 21) está aceso ou a piscar
 - O ícone do suporte no canto superior direito do ecrã LCD está a piscar

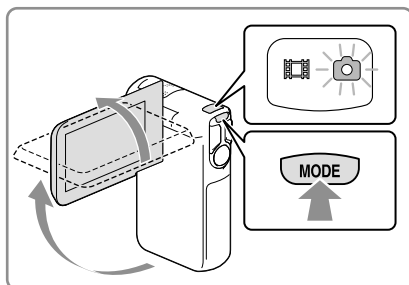
- O ecrã LCD da câmara de vídeo pode apresentar imagens gravadas no ecrã inteiro (visualização total). Contudo, tal pode provocar um ligeiro corte das margens superior, inferior, direita e esquerda da imagem quando é reproduzida num televisor que não seja compatível com a visualização total. Recomenda-se que grave as imagens com [Guia Enquadrado] definido para [Ligado], utilizando a moldura exterior do [Guia Enquadrado] (p. 46) como referência.



- Tempo de gravação (p. 50)
- Tempo restante de gravação, capacidade restante: [Informação Suporte] (p. 46)
- [Seleção de Suporte] (p. 21)

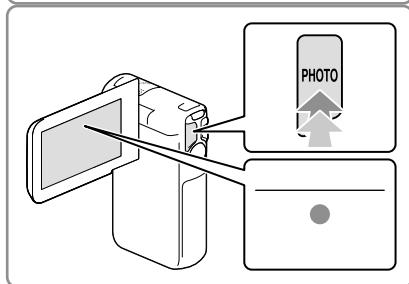
Tirar fotografias

- 1 Abra o ecrã LCD e prima **MODE** para ligar o indicador luminoso  (Fotografia).



- 2 Prima levemente em **PHOTO** para regular a focagem e, de seguida, prima por completo.

- Assim que a focagem tiver sido correctamente regulada, aparece o indicador de bloqueio AE/AF no ecrã LCD.



- Número de fotografias que é possível gravar (p. 52)
- [Flash] (p. 45)
- Para alterar o tamanho da imagem: [ Tam imagem] (p. 46)

Para gravar imagens nítidas

- Se a objectiva estiver suja ou com pó, limpe a respectiva superfície.

Apresentar itens no ecrã LCD

Os itens apresentados no ecrã LCD desaparecem se não utilizar a câmara de vídeo durante alguns segundos depois de a ligar ou mudar entre os modos de gravação de filme ou fotografia.

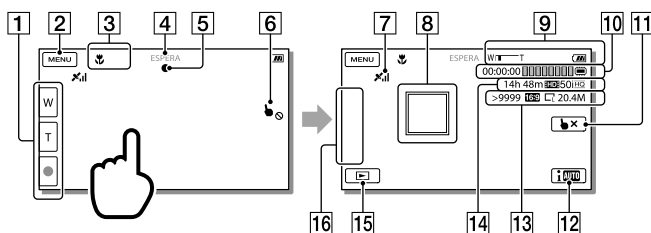
Toque em qualquer ponto, à excepção dos botões do ecrã LCD, para visualizar informações sobre os ícones com funções convenientes para a gravação.



- Para apresentar continuamente itens no ecrã LCD: [Visualizar Definições] (p. 46)

Indicadores no ecrã durante a gravação

Segue-se a descrição para os ícones dos modos de gravação de filme e fotografia. Consulte a página em () para obter detalhes.



- 1 Botão do zoom (W: Grande angular/T: Teleobjectiva), botão START/STOP (no modo de gravação de filme), botão PHOTO (no modo de gravação de fotografia)
- 2 Botão MENU (43)
- 3 Estado detectado por Auto inteligente
- 4 Estado da gravação ([ESPERA]/[GRAVAÇÃO])
- 5 Bloqueio AE/AF (exposição automática/focagem automática) (24)
- 6 Ecrã tátil desactivado (Subaquático)
- 7 Estado de triangulação do GPS* (33)
- 8 Localizar foco: a câmara de vídeo localiza o motivo que seleccionar. Toque no motivo no ecrã LCD.
- 9 Zoom, bateria restante
- 10 Contador (horas: minutos: segundos), Captar uma fotografia, Suporte de gravação/reprodução/edição (21)
- 11 Botão de cancelamento da função Localizar foco

- 12 Botão do modo Auto inteligente: a câmara de vídeo detecta as condições envolventes automaticamente durante a gravação de imagens.
- 13 Número aproximado de fotografias que é possível gravar, Formato (16:9 ou 4:3), Tamanho da fotografia (L/M/S)
- 14 Tempo restante de gravação estimado, Qualidade da imagem de gravação (HD/STD), Taxa fotograma (50p/50i) e modo de gravação (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
- 15 Botão Ver Imagens (28)
- 16 Meu Botão (pode atribuir as suas funções favoritas aos ícones apresentados nesta área) (46)

* HDR-GW55VE/GW77VE

Para fazer zoom aos motivos

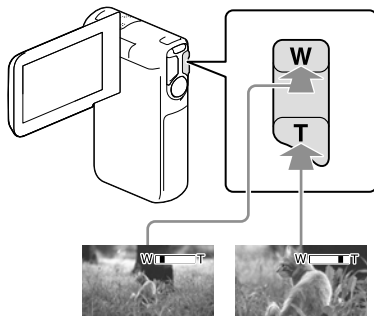
Prima continuamente o botão do zoom eléctrico (W ou T) para ampliar ou reduzir o tamanho da imagem.

W (Grande angular): Maior amplitude de visão
T (Teleobjectiva): Grande plano

- Pode ampliar imagens até 17 vezes (Extended Zoom) o tamanho original através do botão de zoom eléctrico.
- Pode alternar a velocidade de zoom entre alta e baixa, alterando a pressão no botão de zoom eléctrico.
- Mantenha o dedo nos botões de zoom eléctrico. Se o retirar, o som do funcionamento do botão de zoom eléctrico pode ficar também gravado.
- Não é possível alterar a velocidade do zoom com o botão  no ecrã LCD.
- A distância mínima possível entre a câmara de vídeo e o motivo, para manter uma focagem com nitidez, é de cerca de 1 cm em grande angular e cerca de 80 cm em teleobjectiva.
- Nos casos seguintes, pode ampliar imagens até 10 vezes utilizando o zoom óptico:
 - Quando [ SteadyShot] não é definido como [Activa]
 - Quando  (Fotografia) está aceso



- Mais zoom: [Zoom digital] (p. 45)

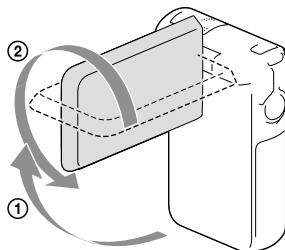


Para gravar em modo de espelho

Abra o painel LCD 90 graus em relação à câmara de vídeo (①) e rode-o 270 graus no sentido da objectiva (②).

A imagem simétrica do motivo aparece no ecrã LCD (como num espelho), mas a imagem gravada aparece normal.

- Utilizando [Auto-retr. 1 pessoa] ou [Auto-retr. 2 pessoas] da opção [📷 Temp. Auto] irá reduzir a vibração da câmara enquanto tira fotografias no modo de espelho (p. 45).

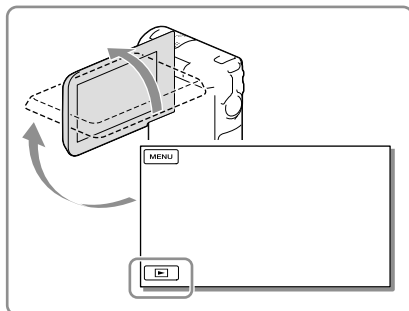


Reproduzir

Pode procurar imagens gravadas por data e hora da gravação (Vista de Eventos) ou local de gravação (Vista de Mapa) (HDR-GW55VE/GW77VE).

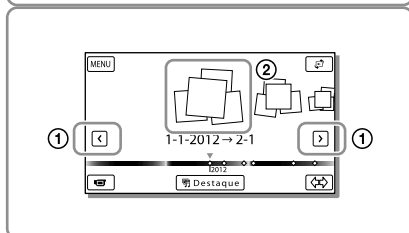
- 1 Abra o ecrã LCD e seleccione  (Ver Imagens) no ecrã LCD para iniciar o modo de reprodução.

- Pode visualizar a Vista de Eventos quando o ecrã LCD estiver aberto com o lado inverso (ecrã) virado para fora.



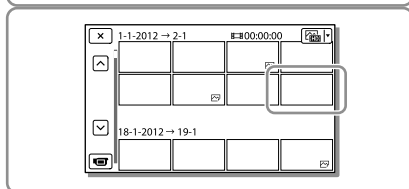
- 2 Seleccione  /  para deslocar o evento pretendido para o centro (①) e, de seguida, seleccione-o (②).

- A câmara de vídeo apresenta automaticamente as imagens gravadas como um evento, com base na data e hora.

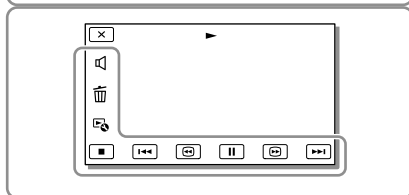


- 3 Seleccione a imagem.

- A câmara de vídeo inicia a reprodução desde a imagem seleccionada até à última imagem no evento.



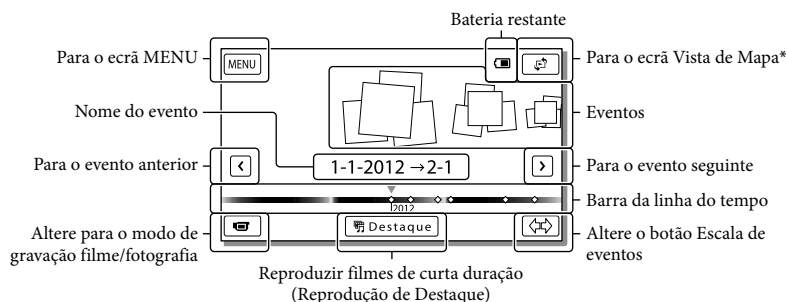
- 4 Seleccione os botões adequados no ecrã LCD para várias operações de reprodução.



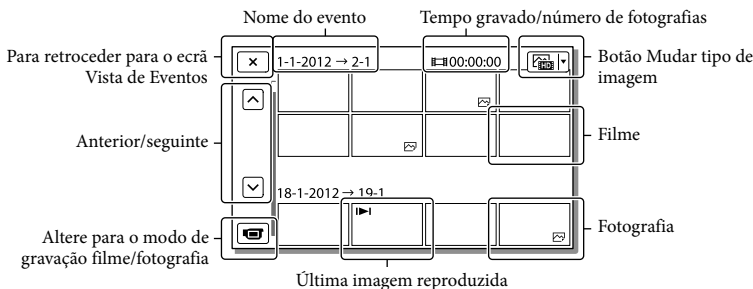
	Volume		Anterior/seguite
	Apagar		Recuar rapidamente/avançar rapidamente
	Contexto		Reproduzir/colocar em pausa
	Parar		Reproduzir/parar filmes de curta duração

- Alguns botões descritos acima poderão não aparecer, dependendo da imagem que está a ser reproduzida.
- À medida que repete a selecção de / durante a reprodução, os filmes são reproduzidos cerca de 5 vezes → cerca de 10 vezes → cerca de 30 vezes → cerca de 60 vezes mais rapidamente.
- Selecciona durante a pausa para reproduzir filmes lentamente.
- Para repetir a apresentação de slides, seccione → [Def. Apres. Slides] quando estiver seleccionado com o botão Mudar tipo de imagem.

Apresentação no ecrã Vista de Eventos



* HDR-GW55VE/GW77VE



- As imagens de tamanho reduzido que permitem visualizar várias imagens ao mesmo tempo num ecrã de índice, chamam-se “miniaturas”.

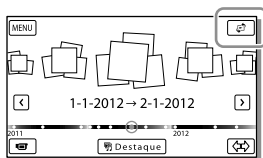
Notas

- Para evitar perder os dados de imagem, guarde num suporte externo, periodicamente, todas as imagens gravadas. (p. 37)

Reproduzir filmes e fotografias a partir da Vista de Mapa (HDR-GW55VE/GW77VE)

Mude para a Vista de Mapa tocando em 

→ [Vista de Mapa].



- Quando utiliza os dados do mapa pela primeira vez:
Surge uma mensagem a solicitar a sua confirmação se aceitar os termos do contrato de licença dos dados do mapa. Pode utilizar os dados do mapa tocando em [Sim] no ecrã após aceitar os termos do contrato de licença fornecido (p. 59).
Não poderá utilizar os dados do mapa se tocar em [Não]. No entanto, quando tenta utilizar os dados do mapa pela segunda vez, a mesma mensagem irá aparecer no ecrã, e poderá utilizar os dados do mapa tocando em [Sim].

Para reproduzir imagens com outros dispositivos

- Pode não conseguir reproduzir normalmente as imagens gravadas na câmara de vídeo com outros dispositivos. Além disso, pode não conseguir reproduzir as imagens gravadas noutros dispositivos com a câmara de vídeo.
- Os filmes com qualidade de imagem normal (STD), gravados em cartões de memória SD, não podem ser reproduzidos em equipamento AV de outros fabricantes.

Gravar imagens com diversas definições

Seleccionar a qualidade de imagem dos filmes (Modo de gravação)

Pode mudar o modo de gravação para seleccionar a qualidade dos filmes ao gravar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD). O tempo de gravação (p. 50) ou o tipo de dispositivo de suporte para o qual as imagens podem ser copiadas pode alterar-se, dependendo do modo de gravação seleccionado.

- 1 Selecione **[MENU]** → [Qualid/
Tam Imagem] → [Modo
GRAVAÇÃO].
- 2 Selecione o modo de gravação pretendido.

Modo de gravação e dispositivos de suporte para os quais as imagens podem ser copiadas

Tipos de suportes	PS*1	FX	FH/ HQ/LP
Nesta câmara de vídeo			
Memória interna*2	✓	✓	✓
Cartão de memória	✓	✓	✓
Em dispositivos externos			
Discos Blu-ray	✓	✓	✓
Discos de gravação AVCHD	—	—	✓

*1 [Qualidade 50p **PS**] só pode ser definida quando [Taxa Fotograma] está definida para [50p] (p. 46).

*2 HDR-GW77E/GW77VE

Captar sorrisos automaticamente (Obturador de sorriso)

Uma fotografia é automaticamente gravada quando a câmara de vídeo detecta um sorriso durante a gravação de um filme (p. 45). ([Captura Dupla] é a predefinição.)



A câmara de vídeo está a detectar um sorriso (laranja).

A câmara de vídeo está a detectar uma cara.

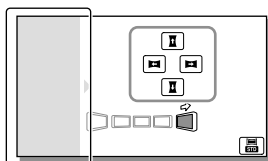
Notas

- Quando a taxa de fotogramas e o modo de gravação estão definidos para [50i]/[Mais alta qualid **FX**] ou [50p]/[Qualidade 50p **PS**], não pode utilizar a função Obturador de Sorriso durante a gravação de filmes.
- Os sorrisos podem não ser detectados, dependendo das condições de gravação, do motivo e das definições da câmara de vídeo.

Tirar fotografias panorâmicas

Pode criar uma fotografia panorâmica tirando várias fotos à medida que percorre o ambiente com a câmara e depois combinando-as numa só.

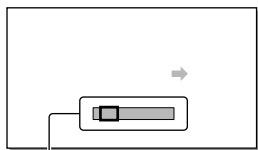
- 1 **[MENU]** → [Modo Fotografia] → [iVarrer panorama].
- 2 Alinhe a câmara de vídeo com o fim do motivo a fotografar e prima PHOTO.



Esta parte não será gravada.

- Pode seleccionar a direcção na qual desloca a câmara tocando em no ecrã LCD.

3 Desloque a câmara na direcção do fim da guia, seguindo a indicação no ecrã.

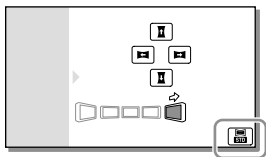


Guia

- Pode reproduzir fotografias panorâmicas utilizando o software “PlayMemories Home” incorporado.

Seleccionar o tamanho de imagem da fotografia tirada com o iVarrer panorama

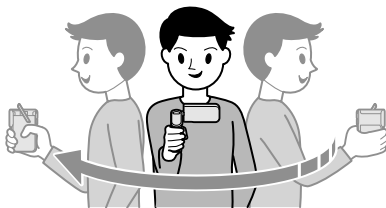
Selecione antes de começar a tirar fotografias.



- [Normal] (a predefinição)
Horizontal: 4.912×1.080
Vertical: 3.424×1.920
- [Grande]
Horizontal: 7.152×1.080
Vertical: 4.912×1.920

Sugestões para tirar fotografias panorâmicas

Desloque a câmara de vídeo à sua volta a uma velocidade lenta constante (cerca de 5 segundos para 180 graus). Uma mensagem irá avisá-lo se a velocidade for demasiado elevada ou reduzida. Recomenda-se que pratique este movimento anteriormente, antes de tirar uma fotografia panorâmica.



- Para tirar boas fotografias panorâmicas, é também importante manter uma distância suficiente entre o motivo e o fundo ou tirar fotografias em locais com bastante claridade como no exterior.

Gravar informações da sua localização

(GPS) (HDR-GW55VE/
GW77VE)

Quando define [Definição de GPS] para [Ligado] (predefinição), o ícone de triangulação GPS será visualizado no ecrã e a câmara de vídeo irá começar a procurar os sinais satélite GPS. O ícone apresentado irá variar em conformidade com a intensidade do sinal recebido. A função GPS encontra-se disponível quando ou ou são apresentados.

As características seguintes estão disponíveis se utilizar a função GPS (Sistema de Posicionamento Global).

- Gravar informações de localização em filmes ou fotografias ([Ligado] é a predefinição.)
- Reproduzir filmes e fotografias pesquisando-as a partir de um mapa (Vista de Mapa, p. 30)
- Apresentar um mapa da sua localização actual

Se não pretender gravar informação de localização

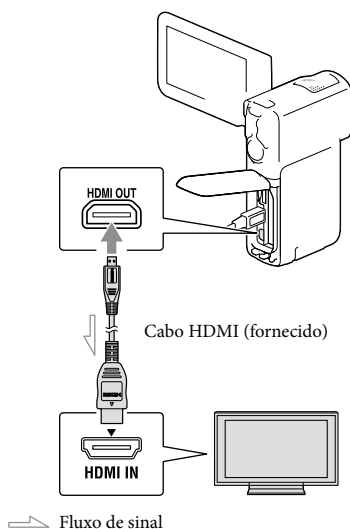
Selecione [MENU] → [Definição] → [Definições Gerais] → [Definição de GPS] → [Deslig].

Notas

- Pode demorar algum tempo até que a câmara de vídeo comece a triangular.
- Utilize a função GPS no exterior e em áreas abertas, uma vez que os sinais de rádio têm melhor recepção nessas áreas.
- O mapa apresenta sempre o norte na parte superior.

Reproduzir imagens num televisor

Ligue a câmara de vídeo a um televisor utilizando o cabo HDMI.



- 1 Comute a entrada do televisor para HDMI IN.
- 2 Ligue a câmara de vídeo a um televisor utilizando o cabo HDMI.
- 3 Reproduza um filme ou uma fotografia na câmara de vídeo (p. 28).

Notas

- Consulte também os manuais de instruções do televisor.
- Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de AC fornecido e o cabo USB (p. 17).
- Quando os filmes são gravados com qualidade de imagem de definição normal (STD), estes são reproduzidos com qualidade de imagem de definição normal (STD) mesmo num televisor de alta definição.

Acerca de “Photo TV HD”

Esta câmara de vídeo é compatível com a norma “Photo TV HD”. “Photo TV HD” permite uma representação tipo fotografia e altamente detalhada de texturas e cores subtis.

Ao ligar dispositivos compatíveis com Photo TV HD da Sony utilizando um cabo HDMI*, pode desfrutar de um mundo completamente novo de fotografias com uma impressionante qualidade HD.

* O televisor irá mudar automaticamente para o modo adequado ao apresentar fotografias.

Editar na câmara de vídeo

Notas

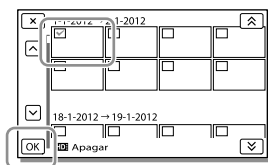
- É possível realizar algumas operações básicas de edição na câmara de vídeo. Caso pretenda realizar operações de edição avançadas, instale “Recurso Expandido” para o software “PlayMemories Home” incorporado.
- Não é possível recuperar imagens depois de as apagar. Guarde filmes e fotografias importantes previamente.
- Não retire a bateria nem o transformador de CA da câmara de vídeo, enquanto apaga ou divide as imagens. Pode danificar o suporte de gravação.
- Não ejecte o cartão de memória enquanto apaga ou divide as imagens do mesmo.
- Se apagar ou dividir filmes/fotografias que estão incluídos em cenários guardados, os cenários também serão apagados.

Apagar filmes e fotografias

- 1 Selecione **[MENU]** → **[Editar]** (HDR-GW55VE) ou **[Editar/Copiar]** (HDR-GW77E/GW77VE) → **[Apagar]**.
- 2 Selecione **[Múltiplas Imagens]** e, de seguida, selecione o tipo de imagem que pretende apagar.

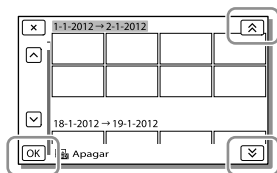


- 3 Adicione marcas de verificação ✓ aos filmes ou fotografias que pretende apagar e selecione **[OK]**.



Para apagar todos os filmes/fotografias da data seleccionada de uma vez

- 1 No passo 2, selecione **[Tudo no Evento]**.
- 2 Selecione a data que pretende apagar utilizando **[↑]**/**[↓]** e, de seguida, selecione **[OK]**.



Para apagar uma parte de um filme

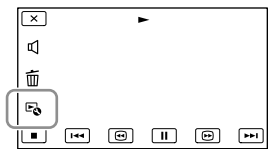
Pode dividir um filme em partes e apagar as que pretender.



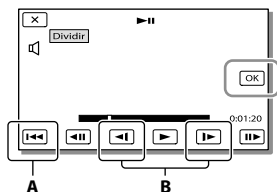
- Libertar a protecção: **[Proteger]** (p. 46)
- **[Formatar]** (p. 46)

Dividir um filme

- 1 Selecione **[Dividir]** no ecrã de reprodução de filmes.



- 2 Seleccione o ponto onde pretende dividir o filme em cenas utilizando e, de seguida, seleccione .



- A:** Volta ao início do filme seleccionado
B: Ajusta o ponto de divisão com maior precisão

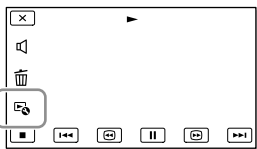
Notas

- Pode ocorrer uma ligeira diferença entre o ponto que selecciona e o ponto de divisão real, pois a câmara de vídeo selecciona o ponto de divisão com base em incrementos de cerca de meio segundo.

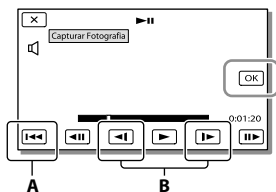
Captar uma fotografia a partir de um filme (HDR-GW77E/GW77VE)

Pode captar imagens a partir de filmes gravados na memória interna.

- 1 Seleccione → [Capturar Fotografia] que aparece no ecrã de reprodução de um filme.



- 2 Seleccione o ponto onde pretende captar uma fotografia utilizando e, de seguida, seleccione .



- A:** Volta ao início do filme seleccionado
B: Ajusta o ponto de captura com maior precisão

Se o filme tiver sido gravado com um dos seguintes níveis de qualidade de imagem, o tamanho da imagem será definido, como mostrado abaixo.

- Qualidade de imagem de alta definição (HD): [2,1 M] (16:9)
- Formato panorâmico (16:9) com qualidade de imagem de definição normal (STD): [0,2 M] (16:9)
- Formato 4:3 com qualidade de imagem de definição normal (STD): [VGA (0,3 M)] (4:3)

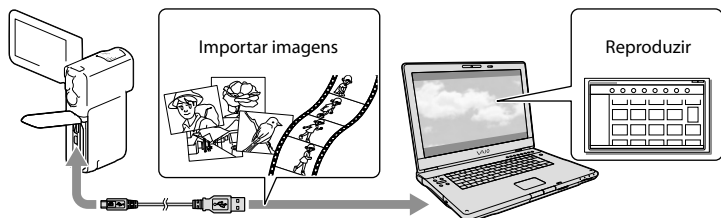
Gravar a data e hora de fotografias captadas

- A data e hora de gravação das fotografias captadas são iguais à data e hora de gravação dos filmes.
- Se o filme a partir do qual está a captar não tiver código de dados, a data e hora de gravação da fotografia será a data e a hora em que a captou a partir do filme.

Funções úteis disponíveis ao ligar a câmara de vídeo ao computador

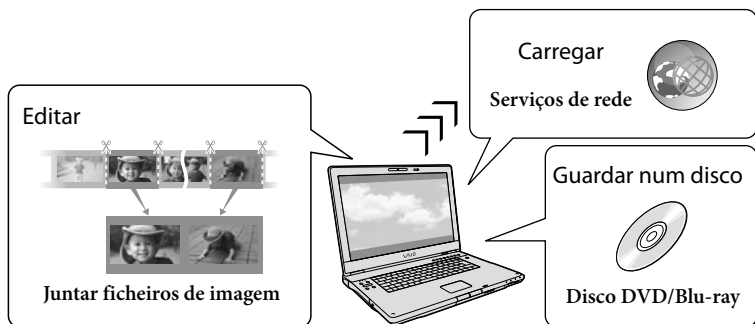
Para Windows

O software “PlayMemories Home” (Versão Lite) incorporado permite-lhe importar imagens da câmara de vídeo para o computador e reproduzi-las facilmente no computador.



Para utilizar a actualização “Recurso Expandido” para o software “PlayMemories Home”

No computador que estiver ligado à Internet, pode descarregar a actualização “Recurso Expandido” que lhe permite utilizar várias funções expandidas.



Para Mac

O software “PlayMemories Home” incorporado não é suportado pelos computadores Mac. Para importar imagens da câmara de vídeo para um Mac e reproduzi-las, utilize o software adequado no seu Mac. Para obter informações, consulte o seguinte URL.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Preparar um computador (Windows)

Passo 1 Verificar o sistema de computador

SO*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1
CPU*4
É necessário um Intel Core Duo a 1,66 GHz ou mais rápido ou Intel Core 2 Duo a 1,66 GHz ou mais rápido (Intel Core 2 Duo a 2,26 GHz ou mais rápido para processar filmes FX ou FH e é necessário um Intel Core 2 Duo a 2,40 GHz ou mais rápido para processar filmes PS.) No entanto, um Intel Pentium III a 1 GHz ou mais rápido é suficiente para as operações seguintes: – Importar os filmes e fotografias para o computador – Criar um disco Blu-ray/disco de gravação AVCHD/vídeo-DVD (é necessário um Intel Core Duo a 1,66 GHz ou mais rápido para criar um vídeo-DVD convertendo a qualidade de imagem de alta definição (HD) em qualidade de imagem de definição normal (STD).) – Processar apenas os filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD)
Memória
Windows XP: 512 MB ou superior (é aconselhável 1 GB ou superior) Windows Vista/Windows 7: 1 GB ou superior
Disco rígido
Volume de disco necessário para a instalação: Aproximadamente 500 MB (podem ser necessários 10 GB ou mais para criar discos de gravação AVCHD. Podem ser necessários no máximo 50 GB para criar discos Blu-ray.)
Ecrã
Mínimo 1.024 × 768 pontos
Outros
Porta USB (disponibilizada como padrão, USB Hi-Speed (compatível com USB 2.0)), disco Blu-ray/gravador de discos DVD É recomendado o sistema de ficheiros NTFS ou exFAT tal como o sistema de ficheiros do disco rígido.

*1 É necessária uma instalação normal. O funcionamento não é garantido se o SO tiver sido atualizado ou se se encontrar num ambiente de multi-arranques.

*2 As edições de 64 bits e Starter (Edition) não são suportadas. É necessário o Windows Image Mastering API (IMAPI) Ver.2.0 ou mais recente para usar a função de criação de discos, etc.

*3 Starter (Edition) não é suportada.

*4 Recomenda-se um processador mais rápido.

Notas

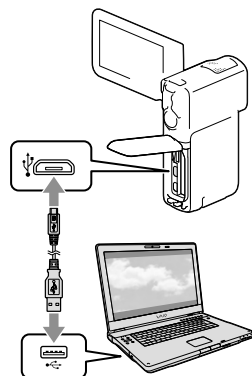
- O funcionamento em todos os ambientes de computador não é garantido.

Passo 2 Instalar o software “PlayMemories Home” incorporado

1 Ligue o computador.

- Inicie sessão como Administrador para a instalação.
- Feche todas as aplicações abertas no computador antes de instalar o software.

2 Ligue a câmara de vídeo ao computador utilizando o cabo USB e, de seguida, seleccione [Ligação USB] no ecrã LCD da câmara de vídeo.



- Ao utilizar o Windows 7: A janela Device Stage abre-se.
- Ao utilizar o Windows XP/Windows Vista: É apresentado o assistente AutoPlay.

3 No Windows 7, seleccione [PlayMemories Home] na janela Device Stage. No Windows XP/Windows Vista, seleccione [Computador] (no Windows XP, [O meu computador]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Siga as instruções que aparecem no ecrã do computador para continuar a instalação.

Assim que a instalação estiver concluída, “PlayMemories Home” inicia-se.

- Caso já tenha o software “PlayMemories Home” instalado no seu computador, registe a sua câmara de vídeo com o software “PlayMemories Home”. As funções que poderá utilizar com esta câmara de vídeo ficarão disponíveis.
- Caso já tenha o software “PMB (Picture Motion Browser)” instalado no seu computador, será substituído pelo software “PlayMemories Home”. Neste caso, não poderá utilizar algumas funções que estavam disponíveis com o “PMB” com este software “PlayMemories Home”.
- As instruções para a instalação da actualização “Recurso Expandido” aparecem no ecrã do computador. Siga as instruções e instale os ficheiros de expansão.
- O computador tem de estar ligado à Internet para instalar a actualização “Recurso Expandido”. Se não instalou o ficheiro a primeira vez que iniciou o software “PlayMemories Home”, as instruções serão novamente apresentadas quando seleccionar uma função do

software que apenas poderá ser utilizada quando tiver instalado a actualização “Recurso Expandido”.

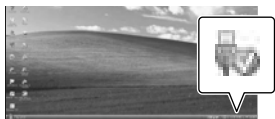
- Para mais informações relativas a “PlayMemories Home”, seleccione  “Guia de Ajuda do PlayMemories Home” no software ou visite a página de suporte do PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

Notas

- Certifique-se de que define [Definição LUN USB] para [Multi] quando instalar o software “PlayMemories Home”.
- Se o “Device Stage” não iniciar quando estiver a utilizar o Windows 7, clique em [Iniciar] → [Computador] e, de seguida, clique duas vezes no ícone da câmara para esta câmara de vídeo → o ícone do Suporte de armazenamento → [PMHOME.EXE].
- O funcionamento não é garantido ao ler ou gravar dados de vídeo da ou para a câmara de vídeo utilizando software que não o “PlayMemories Home” incorporado. Para as informações sobre a compatibilidade do software que está a utilizar, consulte o fabricante do software.
- Poderão existir alguns tipos de discos ou dispositivos de suporte onde não seja possível guardar filmes, dependendo da definição [ Modo GRAVAÇÃO] seleccionada quando grava o filme (p. 31). Os filmes gravados com [ Modo GRAVAÇÃO] definido para [Qualidade 50p PS] ou [Mais alta qualid FX] apenas podem ser guardados em discos Blu-ray.

Para desligar a câmara de vídeo do computador

- 1 Clique no ícone  no canto inferior direito do ambiente de trabalho do computador → [Remover Dispositivo de armazenamento de massa USB com segurança].



- 2 Selecione ☐ → [Sim] no ecrã da câmara de vídeo.
- 3 Desligue o cabo USB.
 - Se utilizar o Windows 7, o ícone  pode não aparecer no ambiente de trabalho do computador. Neste caso, pode desligar a câmara de vídeo do computador sem seguir os procedimentos descritos acima.

Notas

- Não formate a memória interna da câmara de vídeo utilizando um computador. Se o fizer, a câmara de vídeo não irá funcionar correctamente.
- Não introduza discos de gravação AVCHD que foram criados utilizando o software “PlayMemories Home” incorporado para leitores ou gravadores DVD, uma vez que estes dispositivos não suportam a norma AVCHD. Se o fizer, pode não conseguir remover o disco destes dispositivos.
- Para aceder à câmara de vídeo a partir do computador, utilize o software “PlayMemories Home” incorporado. Não modifique os ficheiros ou pastas na câmara de vídeo a partir do computador. Os ficheiros de imagem podem ser danificados ou podem não ser reproduzidos.
- O funcionamento não é garantido, se utilizar os dados da câmara de vídeo a partir do computador.
- A câmara de vídeo divide automaticamente um ficheiro de imagem com mais de 2 GB e guarda as partes como ficheiros separados. Todos os ficheiros de imagem podem ser apresentados como ficheiros separados num computador, no entanto, os ficheiros serão tratados correctamente pela função de importação e função de reprodução da câmara de vídeo ou do software “PlayMemories Home”.

- Utilize o software “PlayMemories Home” incorporado para importar filmes longos ou imagens editadas da câmara de vídeo para um computador. Se utilizar outro software, as imagens podem não ser importadas correctamente.
- Para apagar ficheiros de imagem, siga os passos na página 35.

Criar um disco Blu-ray

Pode criar um disco Blu-ray com um filme com qualidade de imagem de alta definição (HD) previamente importado para um computador.

Para criar um disco Blu-ray, o “Software do Suplemento BD” tem de ser instalado.

Utilize o seguinte URL para instalar o software.

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- O computador tem de suportar a criação de discos Blu-ray.
- Os suportes BD-R (não regravável) e BD-RE (regravável) estão disponíveis para criar discos Blu-ray. Não pode adicionar conteúdos a qualquer tipo de disco após criar o disco.
- Para reproduzir um disco Blu-ray que foi criado com um filme gravado com a qualidade de imagem [Qualidade 50p ], necessita de um dispositivo que cumpra o formato AVCHD Ver. 2.0.

Os dispositivos, nos quais o disco criado pode ser reproduzido

Discos Blu-ray

Leitores de discos Blu-ray como o leitor de discos Blu-ray da Sony ou uma PlayStation®3

DVDs com qualidade de imagem de alta definição (HD)

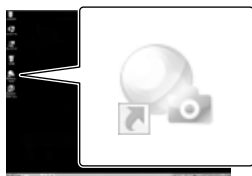
Dispositivos de reprodução do formato AVCHD, tal como um leitor de discos Sony Blu-ray ou uma PlayStation®3

Notas

- O disco de gravação AVCHD apenas pode ser reproduzido em dispositivos compatíveis com o formato AVCHD.
- Os discos com imagens gravadas com qualidade de imagem de alta definição (HD) não devem ser utilizados em leitores/gravadores de DVD. Visto que os leitores/gravadores de DVD não são compatíveis com o formato AVCHD, os leitores/gravadores de DVD podem não ejetar o disco.
- Mantenha sempre a sua PlayStation®3 actualizada para utilizar a versão mais recente do software de sistema PlayStation®3. A PlayStation®3 poderá não estar disponível em alguns países/regiões.

Iniciar o software “PlayMemories Home”

- 1 Clique duas vezes no ícone “PlayMemories Home” no ecrã do computador.



O software “PlayMemories Home” inicia-se.

- 2 Clique duas vezes no ícone de atalho “Guia de Ajuda do PlayMemories Home” no ecrã do computador para ver como utilizar o “PlayMemories Home”.



- Se o ícone não for apresentado no ecrã do computador, clique em [Iniciar] → [Todos os programas] → [PlayMemories Home] → a opção pretendida.

Transferir software dedicado para a câmara de vídeo

Instalar software para um Mac

Para obter informações relativas a software para computadores Mac, consulte o seguinte URL.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- Pode aceder ao URL acima indicado clicando em [FOR_MAC.URL] em [PMHOME] com a câmara de vídeo ligada ao computador. Quando ligar a câmara de vídeo ao computador, defina [Definição LUN USB] para [Multi].

Notas

- O software que poderá utilizar com a sua câmara de vídeo irá variar em função dos países/regiões.

Utilizar os menus

A câmara de vídeo tem várias opções de menu em cada uma das 6 categorias de menu.

 **Modo Fotografia (Opções para seleccionar um modo de fotografia) → p. 45**

 **Câmara/Microfone (Opções para fotografias personalizadas) → p. 45**

 **Qualid/Tam Imagem (Opções para definir a qualidade ou o tamanho da imagem) → p. 46**

 **Função Reprodução (Opções para reprodução) → p. 46**

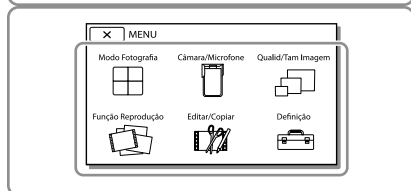
 **Editar (HDR-GW55VE) ou  Editar/Copiar (HDR-GW77E/GW77VE) (Opções para editar imagens tais como proteger) → p. 46**

 **Definição (Outras opções de definição) → p. 46**

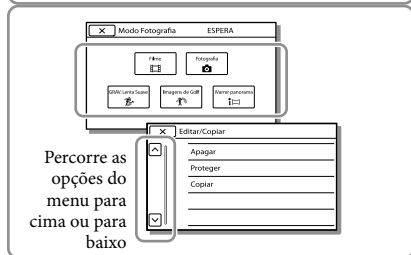
1 Seleccione **MENU**.



2 Seleccione uma categoria.



3 Seleccione a opção de menu pretendida.

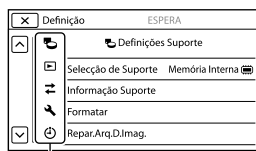


Notas

- Seleccione  para concluir a definição do menu ou para voltar ao ecrã do menu anterior.

Para encontrar rapidamente uma opção de menu

Os menus [Câmara/Microfone] e [Definição] têm sub-categorias. Selecciona o ícone de sub-categoria de modo a que o ecrã LCD apresente a lista de menus na sub-categoria seleccionada.



Ícones da sub-categoria

Quando não consegue seleccionar uma opção de menu

As opções de menu ou definições esbatidas não estão disponíveis. Quando selecciona uma opção de menu esbatida, a câmara de vídeo apresenta a razão pela qual não pode seleccionar a opção de menu ou fornece instruções relativas às condições em que pode definir a opção de menu.



Listas de menus

Modo Fotografia

- Filme..... Grava filmes.
- Fotografia Tira fotografias.
- GRAV. Lenta Suave..... Grava filmes em câmara lenta suave.
- Imagens de Golf..... Divide dois segundos de movimento rápido em fotogramas que são então gravados como um filme e fotografias. Mantenha o motivo na moldura branca no centro do ecrã durante a gravação.
- iVarrer panorama..... Tira uma fotografia panorâmica (p. 31).

Câmara/Microfone

Definições Manuais

- Equilíbrio Branco..... Ajusta o equilíbrio de cores consoante a luminosidade do ambiente de gravação.
- Medidor/Foco Ponto..... Ajusta, simultaneamente, o brilho e a focagem para o motivo seleccionado.
- Medidor Luz..... Ajusta o brilho das imagens a um motivo no qual toca no ecrã.
- Foco Ponto..... Ajusta a focagem a um motivo no qual toca no ecrã.
- Exposição..... Ajusta o brilho de filmes e fotografias. Se seleccionar [Manual], ajusta o brilho (exposição) utilizando .
- Foco..... Ajusta a focagem manualmente. Se seleccionar [Manual], seleccione  para ajustar a focagem para um motivo próximo e  para ajustar a focagem para um motivo distante.
- Low Lux..... Grava imagens de cores vivas no escuro.

Definições Câmara

- Seleção de cena..... Selecciona uma definição de gravação adequada, de acordo com o tipo de cena, como visão nocturna ou praia.
-  Atenuador..... Faz aparecer ou desaparecer gradualmente as cenas.
-  Temp. Auto..... Define o temporizador automático quando a câmara de vídeo está no modo de gravação de fotografias.
- Tele Macro..... Foca o motivo com o fundo desfocado.
-  SteadyShot..... Corrige automaticamente a correcção de vibração da câmara quando filma utilizando o zoom e não apenas quando filma em grande angular.
-  SteadyShot..... Define a função SteadyShot ao fotografar.
- Zoom digital Define o nível de zoom máximo do zoom digital.
- Luz de Fundo Auto Ajusta, automaticamente, a exposição para motivos em contraluz.

Cara

- Deteção de Cara..... Detecta automaticamente caras.
- Obturador de sorriso ... Tira automaticamente uma fotografia sempre que um sorriso é detectado (p. 31).
- Sensib detec. sorriso..... Define a sensibilidade de detecção de sorriso para a função Obturador de sorriso.

Flash

- Flash..... Define como o flash é activado ao tirar fotografias.
- Nível Flash..... Define a luminosidade do flash.
- Redução Olho Verm..... Impede o efeito de olhos vermelhos ao fotografar com flash.

Microfone

- Mic Zoom Incorpor..... Grava filmes com som nítido adequado à posição do zoom.
- Redução Ruído Vento Reduz o ruído do vento gravado com o microfone incorporado.
- Nível Referência Mic..... Define o nível do microfone para a gravação.

Ajuda de Fotografia

- Meu Botão Atribui funções a Meu Botão.
- Guia Enquadrado Apresenta molduras como orientação para se certificar de que o motivo está na horizontal ou na vertical.
- Visualizar Definições Define a duração da apresentação dos ícones ou indicadores no ecrã LCD.

Qualid/Tam Imagem

-  Modo GRAVAÇÃO Define o modo para gravar filmes (p. 31).
-  Taxa Fotograma Define a taxa de fotogramas para gravar filmes.
-   Definição Define a qualidade de imagem para a gravação (qualidade de imagem de alta definição (HD) ou qualidade de imagem de definição normal (STD)).
-  Modo Panorâmico Define a relação horizontal/vertical ao gravar filmes com qualidade de imagem de definição normal (STD).
-  x.v.Color Grava uma maior gama de cores. Defina esta opção quando visualiza imagens num televisor compatível com x.v.Color.
-  Tam imagem Define o tamanho da fotografia.

Função Reprodução

- Vista de Eventos Inicia a reprodução de imagens no ecrã Vista de Eventos.
- Vista de Mapa*¹ Inicia a reprodução de imagens a partir do ecrã Vista de Mapa.
- Destacar Filme Inicia a reprodução de cenas de Reprodução de destaque ou Cenários de destaque com qualidade de imagem de definição normal (STD).
-  Cenário Inicia a reprodução dos cenários guardados pela Reprodução de destaque.

Editar*²/ Editar/Copiar*³

- Apagar Apaga filmes ou fotografias (p. 35).
- Proteger Protege filmes ou fotografias para evitar a eliminação.
- Copiar*³ Copia imagens.

Definição

Definições Suporte

- Seleção de Suporte*³ ... Selecciona o tipo de suporte de gravação (p. 21).
- Informação Suporte Apresenta informações no suporte de gravação.
- Formatar Apaga e formata todos os dados do suporte de gravação.
- Repar.Arq.D.Imag. Repara o ficheiro da base de dados de imagem no suporte de gravação (p. 50).
- Núm. Arquivo Define como atribuir o número de ficheiro a fotografias.

▶ Definições Reprod.

Código de Dados..... Apresenta informações que foram automaticamente gravadas na altura da gravação.

Definições de volume..... Ajusta o volume do som de reprodução.

↔ Ligação

Tipo TV Converte o sinal, dependendo do televisor ligado (p. 33).

Resolução HDMI Selecciona a resolução de imagem de saída quando ligar a câmara de vídeo a um televisor com um cabo HDMI.

CONTROL. P/HDMI..... Define se o telecomando do televisor deve ou não ser utilizado, quando a câmara de vídeo está ligada a um televisor compatível com "BRAVIA" Sync com o cabo HDMI.

Ligação USB Selecciona este item quando não aparecem quaisquer instruções no ecrã LCD ao ligar a câmara de vídeo a um dispositivo externo através de USB.

Defin. Ligação USB..... Define o modo de ligação quando a câmara de vídeo está ligada a um computador ou a um dispositivo USB.

Fornec. Energ. USB..... Fornece corrente à câmara de vídeo utilizando um cabo USB.

Definição LUN USB Define a câmara de vídeo para melhorar a compatibilidade de uma ligação USB ao restringir algumas funções USB.

Gravar Disco..... Guarda imagens que ainda não foram guardadas num disco.

🔧 Definições Gerais

Bip..... Define se os sinais sonoros de funcionamento da câmara de vídeo estão activados ou não.

Luminosidade LCD Ajusta a luminosidade do ecrã LCD.

A sua Localização*¹..... Apresenta a localização actual num mapa.

Modo avião*¹ Definições a utilizar quando estiver a bordo de uma aeronave.

Definição de GPS*¹ Recebe o sinal GPS (p. 33).

Language Setting Define o idioma de apresentação (p. 20).

Economia Energia..... Define o ecrã LCD e a alimentação para que se desliguem automaticamente.

Inicializar Inicializa todas as definições para as predefinições.

Modo Demo..... Define a reprodução do filme de demonstração acerca das funções da câmara de vídeo.

⌚ Definições Relógio

Defin. Data e Hora..... Define a data e a hora (p. 19).

Definição de Área..... Ajusta um fuso horário sem parar o relógio (p. 19).

Ajuste auto relógio*¹..... Ajusta o relógio automaticamente, obtendo a hora através do sistema GPS.

Ajuste auto da área*¹ Corrige automaticamente as diferenças horárias, obtendo as informações da localização actual através do sistema GPS.

*¹ HDR-GW55VE/GW77VE

*² HDR-GW55VE

*³ HDR-GW77E/GW77VE

Resolução de problemas

Caso se depare com problemas ao utilizar a câmara de vídeo, siga os passos abaixo.

- 1 Consulte a lista (p. 48 a 50) e verifique a sua câmara de vídeo.

- 2 Desligue a fonte de alimentação, ligue-a novamente após cerca de 1 minuto, e volte a ligar a câmara de vídeo.

- 3 Toque em **[MENU]** → **[Definição]** → **[Definições Gerais]** → **[Inicializar]**. Se premir **RESET**, todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.

- 4 Contacte o seu representante da Sony ou centro de assistência técnica local autorizado da Sony.

- Dependendo do problema, pode ser necessário inicializar a câmara de vídeo ou substituir a actual memória interna (HDR-GW77E/GW77VE) da câmara de vídeo. Se tal acontecer, os dados guardados na memória interna serão apagados. Certifique-se de que guarda os dados na memória interna noutro suporte (cópia de segurança) antes de enviar a câmara de vídeo para reparação. Não o compensaremos por qualquer perda de dados da memória interna.
- Durante a reparação, poderemos ter de verificar uma quantidade mínima de dados armazenados na memória interna para investigar o problema. No entanto, o representante da Sony não copiará nem guardará os dados.
- Consulte o Manual do utilizador da "Handycam" (p. 5) para informações sobre os sintomas da câmara de vídeo e o "Guia de Ajuda do PlayMemories Home" (p. 41) sobre como ligar a câmara de vídeo a um computador.

A câmara não liga.

- Coloque uma bateria carregada na câmara de vídeo (p. 14).
- A ficha do transformador de CA não está ligada à tomada de parede. Ligue-a à tomada de parede (p. 15).

A câmara de vídeo não funciona, mesmo com a alimentação ligada.

- Depois de ligada, a câmara de vídeo demora alguns segundos até estar pronta para filmar. Isto não é sinónimo de avaria.
- Desligue o transformador de CA da tomada de parede ou retire a bateria e, em seguida, volte a ligar o transformador de CA ou a inserir a bateria cerca de 1 minuto depois. Se ainda assim as funções não funcionarem, toque em **[MENU]** → **[Definição]** → **[Definições Gerais]** → **[Inicializar]**. (Se tocar em **[Inicializar]**, todas as definições, incluindo a definição do relógio, voltam às predefinições.)

A câmara de vídeo aquece.

- A câmara de vídeo pode aquecer durante o funcionamento. Isto não é sinónimo de avaria.

A câmara desliga-se repentinamente.

- Utilize o transformador de CA (p. 17).
- Por predefinição, se deixar a câmara ligada cerca de 2 minutos sem executar qualquer operação, esta desliga-se automaticamente. Altere a definição de **[Economia Energia]** (p. 47) ou ligue novamente a alimentação.
- Carregue a bateria (p. 14).

Premir START/STOP ou PHOTO não grava imagens.

- O ecrã de reprodução é apresentado. Prima **MODE** para ligar o indicador luminoso  (Filme) ou  (Fotografia) (p. 23, 24).
- A câmara de vídeo está a gravar a imagem que acabou de captar no suporte de gravação. Não é possível efectuar uma nova gravação durante este período.

- O suporte de gravação está cheio. Apague imagens desnecessárias (p. 35).
- O número total de filmes ou fotografias ultrapassa a capacidade de gravação da câmara de vídeo (p. 50). Apague imagens desnecessárias (p. 35).

A câmara de vídeo deixa de funcionar.

- A câmara de vídeo poderá deixar de gravar se for sujeita a vibração contínua.

“PlayMemories Home” não pode ser instalado.

- Verifique o ambiente do computador ou procedimento de instalação necessário para instalar “PlayMemories Home”.

“PlayMemories Home” não funciona correctamente.

- Saia de “PlayMemories Home” e reinicie o computador.

A câmara de vídeo não é reconhecida pelo computador.

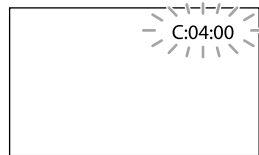
- Desligue os dispositivos da tomada USB do computador que não o teclado, o rato e a câmara de vídeo.
- Desligue o cabo USB do computador e da câmara de vídeo e reinicie o computador, de seguida, ligue novamente o computador e a câmara de vídeo pela ordem correcta.

Visor de diagnóstico automático/ Indicadores de aviso

Se aparecerem indicadores no ecrã LCD, verifique o seguinte.

Se o problema persistir depois de tentar resolvê-lo algumas vezes, contacte o seu representante da Sony ou o centro de assistência técnica local autorizado da Sony. Neste caso, ao contactá-los, forneça todos os números do código de erro iniciados por C ou E.

Ouve-se uma melodia quando os indicadores de aviso aparecem no ecrã.



C:06:□□

- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.

C:13:□□ / C:32:□□

- Desligue a fonte de alimentação. Volte a ligá-la e opere novamente a sua câmara de vídeo.

E:□□:□□

- Siga os passos de ② na página 48.



- A bateria está quase gasta.



- A temperatura da bateria é elevada. Substitua a bateria ou coloque-a num local fresco.



- Nenhum cartão de memória inserido (p. 21).
- Quando o indicador pisca, não existe espaço livre suficiente para gravar imagens. Apague

as imagens desnecessárias (p. 35) ou formate o cartão de memória após guardar as imagens noutro suporte (p. 46).

- O ficheiro de base de dados de imagem pode estar danificado. Verifique o ficheiro da base de dados, seleccionando [MENU] → [Definição] → [Definições Suporte] → [Repar.Arq. D.Imag.] → o suporte de gravação (HDR-GW77E/GW77VE).



- O cartão de memória está danificado.
- Formate o cartão de memória com a câmara de vídeo (p. 46).



- Foi inserido um cartão de memória incompatível (p. 22).



- O acesso ao cartão de memória foi bloqueado noutro dispositivo.



- Há um problema com o flash.



- A quantidade de luz não é suficiente, por isso ocorrem vibrações da câmara. Utilize o flash.
- A câmara de vídeo está instável, o que provoca facilmente a sua vibração. Segure bem a câmara com ambas as mãos e comece a gravar imagens. Ainda assim, o indicador de aviso de vibração não desaparece.



- O suporte de gravação está cheio.
- As fotografias não podem ser gravadas durante o processamento. Aguarde uns instantes e depois grave.
- Quando [Modo GRAVAÇÃO] está definido para [Mais alta qualid. FX] ou [Qualidade 50p PS], não pode captar fotografias durante a gravação de filmes.

Tempo de gravação de filmes/número de fotografias que é possível gravar

“HD” significa qualidade de imagem de alta definição e “STD” significa qualidade de imagem de definição normal.

Tempo esperado de gravação e reprodução com cada bateria

Tempo de gravação

Tempo aproximado disponível quando utiliza uma bateria totalmente carregada.

(unidade: minuto)

Bateria	Tempo de gravação contínuo		Tempo de gravação típico	
	HD	STD	HD	STD
Qualidade de imagem				
NP-BG1 (fornecido)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Cada tempo de gravação é medido quando a câmara de vídeo está a gravar filmes com qualidade de imagem de alta definição (HD) com [Modo GRAVAÇÃO] definido para [Padrão HQ].
- O tempo de gravação típico mostra o tempo quando repete início/paragem da gravação, mudando o indicador luminoso MODE e aplicando o zoom.
- Os tempos medidos ao utilizar a câmara de vídeo a 25 °C, 10 °C a 30 °C são recomendados.
- O tempo de gravação e reprodução será mais curto quando utiliza a câmara de vídeo a baixas temperaturas.
- O tempo de gravação e reprodução será mais curto, dependendo das condições em que utiliza a câmara de vídeo.

Tempo de reprodução

Tempo aproximado disponível quando utiliza uma bateria totalmente carregada.

(unidade: minuto)

Bateria		
Qualidade de imagem	HD	STD
NP-BG1 (fornecido)	185	185
NP-FG1	185	185

Tempo esperado de gravação de filmes

Memória interna (HDR-GW77E/GW77VE)

Qualidade de imagem de alta definição (HD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Qualidade 50p <u>PS</u>]	1 h 15 min (1 h 15 min)	1 h (1 h)
[Mais alta qualid <u>FX</u>]	1 h 30 min (1 h 30 min)	1 h 15 min (1 h 15 min)
[Qual mais alta <u>FH</u>]	2 h 5 min (2 h 5 min)	1 h 40 min (1 h 40 min)
[Padrão <u>HQ</u>]	3 h 45 min (2 h 50 min)	3 h (2 h 15 min)
[Tempo Longo <u>LP</u>]	6 h 30 min (5 h 20 min)	5 h 15 min (4 h 20 min)

Qualidade de imagem de definição normal (STD) em h (horas) e min (minutos)

Modo de gravação	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Padrão <u>HQ</u>]	3 h 55 min (3 h 35 min)	3 h 10 min (2 h 55 min)

- Pode gravar filmes com um máximo de 3.999 cenas com qualidade de imagem de alta definição (HD), e 9.999 cenas com qualidade de imagem de definição normal (STD).

- O tempo máximo de gravação contínua de filmes é de aproximadamente 13 horas.
- A câmara de vídeo utiliza o formato VBR (Taxa de Bits Variável) para ajustar automaticamente a qualidade da imagem, de acordo com a cena de gravação. Esta tecnologia causa variações no tempo de gravação dos suportes. Os filmes que contêm imagens de movimento rápido e complexas são gravados com uma taxa de bits superior e isto reduz o tempo de gravação geral.

Notas

- O número entre () é o tempo mínimo de gravação.

Cartão de memória

Qualidade de imagem de alta definição (HD)

(unidade: minuto)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<u>PS</u>	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
<u>FX</u>	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
<u>FH</u>	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
<u>HQ</u>	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
<u>LP</u>	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Qualidade de imagem de definição normal (STD)

(unidade: minuto)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<u>HQ</u>	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Quando utilizar um cartão de memória Sony.

Notas

- O tempo de gravação pode variar, consoante as condições de gravação e do motivo, assim como de [Modo GRAVAÇÃO] e [Taxa Fotograma] (p. 46).
- O número entre () é o tempo mínimo de gravação.

Número esperado de fotografias que é possível gravar

Memória interna (HDR-GW77E/GW77VE)

Pode gravar até 40.000 fotografias.

Cartão de memória

	16:9 20,4 M
2 GB	230
4 GB	465
8 GB	940
16 GB	1850
32 GB	3800

- Quando utilizar um cartão de memória Sony.
- O número de fotografias, que é possível gravar no cartão de memória mostrado, é para o tamanho máximo de imagens da câmara de vídeo. O número real de fotografias que é possível gravar é apresentado no ecrã LCD durante a gravação (p. 25).
- O número de fotografias que é possível gravar no cartão de memória pode variar, dependendo das condições de gravação.

Notas

- A matriz de pixéis única do ClearVid da Sony e o sistema de processamento de imagem do BIONZ da Sony permitem uma resolução de imagem fixa equivalente aos tamanhos descritos.

Taxa de bits e pixéis de gravação

- A taxa de bits, os pixéis e o formato de cada modo de gravação para filmes (filme + áudio, etc.)
 - Qualidade de imagem de alta definição (HD):
 - PS: Máx. 28 Mbps 1.920×1.080 pixéis/16:9
 - FX: Máx. 24 Mbps 1.920×1.080 pixéis/16:9
 - FH: Aprox. 17 Mbps (média)
 1.920×1.080 pixéis/16:9
 - HQ: Aprox. 9 Mbps (média)
 1.440×1.080 pixéis/16:9

LP: Aprox. 5 Mbps (média)

1.440×1.080 pixéis/16:9

- Qualidade de imagem de definição normal (STD):

HQ: Aprox. 9 Mbps (média)

720×576 pixéis/16:9, 4:3

- Os pixéis e o formato de gravação de fotografias.

- Modo de gravação de fotografias, Captura Dupla:

6.016×3.384 pontos/16:9

4.512×3.384 pontos/4:3

4.224×2.376 pontos/16:9

2.592×1.944 pontos/4:3

1.920×1.080 pontos/16:9

640×480 pontos/4:3

- iVarrer panorama:

4.912×1.080 pontos/[Normal], horizontal

3.424×1.920 pontos/[Normal], vertical

7.152×1.080 pontos/[Grande], horizontal

4.912×1.920 pontos/[Grande], vertical

- Captar uma fotografia a partir de um filme:

1.920×1.080 pontos/16:9

640×360 pontos/16:9

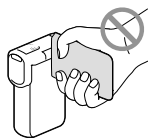
640×480 pontos/4:3

Manuseamento da câmara de vídeo

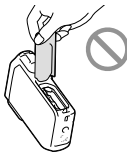
Sobre utilização e cuidados

- Não segure na câmara pelos componentes a seguir indicados.

Ecrã LCD



Tampa da bateria/
cartão de memória/
tomadas



- Não aponte para o sol. Se o fizer, a câmara de vídeo pode avariar. Tire fotografias do sol quando não houver muita luz, por exemplo, ao anoitecer.
- Utilize a câmara de vídeo em conformidade com as regulamentações locais.
- Não utilize nem guarde a câmara de vídeo e os acessórios nos locais indicados a seguir:
 - Sítios muito quentes, frios ou húmidos. Nunca exponha a câmara de vídeo e os acessórios a temperaturas superiores a 60 °C como, por exemplo, sob a incidência directa dos raios solares, perto de aquecedores ou no interior de um automóvel estacionado ao sol. Podem ficar avariados ou deformados.
 - Perto de campos magnéticos fortes ou vibrações mecânicas. A câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.
 - Perto de ondas de rádio fortes ou radiações. A câmara de vídeo pode não gravar correctamente.
 - Próximo de dispositivos de sintonização, como televisores ou rádios. Pode provocar interferências.
 - Praias de areia ou num local com pó. Se entrar areia ou pó na câmara de vídeo, esta pode avariar-se. Por vezes, estas avarias são irreparáveis.
 - Junto de janelas ou no exterior, em sítios onde o ecrã LCD ou a objectiva possam ficar expostos à luz solar directa. Isto danifica o interior do ecrã LCD.

- Utilize a câmara de vídeo com uma corrente CC 3,6 V (bateria) ou CC 5,0 V (tomada USB).
- Para um funcionamento com CC ou CA, utilize os acessórios recomendados nestas instruções de funcionamento.
- Se deixar cair um objecto ou um líquido dentro da câmara de vídeo, desligue-a e solicite a assistência de um representante da Sony antes de voltar a utilizá-la.
- Utilize a câmara de vídeo com cuidado e não a desmonte, modifique nem exponha a choques físicos ou impactos como marteladas, quedas ou pisadelas. Tenha especial cuidado com a objectiva.
- Mantenha o ecrã LCD fechado quando não utilizar a câmara de vídeo.
- Não embrulhe a câmara de vídeo, por exemplo, numa toalha, quando a utilizar. Se o fizer, o interior pode sobreaquecer.
- Quando desligar o cabo de alimentação, puxe-o pela ficha e não pelo cabo.
- Não coloque nada pesado em cima do cabo de alimentação porque pode danificá-lo.
- Não utilize uma bateria deformada ou danificada.
- Mantenha os contactos de metal limpos.
- Se o líquido da pilha (electrólito) se derramar:
 - Consulte os serviços de assistência técnica autorizados da Sony.
 - Lave bem toda a zona da pele que tenha estado em contacto com o líquido.
 - Se o líquido entrar em contacto com os olhos, lave-os com água abundante e consulte um médico.

Se não tencionar utilizar a câmara de vídeo durante muito tempo

- Para manter a câmara de vídeo em óptimas condições durante muito tempo, ligue-a e deixe-a a funcionar gravando e reproduzindo imagens uma vez por mês.
- Gaste toda a carga da bateria antes de a guardar.

Nota sobre a câmara de vídeo/ temperatura da bateria

- Quando a temperatura da câmara de vídeo ou da bateria for demasiado alta ou demasiado baixa, não poderá gravar ou reproduzir na câmara de vídeo, pelo facto de, nestas situações, serem activadas as funções de protecção da câmara. Neste caso, aparece um indicador no ecrã LCD.

Notas sobre o carregamento através de cabo USB

- O funcionamento com todos os computadores não é garantido.
- Se ligar a câmara de vídeo a um computador portátil que não esteja ligado a uma fonte de alimentação, a bateria do computador portátil irá continuar a gastar a sua carga. Não deixe a câmara de vídeo ligada a um computador desta forma.
- O carregamento com um computador montado pessoalmente, com um computador convertido ou através de um hub USB, não é garantido. A câmara de vídeo pode não funcionar correctamente, dependendo do dispositivo USB que é utilizado com o computador.
- Enquanto a câmara de vídeo estiver ligada ao computador, não ligue, reinicie, reactive a partir do modo de suspensão nem desligue o computador. Estas operações poderão provocar uma avaria da câmara de vídeo. Desligue a câmara de vídeo do computador antes de tentar qualquer uma destas operações.

Quando a câmara de vídeo está ligada a um computador ou acessórios

- Não tente formatar o suporte de gravação da câmara de vídeo utilizando um computador. Se o fizer, a câmara de vídeo pode não funcionar correctamente.

- Quando ligar a câmara de vídeo a outro equipamento, utilizando cabos de comunicação, certifique-se de que introduz a ficha do conector na direcção correcta. Se introduzir a ficha à força no terminal, poderá danificá-lo e provocar uma avaria na câmara de vídeo.
- Quando a câmara de vídeo está ligada a outros dispositivos através de uma ligação USB e a alimentação da câmara de vídeo estiver ligada, não feche o painel LCD. Os dados de imagem que foram gravados podem ser perdidos.

Notas sobre acessórios opcionais

- Recomenda-se que utilize acessórios Sony genuínos.
- Os acessórios Sony genuínos podem não estar disponíveis em alguns países/regiões.

Ecrã LCD

- Não exerça demasiada pressão sobre o ecrã LCD, porque pode causar cores irregulares e outros danos.
- Se utilizar a câmara de vídeo num local frio, pode aparecer uma imagem residual no ecrã LCD. Isto não é sinónimo de avaria.
- Enquanto estiver a utilizar a câmara de vídeo, a parte de trás do ecrã LCD pode sobreaquecer. Isto não é sinónimo de avaria.

Sobre como manusear a caixa

- Se a caixa estiver suja, limpe o corpo da câmara de vídeo com um pano macio, ligeiramente humedecido em água e depois limpe a caixa com um pano macio e seco.
- Evite fazer o seguinte para não danificar o acabamento:
 - Utilizar químicos como diluente, benzeno, álcool, panos com produtos químicos, repelentes, insecticidas e protector solar
 - Manusear a câmara de vídeo com as mãos sujas com as substâncias indicadas acima

- Deixar a caixa em contacto com objectos de borracha ou vinil durante muito tempo

Sobre o modo de manusear o ecrã LCD e a fonte emissora de luz do flash

Se tiver dedadas ou pó, é aconselhável limpar o ecrã com um pano macio.

Sobre os cuidados e armazenamento da objectiva

- Limpe a superfície da objectiva com um pano macio nos seguintes casos:
 - Se a superfície da objectiva tiver dedadas
 - Em locais quentes ou húmidos
 - Se a objectiva estiver exposta ao ar marítimo como, por exemplo, numa praia
- Guarde a objectiva num local com boa ventilação e com pouco pó ou sujidade.
- Para evitar o aparecimento de bolor, limpe periodicamente a objectiva como se descreve acima.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

A câmara de vídeo tem uma pilha recarregável pré-instalada que mantém a data, a hora e outras definições, mesmo quando o ecrã LCD está fechado. A pilha recarregável pré-instalada é sempre carregada enquanto a câmara de vídeo estiver ligada à tomada de parede através do transformador de CA ou enquanto a bateria estiver instalada. A pilha descarrega-se totalmente em cerca de 3 meses se não utilizar, de todo, a câmara de vídeo. Utilize a câmara de vídeo depois de carregar a pilha recarregável pré-instalada.

Contudo, mesmo que a pilha recarregável pré-instalada não esteja carregada, o funcionamento da câmara de vídeo não é afectado, desde que não grave a data.

Sobre o carregamento da pilha recarregável pré-instalada

Ligue a câmara de vídeo à tomada de parede utilizando o transformador de CA fornecido e deixe-a com o ecrã LCD fechado durante mais do que 24 horas.

Nota sobre a eliminação/transferência de posse da câmara de vídeo (HDR-GW77E/GW77VE)

Mesmo que apague todos os filmes e imagens fixas ou execute [Formatar] (p. 46), os dados na memória interna podem não ser completamente apagados. Quando transfere a câmara de vídeo para outro proprietário, é aconselhável seleccionar **MENU** → [Definição] → [Definições Suporte] → [Formatar] → [Esvaziar] para evitar a recuperação dos seus dados. Além disso, quando elimina a câmara de vídeo, é aconselhável destruir o corpo da câmara de vídeo.

Nota sobre a eliminação/transferência do cartão de memória

Mesmo que elimine dados no cartão de memória ou formate o cartão de memória na câmara de vídeo ou num computador, poderá não eliminar os dados completamente do cartão de memória. Quando entrega o cartão de memória a

Especificações

alguém, é aconselhável apagar por completo os dados através de software de eliminação de dados num computador. Além disso, quando elimina o cartão de memória, é aconselhável destruir o corpo do cartão de memória.

Sistema

Formato do sinal: Cor PAL, normas CCIR
Especificação HDTV 1080/50i, 1080/50p

Formato de gravação de filmes:

HD: MPEG-4 AVC/H.264 compatível com o formato AVCHD Ver. 2.0
STD: MPEG2-PS

Sistema de gravação de áudio:

Dolby Digital 2 canais
Dolby Digital Stereo Creator

Formato de ficheiro de fotografia:

Compatível com DCF Ver.2.0
Compatível com Exif Ver.2.3
Compatível com MPF Baseline

Suporte de gravação (Filme/Fotografia):

Memória interna
HDR-GW77E/GW77VE: 16 GB
“Memory Stick Micro” (Mark2)
Cartão micro SD (Classe 4 ou mais rápido)
Capacidade que um utilizador pode utilizar:
HDR-GW77E*1: Aprox. 15,8 GB
HDR-GW77VE*2: Aprox. 12,8 GB

*1 1 GB equivale a mil milhões de bytes, uma porção dos quais é utilizada para a gestão do sistema e/ou ficheiros da aplicação.

*2 1 GB equivale a mil milhões de bytes, são utilizados 2,8 GB para o mapa pré-instalado e outra parte é utilizada para as funções de gestão de dados.

Dispositivo de imagem:

4,6 mm (tipo 1/3,91) sensor CMOS
Píxeis de gravação (fotografia, 16:9):
Máx. 20,4 mega (6 016 × 3 384) píxeis*1
Total: Aprox. 5 430 000 píxeis
Efectivo (filme, 16:9)*2:
Aprox. 5 020 000 píxeis
Efectivo (fotografia, 16:9):
Aprox. 5 020 000 píxeis
Efectivo (fotografia, 4:3):
Aprox. 3 760 000 píxeis

Objectiva:

Objectiva G
10 × (Óptico)*2, 17 × (Ampliado, enquanto gravar filmes)*3, 120 × (Digital)
F1,8 ~ F3,4
Distância focal:
f= 3,2 mm ~ 32,0 mm
Quando convertido para uma câmara fotográfica de 35 mm
Para filmes*2: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)
Para fotografias: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Temperatura da cor: [Auto], [Um toque],
[Interior] (3 200 K), [Exterior] (5 800 K)

Iluminação mínima:

6 lx (lux) (na predefinição, velocidade do obturador 1/50 segundos)

3 lx (lux) ([Low Lux] está definido para [Ligado], velocidade do obturador 1/25 segundos)

*1 A matriz de píxeis especial do ClearVid da Sony e o sistema de processamento de imagem (BIONZ) permitem uma resolução de imagem fixa equivalente aos tamanhos descritos.

*2 [SteadyShot] está definido para [Normal] ou [Deslig].

*3 [SteadyShot] está definido para [Activa].

Conectores de entrada/saída

Tomada HDMI OUT: Conector HDMI micro

Tomada USB: micro-B (apenas saída)

Ecrã LCD

Imagem: 7,5 cm (tipo 3,0, formato 16:9)

Número total de píxeis: 921 600 (1 920 × 480)

Geral

Requisitos de alimentação: CC 3,6 V (bateria),
CC 5,0 V (tomada USB)

USB Carregamento: CC 5 V 500 mA/600 mA

Consumo de energia médio:

Durante a gravação da câmara, utilizando o ecrã LCD com a luminosidade normal:

HD: 2,3 W STD: 2,1 W

Temperatura de funcionamento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de armazenamento: -20 °C a +60 °C

Dimensões (aprox.):

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (l/a/p)
incluindo peças salientes

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (l/a/p)
incluindo peças salientes e a bateria recarregável fornecida instalada

Peso (aprox.):

188 g apenas a unidade principal

220 g incluindo a bateria recarregável fornecida

Desempenho à prova de água/pó:

Equivalente a IEC60529 IP58 (a câmara de vídeo pode funcionar até uma profundidade de água de 5 m durante 60 minutos.)

Desempenho à prova de vibrações:

No cumprimento das normas MIL-STD 810F Method 516.5-Shock, este produto passou os testes necessários quando deixado cair de uma altura de 1,5 m acima de um painel de contraplacado de 5 cm de espessura (com o ecrã LCD fechado, virado para o corpo da câmara de vídeo).

Impermeável, desempenho à prova de poeira e de choque baseia-se nos testes padrão da Sony.

Transformador de CA AC-UD10

Requisitos de alimentação: CA 100 V - 240 V,
50 Hz/60 Hz

Consumo actual: 0,2 A

Consumo de energia: 11 W

Potência de saída: CC 5,0 V, 1 500 mA

Temperatura de funcionamento: 0 °C a 40 °C

Temperatura de armazenamento: -20 °C a +60 °C

Dimensões (aprox.): 78 mm × 22 mm × 36 mm
(l/a/p) excluindo as peças salientes

Peso (aprox.): 45 g excluindo o cabo de alimentação

Bateria recarregável NP-BG1

Potência máxima de saída: CC 4,2 V

Potência de saída: CC 3,6 V

Tensão de carga máxima: CC 4,2 V

Corrente de carga máxima: 1,44 A

Capacidade:

Típica: 3,4 Wh (960 mAh)

Mínima: 3,3 Wh (910 mAh)

Tipo: Iões de lítio

O design e as características da câmara de vídeo e outros acessórios estão sujeitos a alterações sem aviso prévio.

- Fabricado sob licença da Dolby Laboratories.

Marcas comerciais

- “Handycam” e **HANDYCAM** são marcas comerciais registradas da Sony Corporation.
- “AVCHD”, “AVCHD Progressive”, o logótipo “AVCHD” e o logótipo “AVCHD Progressive” são marcas comerciais da Panasonic Corporation e Sony Corporation.
- “Memory Stick”, “”, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick Micro”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “**MEMORY STICK PRO-HG DUO**”, “MagicGate”, “**MAGIC GATE**”, “MagicGate Memory Stick” e “MagicGate Memory Stick Duo” são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Sony Corporation.
- “x.v.Colour” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- “BIONZ” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- “BRAVIA” é uma marca comercial da Sony Corporation.
- Blu-ray Disc TM e Blu-ray TM são marcas comerciais da Blu-ray Disc Association.
- Dolby e o símbolo double-D são marcas comerciais da Dolby Laboratories.
- HDMI, o logótipo HDMI e High-Definition Multimedia Interface são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da HDMI Licensing LLC nos EUA e noutros países.
- Microsoft, Windows, Windows Vista e DirectX são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Microsoft Corporation nos EUA e/ou noutros países.
- Mac e Mac OS são marcas comerciais registradas da Apple Inc. nos EUA e noutros países.
- Intel, Intel Core e Pentium são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Intel Corporation ou das suas subsidiárias nos EUA e noutros países.
- “” e “PlayStation” são marcas comerciais registradas da Sony Computer Entertainment Inc.
- Adobe, o logótipo Adobe e Adobe Acrobat são marcas comerciais ou marcas comerciais registradas da Adobe Systems Incorporated nos EUA e/ou noutros países.
- NAVTEQ e o logótipo NAVTEQ Maps são marcas comerciais da NAVTEQ nos EUA e noutros países.
- O logótipo micro SDHC é uma marca comercial da SD-3C, LLC.

Todos os outros nomes de produtos aqui mencionados poderão ser marcas comerciais ou marcas comerciais registradas das respectivas empresas. Além disso, TM e ® não são mencionadas em todos os casos neste manual.



Desfrute ainda mais da sua PlayStation 3 ao transferir a aplicação para a PlayStation 3 a partir da PlayStation Store (se estiver disponível.)

A aplicação para a PlayStation 3 requer uma conta PlayStation Network e transferência da aplicação. Acessível nas áreas em que a PlayStation Store está disponível.

CONTRATO DE LICENÇA PARA DADOS DE MAPA RELATIVOS A CÂMARAS DE VÍDEO DESTINADO AO UTILIZADOR FINAL

(HDR-GW55VE/GW77VE)

DEVE LER ATENTAMENTE O SEGUINTE CONTRATO ANTES DE UTILIZAR ESTE SOFTWARE.

IMPORTANTE - LEIA ATENTAMENTE: Este Contrato de Licença para o Utilizador Final ("LICENÇA") consiste num acordo legal entre o utilizador e a Sony Corporation ("SONY"), o licenciador dos dados de mapa incluídos na câmara de vídeo ("PRODUTO"). Tais dados de mapa, incluindo posteriores actualizações, são referidos neste documento como SOFTWARE. Esta LICENÇA cobre apenas o SOFTWARE. Só é permitido utilizar o SOFTWARE juntamente com o PRODUTO. Ao premir o o botão "CONCORDO" no ecrã do PRODUTO com relação a esta Licença, aceita ficar vinculado aos termos desta LICENÇA. Se não concordar com os termos desta LICENÇA, a SONY não lhe facultará o acesso à licença deste SOFTWARE. Nesse caso, o SOFTWARE não estará disponível, pelo que não o poderá utilizar.

LICENÇA DO SOFTWARE

O SOFTWARE está protegido por leis de direitos de autor e tratados de direitos de autor internacionais, bem como por outras leis e tratados em matéria de propriedade intelectual. O SOFTWARE é licenciado e não comercializado.

CONCESSÃO DE LICENÇA

Esta LICENÇA confere-lhe os seguintes direitos numa base não exclusiva: SOFTWARE. Só é permitido utilizar o SOFTWARE numa unidade do PRODUTO. Utilização. Pode utilizar o SOFTWARE para o fim a que se destina.

DESCRIÇÃO DE OUTROS DIREITOS E LIMITAÇÕES

Restrições. Não pode transferir nem distribuir qualquer parte do SOFTWARE de qualquer forma para qualquer outra finalidade, à excepção da expressamente permitida nesta LICENÇA. Não pode utilizar o SOFTWARE com quaisquer produtos,

sistemas ou aplicações que não com o PRODUTO. À excepção do indicado nesta LICENÇA, não pode utilizar e não pode permitir que terceiros utilizem o SOFTWARE separado do PRODUTO (na totalidade ou parcial, incluindo, mas não limitado a, reproduções, produções ou extracções ou outras finalidades do mesmo de qualquer forma) com vista a alugar ou empréstimo com ou sem qualquer taxa de licença. Algumas jurisdições não permitem as restrições de tais direitos, em cujo caso, as restrições supramencionadas poderão não se aplicar a si.

Limitações relativamente à Engenharia Inversa, Descompilação e Desmontagem. Não pode (i) extrair o SOFTWARE do PRODUTO, (ii) reproduzir, copiar, modificar, transferir, traduzir ou criar trabalhos derivados do SOFTWARE total ou parcialmente, ou (iii) inverter a engenharia, descompilar, desmontar o SOFTWARE de alguma forma, total ou parcialmente, para qualquer finalidade. Algumas jurisdições não permitem as limitações de tais direitos, em cujo caso, as limitações supramencionadas poderão não se aplicar a si.

Marcas comerciais e avisos: Não retire, altere, cubra nem destrua quaisquer marcas comerciais ou avisos de direitos de autor no SOFTWARE.

Ficheiros de dados. O SOFTWARE pode criar automaticamente ficheiros de dados para utilização com o SOFTWARE. Tais ficheiros de dados são considerados parte do SOFTWARE.

Transferência do SOFTWARE. Pode transferir permanentemente todos os seus direitos ao abrigo desta LICENÇA, apenas integrados na venda ou transferência do PRODUTO, desde que não retenha quaisquer cópias do SOFTWARE, transfira a totalidade do SOFTWARE (incluindo todas as cópias (apenas se for permitido copiar segundo o parágrafo "Limitações relativamente à Engenharia Inversa, Descompilação e Desmontagem" acima), os componentes, os suportes e materiais impressos, todas as versões e actualizações do SOFTWARE e esta LICENÇA), e o destinatário concorde com os termos e as condições desta LICENÇA.

Rescisão. Sem detrimento de quaisquer outros direitos, a SONY pode rescindir esta LICENÇA se não cumprir com os termos e condições da mesma. Neste caso, deverá parar de utilizar o SOFTWARE e todos os respectivos componentes. As provisões dos capítulos "DIREITOS DE AUTOR", "ATIVIDADES DE RISCO ELEVADO", "EXCLUSÃO DA GARANTIA DO SOFTWARE", "LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE", "PROIBIÇÃO DE EXPORTAÇÃO", "DIVISIBILIDADE" e "LEI REGENTE E JURISDIÇÃO", o parágrafo "Confidencialidade" desta secção e este parágrafo permanecerão válidas após a expiração ou rescisão desta LICENÇA.

Confidencialidade. Concorde em manter confidenciais as informações contidas no SOFTWARE que não são do conhecimento público, e não divulgar tais informações a outros sem o consentimento prévio por escrito da SONY.

DIREITOS DE AUTOR

Todos os títulos e direitos de autor do e relacionados com o SOFTWARE (incluindo, mas não limitados a, dados de mapa, imagens, fotografias, animação, vídeo, áudio, música, texto e "applets", incorporados no SOFTWARE), e quaisquer cópias do SOFTWARE, são da propriedade da SONY, licenciadores e fornecedores da SONY e respectivas empresas afiliadas (tais licenciadores e fornecedores da SONY, em conjunto com as respectivas empresas afiliadas, são colectivamente denominados neste documento como "Licenciadores da SONY"). Todos os direitos não especificamente concedidos ao abrigo desta LICENÇA são reservados pela SONY ou Licenciadores da SONY.

ACTIVIDADES DE RISCO ELEVADO

O SOFTWARE não é tolerante a falhas e não foi concebido, fabricado nem se destina a ser utilizado em ambientes perigosos que requeiram um desempenho isento de falhas, tal como a utilização em instalações nucleares, navegação aérea ou sistema de comunicação, controlo de tráfego aéreo, máquinas de suporte de vida directa ou sistemas de armação, nos quais a falha do SOFTWARE possa provocar morte, lesões ou graves danos físicos ou ambientais ("Actividades de Elevado Risco"). A SONY, as suas empresas afiliadas, os respectivos fornecedores e os Licenciadores da SONY rejeitam qualquer garantia explícita ou implícita de adequação para Actividades de Elevado Risco.

EXCLUSÃO DA GARANTIA DO SOFTWARE

Você reconhece expressamente e concorda que a utilização do SOFTWARE é por sua conta e risco. O SOFTWARE é fornecido "TAL QUAL" e sem garantia de qualquer tipo, sendo que a SONY, as suas empresas afiliadas, respectivos fornecedores e os Licenciadores da SONY (neste capítulo, SONY, as suas empresas afiliadas, respectivos fornecedores e os Licenciadores da SONY são colectivamente denominados de "SONY") REJEITAM TODAS AS GARANTIAS E CONDIÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, RESULTANTES DE LEI OU OUTRA, INCLUINDO, MAS NÃO LIMITADAS A, GARANTIAS E CONDIÇÕES IMPLÍCITAS DE QUALIDADE, NÃO VIOLAÇÃO, COMERCIALIZAÇÃO E ADEQUAÇÃO A UM FIM ESPECÍFICO. A SONY NÃO GARANTE QUE AS FUNÇÕES CONTIDAS NO SOFTWARE IRÃO CUMPRIR OS SEUS REQUISITOS OU QUE O FUNCIONAMENTO DO SOFTWARE SERÁ ININTERRUPTO OU ISENTO DE ERROS. A SONY NÃO GARANTE NEM FAZ QUAISQUER REPRESENTAÇÕES RELATIVAMENTE À UTILIZAÇÃO, INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO OU RESULTADOS DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE EM TERMOS DE EXACTIDÃO, PRECISÃO, FIABILIDADE OU OUTRO. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO

DE GARANTIAS IMPLÍCITAS, PELO QUE AS EXCLUSÕES ACIMA PODERÃO NÃO SE APLICAR A SI.

Compreende na íntegra que os dados no SOFTWARE poderão conter informações incorrectas ou incompletas devido à passagem do tempo, circunstâncias de mudança, fontes utilizadas e recolha avultada de dados geográficos, sendo que qualquer uma destas poderá conduzir a resultados incorrectos.

LIMITAÇÃO DE RESPONSABILIDADE

NEST CAPÍTULO A SONY, SUAS EMPRESAS AFILIADAS, RESPECTIVOS FORNECEDORES E OS LICENCIADORES DA SONY SERÃO COLECTIVAMENTE DENOMINADOS DE "SONY" ATÉ AO LIMITE MÁXIMO PERMITIDO PELA LEGISLAÇÃO APLICÁVEL. A SONY NÃO SERÁ RESPONSÁVEL POR QUALQUER RECLAMAÇÃO, PEDIDO OU ACÇÃO, INDEPENDENTEMENTE DA NATUREZA DA CAUSA DA RECLAMAÇÃO, PEDIDO OU ACÇÃO, ALEGANDO PERDA OU DANOS, DIRECTOS OU INDIRECTOS, QUE PODERÃO RESULTAR DA UTILIZAÇÃO OU POSSE DO SOFTWARE; NEM POR QUALQUER PERDA DE LUCRO, RECEITAS, CONTRATOS OU POUPANÇAS, NEM POR QUAISQUER DANOS DIRECTOS, INDIRECTOS, ACIDENTAIS, ESPECIAIS OU CONSEQUENCIAIS DERIVADOS DA UTILIZAÇÃO OU INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE, QUALQUER DEFEITO NO SOFTWARE, OU VIOLAÇÃO DOS TERMOS OU DAS CONDIÇÕES, QUER NUMA ACÇÃO CONTRATUAL OU ACTO ILÍCITO COM BASE NA GARANTIA, AINDA QUE A SONY TENHA SIDO AVISADA DA POSSIBILIDADE DE TAIS DANOS, EXCEPTO EM CASO DE NEGLIGÊNCIA GROSSEIRA OU TRANSGRESSÃO DELIBERADA DA SONY, MORTE OU LESÃO PESSOAL E DANOS DEVIDO A NATUREZA DEFEITUOSA DO PRODUTO. EM QUALQUER CASO, SALVO AS EXCEPÇÕES SUPRAMENCIONADAS, A RESPONSABILIDADE TOTAL DA SONY AO ABRIGO DE QUALQUER PROVISÃO DESTA LICENÇA SERÁ LIMITADA AO TOTAL REAL PAGO ATRIBUÍVEL AO SOFTWARE. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO DE GARANTIAS CONSEQUENCIAIS OU ACIDENTAIS, PELO QUE A EXCLUSÃO OU LIMITAÇÃO ACIMA PODERÃO NÃO SE APLICAR A SI.

PROIBIÇÃO DE EXPORTAÇÃO

RECONHECE QUE A UTILIZAÇÃO DO SOFTWARE EM ALGUNS PAÍSES, REGIÕES, ÁREAS OU INSTALAÇÕES, OU QUE A EXPORTAÇÃO DE PRODUTOS DO PAÍS ONDE TAIS PRODUTOS ESTÃO DESTINADOS AO COMÉRCIO, PODERÁ SER LIMITADA OU PROIBIDA. CONCORDA USAR O

SOFTWARE OU EXPORTAR OS PRODUTOS EM CONFORMIDADE COM AS LEIS APLICÁVEIS, DISPOSIÇÕES REGULAMENTARES, LEIS E REGULAMENTOS DOS PAÍSES, REGIÕES, ÁREAS E INSTALAÇÕES RELEVANTES.

DIVISIBILIDADE

Se qualquer parte desta LICENÇA for considerada inválida ou inaplicável, as restantes partes permanecerão válidas.

LEI REGENTE E JURISDIÇÃO

Esta LICENÇA será regida pelas leis do Japão desde que não originem conflitos com disposições legais ou a Convenção das Nações Unidas para Contratos relativos a Compra e Venda Internacional de Produtos, que é expressamente excluído. Qualquer disputa resultante desta LICENÇA será entregue à jurisdição exclusiva do Tribunal Distrital de Tóquio, e as partes aceitam, por este meio, a jurisdição por este tribunal. AS PARTES RENUNCIAM, POR ESTE MEIO, AO DIREITO DE JULGAMENTO POR JÚRI COM RESPEITO A QUALQUER QUESTÃO RESULTANTE OU RELACIONADA COM ESTA LICENÇA. ALGUMAS JURISDIÇÕES NÃO PERMITEM A EXCLUSÃO DO DIREITO DE JULGAMENTO POR JÚRI, PELO QUE A EXCLUSÃO ACIMA PODERÁ NÃO SE APLICAR A SI.

CONTRATO INTEGRAL

Estes termos e condições constituem o contrato integral entre a SONY e você relativo à matéria do mesmo e substitui na sua totalidade qualquer e todos os contratos escritos ou orais anteriormente existentes entre nós com respeito à matéria do mesmo.

UTILIZADORES FINAIS GOVERNAMENTAIS

Se o SOFTWARE for adquirido pelo ou em nome do governo dos Estados Unidos ou qualquer outra entidade que procure ou aplique direitos idênticos aos normalmente reivindicados pelo governo dos Estados Unidos, tal SOFTWARE constitui um “item comercial”, tal como definido em 48 C.F.R. (“FAR”) 2.101, é licenciado ao abrigo desta LICENÇA e tal SOFTWARE entregue ou, de outro modo, fornecido será identificado e marcado com “Aviso de Utilização”, tal como estabelecido pela SONY e/ou suas empresas afiliadas e será tratado de acordo com este aviso.

Informações relativas a direitos de autor e marcas comerciais

© 1993-2011 NAVTEQ
© 2012 ZENRIN CO., LTD.

Austrália

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

Áustria

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Canadá

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Croácia, Estónia, Letónia, Lituânia, Moldávia, Polónia, Eslovénia e Ucrânia

© EuroGeographic

França

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

Alemanha

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustandigen Behoerden entnommen.

Reino Unido

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

Grécia

Copyright Geomatics Ltd.

Hungria

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Itália

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Indicadores no ecrã

Japão

- 日本地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Jordânia

© Royal Jordanian Geographic Centre

México

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

Noruega

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portugal

Source: IgeoE – Portugal

Espanha

Información geográfica propiedad del CNIG

Suécia

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

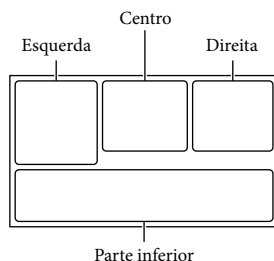
Suíça

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Estados Unidos

© United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Aparecem os seguintes indicadores quando altera as definições. Consulte a página 25 e 28 para conhecer os indicadores que aparecem durante a gravação ou reprodução.



Esquerda

Indicador	Significado
	Botão MENU (43)
	Gravação com temporizador automático (45)
	Estado de triangulação GPS (33)
	[Modo avião] definido como [Ligado]
	Modo Panorâmico (46)
	Atenuador (45)
	[Detecção de Cara] definido para [Deslig] (45)
	[Obturador de sorriso] definido para [Deslig] (45)
	Focagem manual (45)
	Seleção de cena (45)
	Equilíbrio Branco (45)
	SteadyShot desactivado (45)
	Tele Macro (45)
	x.v.Color (46)
	Auto inteligente (detecção de cena/detecção de vibração/detecção de som) (25)

Centro

Indicador	Significado
	Def. Apres. Slides
	Aviso (49)
	Modo de reprodução (28)

Direita

Indicador	Significado
	Qualidade da imagem de gravação (HD/STD), taxa de fotogramas (50p/50i) e modo de gravação (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
	Suporte de gravação/reprodução/edição (21)
0:00:00	Contador (horas:minutos:segundos)
00min	Tempo restante de gravação estimado
	Tamanho da fotografia
	Pasta de reprodução
100/112	Filme ou fotografia actualmente em reprodução/Número total de filmes ou fotografias gravados
	Ecrã táctil desactivado

Parte inferior

Indicador	Significado
	[Nível Referência Mic.] baixo (46)
	[Redução Ruído Vento] (46)
	Mic Zoom Incorpor. (46)
	Low Lux (45)
	Medidor/Foco Ponto (45)/Medidor Luz (45)/Exposição (45)
	Auto inteligente (25)
	Nome do ficheiro de dados
	Proteger (46)
	Flash (45)/Redução Olho Verm (45)

- Os indicadores e as suas posições são aproximados e podem ser diferentes do que realmente vê.
- Alguns indicadores poderão não aparecer, dependendo do modelo da câmara de vídeo.

Índice

A			
Apagar.....	35		
Artigos fornecidos.....	13		
B			
Bateria.....	14		
Bip.....	20		
C			
Cabo HDMI.....	33		
Cabo USB.....	15, 38		
Captura Dupla.....	23		
Capturar Fotografia.....	36		
Carga total.....	17		
Carregar a bateria.....	14		
Carregar a bateria no estrangeiro.....	18		
Carregar a bateria utilizando o computador.....	16		
Cartão de memória.....	21		
Cartão SD.....	21		
Componentes e controlos.....	11		
Computador.....	16, 38		
Correia para o pulso.....	13		
Cuidados.....	53		
D			
Data/Hora.....	19, 20		
Definições Suporte.....	21		
Definir a data e a hora.....	19		
Desempenho à prova de água/pó/choques.....	6		
Disco Blu-ray.....	40		
Disco de gravação AVCHD...5,	31		
Dividir.....	35		
E			
Editar.....	35		
Especificações.....	56		
F			
FH.....	31		
Filmes.....	23		
Fonte de alimentação.....	17		
Fotografias.....	24		
FX.....	31		
G			
GPS.....	33		
Gravar.....	23		
Guia de Ajuda do “PlayMemories Home”.....	13, 41		
H			
Hora de Verão.....	19		
HQ.....	31		
I			
Idioma.....	4, 20		
Indicadores de aviso.....	49		
Indicadores no ecrã.....	25, 62		
Iniciar o PlayMemories Home.....	41		
Instalar.....	38, 42		
iVarrer panorama.....	31		
L			
Ligação.....	33, 38		
Ligar.....	19		
Listas de menus.....	45		
LP.....	31		
M			
Mac.....	37, 42		
Manual do utilizador da “Handycam”.....	5		
“Memory Stick Micro” (Mark2).....	21		
Menus.....	43		
Miniaturas.....	29		
Modo de espelho.....	27		
Modo GRAVAÇÃO.....	31		
N			
Notas sobre o manuseamento da câmara de vídeo.....	53		
Número de fotografias que é possível gravar.....	52		
O			
Obturador de sorriso.....	31		
P			
PlayMemories Home.....	13, 37, 38		
PS.....	31		
R			
Recurso Expandido.....	37		
Reparação.....	48		
Reproduzir.....	28		
Resolução de problemas.....	48		
S			
Suporte de gravação.....	21		
T			
Televisor.....	33		
Tempo de gravação de filmes.....	51		
Tempo de gravação e reprodução.....	50		
Tomada de parede.....	15		
Tripé.....	12		
V			
Visor de diagnóstico automático.....	49		
Vista de Eventos.....	28		
Vista de Mapa.....	30		
W			
Windows.....	37, 38		
Z			
Zoom.....	26		

Irá encontrar as listas de
menu nas páginas 45 e 47.

Διαβάστε πρώτα αυτό

Πριν θέσετε τη μονάδα σε λειτουργία, διαβάστε προσεκτικά αυτό το εγχειρίδιο και φυλάξτε το για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Για να αποτρέψετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς ή ηλεκτροπληξίας,

1) μην εκθέτετε τη συσκευή σε βροχή ή υγρασία.

2) μην τοποθετείτε αντικείμενα γεμάτα υγρό, όπως ανθοδοχεία, επάνω στη συσκευή.

Μην εκθέτετε τις μπαταρίες σε υπερβολική ζέστη όπως ήλιο, φωτιά ή παρόμοια στοιχεία.

ΠΡΟΣΟΧΗ

Μπαταρία

Αν η μπαταρία υποστεί κακή μεταχείριση, μπορεί να εκραγεί, να προκαλέσει φωτιά ή ακόμα και χημικά εγκαύματα. Λάβετε τις ακόλουθες προφυλάξεις.

- Μην την αποσυναρμολογείτε.
- Μην σπάσετε και μην πετάξετε με δύναμη τη μπαταρία, μην τη χτυπήσετε με σφυρί, μην τη ρίξετε κάτω και μην την πατήσετε.
- Μην την βραχυκυκλώνετε και μην αφήνετε μεταλλικά αντικείμενα να έρχονται σε επαφή με τα τερματικά της μπαταρίας.
- Μην εκθέτετε την μπαταρία σε υψηλές θερμοκρασίες άνω των 60°C, για παράδειγμα, εκτεθειμένη άμεσα στο φως του ήλιου, ή μέσα σε αυτοκίνητο σταθμευμένο κάτω από τον ήλιο.
- Μην καίτε την μπαταρία, ούτε να την πετάτε στη φωτιά.
- Μην χρησιμοποιείτε μπαταρίες που έχουν καταστραφεί ή παρουσιάζουν διαρροή λιθίου.
- Να φορτίζετε την μπαταρία μόνο με ένα γνήσιο φορτιστή μπαταριών Sony ή μια συσκευή που μπορεί να φορτίζει την μπαταρία.
- Κρατάτε την μπαταρία μακριά από τα μικρά παιδιά.

- Διατηρείτε την μπαταρία στεγνή.
- Αντικαταστήστε μόνο με ίδιο ή αντίστοιχο τύπο που συνιστάται από τη Sony.
- Απορρίψτε τις μπαταρίες άμεσα, όπως περιγράφεται στις οδηγίες.

Αντικαταστήστε την μπαταρία με άλλη μπαταρία του ίδιου τύπου. Σε αντίθετη περίπτωση, ενδέχεται να προκληθεί πυρκαγιά ή ηλεκτροπληξία.

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος

Μη χρησιμοποιείτε το τροφοδοτικό, ενώ είναι τοποθετημένο σε στενό χώρο, όπως ανάμεσα σε ένα τοίχο και έπιπλο.

Συνδέετε το τροφοδοτικό στην πλησιέστερη πρίζα τοίχου, όταν το χρησιμοποιείτε. Σε περίπτωση δυσλειτουργίας κατά τη χρήση της κάμερας, αποσυνδέστε το τροφοδοτικό από την πρίζα τοίχου αμέσως.

Ακόμη και αν η κάμερα είναι απενεργοποιημένη, εξακολουθεί να τροφοδοτείται με ρεύμα από το δίκτυο όσο είναι συνδεδεμένη με το τροφοδοτικό που με τη σειρά του είναι στην πρίζα.

Σημείωση για το ηλεκτρικό καλώδιο

Το ηλεκτρικό καλώδιο είναι σχεδιασμένο ειδικά για χρήση με αυτή τη βιντεοκάμερα μόνο και δεν θα πρέπει να χρησιμοποιείται με άλλο ηλεκτρικό εξοπλισμό.

ΓΙΑ ΠΕΛΑΤΕΣ ΣΤΗΝ ΕΥΡΩΠΗ



Με την παρούσα η Sony Corporation δηλώνει ότι η ψηφιακή βιντεοκάμερα HD HDR-GW55VE συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και τις λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/EK.. Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελένξετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου: <http://www.compliance.sony.de/>

Σημείωση για τους πελάτες στις χώρες που ισχύουν οι οδηγίες της Ε.Ε.

Ο κατασκευαστής αυτού του προϊόντος είναι η Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Ο Εξουσιοδοτημένος Αντιπρόσωπος σχετικά με την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα και την ασφάλεια του προϊόντος είναι η Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Germany. Για οποιοδήποτε θέμα που αφορά στη συντήρηση ή στην εγγύηση, ανατρέξτε στις διευθύνσεις που παρέχονται στα ξεχωριστά έγγραφα συντήρησης ή εγγύησης.

Προσοχή

Τα ηλεκτρομαγνητικά πεδία στις συγκεκριμένες συχνότητες ενδέχεται να επηρεάσουν την εικόνα και τον ήχο της μονάδας.

Το προϊόν αυτό έχει ελεγχθεί και έχει βρεθεί ότι συμμορφούται με τα όρια που καθορίζονται από τον κανονισμό περί ηλεκτρομαγνητικής συμβατότητας για χρήση καλωδίων σύνδεσης μήκους μικρότερου από 3 μέτρα (9,8 πόδια).

Σημείωση

Σε περίπτωση που διακοπεί η διαδικασία μεταφοράς δεδομένων (αποτυχία) λόγω στατικού ηλεκτρισμού ή ηλεκτρομαγνητισμού, επανεκκινήστε την εφαρμογή ή αποσυνδέστε και επανασυνδέστε το καλώδιο επικοινωνίας (καλώδιο USB κ.λπ.).



Απορριψη παλαιών ηλεκτρικών & ηλεκτρονικών συσκευών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα αποκομιδής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στο προϊόν ή στη συσκευασία του υποδεικνύει ότι το προϊόν αυτό δεν θα πρέπει να απορρίπτεται μαζί με τα συνηθισμένα οικιακά απορρίμματα. Αντίθετα θα πρέπει να παραδίδεται στο κατάλληλο σημείο αποκομιδής για την ανακύκλωση ηλεκτρικών και ηλεκτρονικών συσκευών.

Εξασφαλίζοντας ότι το προϊόν αυτό απορρίπτεται σωστά, βοηθάτε στο να αποτραπούν όποιες αρνητικές επιπτώσεις στην ανθρώπινη υγεία και στο περιβάλλον που θα προέκυπταν από την μη κατάλληλη διαχείριση των αποβλήτων αυτού του προϊόντος. Η ανακύκλωση των υλικών βοηθά στην εξοικονόμηση των φυσικών πόρων. Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος, επικοινωνήστε με τις δημοτικές αρχές της περιοχής σας, με την υπηρεσία διάθεσης των οικιακών απορριμμάτων ή το κατάστημα από το οποίο αγοράσατε το προϊόν.



Εναλλακτική διαχείριση φορτών ηλεκτρικών στηλών και συσσωρευτών (Ισχύει στην Ευρωπαϊκή Ένωση και άλλες Ευρωπαϊκές χώρες με ξεχωριστά συστήματα συλλογής)

Το σύμβολο αυτό επάνω στη μπαταρία ή στη συσκευασία δείχνει ότι η μπαταρία που παρέχεται με αυτό το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται όπως τα οικιακά απορρίμματα. Σε ορισμένες μπαταρίες το σύμβολο αυτό μπορεί να χρησιμοποιηθεί σε συνδυασμό με ένα χημικό σύμβολο. Τα χημικά σύμβολα για τον υδράργυρο (Hg) ή τον μόλυβδο (Pb) προστίθενται

GR

αν η μπαταρία περιέχει περισσότερο από 0,0005% υδραργύρου ή 0,004% μολύβδου. Με το να βεβαιωθείτε ότι οι συγκεκριμένες μπαταρίες συλλέχτηκαν σωστά, βοηθάτε στην πρόληψη πιθανών αρνητικών επιπτώσεων στο περιβάλλον και την υγεία. Η ανακύκλωση των υλικών θα βοηθήσει στην εξοικονόμηση φυσικών πόρων. Στην περίπτωση προϊόντων που για λόγους ασφαλείας, επιδόσεων, η ακεραιότητας δεδομένων απαιτούν τη μόνιμη σύνδεση με μια ενσωματωμένη μπαταρία, αυτή η μπαταρία θα πρέπει να αντικαθίσταται μόνο από εξουσιοδοτημένο τεχνικό προσωπικό.

Για να εξασφαλίσετε την σωστή μεταχείριση της μπαταρίας, παραδώστε το προϊόν στο τέλος της διάρκειας ζωής του στο κατάλληλο σημείο συλλογής ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού για ανακύκλωση. Στην περίπτωση όλων των άλλων μπαταριών, παρακαλούμε δείτε το τμήμα που περιγράφει πώς να αφαιρέσετε με ασφάλεια τη μπαταρία από το προϊόν. Παραδώστε την μπαταρία στο κατάλληλο σημείο συλλογής των χρησιμοποιημένων μπαταριών για ανακύκλωση.

Για περισσότερες πληροφορίες σχετικά με την ανακύκλωση αυτού του προϊόντος ή της μπαταρίας, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον αρμόδιο φορέα ανακύκλωσης ή το κατάστημα όπου αγοράσατε το προϊόν.

Σχετικά με τη ρύθμιση γλώσσας

- Οι ενδείξεις οθόνης που εμφανίζονται σε κάθε τοπική γλώσσα χρησιμοποιούνται για την επεξήγηση των διαδικασιών λειτουργίας. Εάν χρειάζεται, αλλάξτε τη γλώσσα των ενδείξεων οθόνης πριν χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα (σελ. 21).

Σχετικά με την εγγραφή

- Πριν ξεκινήσετε την εγγραφή, ελέγξτε τη λειτουργία εγγραφής για να βεβαιωθείτε ότι επιτυγχάνεται εγγραφή εικόνας και ήχου χωρίς προβλήματα.
- Δεν παρέχεται αποζημίωση για το περιεχόμενο εγγραφών, ακόμη και εάν η εγγραφή ή η αναπαραγωγή δεν είναι δυνατή λόγω δυσλειτουργίας της βιντεοκάμερας, του μέσου εγγραφής, κτλ.
- Τα χρωματικά συστήματα τηλεοράσεων διαφέρουν ανάλογα με τη χώρα/περιοχή. Για να αναπαράγετε τις εγγραφές σε τηλεόραση, η τηλεόραση θα πρέπει να διαθέτει σύστημα PAL.
- Τα πνευματικά δικαιώματα τηλεοπτικών προγραμμάτων, ταινιών, βιντεοκασετών και άλλων υλικού ενδέχεται να είναι νομικά κατοχυρωμένα. Η μη εξουσιοδοτημένη εγγραφή τέτοιου υλικού ενδέχεται να είναι αντίθετη με τους νόμους περί πνευματικών δικαιωμάτων.

Σημειώσεις για τη χρήση

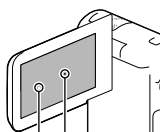
- Μην κάνετε οποιοδήποτε από τα εξής. Διαφορετικά, το μέσο εγγραφής μπορεί να υποστεί βλάβη, μπορεί να είναι αδύνατη η αναπαραγωγή των εγγεγραμμένων εικόνων ή οι εγγεγραμμένες εικόνες μπορεί να χαθούν ή μπορεί να παρουσιαστούν άλλες δυσλειτουργίες.
 - εξαγωγή της κάρτας μνήμης όταν η λυχνία πρόσβασης (σελ. 23) είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει

– αφαίρεση της μπαταρίας ή του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τη βιντεοκάμερα, ή πρόκληση μηχανικών κραδασμών ή δονήσεων στη βιντεοκάμερα όταν οι λυχνίες  (Ταινία)/  (Φωτογραφία) (σελ. 25, 26) ή η λυχνία πρόσβασης (σελ. 23) είναι αναμμένες ή αναβοσβήνουν

- Όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε άλλες συσκευές μέσω σύνδεσης USB και η ισχύς της βιντεοκάμερας είναι ενεργοποιημένη, μην κλείσετε τον πίνακα LCD. Μπορεί να χαθούν τα δεδομένα εικόνας που έχουν εγγραφεί.
- Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς. Η λειτουργία GPS της βιντεοκάμερας είναι ενεργοποιημένη όταν το [Ρύθμιση GPS] (σελ. 35) είναι ρυθμισμένο σε [Ναι] ακόμα και όταν η βιντεοκάμερα δεν είναι ενεργοποιημένη. Κατά την απογείωση και προσγείωση ενός αεροπλάνου, ρυθμίστε το [Λειτουργ. αεροπλάνου] σε [Ναι] (HDR-GW55VE/GW77VE).

Πίνακας LCD

- Η οθόνη LCD κατασκευάζεται με τη χρήση τεχνολογίας εξαιρετικά υψηλής ακριβείας έτσι ώστε πάνω από το 99,99 % των pixel να είναι λειτουργικά διαθέσιμα για αποτελεσματική χρήση. Ωστόσο, ενδέχεται να εμφανιστούν μερικές μόνιμες μικροσκοπικές μαύρες κουκκίδες ή/και φωτεινές κουκκίδες (λευκού, κόκκινου, μπλε ή πράσινου χρώματος) στην οθόνη LCD. Οι κουκκίδες αυτές είναι φυσιολογικές, οφείλονται στη διαδικασία κατασκευής και δεν επηρεάζουν με οποιονδήποτε τρόπο την εγγραφή.



Μαύρες κουκκίδες
Κουκκίδες λευκού, κόκκινου,
μπλε ή πράσινου χρώματος

Σχετικά με αυτό το εγχειρίδιο, εικόνες και ενδείξεις οθόνης

- Οι εικόνες που χρησιμοποιούνται ως παραδείγματα σε αυτό το εγχειρίδιο έχουν ληφθεί με ψηφιακή φωτογραφική μηχανή και συνεπώς μπορεί να εμφανίζονται διαφορετικές από τις εικόνες και τις ενδείξεις οθόνης που εμφανίζονται στη βιντεοκάμερα. Επίσης, οι εικόνες στη βιντεοκάμερά σας και η ένδειξη οθόνης είναι υπερβολικές ή απλοποιημένες για σκοπούς κατανόησης.
- Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές της βιντεοκάμερας και των εξαρτημάτων υπόκεινται σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.
- Σε αυτό το εγχειρίδιο, η εσωτερική μνήμη (HDR-GW77E/GW77VE) της βιντεοκάμερας και η κάρτα μνήμης καλούνται "μέσα εγγραφής".
- Στο παρόν εγχειρίδιο, ο δίσκος DVD που έχει εγγραφεί με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) καλείται δίσκος εγγραφής AVCHD.
- Το όνομα μοντέλου εμφανίζεται σε αυτό το εγχειρίδιο όταν υπάρχει διαφορά στις προδιαγραφές μεταξύ των μοντέλων. Επιβεβαιώστε το όνομα μοντέλου στο κάτω μέρος της βιντεοκάμεράς σας.

	Μέσα εγγραφής	Χωρητικότητα της εσωτερικής μνήμης
HDR-GW55VE*	Κάρτα μνήμης μόνο	—
HDR-GW77E	Εσωτερική μνήμη	16 GB
HDR-GW77VE*	Κάρτα μνήμης + εσωτερική μνήμη	16 GB

Το μοντέλο με τον αστερίσκο * είναι εξοπλισμένο με λειτουργία GPS.

**Περισσότερα για τη
βιντεοκάμερα (Οδηγός χρήσης
του "Handycam")**

Ο Οδηγός χρήσης του "Handycam" είναι ένα ηλεκτρονικό εγχειρίδιο. Ανατρέξτε σε αυτόν για αναλυτικές οδηγίες σχετικά με τις πολλές λειτουργίες της βιντεοκάμερας.



**1 Αποκτήστε πρόσβαση στη
σελίδα υποστήριξης της Sony.**

[http://www.sony.net/SonyInfo/
Support/](http://www.sony.net/SonyInfo/Support/)

2 Επιλέξτε τη χώρα ή την περιοχή.

**3 Αναζητήστε το όνομα μοντέλου
της βιντεοκάμεράς σας εντός της
σελίδας υποστήριξης.**

Ελέγξτε το όνομα μοντέλου στο κάτω μέρος της βιντεοκάμεράς σας.

Πληροφορίες για την απόδοση της βιντεοκάμερας σε ότι αφορά την ανθεκτικότητα σε νερό, σκόνη και κραδασμούς

Η βιντεοκάμερα αυτή είναι εξοπλισμένη για να είναι ανθεκτική σε νερό, σκόνη και κραδασμούς.

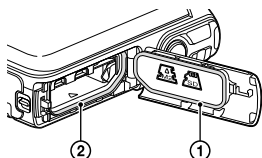
Η ζημιά που προκαλείται από τη λανθασμένη χρήση, την κακή μεταχείριση ή την αποτυχία σωστής συντήρησης της βιντεοκάμερας δεν καλύπτεται από την εγγύηση περιορισμένης χρήσης.

- Η βιντεοκάμερα αυτή είναι ανθεκτική σε νερό/ανθεκτική σε σκόνη σύμφωνα με το IEC60529 IP58. Η βιντεοκάμερα λειτουργεί σε βάθος νερού 5 μέτρων για 60 λεπτά.
- Μην υποβάλλετε τη βιντεοκάμερα σε νερό υπό πίεση, όπως σε νερό από μια βρύση.
- Μην τη χρησιμοποιείτε σε θερμά λουτρά.
- Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερα στο συνιστώμενο λειτουργικό εύρος θερμοκρασίας νερού των 0 °C έως 40 °C.
- Σύμφωνα με τα πρότυπα MIL-STD 810F Method 516.5-Shock, το προϊόν αυτό πέρασε με επιτυχία τις απαιτούμενες δοκιμασίες όταν αφέθηκε να πέσει από ύψος 1,5 m επάνω σε ένα κόντρα πλακέ πάχους 5 cm (με την οθόνη LCD κλειστή και στραμμένη προς το κυρίως σώμα της βιντεοκάμερας)*.
- * Ανάλογα με τις καταστάσεις και τις συνθήκες χρήσης, δεν παρέχεται καμία εγγύηση σχετικά με την πρόκληση ζημιάς στη βιντεοκάμερα, τη δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας ή την απόδοση της βιντεοκάμερας σε ότι αφορά την ανθεκτικότητα σε νερό.
- Σχετικά με την ανθεκτικότητα σε σκόνη/κραδασμούς, δεν παρέχεται καμία εγγύηση ότι η βιντεοκάμερα δε θα γδαρθεί ή δε θα προκληθούν βαθουλώματα σε αυτή.

- Μερικές φορές, η ανθεκτικότητα στο νερό χάνεται εάν η βιντεοκάμερα υποστεί ισχυρό κραδασμό, όπως να υποστεί πτώση. Συνιστούμε τον έλεγχο της βιντεοκάμερας σε εξουσιοδοτημένο εργαστήριο επισκευών έναντι αμοιβής.
- Τα εξαρτήματα που παρέχονται δεν πληρούν τις προδιαγραφές ανθεκτικότητας σε νερό, σκόνη και κραδασμούς.

Σημειώσεις πριν από τη χρήση της βιντεοκάμερας κάτω από/κοντά σε νερό

- Βεβαιωθείτε ότι κανένα ξένο υλικό, όπως άμμος, τρίχες ή βρομίες δε θα εισχωρήσει στο εσωτερικό του καλύμματος μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής. Ακόμη και μια μικρή ποσότητα ξένης ύλης μπορεί να οδηγήσει στην εισχώρηση νερού στη βιντεοκάμερα.
- Επιβεβαιώστε ότι το παρέμβυσμα στεγανοποίησης και οι αντίστοιχες επιφάνειές του δεν έχουν γδαρθεί. Ακόμη και μια μικρή γρατζουνιά μπορεί να οδηγήσει στην εισχώρηση νερού στη βιντεοκάμερα. Αν το παρέμβυσμα στεγανοποίησης ή οι αντίστοιχες επιφάνειές του γδαρθούν, πηγαίνετε τη βιντεοκάμερα σε εξουσιοδοτημένο εργαστήριο επισκευών για να αντικαταστήσουν το παρέμβυσμα στεγανοποίησης έναντι αμοιβής.



- ① Παρέμβυσμα στεγανοποίησης
 ② Οι επιφάνειες στεγανοποίησης του παρεμβύσματος στεγανοποίησης

- Αν εισχωρήσει σκόνη ή άμμος στο παρέμβυσμα στεγανοποίησης ή στις αντίστοιχες επιφάνειές του, καθαρίστε την περιοχή με ένα μαλακό πανί που δεν αφήνει ίνες. Μην αγγίζετε το παρέμβυσμα στεγανοποίησης ενώ φορτίζετε την μπαταρία ή χρησιμοποιείτε καλώδιο, για να αποτρέψετε το γδάρισμό του.

- Μην ανοίγετε/κλείνετε το κάλυμμα μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής εάν τα χέρια σας είναι βρεγμένα ή έχουν άμμο ή εάν βρίσκεστε κοντά σε νερό. Υπάρχει κίνδυνος εισχώρησης άμμου ή νερού στο εσωτερικό. Πριν ανοίξετε το κάλυμμα, εκτελέστε τη διαδικασία που περιγράφεται στην παράγραφο "Καθαρισμός μετά τη χρήση της βιντεοκάμερας κάτω από/κοντά σε νερό".
- Να ανοίγετε το κάλυμμα μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής όταν η βιντεοκάμερα είναι τελείως στεγνή.
- Πάντα να επιβεβαιώνετε ότι το κάλυμμα μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής έχει ασφαλίσει σωστά.

Σημειώσεις για τη χρήση της βιντεοκάμερας κάτω από/κοντά σε νερό

- Η οθόνη αφής μπορεί να ενεργοποιηθεί από παφλασμούς νερού στα εικονίδια της οθόνης.
- Δεν είναι δυνατή η λειτουργία της οθόνης αφής κάτω από το νερό. Χρησιμοποιήστε τα κουμπιά στη βιντεοκάμερα για να πραγματοποιήσετε λειτουργίες λήψης.
- Μην υποβάλλετε τη βιντεοκάμερα σε κραδασμούς, όπως άλματα μέσα σε νερό.
- Μην ανοίγετε και μην κλείνετε το κάλυμμα μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής ενώ είστε κάτω από/κοντά σε νερό.
- Η βιντεοκάμερα αυτή βουλιάζει στο νερό. Πετάστε το χέρι σας μέσα από τον μιάντα καρπού για να αποτρέψετε τη βύθιση της βιντεοκάμερας.
- Μπορεί να εμφανιστούν αγνά, λευκά, κυκλικά σημεία σε υποβρύχιες φωτογραφίες με φλας λόγω των αντανακλάσεων από επιπλέοντα αντικείμενα. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Επιλέξτε (Υποβρύχια) στην Επιλογή σκηνικού για να κάνετε υποβρύχια λήψη με λιγότερη παραμόρφωση (σελ. 49).
- Αν υπάρχουν στο φακό σταγονίδια νερού ή ξενες ύλες, δε θα μπορείτε να εγγράψετε καθαρές εικόνες.

Καθαρισμός μετά τη χρήση της βιντεοκάμερας κάτω από/κοντά σε νερό

- Μετά τη χρήση, πάντα να καθαρίζετε τη βιντεοκάμερα με νερό εντός 60 λεπτών και να μην ανοίγετε το κάλυμμα μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής πριν από την ολοκλήρωση του καθαρισμού. Μπορεί να εισχωρήσουν άμμος ή νερό σε μέρη όπου δε θα φαίνονται. Αν δεν ξεπλυθεί, θα μειωθεί η ανθεκτικότητα στο νερό.
- Αφήστε τη βιντεοκάμερα σε καθαρό νερό το οποίο έχετε βάλει σε ένα καθαρό μπολ για περίπου 5 λεπτά. Κατόπιν, ανακινήστε απαλά τη βιντεοκάμερα, πατήστε κάθε κουμπί μέσα στο νερό για να καθαριστούν τυχόν αλάτι, άμμος ή άλλες ύλες που έχουν κολλήσει γύρω από τα κουμπιά.

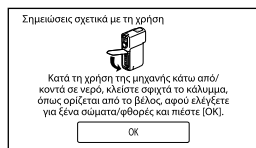


- Μετά την πλύση, σκουπίστε τα σταγονίδια νερού με ένα μαλακό πανί. Αφήστε τη βιντεοκάμερα να στεγνώσει τελείως σε μια σκιερή τοποθεσία με καλό εξαερισμό. Μην τη στεγνώνετε με σεσουάρ μαλλιών επειδή υπάρχει κίνδυνος παραμόρφωσης ή/και μείωσης της ανθεκτικότητας στο νερό.
- Σκουπίστε σταγονίδια νερού ή σκόνη από το κάλυμμα μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής με ένα μαλακό και στεγνό πανί.
- Η βιντεοκάμερα αυτή είναι κατασκευασμένη να αποστραγγίζει το νερό. Το νερό αποστραγγίζει από τα ανοίγματα γύρω από τα κουμπιά ζουμ, κτλ. Μετά την απομάκρυνση από το νερό, τοποθετήστε τη βιντεοκάμερα σε ένα στεγνό πανί για λίγο για να αποστραγγίσει το νερό.
- Μπορεί να εμφανιστούν φυσαλίδες όταν τοποθετηθεί η βιντεοκάμερα κάτω από το νερό. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

- Το κυρίως σώμα της βιντεοκάμερας μπορεί να αποχρωματιστεί εάν έρθει σε επαφή με αντιηλιακό ή λάδι μαυρίσματος. Αν η βιντεοκάμερα έρθει σε επαφή με αντιηλιακό ή λάδι μαυρίσματος, σκουπίστε την αμέσως για να την καθαρίσετε.
- Μην αφήνετε τη βιντεοκάμερα με αλατούχο νερό στο εσωτερικό ή στην επιφάνειά της. Αυτό μπορεί να οδηγήσει σε διάβρωση ή αποχρωματισμό, και υποβάθμιση της ανθεκτικότητας στο νερό.
- Η σιδηρούχος άμμος μπορεί να προσκολληθεί στο πλαίσιο γύρω από την οθόνη LCD. Αν η σιδηρούχος άμμος προσκολληθεί στη βιντεοκάμερα, σκουπίστε την απαλά με ένα μαλακό πανί ώστε να μη γδαρете τη θήκη της βιντεοκάμερας ή την οθόνη LCD.
- Για να διατηρήσετε την ανθεκτικότητα στο νερό, συνιστούμε μία φορά το χρόνο για πηγαίνετε τη βιντεοκάμερά σας στον αντιπρόσωπό σας ή σε εξουσιοδοτημένο εργαστήριο επισκευών για να αντικαταστήσουν το παρέμβυσμα στεγανοποίησης του καλύμματος μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής έναντι αμοιβής.

Πληροφορίες για το μήνυμα που εμφανίζεται στην οθόνη

Το ακόλουθο μήνυμα θα εμφανιστεί στην οθόνη LCD της βιντεοκάμερας όταν αντικαταστήσετε ή φορτίσετε την μπαταρία, ή όταν ρυθμίσετε το [Επιλογή σκηνικού] σε [Παραλία], [Υποβρύχια] ή [Χιόνι].



Δεν υποδεικνύει δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.

Εμφανίζει ένα μήνυμα που πρέπει να
επιβεβαιώσετε πριν από τη χρήση για τη
διατήρηση της ανθεκτικότητας στο νερό.
Αγγίξτε την περιοχή στην οποία
εμφανίζεται το μήνυμα για να διαγράψετε
το μήνυμα.

Πίνακας περιεχομένων

Διαβάστε πρώτα αυτό.....	2
Περισσότερα για τη βιντεοκάμερα (Οδηγός χρήσης του "Handycam").....	6
Πληροφορίες για την απόδοση της βιντεοκάμερας σε ότι αφορά την ανθεκτικότητα σε νερό, σκόνη και κραδασμούς.....	6
Εξαρτήματα και χειριστήρια	12

Έναρξη

Στοιχεία που παρέχονται	14
Φόρτιση της μπαταρίας.....	15
Φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή σας.....	17
Φόρτιση της μπαταρίας στο εξωτερικό	19
Ενεργοποίηση της βιντεοκάμερας και ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας	20
Αλλαγή της ρύθμισης γλώσσας	21
Προετοιμασία του μέσου εγγραφής.....	22
Επιλογή ενός μέσου εγγραφής (HDR-GW77E/GW77VE)	22
Εισαγωγή κάρτας μνήμης	23

Εγγραφή/Αναπαραγωγή

Εγγραφή	25
Εγγραφή ταινιών	25
Λήψη φωτογραφιών	26
Αναπαραγωγή	30

Προηγμένες λειτουργίες

Εγγραφή εικόνων με διάφορες ρυθμίσεις.....	33
Επιλογή της ποιότητας εικόνας ταινιών (Λειτουργία εγγραφής).....	33
Αυτόματη λήψη χαμόγελου (Κλείστρο χαμόγελου)	33
Λήψη πανοραμικών φωτογραφιών	33
Πληροφορίες εγγραφής σχετικά με τη θέση σας (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)	35
Αναπαραγωγή εικόνων σε τηλεόραση.....	35

Επεξεργασία

Επεξεργασία στη βιντεοκάμερά σας	37
Διαγραφή ταινιών και φωτογραφιών	37
Διαχωρισμός ταινίας	38
Λήψη φωτογραφίας από ταινία (HDR-GW77E/GW77VE).....	38

Αποθήκευση ταινιών και φωτογραφιών με υπολογιστή

Χρήσιμες λειτουργίες που διατίθεται όταν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα στον υπολογιστή σας	40
Για Windows	40
Για Mac	41
Προετοιμασία ενός υπολογιστή (Windows)	42
Βήμα 1 Έλεγχος του συστήματος υπολογιστή	42
Βήμα 2 Εγκατάσταση του ενσωματωμένου λογισμικού "PlayMemories Home"	42
Εκκίνηση του λογισμικού "PlayMemories Home"	46
Λήψη του αποκλειστικού λογισμικού για τη βιντεοκάμερα	46
Εγκατάσταση λογισμικού σε Mac	46

Προσαρμογή της βιντεοκάμερας

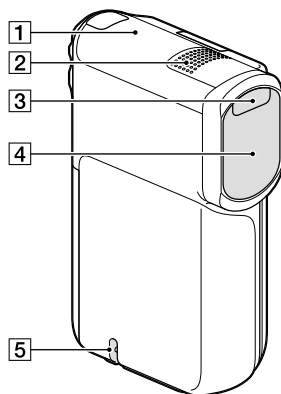
Χρήση των μενού	47
Λίστες μενού	49

Λοιπά/Ευρετήριο

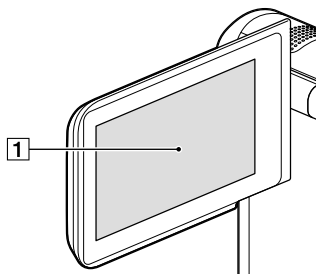
Αντιμέτωπιση προβλημάτων	52
Ένδειξη αυτόματης διάγνωσης/Προειδοποιητικές ενδείξεις	54
Χρόνος εγγραφής ταινιών/αριθμός των εγγράψιμων φωτογραφιών	55
Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής με κάθε μπαταρία ...	55
Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών	56
Αναμενόμενος αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών	57
Πληροφορίες για το χειρισμό της βιντεοκάμερας	58
Προδιαγραφές	62
ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΓΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΧΑΡΤΗ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΒΙΝΤΕΟΚΑΜΕΡΑΣ (HDR-GW55VE/GW77VE)	64
Ενδείξεις οθόνης	69
Ευρετήριο	71
Ευρωπαϊκή Εγγύηση SONY	72

Εξαρτήματα και χειριστήρια

Οι αριθμοί σε () είναι σελίδες αναφοράς.

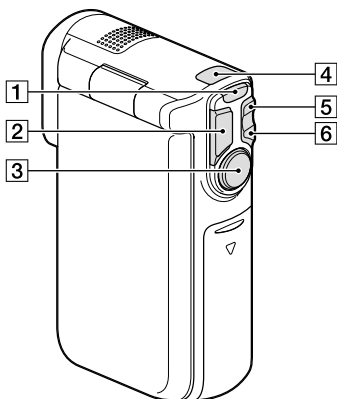


- 1 Κεραία GPS (HDR-GW55VE/GW77VE) (35)
- 2 Ενσωματωμένο μικρόφωνο
- 3 Φλας
- 4 Φακός (φακός G)
- 5 Θηλιά για τον μάντα καρπού

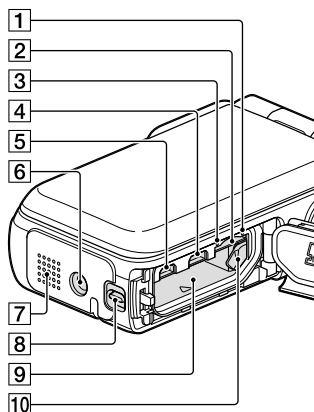


1 Οθόνη LCD/Πίνακας αφής (20, 21)

Εάν περιστρέψετε τον πίνακα LCD κατά 180 μοίρες, μπορείτε να κλείσετε τον πίνακα LCD με την οθόνη LCD στραμμένη προς τα έξω. Αυτό σας εξυπηρετεί κατά τις λειτουργίες αναπαραγωγής.



- 1 Κουμπί MODE (25, 26)
- 2 Κουμπί PHOTO (26)
- 3 Κουμπί START/STOP (25)
- 4 Λυχνία (Ταινία)/ (Φωτογραφία) (25, 26)
- 5 Κουμπί ζουμ W (Ευρεία γωνία) (28)
- 6 Κουμπί ζουμ T (Τηλεφακός) (28)



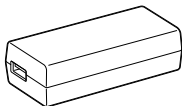
- 1 Λυχνία πρόσβασης κάρτας μνήμης (23)
Όταν η λυχνία είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει, η βιντεοκάμερα διαβάζει ή καταγράφει δεδομένα.
- 2 Υποδοχή κάρτας μνήμης (23)
- 3 Λυχνία CHG (φόρτισης) (16)
- 4 Υποδοχή Ψ (USB) (16, 42)
- 5 Υποδοχή HDMI OUT (35)
- 6 Υποδοχή τριπόδου
Συνδέστε ένα τρίποδο (πωλείται χωριστά: το μήκος της βίδας πρέπει να είναι μικρότερο από 5,5 mm).
- 7 Ηχείο
- 8 Μοχλός ασφάλισης καλύμματος (15)
- 9 Υποδοχή μπαταρίας (15)
- 10 Μοχλός απελευθέρωσης μπαταρίας (15)

Στοιχεία που παρέχονται

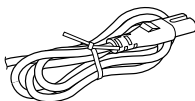
Οι αριθμοί σε () αντιστοιχούν στην ποσότητα που παρέχεται.

Βιντεοκάμερα (1)

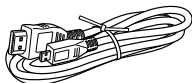
Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος (1)



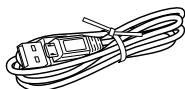
Καλώδιο τροφοδοσίας (1)



Καλώδιο HDMI (1)



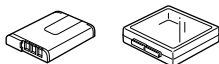
Καλώδιο USB (Καλώδιο micro USB) (1)



Ιμάντας καρπού (1)



Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-BG1/θήκη μπαταρίας (1)

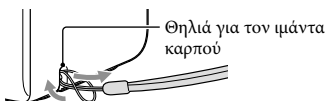


"Οδηγός χρήσης" (Το παρόν εγχειρίδιο) (1)

Σημειώσεις

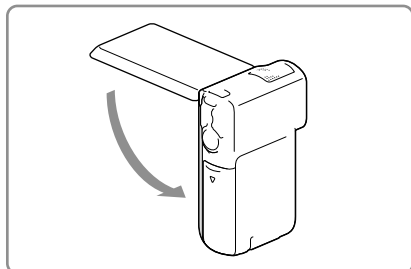
- Το λογισμικό "PlayMemories Home" (Lite Version) και το "PlayMemories Home Help Guide" είναι προ-εγκατεστημένα σε αυτή τη βιντεοκάμερα (σελ. 42, σελ. 46).
- Μπορείτε να κάνετε λήψη της αναβάθμισης "Expanded Feature" του λογισμικού "PlayMemories Home" από τον Ιστό (σελ. 40).

Για σύνδεση του ιμάντα καρπού



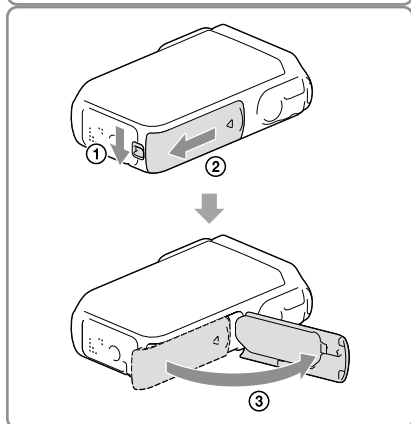
Φόρτιση της μπαταρίας

- 1 Κλείστε την οθόνη LCD.



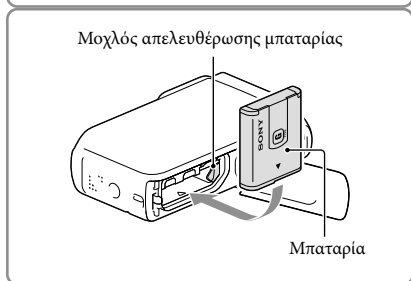
- 2 Ανοίξτε το κάλυμμα μπαταρίας/ κάρτας μνήμης/υποδοχής.

- Για να ανοίξετε το κάλυμμα μπαταρίας/ κάρτας μνήμης/υποδοχής, σύρετε και κρατήστε το μοχλό ασφάλισης καλύμματος (①) και κατόπιν σύρετε ελαφρώς το κάλυμμα προς τα κάτω (②) και γυρίστε το ανάποδα για να το ανοίξετε (③).



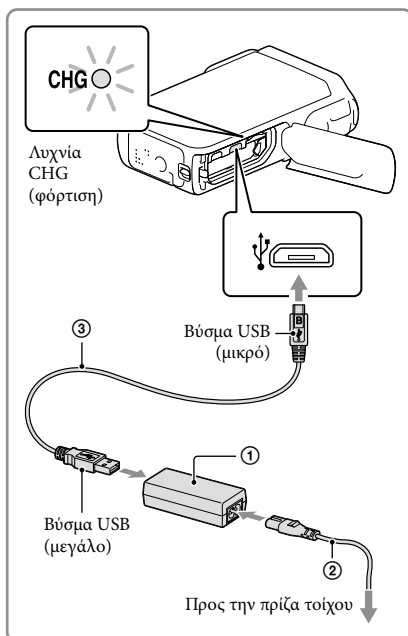
- 3 Εισαγάγετε την μπαταρία.

- Εισαγάγετε την μπαταρία ενώ πιέζετε και κρατάτε το μοχλό απελευθέρωσης μπαταρίας.



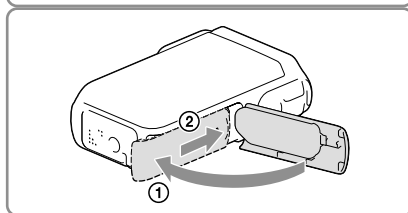
4 Συνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (①), το καλώδιο τροφοδοσίας (②) και το καλώδιο USB (③) στη βιντεοκάμερα και στην πρίζα τοίχου.

- Η λυχνία CHG (φόρτιση) ανάβει.
- Η λυχνία CHG (φόρτιση) σβήνει όταν η μπαταρία είναι πλήρως φορτισμένη. Αποσυνδέστε το καλώδιο USB από την υποδοχή USB της βιντεοκάμεράς σας.



5 Κλείστε το κάλυμμα μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής.

- Γυρίστε το κάλυμμα μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής προς τα πίσω (①) και, στη συνέχεια, ολισθήστε (②) και κλείστε καλά το κάλυμμα μέχρι να μην φαίνεται η κίτρινη ένδειξη στο μοχλό ασφάλισης καλύμματος.

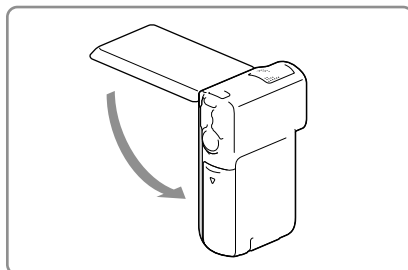


Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να εισαγάγετε στη βιντεοκάμερά σας οποιαδήποτε μπαταρία εκτός από την NP-BG1 (παρέχεται) ή την NP-FG1 (πωλείται χωριστά).
- Δεν είναι δυνατό να χρησιμοποιήσετε φορητή συσκευή παροχής ρεύματος CP-AH2R, CP-AL ή AC-UP100 της Sony (πωλείται χωριστά) για να φορτίσετε τη βιντεοκάμερα.
- Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, η οθόνη LCD γίνεται σκοτεινή εάν δεν χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα για περίπου 1 λεπτό και η τροφοδοσία απενεργοποιείται αυτόματα εάν δεν χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα για 2 λεπτά, για εξοικονόμηση ενέργειας ([Εξοικον. ενέργειας] σελ. 51).

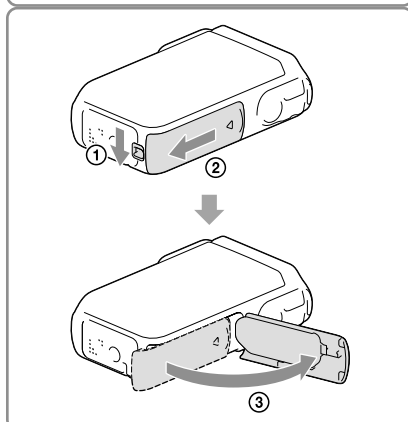
Φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή σας

1 Κλείστε την οθόνη LCD.

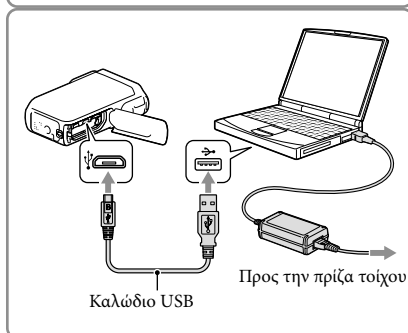


2 Ανοίξετε το κάλυμμα μπαταρίας/ κάρτας μνήμης/υποδοχής.

- Για να ανοίξετε το κάλυμμα μπαταρίας/ κάρτας μνήμης/υποδοχής, σύρετε και κρατήστε το μοχλό ασφάλισης καλύμματος (①) και κατόπιν σύρετε ελαφρώς το κάλυμμα προς τα κάτω (②) και γυρίστε το ανάποδα για να το ανοίξετε (③).



3 Συνδέστε τη βιντεοκάμερα σε υπολογιστή που βρίσκεται σε λειτουργία χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB.



Χρόνος φόρτισης

Χρόνος κατά προσέγγιση (λεπτά) που απαιτείται όταν φορτίζετε πλήρως μια μπαταρία που έχει αποφορτιστεί πλήρως.

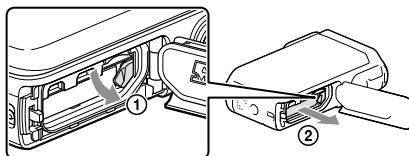
Φόρτιση με μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος: 140 λεπτά

Φόρτιση με τον υπολογιστή σας: 200 λεπτά

- Οι χρόνοι φόρτισης που παρουσιάζονται παραπάνω μετρώνται όταν γίνεται φόρτιση της βιντεοκάμερας σε θερμοκρασία 25 °C. Συνιστάται να φορτίσετε την μπαταρία σε θερμοκρασιακό εύρος από 10 °C έως 30 °C.

Για να αφαιρέσετε την μπαταρία

- 1 Κλείστε την οθόνη LCD και, στη συνέχεια, ολισθήστε προς τα πίσω και ανοίξτε το κάλυμμα μπαταρίας/κάρτας μνήμης/υποδοχής ενώ ολισθαίνετε και κρατάτε το μοχλό ασφάλισης καλύμματος.



- 2 Σύρετε το μοχλό απελευθέρωσης μπαταρίας (①) και αφαιρέστε την μπαταρία (②).
- Φροντίστε να μην πέσει προς τα έξω η μπαταρία.

Πληροφορίες για την παροχή ρεύματος

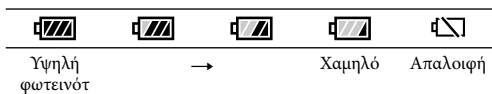
Μπορείτε να συνδέσετε το καλώδιο USB σε μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που είναι συνδεδεμένος σε πρίζα τοίχου για να τροφοδοτείται η βιντεοκάμερα.

Μπορείτε επίσης να συνδέσετε τη βιντεοκάμερα σε υπολογιστή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB, για να γίνεται τροφοδοσία από τον υπολογιστή, ώστε να μη σας απασχολεί το ποσό της ενέργειας που απομένει στην μπαταρία ενώ αντιγράφετε εικόνες από τη βιντεοκάμερα, κτλ.

- Εισαγάγετε την μπαταρία στη βιντεοκάμερα πριν τη συνδέσετε σε παροχή ρεύματος συνδέοντας τη βιντεοκάμερα στο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή στον υπολογιστή.
- Η λειτουργία εγγραφής μπορεί να επιλεγεί μόνο όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη στο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή σε υπολογιστή που είναι συμβατός με στάνταρ παροχή ρεύματος 1.500 mA.
- Όταν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα σε υπολογιστή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB κατά την αναπαραγωγή, εμφανίζεται η οθόνη σύνδεσης USB. Θα επιστρέψει στην οθόνη αναπαραγωγής εάν πατήσετε → (Προβολή εικόνων).

Για να ελέγξετε την υπολειπόμενη διάρκεια της μπαταρίας

Εμφανίζεται ένα εικονίδιο που υποδεικνύει την υπολειπόμενη διάρκεια της μπαταρίας.



- Για να εμφανιστεί η σωστή υπολειπόμενη διάρκεια της μπαταρίας θα περάσει περίπου 1 λεπτό.
- Η υπολειπόμενη διάρκεια της μπαταρίας μπορεί να μην εμφανιστεί σωστά ανάλογα με τις συνθήκες περιβάλλοντος και το περιβάλλον όπου χρησιμοποιείται η βιντεοκάμερα.
- Η βιντεοκάμερά σας δεν μπορεί να εμφανίσει την υπολειπόμενη διάρκεια της μπαταρίας σε λεπτά χρησιμοποιώντας την μπαταρία "InfoLITHIUM".

Σημειώσεις για το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος

- Μη βραχυκυκλώνετε την υποδοχή USB ή τους πόλους της μπαταρίας με μεταλλικό αντικείμενο ενώ είναι συνδεδεμένο το καλώδιο USB και ο μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Όταν αποσυνδέετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την παροχή ρεύματος, κρατήστε καλά τη βιντεοκάμερα και το βύσμα USB και μετά αποσυνδέστε το καλώδιο USB.



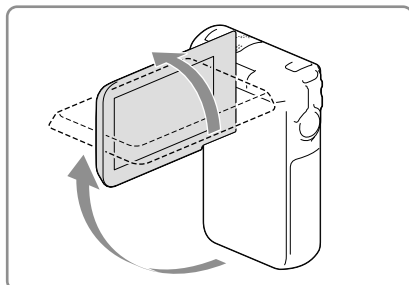
- Χρόνος εγγραφής, Χρόνος αναπαραγωγής (σελ. 55)

Φόρτιση της μπαταρίας στο εξωτερικό

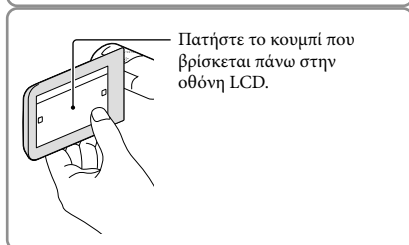
Μπορείτε να φορτίσετε την μπαταρία σε οποιαδήποτε χώρα/περιοχή εάν χρησιμοποιήσετε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται με τη βιντεοκάμερα εντός του εύρους AC 100 V έως 240 V, 50 Hz/60 Hz. Μη χρησιμοποιείτε ηλεκτρονικό μετασχηματιστή τάσης.

Ενεργοποίηση της βιντεοκάμερας και ρύθμιση της ημερομηνίας και της ώρας

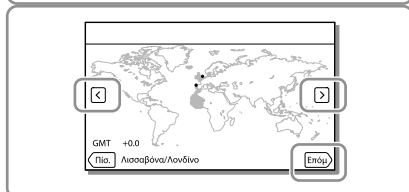
- 1 Ανοίξτε την οθόνη LCD της βιντεοκάμερας και ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.



- 2 Επιλέξτε την επιθυμητή γλώσσα και στη συνέχεια επιλέξτε [Επόμε].

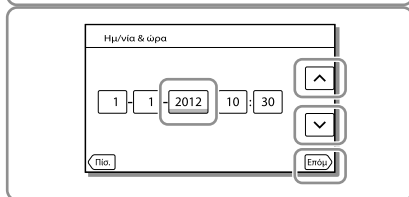


- 3 Επιλέξτε την επιθυμητή γεωγραφική περιοχή με [◀]/[▶] και στη συνέχεια επιλέξτε [Επόμε].



- 4 Ρυθμίστε [Καλοκαιρινή ώρα], επιλέξτε τη μορφή ημερομηνίας και την ημερομηνία και ώρα.

- Εάν ορίσετε το [Καλοκαιρινή ώρα] σε [Ναι], το ρολόι προχωράει κατά 1 ώρα.
- Όταν επιλέξετε την ημερομηνία και την ώρα, επιλέξτε ένα από τα στοιχεία και ρυθμίστε την τιμή με [▲]/[▼].
- Όταν επιλέξετε [OK], η λειτουργία ρύθμισης της ημερομηνίας και ώρας είναι ολοκληρωμένη.



Αλλαγή της ρύθμισης γλώσσας

Μπορείτε να αλλάξετε τις ενδείξεις οθόνης, ώστε τα μηνύματα να εμφανίζονται σε μια συγκεκριμένη γλώσσα.

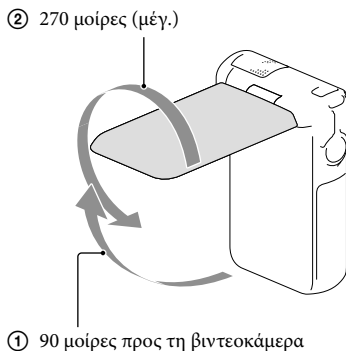
Επιλέξτε **[MENU]** → [Ρυθμίσεις] → [ Γενικές ρυθμίσεις] → [Language Setting] → μια επιθυμητή γλώσσα.

Για απενεργοποίηση

Κλείστε την οθόνη LCD.

Για να ρυθμίσετε τη γωνία του πίνακα LCD

Ανοίξτε πρώτα τον πίνακα LCD κατά 90 μοίρες ως προς τη βιντεοκάμερα (①) και στη συνέχεια ρυθμίστε τη γωνία (②).



Για να απενεργοποιήσετε τον ήχο μπιπ

Επιλέξτε **[MENU]** → [Ρυθμίσεις] → [ Γενικές ρυθμίσεις] → [Μπιπ] → [Όχι].

Σημειώσεις

- Η ημερομηνία και ώρα εγγραφής καταγράφονται αυτόματα στο μέσο εγγραφής. Δεν εμφανίζονται κατά την εγγραφή. Ωστόσο, μπορείτε να τα ελέγξετε από την επιλογή [Κωδικός δεδομένων] κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής. Για να τις εμφανίσετε, επιλέξτε **[MENU]** → [Ρυθμίσεις] → [ Ρυθμ. αναπαραγωγής] → [Κωδικός δεδομένων] → [Ημερομηνία/Ωρα].
- Μόλις ρυθμιστεί το ρολόι, η ώρα ρολογιού προσαρμόζεται αυτόματα με τα [Αвт. προσ. ρολογ.] και [Αвт. προσ. περιοχής] ρυθμισμένα σε [Ναι]. Το ρολόι ενδέχεται να μη ρυθμίζεται αυτόματα στη σωστή ώρα, ανάλογα με τη χώρα/περιοχή που έχει επιλεγεί για τη βιντεοκάμερα. Σε αυτή την περίπτωση, ρυθμίστε τα [Αвт. προσ. ρολογ.] και [Αвт. προσ. περιοχής] σε [Όχι] (HDR-GW55VE/GW77VE) (σελ. 51).



- Για να ρυθμίσετε ξανά την ημερομηνία και ώρα: [Ρύθμ. ημερ & ώρας] (σελ. 51)

Προετοιμασία του μέσου εγγραφής

Τα μέσα εγγραφής που μπορούν να χρησιμοποιηθούν εμφανίζονται στην οθόνη της βιντεοκάμερας ως τα παρακάτω εικονίδια.

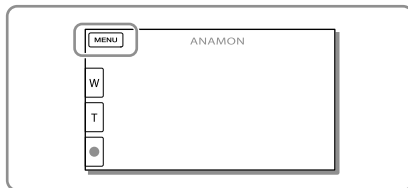
Προεπιλεγμένο μέσο εγγραφής		Εναλλακτικό μέσο εγγραφής
HDR-GW55VE	 Κάρτα μνήμης	—
HDR-GW77E/GW77VE	 Εσωτερική μνήμη	 Κάρτα μνήμης

Σημειώσεις

- Δεν μπορείτε να επιλέξετε διαφορετικό μέσο εγγραφής για ταινίες και φωτογραφίες.

Επιλογή ενός μέσου εγγραφής (HDR-GW77E/GW77VE)

Επιλέξτε **MENU** → [Ρυθμίσεις] →
[ Ρυθμίσεις μέσων] → [Επιλογή
μέσου] → το επιθυμητό μέσο.



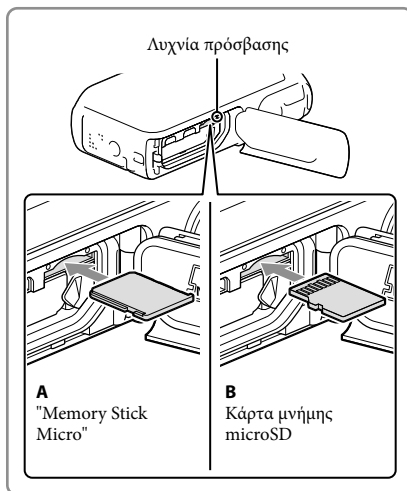
Εισαγωγή κάρτας μνήμης

Ανοίξτε το κάλυμμα μπαταρίας/
κάρτας μνήμης/υποδοχής και
εισαγάγετε την κάρτα μνήμης μέχρι
να ασφαλίσει.

"Memory Stick Micro" (M2): Εισαγάγετε
την κάρτα μνήμης με την κατεύθυνση
που παρουσιάζεται στο σχήμα Α μέχρι να
ασφαλίσει.

Κάρτα μνήμης microSD: Εισαγάγετε την
κάρτα μνήμης με την κατεύθυνση που
παρουσιάζεται στο σχήμα Β μέχρι να
ασφαλίσει.

- Η οθόνη [Προετοιμασία αρχείου βάσης
δεδομένων εικόνων. Περιμένετε.] εμφανίζεται
εάν εισαγάγετε καινούργια κάρτα μνήμης.
Περιμένετε μέχρι να σβήσει η οθόνη.
- Εισαγάγετε την κάρτα κάθετα, με τη σωστή
κατεύθυνση, διαφορετικά δε θα αναγνωριστεί
από τη βιντεοκάμερα.



Για εξαγωγή της κάρτας μνήμης

Ανοίξτε το κάλυμμα και πιέστε ελαφριά μία φορά την κάρτα μνήμης.

Σημειώσεις

- Για να διασφαλίσετε σταθερή λειτουργία της κάρτας μνήμης, συνιστάται να διαμορφώσετε την κάρτα μνήμης με τη βιντεοκάμερα πριν από την πρώτη χρήση (σελ. 50). Η διαμόρφωση της κάρτας μνήμης θα διαγράψει όλα τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα σε αυτή και δεν θα είναι δυνατή η ανάκτηση των δεδομένων. Αποθηκεύστε τα σημαντικά δεδομένα στον υπολογιστή σας, κτλ.
- Εάν εμφανίζεται η ένδειξη [Αποτυχία δημιουργίας νέου αρχείου βάσης δεδομένων εικόνων. Είναι πιθανό να μην υπάρχει επαρκής ελεύθερος χώρος.], διαμορφώστε την κάρτα μνήμης (σελ. 50).
- Επιβεβαιώστε την κατεύθυνση της κάρτας μνήμης. Εάν τοποθετήσετε με δύναμη την κάρτα μνήμης με τη λάθος κατεύθυνση, η κάρτα μνήμης, η υποδοχή της κάρτας μνήμης και τα δεδομένα εικόνων ενδέχεται να καταστραφούν.
- Μην εισάγετε οποιοσδήποτε άλλες κάρτες μνήμης εκτός από αυτές που ταιριάζουν στην υποδοχή κάρτας μνήμης. Αν το κάνετε, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία.
- Κατά την εισαγωγή ή την εξαγωγή της κάρτας μνήμης, προσέξτε να μην εξαχθεί απότομα η κάρτα μνήμης και πέσει κάτω.

Τύποι κάρτας μνήμης που μπορείτε να χρησιμοποιήσετε με τη βιντεοκάμερα

	Κλάση ταχύτητας SD	Χωρητικότητα (επιβεβαιωμένη λειτουργία)	Περιγράφεται στο παρόν εγχειρίδιο
"Memory Stick Micro" (Mark2)	—	Έως 32 GB	"Memory Stick Micro"
Κάρτα μνήμης microSD	Κλάση 4 ή ταχύτερος	Έως 32 GB	Κάρτα microSD
Κάρτα μνήμης microSDHC			

- Η λειτουργία δεν διασφαλίζεται με όλες τις κάρτες μνήμης.

Σημειώσεις

- Η λειτουργία της βιντεοκάμερας είναι εγγυημένη σε εύρος θερμοκρασίας από 0 °C έως 40 °C αλλά το εγγυημένο εύρος θερμοκρασίας λειτουργίας μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τον τύπο της κάθε κάρτας μνήμης. Δείτε τις οδηγίες λειτουργίας της κάρτας μνήμης για λεπτομέρειες.



- Εγγραφή/αναπαραγωγή/επεξεργασία μέσω: Ενδείξεις οθόνης κατά τη διάρκεια της εγγραφής (σελ. 27)
- Χρόνος εγγραφής ταινιών/αριθμός των εγγραψίμων φωτογραφιών (σελ. 55)

Εγγραφή

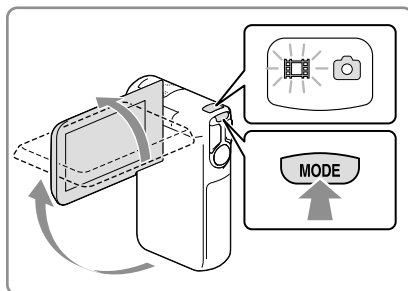
Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, οι ταινίες και οι φωτογραφίες εγγράφονται στα ακόλουθα μέσα. Οι ταινίες εγγράφονται με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD).

HDR-GW55VE: Κάρτα μνήμης

HDR-GW77E/GW77VE: Εσωτερική μνήμη

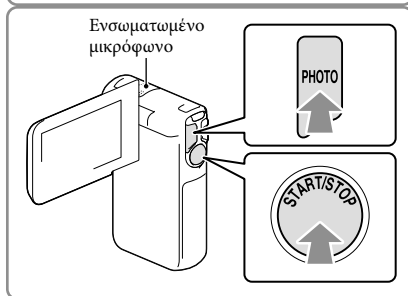
Εγγραφή ταινιών

- 1 Ανοίξτε την οθόνη LCD και πατήστε το κουμπί MODE για να ενεργοποιήσετε τη λυχνία  (Ταινία).



- 2 Πατήστε START/STOP για να ξεκινήσετε την εγγραφή.

- Για να σταματήσετε την εγγραφή, πατήστε ξανά το κουμπί START/STOP.
- Μπορείτε να εγγράψετε φωτογραφίες κατά την εγγραφή ταινίας εάν πατήσετε το κουμπί PHOTO (Διπλή καταγραφή).



Σημειώσεις

- Εάν κλείσετε την οθόνη LCD κατά την εγγραφή ταινιών, η βιντεοκάμερα διακόπτει την εγγραφή.
- Μην αγγίζετε το ενσωματωμένο μικρόφωνο κατά την εγγραφή.
- Ο μέγιστος συνεχόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών είναι περίπου 13 ώρες.
- Όταν ένα αρχείο ταινίας υπερβαίνει τα 2 GB, τότε δημιουργείται αυτόματα το επόμενο αρχείο ταινίας.
- Όταν το [ Ρυθμός καρτέ] είναι ρυθμισμένο σε [50p], δεν μπορείτε να εγγράψετε φωτογραφίες κατά την εγγραφή ταινιών.
- Το φλας δε λειτουργεί, ενώ είναι αναμμένη η λυχνία  (Ταινία).
- Εάν συνεχίζει να γίνεται εγγραφή δεδομένων στο μέσο εγγραφής μετά την ολοκλήρωση της εγγραφής, υποδεικνύονται οι παρακάτω καταστάσεις. Σε αυτό το διάστημα, μην ασκείτε μηχανικούς κραδασμούς ή δονήσεις στη βιντεοκάμερα, και μην αφαιρείτε την μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλασσόμενου ρεύματος.

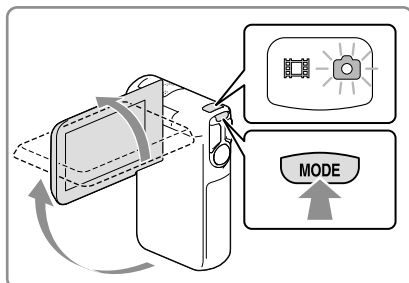
- Η λυχνία πρόσβασης (σελ. 23) είναι αναμμένη ή αναβοσβήνει
- Το εικονίδιο μέσου στο άνω δεξιό τμήμα της οθόνης LCD αναβοσβήνει
- Η οθόνη LCD της βιντεοκάμερας μπορεί να εμφανίσει εικόνες εγγραφής σε ολόκληρη την οθόνη (οθόνη με πλήρη pixel). Ωστόσο, αυτό μπορεί να προκαλέσει ελαφριά περικοπή στην επάνω, την κάτω, τη δεξιά και την αριστερή άκρη των εικόνων κατά την αναπαραγωγή σε τηλεόραση που δεν είναι συμβατή με οθόνη με πλήρη pixel. Συνιστάται η εγγραφή εικόνων με το [Οδηγός καρέ] ρυθμισμένο σε [Ναι] και με τη χρήση του εξωτερικού πλαισίου [Οδηγός καρέ] (σελ. 50) ως οδηγού.



- Χρόνος εγγραφής (σελ. 55)
- Χρόνος εγγραφής, υπολειπόμενη χωρητικότητα: [Πληροφορίες μέσων] (σελ. 50)
- [Επιλογή μέσου] (σελ. 22)

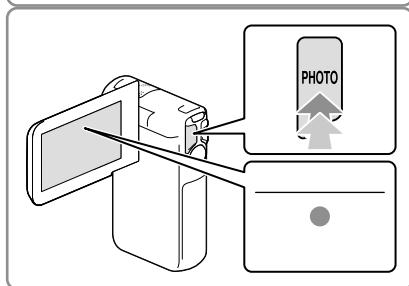
Λήψη φωτογραφιών

- 1 Ανοίξτε την οθόνη LCD και πατήστε το κουμπί **MODE** για να ενεργοποιήσετε τη λυχνία  (Φωτογραφία).



- 2 Πατήστε ελαφρά το κουμπί **PHOTO** για να ρυθμίσετε την εστίαση και στη συνέχεια πατήστε το μέχρι το τέρμα.

- Όταν ρυθμιστεί σωστά η εστίαση, η ένδειξη κλειδώματος AE/AF εμφανίζεται στην οθόνη LCD.



- Αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών (σελ. 57)
- [Φλας] (σελ. 49)
- Για να αλλάξετε το μέγεθος εικόνας: [ Μέγ. εικόνας] (σελ. 50)

Για εγγραφή καθαρών εικόνων

- Όταν ο φακός είναι βρόμικος ή σκονισμένος, καθαρίστε την επιφάνεια του φακού.

Για να εμφανίσετε στοιχεία στην οθόνη LCD

Τα στοιχεία στην οθόνη LCD σβήνουν εάν δεν χειριστείτε τη βιντεοκάμερα για λίγα δευτερόλεπτα αφού την ενεργοποιήσετε ή εάν αλλάξετε μεταξύ της λειτουργίας εγγραφής ταινιών και της λειτουργίας λήψης φωτογραφιών.

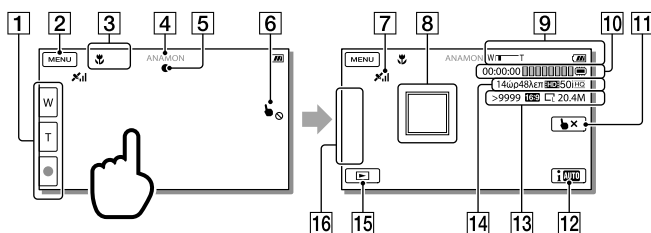
Αγγίξτε οπουδήποτε επάνω στην οθόνη LCD, εκτός από τα κουμπιά, για να εμφανίσετε πληροφορίες σε εικονίδια με λειτουργίες που είναι βολικές για την εγγραφή.



- Για να εμφανίσετε στοιχεία στην οθόνη LCD συνέχεια: [Ρύθμιση προβολής] (σελ. 50)

Ενδείξεις οθόνης κατά τη διάρκεια της εγγραφής

Εδώ περιγράφονται εικονίδια για λειτουργίες εγγραφής ταινιών και εγγραφής φωτογραφιών. Ανατρέξτε στη σελίδα στο () για λεπτομέρειες.



- 1 Κουμπί ζουμ (W: Ευρεία γωνία/T: Τηλεφακός), κουμπί START/STOP (σε λειτουργία εγγραφής ταινιών), κουμπί PHOTO (σε λειτουργία εγγραφής φωτογραφιών)
- 2 Κουμπί MENU (47)
- 3 Κατάσταση που ανιχνεύτηκε από το Ευφύες αυτόματο
- 4 Κατάσταση εγγραφής ([ANAMON]/[ΕΓΓΡΑΦΗ])
- 5 Κλειδώμα AE/AF (αυτόματη έκθεση/αυτόματη εστίαση) (26)
- 6 Απενεργοποιημένη επιφάνεια αφής (Υποβρύχια)
- 7 Κατάσταση τριγωνισμού GPS* (35)
- 8 Παρακολούθηση εστίασης: η βιντεοκάμερα παρακολουθεί το θέμα που επιλέγετε. Αγγίξτε το θέμα που βρίσκεται πάνω στην οθόνη LCD.
- 9 Ζουμ, Υπολειπόμενος χρόνος μπαταρίας
- 10 Μετρητής (ώρα: λεπτό: δευτερόλεπτο), Λήψη φωτογραφίας, Εγγραφή/αναπαραγωγή/επεξεργασία μέσω (22)
- 11 Κουμπί ακύρωσης παρακολούθησης εστίασης
- 12 Κουμπί Ευφύες αυτόματο: η βιντεοκάμερα ανιχνεύει αυτόματα τις συνθήκες περιβάλλοντος κατά την εγγραφή εικόνων.

- 13 Κατά προσέγγιση αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών, Αναλογία διαστάσεων (16:9 ή 4:3), Μέγεθος φωτογραφίας (L/M/S)
- 14 Εκτιμώμενος υπολειπόμενος χρόνος εγγραφής, Ποιότητα εικόνων εγγραφής (HD/STD), Ρυθμός καρτέ (50p/50i) και λειτουργία εγγραφής (PS/FX/FH/HQ/LP) (33)
- 15 Κουμπί προβολής εικόνων (30)
- 16 Το κουμπί μου (μπορείτε να εκχωρήσετε τις αγαπημένες σας λειτουργίες σε εικονίδια που εμφανίζονται σε αυτή την περιοχή) (50)

* HDR-GW55VE/GW77VE

Για να κάνετε ζουμ στα θέματα

Κρατήστε πατημένο το κουμπί ζουμ (W ή T) για να μεγεθύνετε ή να μειώσετε το μέγεθος της εικόνας.

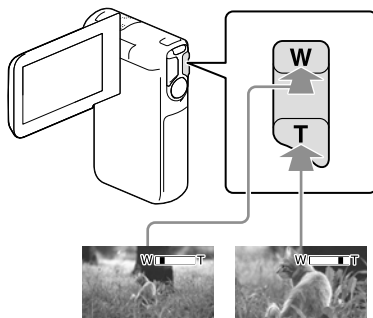
W (Ευρεία γωνία): Ευρύτερο οπτικό πεδίο

T (Τηλεφακός): Κοντινό πλάνο

- Μπορείτε να μεγεθύνετε εικόνες μέχρι 17 φορές (Extended Zoom) το αρχικό μέγεθος με το μοχλό ζουμ.
- Μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα ζουμ μεταξύ υψηλής και χαμηλής, αλλάζοντας την πίεση που ασκείτε στο κουμπί ζουμ.
- Το δάχτυλό σας πρέπει να παραμένει πάνω στα κουμπιά ζουμ. Αν απομακρύνετε το δάχτυλό σας από το κουμπί ζουμ, ενδέχεται να εγγραφεί και ο ήχος λειτουργίας του κουμπιού ζουμ.
- Δεν μπορείτε να αλλάξετε την ταχύτητα του ζουμ με τα κουμπιά ζουμ   στην οθόνη LCD.
- Η ελάχιστη δυνατή απόσταση μεταξύ της βιντεοκάμερας και του αντικειμένου για τη διατήρηση της ευκρινούς εστίασης είναι περίπου 1 cm για φακό ευρείας γωνίας και περίπου 80 cm για τον τηλεφακό.
- Μπορείτε να μεγεθύνετε εικόνες μέχρι 10 φορές με το οπτικό ζουμ στις ακόλουθες περιπτώσεις:
 - Όταν η ρύθμιση [ SteadyShot] είναι διαφορετική από [Ενεργή]
 - Όταν το  (Φωτογραφία) είναι αναμμένο



- Περισσότερο ζουμ: [Ψηφιακό ζουμ] (σελ. 49)

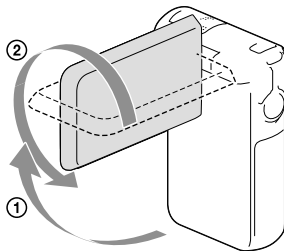


Για να εγγράψετε σε λειτουργία ειδώλου

Ανοίξτε τον πίνακα LCD κατά 90 μοίρες προς τη βιντεοκάμερα (①) και στη συνέχεια περιστρέψτε την 270 μοίρες προς την πλευρά του φακού (②).

Στην οθόνη LCD εμφανίζεται το είδωλο του θέματος, αλλά η εικόνα θα είναι φυσιολογική αφού εγγραφεί.

- Η χρήση του [Αυτοπορτρ. 1 ατόμ.] ή του [Αυτοπορτρ. 2 ατόμ.] της ρύθμισης [📷 Χρονοδιακόπτης] θα μειώσει το κούνημα κάμερας κατά τη λήψη φωτογραφιών σε λειτουργία ειδώλου (σελ. 49).

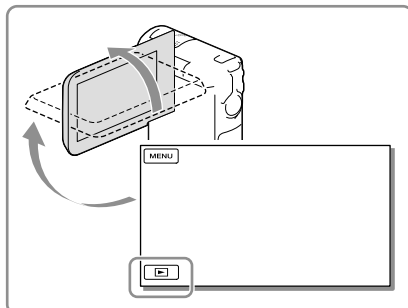


Αναπαραγωγή

Μπορείτε να πραγματοποιήσετε αναζήτηση για εγγεγραμμένες εικόνες ανά ημερομηνία και ώρα εγγραφής (Προβολή συμβάντος) ή τοποθεσία εγγραφής (Προβολή χάρτη) (HDR-GW55VE/GW77VE).

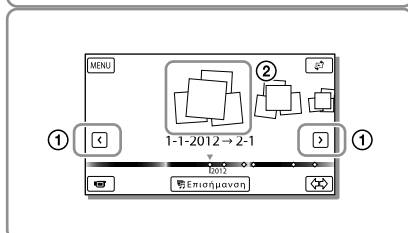
- 1** Ανοίξτε την οθόνη LCD και επιλέξτε  (Προβολή εικόνων) στην οθόνη LCD για να εισέλθετε στη λειτουργία αναπαραγωγής.

- Μπορείτε να εμφανίσετε την Προβολή συμβάντος όταν η οθόνη LCD είναι αναδιπλωμένη με την πίσω πλευρά (οθόνη) στραμμένη προς τα έξω.



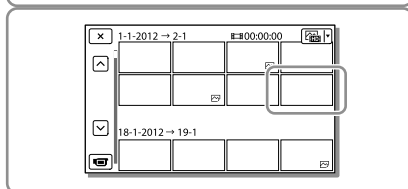
- 2** Επιλέξτε   για να μετακινήσετε το επιθυμητό συμβάν στο κέντρο (①) και στη συνέχεια επιλέξτε το (②).

- Η βιντεοκάμερα εμφανίζει αυτόματα τις εγγεγραμμένες εικόνες ως συμβάν, με βάση την ημερομηνία και την ώρα.

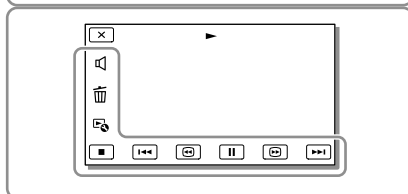


- 3** Επιλέξτε την εικόνα.

- Η βιντεοκάμερα κάνει αναπαραγωγή από την επιλεγμένη εικόνα στην τελευταία εικόνα του συμβάντος.



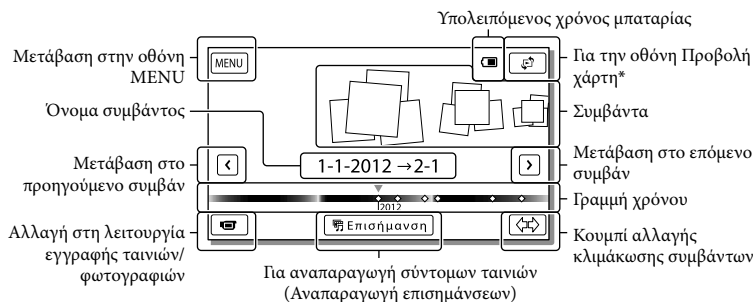
- 4** Επιλέξτε τα κατάλληλα κουμπιά στην οθόνη LCD για διάφορες λειτουργίες αναπαραγωγής.



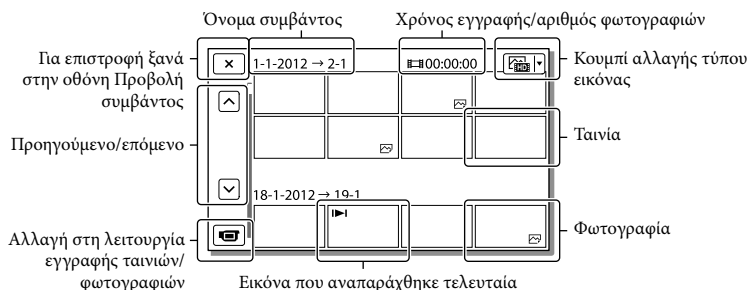
	Ένταση ήχου		Προηγούμενο/Επόμενο
	Διαγραφή		Γρήγορη μετακίνηση προς τα πίσω/ γρήγορη προώθηση
	Περιεχόμενο		Αναπαραγωγή/Παύση
	Διακοπή		Αναπαραγωγή/Διακοπή σύντομων ταινιών

- Μερικά κουμπιά που περιγράφονται παραπάνω μπορεί να μην εμφανιστούν, ανάλογα με την εικόνα που αναπαράγεται.
- Όταν επιλέγετε επανειλημμένα κατά τη διάρκεια της αναπαραγωγής, οι ταινίες αναπαράγονται πιο γρήγορα κατά περίπου 5 φορές → περίπου 10 φορές → περίπου 30 φορές → περίπου 60 φορές.
- Κατά τη διάρκεια της παύσης, επιλέξτε για αργή αναπαραγωγή της ταινίας.
- Για να επαναλάβετε την Προβολή διαφανειών, επιλέξτε → [Ρύθμ. προβ. διαφαν.] όταν επιλεγεί το με το κουμπί αλλαγής τύπου εικόνας.

Ενδείξεις οθόνης στην οθόνη Προβολή συμβάντος



* HDR-GW55VE/GW77VE



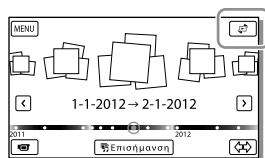
- Εικόνες μειωμένου μεγέθους που σας επιτρέπουν να βλέπετε πολλές εικόνες ταυτόχρονα σε μια οθόνη ευρετηρίου ονομάζονται "μικρογραφίες".

Σημειώσεις

- Για την αποφυγή απώλειας των δεδομένων εικόνων σας, αποθηκεύετε περιοδικά όλες τις εγγεγραμμένες εικόνες σας σε εξωτερικό μέσο. (σελ. 40)

Αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών από το Προβολή χάρτη (HDR-GW55VE/GW77VE)

Μεταβείτε σε Προβολή χάρτη πατώντας 
→ [Προβολή χάρτη].



- Όταν χρησιμοποιείτε τα δεδομένα χάρτη για πρώτη φορά:
Εμφανίζεται ένα μήνυμα που σας ζητά να επιβεβαιώσετε εάν συμφωνείτε με τους όρους του συμφωνητικού άδειας χρήσης των δεδομένων χάρτη. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα δεδομένα χάρτη εάν πατήσετε [Ναι] στην οθόνη, αφού συμφωνήσετε με τους όρους του συμφωνητικού άδειας χρήσης (σελ. 64).
Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα δεδομένα χάρτη εάν πατήσετε [Όχι]. Όμως, όταν προσπαθήσετε να χρησιμοποιήσετε τα δεδομένα χάρτη για δεύτερη φορά, εμφανίζεται το ίδιο μήνυμα στην οθόνη και μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τα δεδομένα χάρτη εάν πατήσετε [Ναι].

Για να αναπαραγάγετε εικόνες με άλλες συσκευές

- Ενδέχεται να μην είναι δυνατή η κανονική αναπαραγωγή εικόνων που έχουν εγγραφεί στη βιντεοκάμερα με άλλες συσκευές. Επίσης, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή εικόνων που έχουν εγγραφεί σε άλλες συσκευές με τη βιντεοκάμερα.
- Ταινίες με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) που εγγράφηκαν σε κάρτες μνήμης SD δεν είναι δυνατό να αναπαραχθούν σε εξοπλισμό AV άλλων κατασκευαστών.

Εγγραφή εικόνων με διάφορες ρυθμίσεις

Επιλογή της ποιότητας εικόνας ταινιών (Λειτουργία εγγραφής)

Μπορείτε να αλλάξετε τη λειτουργία εγγραφής για να επιλέξετε την ποιότητα ταινιών κατά την εγγραφή ταινιών με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD). Ο χρόνος εγγραφής (σελ. 55) ή ο τύπος της συσκευής μέσου στο οποίο μπορούν να αντιγραφούν οι εικόνες ενδέχεται να αλλάξει, ανάλογα με το μέσο εγγραφής που επιλέχθηκε.

1 Επιλέξτε **[MENU]** → **[Ποιότ./μέγ. εικόνας]** → **[ Λειτουργία ΕΓΓ.]**.

2 Αγγίξτε την επιθυμητή λειτουργία εγγραφής.

Λειτουργία εγγραφής και συσκευές μέσω των οποίων μπορούν να αντιγραφούν εικόνες

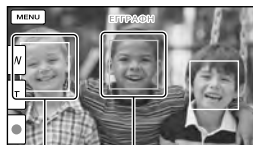
Τύποι μέσων	PS*1	FX	FH/ HQ/LP
Σε αυτή τη βιντεοκάμερα			
Εσωτερική μνήμη*2	✓	✓	✓
Κάρτα μνήμης	✓	✓	✓
Σε εξωτερικές συσκευές			
Δίσκοι Blu-ray	✓	✓	✓
Δίσκοι εγγραφής AVCHD	—	—	✓

*1 Το [Ποιότητα 50p **PS**] μπορεί να ρυθμιστεί μόνο όταν το **[ Ρυθμός καρέ]** είναι ρυθμισμένο σε [50p] (σελ. 50).

*2 HDR-GW77E/GW77VE

Αυτόματη λήψη χαμόγελου (Κλείστρο χαμόγελου)

Μια φωτογραφία εγγράφεται αυτόματα όταν η βιντεοκάμερα ανιχνεύσει το χαμόγελο ατόμου κατά τη διάρκεια εγγραφής ταινίας (σελ. 49). (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Διπλή καταγραφή].)



Η βιντεοκάμερα ανιχνεύει ένα πρόσωπο.

Η βιντεοκάμερα ανιχνεύει ένα χαμόγελο (πορτοκαλί).

Σημειώσεις

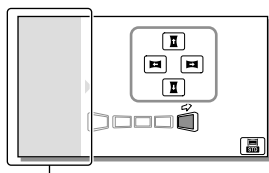
- Όταν ο ρυθμός καρέ και η λειτουργία εγγραφής είναι ρυθμισμένα σε [50i]/[Εξαιρ. ποιότητα **FX**] ή [50p]/[Ποιότητα 50p **PS**], δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία κλείστρο χαμόγελου κατά την εγγραφή ταινιών.
- Ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής, τις συνθήκες του θέματος και τη ρύθμιση της βιντεοκάμερας, μπορεί να μην είναι δυνατή η ανίχνευση χαμόγελου.

Λήψη πανοραμικών φωτογραφιών

Μπορείτε να κάνετε λήψη πανοραμικής φωτογραφίας εάν κάνετε λήψη πολλαπλών φωτογραφιών καθώς κινείτε ημικυκλικά τη βιντεοκάμερα και μετά να τις συνδυάσετε σε μία φωτογραφία.

1 **[MENU]** → **[Λειτουργία λήψης]** → **[i-Ημικυκλ. Πανόραμα]**.

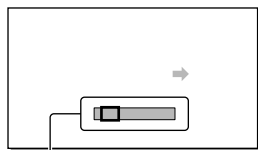
- 2 Ευθυγραμμίστε τη βιντεοκάμερα με το άκρο του θέματος που θα φωτογραφηθεί και πατήστε PHOTO.



Το τμήμα αυτό δε θα εγγραφεί.

- Μπορείτε να επιλέξετε την κατεύθυνση στην οποία θα κινήσετε τη βιντεοκάμερα εάν αγγίξετε στην οθόνη LCD.

- 3 Κινήστε ημικυκλικά τη βιντεοκάμερα στο άκρο του οδηγού, ακολουθώντας την ένδειξη στην οθόνη.

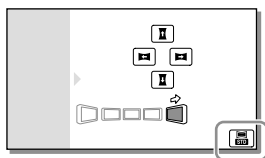


Οδηγός

- Μπορείτε να αναπαράγετε πανοραμικές φωτογραφίες εάν χρησιμοποιήσετε το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home".

Για να επιλέξετε το μέγεθος εικόνας της φωτογραφίας που λήφθηκε με το iΗμικυκλικό Πανόραμα

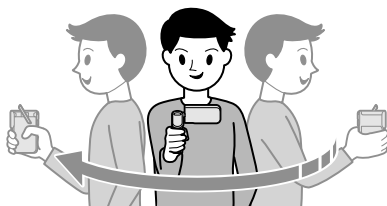
Επιλέξτε πριν ξεκινήσετε τη λήψη.



- [Τυπικό] (προεπιλεγμένη ρύθμιση)
Οριζόντια: 4.912 × 1.080
Κατακόρυφα: 3.424 × 1.920
- [Ευρύ]
Οριζόντια: 7.152 × 1.080
Κατακόρυφα: 4.912 × 1.920

Συμβουλές για τη λήψη πανοραμικών φωτογραφιών

Κινήστε ημικυκλικά τη βιντεοκάμερα γύρω από τον εαυτό σας με αργή και σταθερή ταχύτητα (περίπου 5 δευτερόλεπτα για 180 μοίρες). Θα ειδοποιηθείτε από ένα μήνυμα εάν η ταχύτητα είναι πολύ γρήγορη ή πολύ αργή. Συνιστάται να εξασκηθείτε στην ημικυκλική κίνηση εκ των προτέρων, πριν από τη λήψη πανοραμικής φωτογραφίας.



- Για τη λήψη καλών πανοραμικών φωτογραφιών, είναι επίσης σημαντικό να διατηρείτε μια επαρκή απόσταση μεταξύ του θέματος και του φόντου ή να κάνετε λήψη σε φωτεινά μέρη, όπως σε εξωτερικούς χώρους.

Πληροφορίες εγγραφής σχετικά με τη θέση σας (GPS) (HDR- GW55VE/GW77VE)

Όταν ρυθμίσετε το [Ρύθμιση GPS] σε [Ναι] (προεπιλεγμένη ρύθμιση), το εικονίδιο τριγωνισμού GPS θα εμφανιστεί στην οθόνη και η βιντεοκάμερα αρχίζει την αναζήτηση για δορυφορικά σήματα GPS. Το εικονίδιο που εμφανίζεται διαφέρει ανάλογα με την ένταση του σήματος που λαμβάνεται. Η λειτουργία GPS είναι διαθέσιμη όταν εμφανίζεται το  ή  ή .

Οι παρακάτω λειτουργίες είναι διαθέσιμες εάν χρησιμοποιείτε τη λειτουργία GPS (Παγκόσμιο σύστημα εντοπισμού θέσης).

- Εγγραφή πληροφοριών θέσης για ταινίες ή φωτογραφίες (Η προεπιλεγμένη ρύθμιση είναι [Ναι].)
- Αναπαραγωγή ταινιών και φωτογραφιών με την αναζήτησή τους σε χάρτη (Προβολή χάρτη, σελ. 32)
- Εμφάνιση ενός χάρτη της τρέχουσας θέσης σας

Αν δεν θέλετε να εγγράψετε πληροφορίες τοποθεσίας

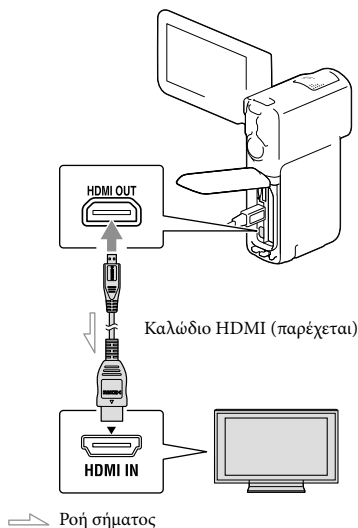
Επιλέξτε **MENU** → [Ρυθμίσεις] → [ Γενικές ρυθμίσεις] → [Ρύθμιση GPS] → [Όχι].

Σημειώσεις

- Μπορεί να περάσει λίγος χρόνος μέχρι να ξεκινήσει η βιντεοκάμερα τον τριγωνισμό.
- Χρησιμοποιήστε τη λειτουργία GPS σε εξωτερικούς και ανοικτούς χώρους, επειδή η λήψη των ραδιοσημάτων είναι βέλτιστη σε αυτούς τους χώρους.
- Στο επάνω μέρος του χάρτη εμφανίζεται πάντα ο βορράς.

Αναπαραγωγή εικόνων σε τηλεόραση

Συνδέστε τη βιντεοκάμερα με μια τηλεόραση χρησιμοποιώντας το καλώδιο HDMI.



- 1 Επιλέξτε την είσοδο της τηλεόρασης σε HDMI IN.
- 2 Συνδέστε τη βιντεοκάμερα με μια τηλεόραση χρησιμοποιώντας το καλώδιο HDMI.
- 3 Αναπαράγετε μια ταινία ή φωτογραφία στη βιντεοκάμερα (σελ. 30).

Σημειώσεις

- Επίσης ανατρέξτε στα εγχειρίδια οδηγιών της τηλεόρασης.
- Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στην πρίζα τοίχου χρησιμοποιώντας το παρεχόμενο μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος και το καλώδιο USB (σελ. 18).
- Όταν οι ταινίες εγγράφονται με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD), αναπαράγονται σε ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) ακόμη και σε τηλεόραση υψηλής ευκρίνειας.

Σχετικά με το "Photo TV HD"

Η βιντεοκάμερα αυτή είναι συμβατή με το πρότυπο "Photo TV HD". Το "Photo TV HD" σας παρέχει τη δυνατότητα λεπτομερούς απεικόνισης φωτογραφικού τύπου, λεπτών υφών και χρωμάτων. Συνδέοντας συσκευές Sony συμβατές με Photo TV HD με χρήση ενός καλωδίου HDMI*, μπορείτε να απολαύσετε έναν ολόκληρο καινούργιο κόσμο από φωτογραφίες με καταπληκτική, πλήρη ποιότητα HD.

* Η τηλεόραση θα μεταβεί αυτόματα στην κατάλληλη λειτουργία κατά την προβολή φωτογραφιών.

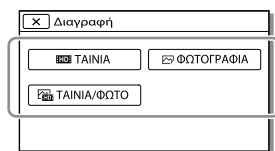
Επεξεργασία στη βιντεοκάμερά σας

Σημειώσεις

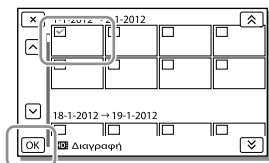
- Μπορούν να πραγματοποιηθούν μερικές βασικές λειτουργίες επεξεργασίας στη βιντεοκάμερα. Εάν θέλετε να εκτελέσετε προηγμένες λειτουργίες επεξεργασίας, εγκαταστήστε το "Expanded Feature" για το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home".
- Δεν μπορείτε να επαναφέρετε εικόνες αφού τις διαγράψετε. Αποθηκεύστε πρώτα τις σημαντικές ταινίες και φωτογραφίες.
- Μην αφαιρείτε την μπαταρία ή το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από τη βιντεοκάμερα ενώ διαγράφετε ή διαχωρίζετε εικόνες. Μπορεί να προκληθεί βλάβη στο μέσο εγγραφής.
- Μην εξαγάγετε την κάρτα μνήμης κατά τη διαγραφή ή διαχωρισμό εικόνων από την κάρτα μνήμης.
- Αν διαγράψετε ή διαχωρίσετε ταινίες/φωτογραφίες που περιλαμβάνονται στα αποθηκευμένα σενάρια, θα διαγραφούν και τα σενάρια.

Διαγραφή ταινιών και φωτογραφιών

- Επιλέξτε [MENU] → [Επεξεργασία] (HDR-GW55VE) ή [Επεξεργ./Αντιγραφή] (HDR-GW77E/GW77VE) → [Διαγραφή].
- Επιλέξτε [Πολλές εικόνες] και μετά επιλέξτε τον τύπο της εικόνας που θέλετε να διαγράψετε.

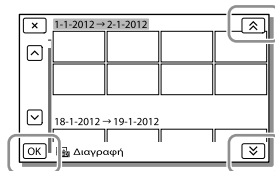


- 3 Προσθέστε σημάδια επιλογής ✓ στις ταινίες ή φωτογραφίες που θα διαγραφούν και επιλέξτε [OK].



Για να διαγράψετε όλες τις ταινίες/φωτογραφίες στην επιλεγμένη ημερομηνία ταυτόχρονα

- 1 Στο βήμα 2, επιλέξτε [Όλα σε συμβάν].
- 2 Επιλέξτε την ημερομηνία που θέλετε να διαγράψετε χρησιμοποιώντας τα [↑]/[↓] και μετά επιλέξτε [OK].



Για να διαγράψετε ένα μέρος μιας ταινίας

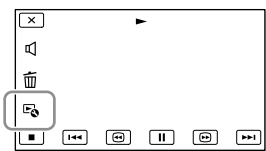
Μπορείτε να διαχωρίσετε μια ταινία και να τη διαγράψετε.



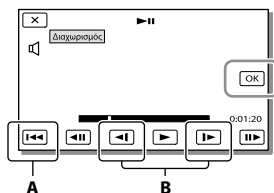
- Κατάργηση προστασίας: [Προστασία] (σελ. 50)
- [Διαμόρφωση] (σελ. 50)

Διαχωρισμός ταινίας

- 1 Επιλέξτε → [Διαχωρισμός] στην οθόνη αναπαραγωγής ταινίας.



- 2 Επιλέξτε το σημείο όπου θέλετε να διαχωρίσετε την ταινία σε σκηνές χρησιμοποιώντας το και μετά επιλέξτε .



A: Επιστροφή στην αρχή της επιλεγμένης ταινίας

B: Ρύθμιση του σημείου διαχωρισμού με περισσότερη ακρίβεια

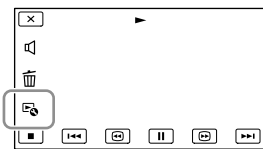
Σημειώσεις

- Εндέχεται να υπάρχει μια μικρή διαφορά ανάμεσα στο σημείο που επιλέξετε και στο πραγματικό σημείο διαχωρισμού, καθώς η βιντεοκάμερα επιλέγει το σημείο διαχωρισμού βάσει προσαυξήσεων μισού δευτερολέπτου.

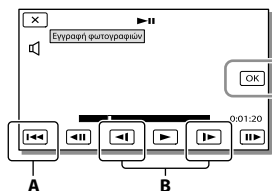
Λήψη φωτογραφίας από ταινία (HDR-GW77E/GW77VE)

Μπορείτε να κάνετε λήψη εικόνων από ταινίες που είναι εγγεγραμμένες στην εσωτερική μνήμη.

- 1 Επιλέξτε → [Εγγραφή φωτογραφιών] που εμφανίζεται στην οθόνη αναπαραγωγής μιας ταινίας.



- 2 Επιλέξτε το σημείο που θέλετε να γίνει λήψη μιας φωτογραφίας χρησιμοποιώντας το και μετά επιλέξτε .



A: Επιστροφή στην αρχή της επιλεγμένης ταινίας

B: Ρύθμιση του σημείου λήψης με περισσότερη ακρίβεια

Εάν η ταινία εγγράφηκε με ένα από τα ακόλουθα επίπεδα ποιότητας εικόνας, το μέγεθος εικόνας θα ρυθμιστεί όπως εμφανίζεται παρακάτω.

- Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD): [2,1 M] (16:9)
- Ευρεία αναλογία διαστάσεων (16:9) με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD): [0,2 M] (16:9)
- Αναλογία διαστάσεων 4:3 με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD): [VGA (0,3 M)] (4:3)

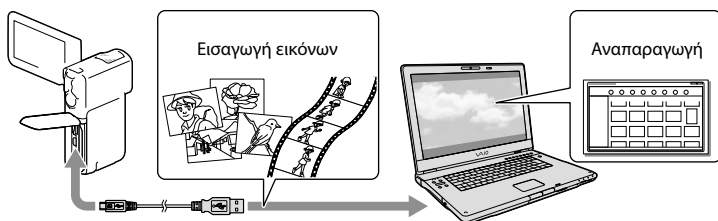
Σχετικά με την ημερομηνία και ώρα εγγραφής φωτογραφιών που λήφθηκαν

- Η ημερομηνία και η ώρα λήψης των φωτογραφιών που λήφθηκαν είναι ίδια με την ημερομηνία και την ώρα εγγραφής των ταινιών.
- Εάν η ταινία από την οποία κάνετε λήψη δεν έχει κωδικό δεδομένων, η ημερομηνία και η ώρα εγγραφής της φωτογραφίας θα είναι η ημερομηνία και η ώρα κατά την οποία πραγματοποιήσατε τη λήψη από την ταινία.

Χρήσιμες λειτουργίες που διατίθεται όταν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα στον υπολογιστή σας

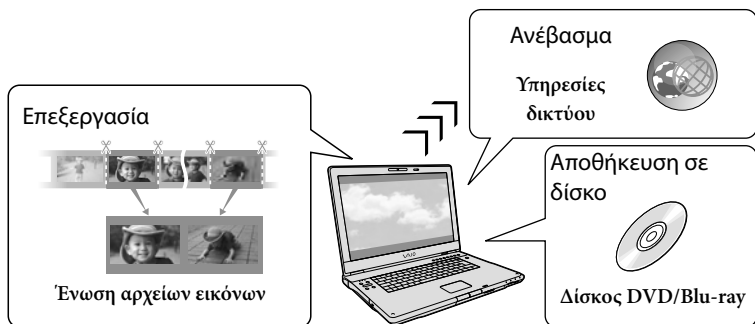
Για Windows

Το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" (Lite Version) σας επιτρέπει να εισάγετε εικόνες από τη βιντεοκάμερά σας στον υπολογιστή και να τις αναπαραγάγετε εύκολα στον υπολογιστή.



Για να χρησιμοποιήσετε την αναβάθμιση "Expanded Feature" για το λογισμικό "PlayMemories Home"

Στον υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος στο Διαδίκτυο, μπορείτε να πραγματοποιήσετε λήψη της αναβάθμισης "Expanded Feature" η οποία σας επιτρέπει να χρησιμοποιείτε διάφορες επεκταμένες λειτουργίες.



Για Mac

Το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" δεν υποστηρίζεται από υπολογιστές Mac.

Για να εισαγάγετε εικόνες από τη βιντεοκάμερά σας στο Mac σας και να τις αναπαράγετε, χρησιμοποιήστε το κατάλληλο λογισμικό στο Mac σας. Για λεπτομέρειες, επισκεφτείτε την παρακάτω διεύθυνση URL.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Προετοιμασία ενός υπολογιστή (Windows)

Βήμα 1 Έλεγχος του συστήματος υπολογιστή

OS*1
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1
CPU*4
Intel Core Duo 1,66 GHz ή ταχύτερος ή Intel Core 2 Duo 1,66 GHz ή ταχύτερος (Απαιτείται επεξεργαστής Intel Core 2 Duo 2,26 GHz ή ταχύτερος κατά την επεξεργασία ταινιών FX ή FH και απαιτείται επεξεργαστής Intel Core 2 Duo 2,40 GHz ή ταχύτερος κατά την επεξεργασία ταινιών PS.) Οστόσο, ένας επεξεργαστής Intel Pentium III 1 GHz ή ταχύτερος είναι επαρκής για τις παρακάτω λειτουργίες: – Εισαγωγή ταινιών και φωτογραφιών στον υπολογιστή – Δημιουργία δίσκου Blu-ray/δίσκου εγγραφής AVCHD/βίντεο DVD (Απαιτείται επεξεργαστής Intel Core Duo 1,66 GHz ή ταχύτερος κατά τη δημιουργία βίντεο DVD με μετατροπή ποιότητας εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) σε ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).) – Επεξεργασία μόνο των ταινιών με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD)
Μνήμη
Windows XP: 512 MB ή περισσότερα (συνιστάται 1 GB ή περισσότερα.) Windows Vista/ Windows 7: 1 GB ή περισσότερα
Σκληρός δίσκος
Απαιτούμενος όγκος δίσκου για εγκατάσταση: Περίπου 500 MB (Μπορεί να απαιτούνται 10 GB ή περισσότερα κατά τη δημιουργία δίσκων εγγραφής AVCHD. Μπορεί να απαιτούνται 50 GB, το μέγιστο, κατά τη δημιουργία δίσκων Blu-ray.)
Οθόνη
Τουλάχιστον 1.024 × 768 κουκκίδες

Λοιπά

Θύρα USB (πρέπει να παρέχεται ως στάνταρ εξοπλισμός, Hi-Speed USB (συμβατότητα USB 2.0)), δίσκος Blu-ray/συσκευή εγγραφής DVD
Συνιστάται σύστημα αρχείων είτε NTFS είτε exFAT ως το σύστημα αρχείων σκληρού δίσκου.

- *1 Απαιτείται βασική εγκατάσταση. Η λειτουργία δεν διασφαλίζεται εάν το παραπάνω λειτουργικό σύστημα έχει αναβαθμιστεί ή χρησιμοποιείται περιβάλλον πολλαπλής εκκίνησης.
- *2 Δεν υποστηρίζονται οι εκδόσεις 64-bit και το Starter (Edition). Απαιτείται Windows Image Mastering API (IMAPI) Έκδοσης 2.0 ή νεότερης για να χρησιμοποιήσετε τη λειτουργία δημιουργίας δίσκου, κτλ.
- *3 Το Starter (Edition) δεν υποστηρίζεται.
- *4 Συνιστάται ταχύτερος επεξεργαστής.

Σημειώσεις

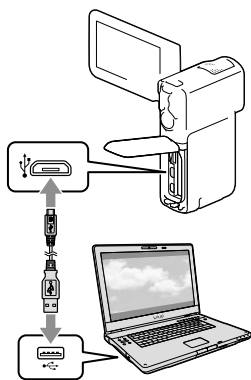
- Η λειτουργία δεν διασφαλίζεται με όλα τα περιβάλλοντα υπολογιστή.

Βήμα 2 Εγκατάσταση του ενσωματωμένου λογισμικού "PlayMemories Home"

1 Ενεργοποιήστε τον υπολογιστή.

- Συνδεθείτε ως Διαχειριστής για την εγκατάσταση.
- Κλείστε όλες τις εφαρμογές που εκτελούνται στον υπολογιστή πριν εγκαταστήσετε το λογισμικό.

2 Συνδέστε τη βιντεοκάμερα στον υπολογιστή χρησιμοποιώντας το καλώδιο USB και στη συνέχεια επιλέξτε [Σύνδεση USB] στην οθόνη LCD της βιντεοκάμερας.



- Όταν χρησιμοποιείτε Windows 7: Θα ανοίξει το παράθυρο Device Stage.
- Όταν χρησιμοποιείτε Windows XP/Windows Vista: Εμφανίζεται ο οδηγός αυτόματης αναπαραγωγής.

3 Στο Windows 7, επιλέξτε [PlayMemories Home] στο παράθυρο Device Stage. Στο Windows XP/Windows Vista, επιλέξτε [Computer] (στο Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Ακολουθήστε τις οδηγίες που εμφανίζονται στην οθόνη του υπολογιστή για να συνεχίσετε την εγκατάσταση.

Όταν ολοκληρωθεί η εγκατάσταση, εκκινείται το "PlayMemories Home".

- Εάν το λογισμικό "PlayMemories Home" έχει ήδη εγκατασταθεί στον υπολογιστή σας, καταχωρήστε τη βιντεοκάμερα σας με το λογισμικό "PlayMemories Home". Οι λειτουργίες που μπορούν να χρησιμοποιηθούν με αυτή τη βιντεοκάμερα θα είναι πλέον διαθέσιμες.

- Εάν το λογισμικό "PMB (Picture Motion Browser)" έχει ήδη εγκατασταθεί στον υπολογιστή σας, θα αντικατασταθεί από το λογισμικό "PlayMemories Home". Στην περίπτωση αυτή, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε ορισμένες λειτουργίες που ήταν διαθέσιμες στο "PMB" με αυτό το λογισμικό "PlayMemories Home".
- Οι οδηγίες για την εγκατάσταση της αναβάθμισης "Expanded Feature" εμφανίζονται στην οθόνη του υπολογιστή. Ακολουθήστε τις οδηγίες και εγκαταστήστε τα αρχεία επέκτασης.
- Ο υπολογιστής πρέπει να είναι συνδεδεμένος στο Διαδίκτυο για να εγκαταστήσετε την αναβάθμιση "Expanded Feature". Εάν δεν εγκαταστήσατε το αρχείο την πρώτη φορά που εκκινήσατε το λογισμικό "PlayMemories Home", οι οδηγίες θα εμφανιστούν ξανά όταν επιλέξετε μια λειτουργία του λογισμικού που μπορεί να χρησιμοποιηθεί μόνο όταν είναι εγκατεστημένη η αναβάθμιση "Expanded Feature".
- Για λεπτομέρειες σχετικά με το "PlayMemories Home", επιλέξτε  "PlayMemories Home Help Guide" στο λογισμικό ή επισκεφτείτε τη σελίδα υποστήριξης PlayMemories Home (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>).

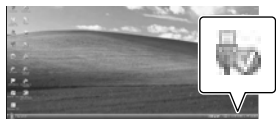
Σημειώσεις

- Βεβαιωθείτε να θέσετε τη ρύθμιση [Ρύθμιση USB LUN] σε [Πολλαπλή επιλογή] όταν εγκαταστήσετε το λογισμικό "PlayMemories Home".
- Αν δεν εκκινήσει το "Device Stage" όταν χρησιμοποιείτε Windows 7, κάντε κλικ στο [Start] → [Computer] και μετά κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο κάμερας για αυτή τη βιντεοκάμερα → το εικονίδιο μέσου αποθήκευσης → [PMHOME.EXE].

- Η λειτουργία δεν είναι εγγυημένη εάν κάνετε ανάγνωση ή εγγραφή δεδομένων βίντεο από ή προς τη βιντεοκάμερα χρησιμοποιώντας λογισμικό διαφορετικό από το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home". Για πληροφορίες σχετικά με τη συμβατότητα του λογισμικού που χρησιμοποιείτε, συμβουλευτείτε τον κατασκευαστή του λογισμικού.
- Ενδέχεται να υπάρχουν μερικοί τύποι δίσκων ή συσκευών μέσω των οποίων δεν μπορούν να αποθηκευτούν ταινίες ανάλογα με την επιλεγμένη ρύθμιση [ Λειτουργία ΕΓΓ] όταν κάνετε εγγραφή της ταινίας (σελ. 33). Οι ταινίες που εγγράφηκαν με το [ Λειτουργία ΕΓΓ] ρυθμισμένο σε [Ποιότητα 50p ] ή [Εξαιρ. ποιότητα  **FX**] μπορούν να αποθηκευτούν σε δίσκους Blu-ray μόνο.

Για αποσύνδεση της βιντεοκάμερας από τον υπολογιστή

- 1 Κάντε κλικ στο εικονίδιο  στο κάτω δεξιό τμήμα της επιφάνειας εργασίας του υπολογιστή → [Safely remove USB Mass Storage Device].



- 2 Επιλέξτε  → [Ναι] στην οθόνη βιντεοκάμερας.
- 3 Αποσυνδέστε το καλώδιο USB.
 - Εάν χρησιμοποιείτε Windows 7, το εικονίδιο  ενδέχεται να μην εμφανιστεί στην επιφάνεια εργασίας του υπολογιστή. Σε αυτή την περίπτωση, μπορείτε να αποσυνδέσετε τη βιντεοκάμερα από τον υπολογιστή σας χωρίς να ακολουθήσετε τις διαδικασίες που περιγράφονται παραπάνω.

Σημειώσεις

- Μη διαμορφώσετε την εσωτερική μνήμη της βιντεοκάμερας με τη χρήση υπολογιστή. Εάν το κάνετε αυτό, η βιντεοκάμερα δεν θα λειτουργεί σωστά.
- Μην εισάγετε δίσκους εγγραφής AVCHD που έχουν δημιουργηθεί χρησιμοποιώντας το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" σε συσκευή αναπαραγωγής ή εγγραφής DVD, επειδή οι συσκευές αυτές δεν υποστηρίζουν το πρότυπο AVCHD. Εάν το κάνετε, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αφαίρεση του δίσκου από αυτές τις συσκευές.
- Όταν αποκτήσετε πρόσβαση στη βιντεοκάμερα από τον υπολογιστή, χρησιμοποιήστε το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home". Μην τροποποιείτε τα αρχεία ή τους φακέλους που είναι αποθηκευμένα στη βιντεοκάμερα από τον υπολογιστή. Τα αρχεία εικόνων μπορεί να καταστραφούν ή ενδέχεται να μην είναι δυνατή η αναπαραγωγή τους.
- Η λειτουργία δεν είναι εγγυημένη, εάν χειριστείτε τα δεδομένα στη βιντεοκάμερα από τον υπολογιστή.
- Η βιντεοκάμερα διαχωρίζει αυτόματα ένα αρχείο εικόνων που υπερβαίνει τα 2 GB και αποθηκεύει τα τμήματα ως ξεχωριστά αρχεία. Όλα τα αρχεία εικόνων μπορεί να εμφανίζονται ως ξεχωριστά αρχεία σε έναν υπολογιστή. Ωστόσο, ο χειρισμός των αρχείων θα πραγματοποιείται σωστά με τη λειτουργία εισαγωγής και τη λειτουργία αναπαραγωγής της βιντεοκάμερας ή το λογισμικό "PlayMemories Home".
- Χρησιμοποιήστε το ενσωματωμένο λογισμικό "PlayMemories Home" όταν εισάγετε ταινίες μεγάλης διάρκειας ή επεξεργασμένες εικόνες από τη βιντεοκάμερα σε υπολογιστή. Εάν χρησιμοποιήσετε άλλο λογισμικό, οι εικόνες ενδέχεται να μην εισαχθούν σωστά.
- Όταν διαγράψετε αρχεία εικόνων, ακολουθήστε τα βήματα στη σελίδα 37.

Για δημιουργία δίσκου Blu-ray

Μπορείτε να δημιουργήσετε δίσκο Blu-ray με ταινία με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) που εισάχθηκε προηγουμένως σε υπολογιστή.

Για δημιουργία δίσκου Blu-ray, πρέπει να είναι εγκατεστημένο το "BD Add-on Software".

Επισκεφτείτε την παρακάτω διεύθυνση URL για να εγκαταστήσετε το λογισμικό.
<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- Ο υπολογιστής σας πρέπει να υποστηρίζει τη δημιουργία δίσκων Blu-ray.
- Διατίθενται μέσο BD-R (χωρίς δυνατότητα εκ νέου εγγραφής) και μέσο BD-RE (με δυνατότητα εκ νέου εγγραφής) για τη δημιουργία δίσκων Blu-ray. Δεν μπορείτε να προσθέσετε περιεχόμενα σε οποιοδήποτε τύπο δίσκου μετά τη δημιουργία του δίσκου.
- Για αναπαραγωγή ενός δίσκου Blu-ray που έχει δημιουργηθεί με μια ταινία η οποία εγγράφηκε σε ποιότητα εικόνας [Ποιότητα 50p **PS**], χρειάζεστε μια συσκευή που συμμορφώνεται με τη μορφή AVCHD Έκδ. 2.0.

Οι συσκευές στις οποίες μπορεί να αναπαραχθεί ο δίσκος που δημιουργήθηκε

Δίσκοι Blu-ray

Συσκευές αναπαραγωγής Blu-ray όπως συσκευή αναπαραγωγής Blu-ray της Sony ή PlayStation®3

DVD με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD)

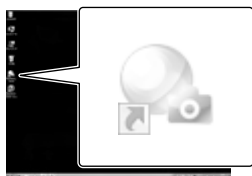
Συσκευές αναπαραγωγής μορφής AVCHD, όπως συσκευή αναπαραγωγής δίσκων Blu-ray της Sony ή PlayStation®3

Σημειώσεις

- Ο δίσκος εγγραφής AVCHD μπορεί να αναπαραχθεί μόνο σε συσκευές που είναι συμβατές με μορφή AVCHD.
- Οι δίσκοι με εγγεγραμμένες εικόνες που διαθέτουν ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) δεν πρέπει να χρησιμοποιούνται σε συσκευές αναπαραγωγής/εγγραφής DVD. Επειδή οι συσκευές αναπαραγωγής/εγγραφής DVD δεν είναι συμβατές με μορφή AVCHD, ενδέχεται να μην είναι δυνατή η εξαγωγή του δίσκου σε συσκευές αναπαραγωγής/εγγραφής DVD.
- Να διατηρείτε πάντα ενημερωμένο το PlayStation®3 για να χρησιμοποιείτε την πιο πρόσφατη έκδοση του λογισμικού συστήματος PlayStation®3. Το PlayStation®3 ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμο σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Εκκίνηση του λογισμικού "PlayMemories Home"

- 1 Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο "PlayMemories Home" στην οθόνη του υπολογιστή.



Το λογισμικό "PlayMemories Home" εκκινείται.

- 2 Κάντε διπλό κλικ στο εικονίδιο συντόμευσης του "PlayMemories Home Help Guide" στην οθόνη του υπολογιστή για να δείτε τον τρόπο χρήσης του "PlayMemories Home".



- Εάν το εικονίδιο δεν εμφανίζεται στην οθόνη του υπολογιστή, κάντε κλικ στο [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → το επιθυμητό στοιχείο.

Λήψη του αποκλειστικού λογισμικού για τη βιντεοκάμερα

Εγκατάσταση λογισμικού σε Mac

Για λεπτομέρειες σχετικά με το λογισμικό για υπολογιστές Mac, ανατρέξτε στην παρακάτω διεύθυνση URL.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- Μπορείτε να αποκτήσετε πρόσβαση στη διεύθυνση URL που αναφέρεται παρακάτω εάν κάνετε κλικ στο [FOR_MAC.URL] στο [PMHOME] ενώ η βιντεοκάμερά σας είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή. Όταν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα στον υπολογιστή, ρυθμίστε το [Ρύθμιση USB LUN] σε [Πολλαπλή επιλογή].

Σημειώσεις

- Το λογισμικό που μπορεί να χρησιμοποιηθεί με τη βιντεοκάμερά σας διαφέρει, ανάλογα με τις χώρες/περιοχές.

Χρήση των μενού

Η βιντεοκάμερα διαθέτει διάφορα στοιχεία μενού σε κάθε μία από τις 6 κατηγορίες μενού.

 **Λειτουργία λήψης (Στοιχεία για την επιλογή μιας λειτουργίας λήψης)** → σελ. 49

 **Μηχανή/Μικρόφωνο (Στοιχεία για προσαρμοσμένη λήψη)** → σελ. 49

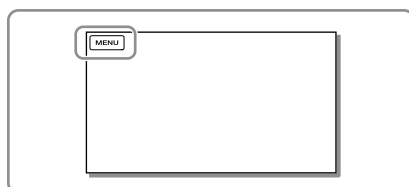
 **Ποιότ./μέγ. εικόνας (Στοιχεία για τη ρύθμιση ποιότητας ή μεγέθους εικόνας)**
→ σελ. 50

 **Λειτ. αναπαραγωγής (Στοιχεία για αναπαραγωγή)** → σελ. 50

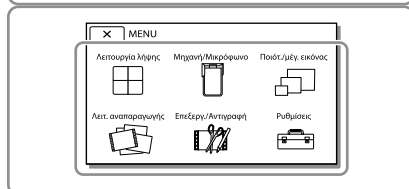
 **Επεξεργασία (HDR-GW55VE) ή  Επεξεργ./Αντιγραφή (HDR-GW77E/GW77VE)**
(Στοιχεία για την επεξεργασία εικόνων, όπως προστασία) → σελ. 50

 **Ρυθμίσεις (Άλλα στοιχεία ρύθμισης)** → σελ. 50

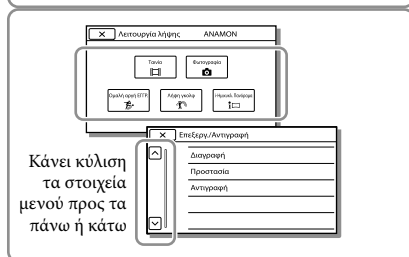
1 Επιλέξτε **MENU**.



2 Επιλέξτε μια κατηγορία.



3 Επιλέξτε το επιθυμητό στοιχείο μενού.



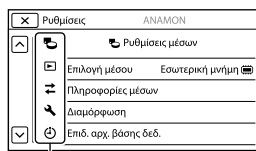
Κάνει κύλιση
τα στοιχεία
μενού προς τα
πάνω ή κάτω

Σημειώσεις

- Επιλέξτε **X** για να ολοκληρώσετε τη ρύθμιση του μενού ή για να επιστρέψετε την προηγούμενη οθόνη μενού.

Για να βρείτε γρήγορα ένα στοιχείο μενού

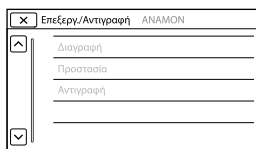
Τα μενού [Μηχανή/Μικρόφωνο] και [Ρυθμίσεις] διαθέτουν υποκατηγορίες. Επιλέξτε το εικονίδιο υποκατηγορίας ώστε η οθόνη LCD να εμφανίζει τη λίστα των μενού στην υποκατηγορία που επιλέχθηκε.



Εικονίδια υποκατηγορίας

Όταν δεν μπορείτε να επιλέξετε ένα στοιχείο μενού

Τα στοιχεία μενού ή οι ρυθμίσεις με γκρι χρώμα δεν είναι διαθέσιμες. Όταν επιλέξετε το στοιχείο μενού με γκρι χρώμα, η βιντεοκάμερά σας εμφανίζει το λόγο που δεν μπορείτε να επιλέξετε το στοιχείο μενού ή την προϋπόθεση κάτω από την οποία θα μπορείτε να ρυθμίσετε το στοιχείο μενού.



Λίστες μενού

☐ Λειτουργία λήψης

- Ταινία Εγγράφει ταινίες.
Φωτογραφία Κάνει λήψη φωτογραφιών.
Ομαλή αργή ΕΓΓΡ. Εγγράφει ομαλές ταινίες σε αργή κίνηση.
Λήψη γκολφ Διαχωρίζει δύο δευτερόλεπτα γρήγορης κίνησης σε καρέ τα οποία στη συνέχεια εγγράφονται ως ταινία και φωτογραφίες. Κρατήστε το θέμα στο λευκό καρέ στο κέντρο της οθόνης κατά την εγγραφή.
i-Ημικυκλ. Πανόραμα Κάνει λήψη πανοραμικής φωτογραφίας (σελ. 33).

☐ Μηχανή/Μικρόφωνο

📽 Χειροκίνητες ρυθμίς.

- Ισορροπία λευκού Ρυθμίζει την ισορροπία χρωμάτων σε σχέση με το περιβάλλον εγγραφής.
Φωτομ./εστ. σποτ Ρυθμίζει ταυτόχρονα τη φωτεινότητα και την εστίαση του επιλεγμένου θέματος.
Φωτομέτρηση σποτ Ρυθμίζει τη φωτεινότητα των εικόνων σε σχέση με ένα θέμα που αγγίζετε στην οθόνη.
Εστίαση σποτ Ρυθμίζει την εστίαση σε ένα θέμα που αγγίζετε στην οθόνη.
Έκθεση Ρυθμίζει τη φωτεινότητα ταινιών και φωτογραφιών. Εάν επιλέξετε [Χειροκίνητα], ρυθμίστε τη φωτεινότητα (έκθεση) χρησιμοποιώντας το  .
Εστίαση Ρυθμίζει την εστίαση χειροκίνητα. Εάν επιλέξετε [Χειροκίνητα], επιλέξτε  για να ρυθμίσετε την εστίαση για ένα κοντινό θέμα και  για να ρυθμίσετε την εστίαση για ένα μακρινό θέμα.
Low Lux Εγγράφει εικόνες με φωτεινά χρώματα σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού.

📽 Ρυθμίσεις μηχανής

- Επιλογή σκηνικού Επιλέγει μια κατάλληλη ρύθμιση εγγραφής ανάλογα με τον τύπο της σκηνής, όπως νυχτερινή λήψη ή παραλία.
 Fader Εμφανίζει ή αποκρύπτει βαθμιαία σκηνές.
 Χρονοδιακόπτης ... Ρυθμίζει τον αυτόματο χρονοδιακόπτη όταν η βιντεοκάμερά σας βρίσκεται σε λειτουργία εγγραφής φωτογραφιών.
Tele Macro Εστιάζει στο θέμα με το φόντο του θολωμένο.
 SteadyShot Ρυθμίζει αυτόματα τη διόρθωση κουνήματος κατά τη λήψη με ζουμ, όχι μόνο όταν γίνεται λήψη με ευρεία γωνία.
 SteadyShot Ρυθμίζει τη λειτουργία SteadyShot κατά τη λήψη φωτογραφιών.
Ψηφιακό ζουμ Ρυθμίζει το μέγιστο επίπεδο ζουμ του ψηφιακού ζουμ.
Αυτόματος φωτισμός... Ρυθμίζει αυτόματα την έκθεση για θέματα με οπίσθιο φωτισμό.

👤 Πρόσωπο

- Ανίχνευσ. προσώπου ... Ανιχνεύει αυτόματα πρόσωπα.
Κλείστρο χαμόγελου Κάνει αυτόματα λήψη όταν ανιχνευτεί ένα χαμόγελο (σελ. 33).
Ευαισθ. ανίχν. χαμόγ.... Ρυθμίζει την ευαισθησία ανίχνευσης χαμόγελου για τη λειτουργία κλείστρου χαμόγελου.

⚡ Φλας

- Φλας Ρυθμίζει τον τρόπο ενεργοποίησης του φλας κατά τη λήψη φωτογραφιών.
Φωτεινότητα φλας Ρυθμίζει τη φωτεινότητα του φλας.
Μείωση κόκ ματιών Εμποδίζει την εμφάνιση κόκκινων ματιών κατά τη λήψη με φλας.

Μικρόφωνο

Ενσωμ. μικρόφ. ζουμ ... Εγγράφει ταινίες με έντονο ήχο ανάλογα με τη θέση του ζουμ.
Μείωση θορ. Ανέμου ... Μειώνει το θόρυβο ανέμου που εγγράφηκε από το ενσωματωμένο μικρόφωνο.

Επίτ. αναφ. μικροφ. Ρυθμίζει το επίπεδο μικροφώνου για την εγγραφή.

Υποβοήθηση λήψης

Το κουμπί μου Εκχωρεί λειτουργίες στο Τα κουμπιά μου.

Οδηγός καρέ Εμφανίζει καρέ ως οδηγό για να ελέγξετε εάν το θέμα σας είναι οριζόντιο ή κατακόρυφο.

Ρύθμιση προβολής Ρυθμίζει τη διάρκεια εμφάνισης των εικονιδίων ή ενδείξεων στην οθόνη LCD.

Ποιότ./μέγ. εικόνας

 Λειτουργία ΕΓΓ Ρυθμίζει τη λειτουργία για την εγγραφή ταινιών (σελ. 33).

 Ρυθμός καρέ Ρυθμίζει το ρυθμό καρέ για την εγγραφή ταινιών.

Ρύθμιση  /  Ρυθμίζει την ποιότητα εικόνας για εγγραφή (ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) ή ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD)).

 Ευρεία λειτουργία Ρυθμίζει την αναλογία οριζόντιας προς κατακόρυφης διάστασης κατά την εγγραφή ταινιών με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).

 x.v.Color Εγγράφει μεγαλύτερο εύρος χρωμάτων. Ρυθμίστε αυτό το στοιχείο όταν παρακολουθείτε εικόνες με τηλεόραση που είναι συμβατή με x.v.Color.

 Μέγ. εικόνας Ρυθμίζει το μέγεθος φωτογραφίας.

Λειτ. αναπαραγωγής

Προβολή συμβάντος Ξεκινάει την αναπαραγωγή εικόνων από την οθόνη Προβολή συμβάντος.

Προβολή χάρτη*¹ Ξεκινάει την αναπαραγωγή εικόνων από την οθόνη Προβολή χάρτη.

Ταινία επισήμανσης Ξεκινάει την αναπαραγωγή σκηνών αναπαραγωγής επισημάνσεων ή σεναρίων επισημάνσεων που αποθηκεύτηκαν σε ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).

 Σενάριο Ξεκινάει την αναπαραγωγή σεναρίων που αποθηκεύτηκαν με την αναπαραγωγή επισημάνσεων.

Επεξεργασία*² / Επεξεργ./Αντιγραφή*³

Διαγραφή Διαγράφει ταινίες ή φωτογραφίες (σελ. 37).

Προστασία Προστατεύει ταινίες ή φωτογραφίες για την αποφυγή διαγραφής.

Αντιγραφή*³ Αντιγράφει εικόνες.

Ρυθμίσεις

Ρυθμίσεις μέσων

Επιλογή μέσου*³ Επιλέγει τον τύπο του μέσου εγγραφής (σελ. 22).

Πληροφορίες μέσων Εμφανίζει πληροφορίες στο μέσο εγγραφής.

Διαμόρφωση Διαγράφει και διαμορφώνει όλα τα δεδομένα στο μέσο εγγραφής.

Επίδ. αρχ. βάσης δεδομ. Επιδιορθώνει το αρχείο βάσης δεδομένων εικόνων στο μέσο εγγραφής (σελ. 54).

Αριθμός αρχείου Ρυθμίζει τον τρόπο αντιστοίχισης του αριθμού αρχείου για φωτογραφίες.

► Ρυθμ. αναπαραγωγής

Κωδικός δεδομένων..... Εμφανίζει πληροφορίες που εγγράφηκαν αυτόματα κατά το χρόνο της εγγραφής.

Ρυθμ. έντασης ήχου Ρυθμίζει την ένταση του ήχου αναπαραγωγής.

↔ Σύνδεση

Τύπος τηλεόρασης Μετατρέπει το σήμα ανάλογα με την τηλεόραση που είναι συνδεδεμένη (σελ. 35).

Ανάλυση HDMI..... Ρυθμίζει την ανάλυση εικόνων εξόδου κατά τη σύνδεση της βιντεοκάμερας με μια τηλεόραση με καλώδιο HDMI.

ΡΥΘΜΙΣΤΙΚΟ: HDMI..... Ρυθμίζει εάν το τηλεχειριστήριο της τηλεόρασης θα χρησιμοποιείται όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε τηλεόραση συμβατή με "BRAVIA" Sync με το καλώδιο HDMI.

Σύνδεση USB Επιλέξετε αυτό το στοιχείο όταν δεν εμφανίζεται καμία οδηγία στην οθόνη LCD όταν συνδέετε τη βιντεοκάμερά σας σε μια εξωτερική συσκευή μέσω USB.

Ρύθμιση σύνδ. USB..... Ρυθμίζει τη λειτουργία σύνδεσης όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη με υπολογιστή ή συσκευή USB.

Τροφοδοσία USB..... Τροφοδοτεί τη βιντεοκάμερα χρησιμοποιώντας καλώδιο USB.

Ρύθμιση USB LUN..... Ρυθμίζει τη βιντεοκάμερα για βελτίωση της συμβατότητας μιας σύνδεσης USB περιορίζοντας μερικές λειτουργίες USB.

Εγγραφή δίσκου Αποθηκεύει εικόνες που δεν έχουν αποθηκευτεί ακόμα σε δίσκο.

🔊 Γενικές ρυθμίσεις

Μπιπ..... Ρυθμίζει εάν θα ακούγονται οι ενδεικτικοί ήχοι της βιντεοκάμερας.

Φωτεινότητα LCD..... Ρυθμίζει τη φωτεινότητα της οθόνης LCD.

Η θέση σας*¹ Εμφανίζει την τρέχουσα τοποθεσία σε χάρτη.

Λειτ. αεροπλάνου*¹ Ρυθμίσεις για χρήση όταν είστε σε αεροπλάνο.

Ρύθμιση GPS*¹ Λαμβάνει το σήμα GPS (σελ. 35).

Language Setting Ρυθμίζει τη γλώσσα στην οθόνη (σελ. 21).

Εξοικον. ενέργειας..... Ρυθμίζει την οθόνη LCD και την ισχύ για να απενεργοποιούνται αυτόματα.

Αρχικοποίηση..... Αρχικοποιεί όλες τις ρυθμίσεις στις προεπιλεγμένες ρυθμίσεις.

Λειτουργ. επίδειξης Ρυθμίζει την αναπαραγωγή της ταινίας επίδειξης σχετικά με τις λειτουργίες της βιντεοκάμερας.

🕒 Ρυθμίσεις ρολογιού

Ρύθμ ημερ & ώρας..... Ρυθμίζει την ημερομηνία και την ώρα (σελ. 20).

Ρύθμιση περιοχής..... Ρυθμίζει μια χρονική διαφορά χωρίς να σταματάει το ρολόι (σελ. 20).

Αυτ. προσ. ρολογ.*¹ Ρυθμίζει το ρολόι αυτόματα με λήψη της ώρας από το σύστημα GPS.

Αυτ. προσ. περιοχής*¹ ... Διορθώνει αυτόματα τις διαφορές ώρας με λήψη των τρεχουσών πληροφοριών τοποθεσίας από το σύστημα GPS.

*¹ HDR-GW55VE/GW77VE

*² HDR-GW55VE

*³ HDR-GW77E/GW77VE

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν συναντήσετε προβλήματα κατά τη χρήση της βιντεοκάμερας, ακολουθήστε τα παρακάτω βήματα.

① Ελέγξτε τη λίστα (σελ. 52 έως 55), και επιθεωρήστε τη βιντεοκάμερα.

② Αποσυνδέστε τη βιντεοκάμερα από την πηγή ρεύματος, συνδέστε την ξανά μετά από περίπου 1 λεπτό και ενεργοποιήστε τη βιντεοκάμερα.

③ Αγγίξτε **[MENU]** → **[Ρυθμίσεις]** → **[Γενικές ρυθμίσεις]** → **[Αρχικοποίηση]**. Εάν πατήσετε το κουμπί **RESET**, γίνεται επαναφορά όλων των ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένου του ρολογιού.

④ Απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Sony ή στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Sony.

- Η βιντεοκάμερα ενδέχεται να απαιτεί αρχικοποίηση ή αλλαγή της τρέχουσας εσωτερικής μνήμης (HDR-GW77E/GW77VE) της βιντεοκάμερας, ανάλογα με το πρόβλημα. Σε αυτή την περίπτωση, θα διαγραφούν τα δεδομένα που είναι αποθηκευμένα στην εσωτερική μνήμη. Βεβαιωθείτε ότι έχετε αποθηκεύσει τα δεδομένα της εσωτερικής μνήμης σε κάποιο άλλο μέσο (αντίγραφο ασφαλείας) πριν στείλετε τη βιντεοκάμερα για επισκευή. Δεν θα σας δοθεί αποζημίωση για τυχόν απώλεια δεδομένων από την εσωτερική μνήμη.

- Κατά την επισκευή, ενδέχεται να ελέγξουμε μια ελάχιστη ποσότητα δεδομένων που είναι αποθηκευμένα στην εσωτερική μνήμη προκειμένου να ερευνήσουμε το πρόβλημα. Ωστόσο, ο τοπικός αντιπρόσωπος της Sony δεν θα αντιγράψει ούτε θα διατηρήσει τα δεδομένα σας.
- Δείτε το Οδηγός χρήσης του "Handycam" (σελ. 6) για λεπτομέρειες σχετικά με τα συμπτώματα της βιντεοκάμεράς σας και το "PlayMemories Home Help Guide" (σελ. 46) σχετικά με τη σύνδεση της βιντεοκάμερας στον υπολογιστή σας.

Η βιντεοκάμερα δεν ενεργοποιείται.

- Τοποθετήστε μια φορτισμένη μπαταρία στη βιντεοκάμερα (σελ. 15).
- Το βύσμα του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος έχει αποσυνδεθεί από την πρίζα τοίχου. Συνδέστε το στην πρίζα τοίχου (σελ. 16).

Η βιντεοκάμερα δεν λειτουργεί παρόλο που η τροφοδοσία ρεύματος είναι ενεργοποιημένη.

- Αφού τεθεί σε λειτουργία, η βιντεοκάμερα χρειάζεται μερικά δευτερόλεπτα μέχρι να είναι έτοιμη για λήψη. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Αποσυνδέστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος από την πρίζα τοίχου ή αφαιρέστε την μπαταρία και στη συνέχεια συνδέστε ξανά το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή εισαγάγετε ξανά την μπαταρία μετά από περίπου 1 λεπτό. Αν και πάλι δεν λειτουργεί, αγγίξτε το **[MENU]** → **[Ρυθμίσεις]** → **[Γενικές ρυθμίσεις]** → **[Αρχικοποίηση]**. (Αν αγγίξετε το **[Αρχικοποίηση]** γίνεται επαναφορά όλων των ρυθμίσεων, συμπεριλαμβανομένου του ρολογιού.)

Η βιντεοκάμερα θερμαίνεται.

- Η βιντεοκάμερα ενδέχεται να θερμανθεί κατά τη διάρκεια της λειτουργίας. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Η βιντεοκάμερα απενεργοποιείται απότομα.

- Χρησιμοποιήστε το μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος (σελ. 18).
- Στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, εάν έχουν περάσει περίπου 2 λεπτά χωρίς να χρησιμοποιήσετε τη βιντεοκάμερα, αυτή απενεργοποιείται αυτόματα. Αλλάξτε τη ρύθμιση του [Εξοικον. ενέργειας] (σελ. 51), ή ενεργοποιήστε ξανά τη βιντεοκάμερα.
- Φορτίστε την μπαταρία (σελ. 15).

Δεν γίνεται εγγραφή εικόνων με το πάτημα του κουμπιού START/STOP ή PHOTO.

- Εμφανίζεται η οθόνη αναπαραγωγής. Πατήστε MODE για να ανάψετε τη λυχνία  (Ταινία) ή  (Φωτογραφία) (σελ. 25, 26).
- Η βιντεοκάμερα εγγράφει στο μέσο εγγραφής την εικόνα που έχετε μόλις τραβήξει. Δεν μπορείτε να πραγματοποιήσετε νέα εγγραφή κατά τη διάρκεια αυτής της περιόδου.
- Το μέσο εγγραφής είναι πλήρες. Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 37).
- Ο συνολικός αριθμός σκηνών ταινίας ή φωτογραφιών υπερβαίνει τη χωρητικότητα εγγραφής της βιντεοκάμερας (σελ. 55). Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 37).

Η βιντεοκάμερα σταματάει να λειτουργεί.

- Η βιντεοκάμερα μπορεί να διακόψει την εγγραφή εάν η βιντεοκάμερα υποβάλλεται σε συνεχόμενους κραδασμούς.

Δεν είναι δυνατή η εγκατάσταση του "PlayMemories Home".

- Ελέγξτε το περιβάλλον του υπολογιστή ή τη διαδικασία εγκατάστασης που απαιτείται για την εγκατάσταση του "PlayMemories Home".

Το "PlayMemories Home" δε λειτουργεί σωστά.

- Διακόψτε το "PlayMemories Home" και επανεκκινήστε τον υπολογιστή σας.

Η βιντεοκάμερα δεν αναγνωρίζεται από τον υπολογιστή.

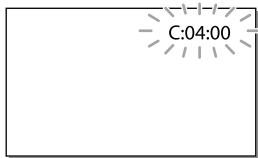
- Αποσυνδέστε τις συσκευές από την υποδοχή USB του υπολογιστή εκτός από το πληκτρολόγιο, το ποντίκι και τη βιντεοκάμερα.
- Αποσυνδέστε το καλώδιο USB από τον υπολογιστή και τη βιντεοκάμερα και επανεκκινήστε τον υπολογιστή. Κατόπιν συνδέστε ξανά τον υπολογιστή και τη βιντεοκάμερα με τη σωστή σειρά.

Ένδειξη αυτόματης διάγνωσης/ Προειδοποιητικές ενδείξεις

Εάν εμφανίζονται ενδείξεις στην οθόνη LCD, ελέγξτε τα ακόλουθα.

Εάν το πρόβλημα παραμένει ακόμη και μετά από μερικές προσπάθειες, απευθυνθείτε στον αντιπρόσωπο της Sony ή στο τοπικό εξουσιοδοτημένο κέντρο εξυπηρέτησης της Sony. Σε αυτή την περίπτωση, όταν επικοινωνήσετε μαζί τους, δώστε τους όλους τους αριθμούς του κωδικού σφάλματος που ξεκινούν από C ή E.

Ενδέχεται να ακούγεται ένας ήχος όταν εμφανίζονται ορισμένες προειδοποιητικές ενδείξεις στην οθόνη.



C:06:□□

- Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι υψηλή. Αντικαταστήστε την μπαταρία ή τοποθετήστε την σε δροσερό μέρος.

C:13:□□ / C:32:□□

- Αποσυνδέστε την πηγή ρεύματος. Συνδέστε την ξανά και θέστε ξανά τη βιντεοκάμερα σε λειτουργία.

E:□□:□□

- Ακολουθήστε τα βήματα από ② στη σελίδα 52.



- Η μπαταρία έχει σχεδόν εξαντληθεί.



- Η θερμοκρασία της μπαταρίας είναι υψηλή. Αντικαταστήστε την μπαταρία ή τοποθετήστε την σε δροσερό μέρος.



- Δεν έχει τοποθετηθεί κάρτα μνήμης (σελ. 23).
- Όταν αναβοσβήνει η ένδειξη, δεν υπάρχει αρκετός διαθέσιμος χώρος για την εγγραφή εικόνων. Διαγράψτε τις εικόνες που δεν χρειάζεστε (σελ. 37), ή διαμορφώστε την κάρτα μνήμης μετά την αποθήκευση των εικόνων σε άλλο μέσο (σελ. 50).
- Το αρχείο της βάσης δεδομένων εικόνας ενδέχεται να είναι κατεστραμμένο. Ελέγξτε το αρχείο βάσης δεδομένων επιλέγοντας [MENU] → [Ρυθμίσεις] → [Ρυθμίσεις μέσων] → [Επιδ. αρχ. βάσης δεδομ.] → το μέσο εγγραφής (HDR-GW77E/GW77VE).



- Η κάρτα μνήμης είναι κατεστραμμένη.
- Διαμορφώστε την κάρτα μνήμης με τη βιντεοκάμερά σας (σελ. 50).



- Έχει τοποθετηθεί μη συμβατή κάρτα μνήμης (σελ. 24).



- Η πρόσβαση στην κάρτα μνήμης έχει περιοριστεί σε άλλη συσκευή.



- Υπάρχει πρόβλημα με το φλας.



- Η ποσότητα του φωτός δεν είναι επαρκής, οπότε είναι πολύ πιθανό να προκύψει κούνημα της βιντεοκάμερας. Χρησιμοποιήστε το φλας.
- Η βιντεοκάμερα δεν είναι σταθερή, οπότε είναι πολύ πιθανό να προκύψει κούνημα της βιντεοκάμερας. Κρατήστε σταθερή τη βιντεοκάμερα και με τα δύο χέρια και εγγράψτε την εικόνα. Ωστόσο, σημειώστε ότι η προειδοποιητική ένδειξη για το κούνημα της βιντεοκάμερας δεν σβήνει.



- Το μέσο εγγραφής είναι πλήρες.
- Δεν είναι δυνατή η εγγραφή φωτογραφιών κατά την επεξεργασία. Περιμένετε λίγη ώρα και στη συνέχεια πραγματοποιήστε εγγραφή.
- Όταν το [ Λειτουργία ΕΓΓ] είναι ρυθμισμένο σε [Εξαρ. ποιότητα FX] ή [Ποιότητα 50p PS], δεν μπορείτε να κάνετε λήψη φωτογραφιών κατά την εγγραφή ταινιών.

Χρόνος εγγραφής ταινιών/αριθμός των εγγράψιμων φωτογραφιών

Το "HD" σημαίνει ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας και το "STD" σημαίνει ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας.

Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής με κάθε μπαταρία

Χρόνος εγγραφής

Χρόνος κατά προσέγγιση που διατίθεται όταν χρησιμοποιείτε πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

(μονάδα: λεπτό)

Μπαταρία	Συνεχόμενος χρόνος εγγραφής		Τυπικός χρόνος εγγραφής	
	HD	STD	HD	STD
Ποιότητα εικόνας				
NP-BG1 (παρέχεται)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Κάθε χρόνος εγγραφής μετريέται όταν η βιντεοκάμερα εγγράφει ταινίες με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) με το [ Λειτουργία ΕΓΓ] ρυθμισμένο σε [Τυπική HQ].
- Ο τυπικός χρόνος εγγραφής εμφανίζει το χρόνο όταν επαναλαμβάνετε την έναρξη/διακοπή εγγραφής, αλλάζοντας τη λυχνία MODE και κάνοντας ζουμ.
- Συνιστάται η μέτρηση των χρόνων όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα στους 25 °C. Συνιστάται 10 °C έως 30 °C.
- Ο χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής θα είναι συντομότερος όταν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα σε χαμηλές θερμοκρασίες.
- Ο χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής θα είναι συντομότερος ανάλογα με τις συνθήκες κάτω από τις οποίες χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα.

Χρόνος αναπαραγωγής

Χρόνος κατά προσέγγιση που διατίθεται όταν χρησιμοποιείτε πλήρως φορτισμένη μπαταρία.

(μονάδα: λεπτό)

Μπαταρία		
Ποιότητα εικόνας	HD	STD
NP-BG1 (παρέχεται)	185	185
NP-FG1	185	185

Αναμενόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών

Εσωτερική μνήμη (HDR-GW77E/GW77VE)

Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Ποιότητα 50p <u>PS</u>]	1 ώ 15 λ (1 ώ 15 λ)	1 ώ (1 ώ)
[Εξαιρ. ποιότητα <u>FX</u>]	1 ώ 30 λ (1 ώ 30 λ)	1 ώ 15 λ (1 ώ 15 λ)
[Υψηλ. ποιότητα <u>FH</u>]	2 ώ 5 λ (2 ώ 5 λ)	1 ώ 40 λ (1 ώ 40 λ)
[Τυπική <u>HQ</u>]	3 ώ 45 λ (2 ώ 50 λ)	3 ώ (2 ώ 15 λ)
[Μακρόχρ. λήψη <u>LP</u>]	6 ώ 30 λ (5 ώ 20 λ)	5 ώ 15 λ (4 ώ 20 λ)

Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD) σε ώ (ώρες) και λ (λεπτά)

Λειτουργία εγγραφής	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Τυπική <u>HQ</u>]	3 ώ 55 λ (3 ώ 35 λ)	3 ώ 10 λ (2 ώ 55 λ)

- Μπορείτε να εγγράφετε ταινίες με 3.999 σκηνές το μέγιστο με ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD) και με 9.999 σκηνές το μέγιστο με ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD).

- Ο μέγιστος συνεχόμενος χρόνος εγγραφής ταινιών είναι περίπου 13 ώρες.
- Η βιντεοκάμερά σας χρησιμοποιεί τη μορφή VBR (Variable Bit Rate) για την αυτόματη ρύθμιση της ποιότητας εικόνας ανάλογα με τη σκηνή εγγραφής. Η τεχνολογία αυτή προκαλεί διακυμάνσεις στο χρόνο εγγραφής του μέσου. Οι ταινίες που περιέχουν πολύπλοκες εικόνες με γρήγορες κινήσεις εγγράφονται με υψηλότερο ρυθμό bit και αυτό μειώνει το συνολικό χρόνο εγγραφής.

Σημειώσεις

- Ο αριθμός στις () είναι ο ελάχιστος χρόνος εγγραφής.

Κάρτα μνήμης

Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD)

(μονάδα: λεπτό)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<u>PS</u>	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
<u>FX</u>	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
<u>FH</u>	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
<u>HQ</u>	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
<u>LP</u>	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD)

(μονάδα: λεπτό)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
<u>HQ</u>	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Όταν χρησιμοποιείτε κάρτα μνήμης Sony.

Σημειώσεις

- Ο χρόνος εγγραφής μπορεί να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής και τις συνθήκες του θέματος και [Ε] Λειτουργία ΕΓΓ] και [Ε] Ρυθμός καρέ] (σελ. 50).

- Ο αριθμός στις () είναι ο ελάχιστος χρόνος εγγραφής.

Αναμενόμενος αριθμός εγγραψίμων φωτογραφιών

Εσωτερική μνήμη (HDR-GW77E/ GW77VE)

Μπορείτε να εγγράψετε το μέγιστο αριθμό των 40.000 φωτογραφιών.

Κάρτα μνήμης

	16:9 20,4M
2 GB	230
4 GB	465
8 GB	940
16 GB	1850
32 GB	3800

- Όταν χρησιμοποιείτε κάρτα μνήμης Sony.
- Ο αριθμός των εγγραψίμων φωτογραφιών της κάρτας μνήμης που εμφανίζεται ισχύει για το μέγιστο μέγεθος εικόνας της βιντεοκάμεράς σας. Ο πραγματικός αριθμός των εγγραψίμων φωτογραφιών εμφανίζεται στην οθόνη LCD κατά τη διάρκεια της εγγραφής (σελ. 27).
- Ο αριθμός των εγγραψίμων φωτογραφιών της κάρτας μνήμης ενδέχεται να διαφέρει ανάλογα με τις συνθήκες εγγραφής.

Σημειώσεις

- Η μοναδική διάταξη pixel του ClearVid της Sony και το σύστημα επεξεργασίας εικόνων BIONZ της Sony επιτρέπουν ανάλυση ακίνητων εικόνων ισοδύναμη με τα μεγέθη που περιγράφηκαν.

Σχετικά με το ρυθμό bit και τα pixel εγγραφής

- Ο ρυθμός bit, τα pixel και η αναλογία διαστάσεων για κάθε λειτουργία εγγραφής για ταινίες (ταινία + ήχος, κτλ.).

- Ποιότητα εικόνας υψηλής ευκρίνειας (HD):
PS: Μέγ. 28 Mbps 1.920 × 1.080 pixel/16:9
FX: Μέγ. 24 Mbps 1.920 × 1.080 pixel/16:9
FH: Περίπου 17 Mbps (μέση τιμή)
1.920 × 1.080 pixel/16:9
HQ: Περίπου 9 Mbps (μέση τιμή)
1.440 × 1.080 pixel/16:9
LP: Περίπου 5 Mbps (μέση τιμή)
1.440 × 1.080 pixel/16:9
- Ποιότητα εικόνας τυπικής ευκρίνειας (STD):
HQ: Περίπου 9 Mbps (μέση τιμή)
720 × 576 pixel/16:9, 4:3
- Τα pixel εγγραφής φωτογραφιών και η αναλογία διαστάσεων.
– Λειτουργία εγγραφής φωτογραφιών, Διπλή καταγραφή:
6.016 × 3.384 κουκκίδες/16:9
4.512 × 3.384 κουκκίδες/4:3
4.224 × 2.376 κουκκίδες/16:9
2.592 × 1.944 κουκκίδες/4:3
1.920 × 1.080 κουκκίδες/16:9
640 × 480 κουκκίδες/4:3
- i-Ημικυκλ. Πανόραμα:
4.912 × 1.080 κουκκίδες/[Τυπικό], οριζόντια
3.424 × 1.920 κουκκίδες/[Τυπικό], κάθετα
7.152 × 1.080 κουκκίδες/[Ευρύ], οριζόντια
4.912 × 1.920 κουκκίδες/[Ευρύ], κάθετα
- Λήψη φωτογραφίας από ταινία:
1.920 × 1.080 κουκκίδες/16:9
640 × 360 κουκκίδες/16:9
640 × 480 κουκκίδες/4:3

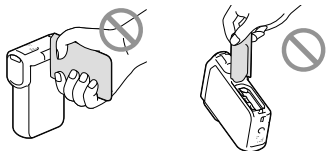
Πληροφορίες για το χειρισμό της βιντεοκάμερας

Πληροφορίες για τη χρήση και τη φροντίδα

- Μην κρατάτε τη βιντεοκάμερα από τα παρακάτω μέρη.

Οθόνη LCD

Κάλυμμα μπαταρίας/
κάρτας μνήμης/
υποδοχής



- Μη στρέψετε το φακό προς τον ήλιο. Εάν το κάνετε αυτό, μπορεί να προκληθεί δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας. Πραγματοποιήστε λήψεις του ήλιου μόνο σε συνθήκες χαμηλού φωτισμού, όπως το σούρουπο.
 - Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερα σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς.
 - Μη χρησιμοποιείτε και μη φυλάσσετε τη βιντεοκάμερα και τα εξαρτήματά της στις ακόλουθες θέσεις:
 - Σε μέρη με εξαιρετικά υψηλή, χαμηλή θερμοκρασία ή υγρασία. Μην τα αφήνετε ποτέ εκτεθειμένα σε θερμοκρασίες άνω των 60 °C, όπως σε σημεία απευθείας έκθεσης στο ηλιακό φως, κοντά σε εστίες θέρμανσης ή σε αυτοκίνητο που είναι σταθμευμένο στον ήλιο. Μπορεί να προκληθούν δυσλειτουργίες ή παραμορφώσεις.
 - Κοντά σε ισχυρά μαγνητικά πεδία ή μηχανικές δονήσεις. Ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.
 - Κοντά σε ραδιοκύματα ή ακτινοβολία μεγάλης έντασης. Ενδέχεται να επηρεαστεί η λειτουργία εγγραφής της βιντεοκάμερας.
 - Κοντά σε συσκευές συντονισμού όπως τηλεοράσεις ή ραδιόφωνα. Ενδέχεται να προκληθεί θόρυβος.
 - Σε παραλίες με άμμο ή σε μέρη με σκόνη. Εάν εισέλθει άμμος ή σκόνη στη βιντεοκάμερα, ενδέχεται να προκληθεί δυσλειτουργία. Μερικές φορές η συγκεκριμένη δυσλειτουργία δεν μπορεί να αποκατασταθεί.
 - Κοντά σε παράθυρα ή εξωτερικούς χώρους, όπου η οθόνη LCD ή ο φακός μπορεί να εκτίθενται σε άμεσο ηλιακό φως. Έτσι θα προκληθεί ζημιά στο εσωτερικό της οθόνης LCD.
- Χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα με DC 3,6 V (μπαταρία) ή DC 5,0 V (υποδοχή USB).
 - Για λειτουργία με συνεχές ή εναλλασσόμενο ρεύμα, χρησιμοποιήστε τα εξαρτήματα που υποδεικνύονται σε αυτές τις οδηγίες λειτουργίας.
 - Εάν κάποιο στερεό αντικείμενο ή υγρό εισέλθει στο εσωτερικό της θήκης, αποσυνδέστε τη βιντεοκάμερα και δώστε τη για έλεγχο σε έναν αντιπρόσωπο της Sony, προτού τη χρησιμοποιήσετε ξανά.
 - Αποφύγετε τον αδέξιο χειρισμό, την αποσυναρμολόγηση, την τροποποίηση, τις κρούσεις ή τα κτυπήματα, π.χ. με σφυρί, από πτώση ή πάτημα του προϊόντος. Προσέχετε ιδιαίτερα το φακό.
 - Διατηρείτε κλειστή την οθόνη LCD όταν δεν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα.
 - Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, μην τυλίγετε τη βιντεοκάμερα, για παράδειγμα, με πετσέτα. Με αυτό τον τρόπο, ενδέχεται να προκληθεί σταδιακή αύξηση της θερμοκρασίας στο εσωτερικό της.
 - Όταν αποσυνδέετε το καλώδιο τροφοδοσίας, τραβήξτε το βύσμα και όχι το καλώδιο.
 - Μην καταστρέψετε το καλώδιο τροφοδοσίας, τοποθετώντας, για παράδειγμα, κάτι βαρύ επάνω του.
 - Μη χρησιμοποιείτε παραμορφωμένη ή κατεστραμμένη μπαταρία.
 - Διατηρείτε καθαρές τις μεταλλικές επαφές.
 - Σε περίπτωση διαρροής του ηλεκτρολύτη της μπαταρίας:
 - Απευθυνθείτε στο εξουσιοδοτημένο κέντρο σέρβις της Sony.
 - Ξεπλύνετε το υγρό, εάν έχει έρθει σε επαφή με το δέρμα σας.

- Εάν το υγρό έρθει σε επαφή με τα μάτια σας, ξεπλύνετε με άφθονο νερό και ζητήστε αμέσως τη συμβουλή ιατρού.

Όταν δεν χρησιμοποιείτε τη βιντεοκάμερα για μεγάλο χρονικό διάστημα

- Για να διατηρήσετε τη βιντεοκάμερα στη βέλτιστη κατάσταση για πολύ καιρό, ενεργοποιήστε τη και θέστε τη σε λειτουργία εγγράφοντας και αναπαράγοντας εικόνες μία φορά το μήνα, περίπου.
- Χρησιμοποιήστε την μπαταρία έως ότου εξαντληθεί, πριν τη φυλάξετε.

Σημείωση σχετικά με τη θερμοκρασία της βιντεοκάμερας/της μπαταρίας

- Όταν η θερμοκρασία της βιντεοκάμερας ή της μπαταρίας είναι υπερβολικά υψηλή ή υπερβολικά χαμηλή, ενδέχεται να μην έχετε τη δυνατότητα να πραγματοποιήσετε εγγραφή ή αναπαραγωγή με τη βιντεοκάμερα, λόγω των λειτουργιών προστασίας της βιντεοκάμερας που ενεργοποιούνται σε τέτοιες καταστάσεις. Στην περίπτωση αυτή, εμφανίζεται μια ένδειξη στην οθόνη LCD.

Σημειώσεις για τη φόρτιση μέσω του καλωδίου USB

- Η λειτουργία δεν διασφαλίζεται με όλους τους υπολογιστές.
- Εάν συνδέσετε τη βιντεοκάμερα σε ένα φορητό υπολογιστή που δεν είναι συνδεδεμένος σε μια πηγή ρεύματος, η μπαταρία του φορητού υπολογιστή θα συνεχίσει να καταναλώνει τη φόρτισή της. Μην αφήνετε τη βιντεοκάμερα συνδεδεμένη σε έναν υπολογιστή με αυτόν τον τρόπο.

- Δεν εγγυάται η φόρτιση με τη χρήση προσωπικά συναρμολογημένου υπολογιστή, τροποποιημένου υπολογιστή ή μέσω διανομέα USB. Η βιντεοκάμερα ενδέχεται να μη λειτουργήσει σωστά ανάλογα με τη συσκευή USB που χρησιμοποιείται με τον υπολογιστή.
- Ενώ η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη στον υπολογιστή σας, μην πραγματοποιείτε ενεργοποίηση ή επανεκκίνηση ή αφύπνιση από τη λειτουργία αδράνειας ή τερματισμό της λειτουργίας του υπολογιστή. Οι ενέργειες αυτές μπορεί να προκαλέσουν δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας. Αποσυνδέστε τη βιντεοκάμερα από τον υπολογιστή πριν επιχειρήσετε να πραγματοποιήσετε μία από αυτές τις ενέργειες.

Όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε υπολογιστή ή εξαρτήματα

- Μην επιχειρείτε να διαμορφώσετε το μέσο εγγραφής της βιντεοκάμερας με τη χρήση υπολογιστή. Εάν το κάνετε αυτό, η βιντεοκάμερα ενδέχεται να μη λειτουργεί σωστά.
- Κατά τη σύνδεση της βιντεοκάμερας σε μια άλλη συσκευή μέσω καλωδίων επικοινωνίας, βεβαιωθείτε ότι έχετε τοποθετήσει σωστά το βύσμα σύνδεσης. Εάν σπρώξετε το βύσμα στον ακροδέκτη ασκώντας δύναμη, ενδέχεται να προκληθεί ζημία στον ακροδέκτη και δυσλειτουργία της βιντεοκάμερας.
- Όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη σε άλλες συσκευές μέσω σύνδεσης USB και η ισχύς της βιντεοκάμερας είναι ενεργοποιημένη, μην κλείσετε τον πίνακα LCD. Μπορεί να χαθούν τα δεδομένα εικόνas που έχουν εγγραφεί.

Σημειώσεις για τα προαιρετικά εξαρτήματα

- Συνιστούμε τη χρήση γνήσιων εξαρτημάτων της Sony.
- Ενδέχεται να μην είναι διαθέσιμα γνήσια ανταλλακτικά της Sony σε ορισμένες χώρες/περιοχές.

Οθόνη LCD

- Μην ασκείτε υπερβολική πίεση στην οθόνη LCD, καθώς μπορεί να προκληθεί ανομοιομορφία στην εμφάνιση των χρωμάτων ή άλλη βλάβη.
- Εάν η βιντεοκάμερα χρησιμοποιείται σε ψυχρό μέρος, ενδέχεται να εμφανίζεται ένα κατάλοιπο της εικόνας στην οθόνη LCD. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.
- Κατά τη χρήση της βιντεοκάμερας, το πίσω μέρος της οθόνης LCD ενδέχεται να θερμανθεί. Δεν πρόκειται για δυσλειτουργία.

Σχετικά με το χειρισμό της θήκης

- Εάν η θήκη είναι βρόμικη, καθαρίστε το κυρίως σώμα της βιντεοκάμερας με ένα μαλακό πανί που έχετε βρέξει λίγο με νερό και στη συνέχεια σκουπίστε τη θήκη με ένα στεγνό μαλακό πανί.
- Αποφύγετε τις παρακάτω ενέργειες, ώστε να μην προκληθεί ζημιά στο φινίρισμα:
 - Τη χρήση χημικών ουσιών, όπως αραιωτικό, βενζίνη, αλκοόλη, πανιά εμποτισμένα σε χημικές ουσίες, εντομοαπωθητικά, εντομοκτόνα και αντηλιακά
 - Το χειρισμό της βιντεοκάμερας όταν έχετε πιάσει τις παραπάνω ουσίες με γυμνά χέρια
 - Την επαφή της θήκης με αντικείμενα από καουτσούκ ή βινίλιο για μεγάλο χρονικό διάστημα

Σχετικά με το χειρισμό της οθόνης LCD και του τμήματος του φλας που εκπέμπει φως

Εάν υπάρχουν αποτυπώματα ή σκόνη, συνιστάται ο καθαρισμός της με ένα μαλακό πανί.

Πληροφορίες για τη φροντίδα και τη φύλαξη του φακού

- Καθαρίστε την επιφάνεια του φακού με ένα μαλακό πανί στις παρακάτω περιπτώσεις:
 - Όταν υπάρχουν αποτυπώματα στην επιφάνεια του φακού
 - Σε θερμά ή υγρά μέρη
 - Όταν ο φακός εκτίθεται στον αέρα της θάλασσας, όπως π.χ. στην παραλία
- Φυλάξτε το φακό σε έναν καλά αεριζόμενο χώρο, όπου δεν μπορεί να εισέλθει σκόνη ή βρομιά.
- Για να αποφύγετε το σχηματισμό μούχλας, καθαρίζετε τακτικά το φακό όπως περιγράφεται παραπάνω.

Σχετικά με τη φόρτιση της προεγκατεστημένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Η βιντεοκάμερα διαθέτει μια προεγκατεστημένη, επαναφορτιζόμενη μπαταρία για τη διατήρηση της ημερομηνίας, της ώρας και άλλων ρυθμίσεων, ακόμη και όταν η οθόνη LCD είναι κλειστή. Η προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία φορτίζεται πάντα, όταν η βιντεοκάμερα είναι συνδεδεμένη στην πρίζα τείχους μέσω του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος ή όταν είναι τοποθετημένη η μπαταρία. Η επαναφορτιζόμενη μπαταρία αποφορτίζεται πλήρως σε περίπου 3 μήνες,

εάν δεν χρησιμοποιήσετε καθόλου τη βιντεοκάμερα. Χρησιμοποιήστε τη βιντεοκάμερα, αφού φορτίσετε την προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία.

Ωστόσο, ακόμη και εάν η προεγκατεστημένη επαναφορτιζόμενη μπαταρία δεν είναι φορτισμένη, δεν επηρεάζεται η λειτουργία της βιντεοκάμερας, εάν δεν εγγράφετε την ημερομηνία.

Τρόπος φόρτισης της προεγκατεστημένης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Συνδέστε τη βιντεοκάμερά σας στην πρίζα τοίχου με τη χρήση του μετασχηματιστή εναλλασσόμενου ρεύματος που παρέχεται και αφήστε την με την οθόνη LCD κλειστή για περισσότερες από 24 ώρες.

Σημείωση για την απόρριψη/ μεταβίβαση της βιντεοκάμερας (HDR-GW77E/GW77VE)

Ακόμη κι εάν διαγράψετε όλες τις ταινίες και τις ακίνητες εικόνες ή εκτελέσετε [Διαμόρφωση] (σελ. 50), τα δεδομένα στο εσωτερικό μέσο εγγραφής ενδέχεται να μην σβηστούν τελείως. Όταν μεταβιβάζετε τη βιντεοκάμερα, συνιστάται να επιλέξετε [MENU] → [Ρυθμίσεις] → [Ρυθμίσεις μέσων] → [Διαμόρφωση] → [Απαλοιφή] για την αποτροπή της ανάκτησης των δεδομένων. Επίσης, κατά την απόρριψη της βιντεοκάμερας, συνιστάται να καταστρέψετε το κύριο σώμα της βιντεοκάμερας.

Σημείωση για την απόρριψη/ μεταβίβαση της κάρτας μνήμης

Ακόμη και εάν διαγράψετε δεδομένα από την κάρτα μνήμης ή διαμορφώσετε την κάρτα μνήμης στη βιντεοκάμερα ή σε υπολογιστή, δεν μπορείτε να διαγράψετε εντελώς τα δεδομένα από την κάρτα μνήμης. Όταν δίνετε την κάρτα μνήμης σε κάποιον, συνιστάται να διαγράψετε εντελώς τα δεδομένα με τη βοήθεια λογισμικού διαγραφής δεδομένων σε υπολογιστή. Επίσης, κατά την απόρριψη της κάρτας μνήμης, συνιστάται να καταστρέψετε το κύριο σώμα της κάρτας μνήμης.

Προδιαγραφές

Σύστημα

Μορφή σήματος: Χρώμα PAL, πρότυπα CCIR
Προδιαγραφή HDTV 1080/50i, 1080/50p

Μορφή εγγραφής ταινίας:

HD: μορφή συμβατή με MPEG-4 AVC/H.264
AVCHD Ver.2.0
STD: MPEG2-PS

Σύστημα εγγραφής ήχου:

Dolby Digital 2 κανάλια
Dolby Digital Stereo Creator

Μορφή αρχείων φωτογραφιών:

Συμβατή με DCF Ver.2.0
Συμβατή με Exif Ver.2.3
Συμβατή με MPF Baseline

Μέσο εγγραφής (Ταινία/Φωτογραφία):

Εσωτερική μνήμη
HDR-GW77E/GW77VE: 16 GB

"Memory Stick Micro" (Mark2)

Κάρτα micro SD (Κλάση 4 ή ταχύτερη)

Η χωρητικότητα που μπορεί να

χρησιμοποιήσει ένας χρήστης:

HDR-GW77E^{*1}: Περίπου 15,8 GB

HDR-GW77VE^{*2}: Περίπου 12,8 GB

^{*1} 1 GB ισοδυναμεί με 1 δισεκατομμύριο bytes, μέρος του οποίου χρησιμοποιείται για τη διαχείριση συστήματος ή/και αρχεία εφαρμογής.

^{*2} 1 GB ισοδυναμεί με 1 δισεκατομμύριο bytes, τα 2,8 GB χρησιμοποιούνται για τον προεγκατεστημένο χάρτη και το άλλο μέρος χρησιμοποιείται για τις λειτουργίες διαχείρισης δεδομένων.

Συσκευή εικόνας:

Αισθητήρας CMOS 4,6 mm (τύπος 1/3,91)

Pixel εγγραφής (φωτογραφία, 16:9):

Μέγ. 20,4 mega (6 016 × 3 384) pixel^{*1}

Μεικτό: Περίπου 5 430 000 pixel

Ενεργά (ταινία, 16:9)^{*2}:

Περίπου 5 020 000 pixel

Ενεργά (φωτογραφία, 16:9):

Περίπου 5 020 000 pixel

Ενεργά (φωτογραφία, 4:3):

Περίπου 3 760 000 pixel

Φακός:

Φακός G

10 × (Οπτικό)^{*2}, 17 × (Εκτεταμένο, κατά την εγγραφή ταινιών)^{*3}, 120 × (Ψηφιακό)

F1,8 ~ F3,4

Εστιακή απόσταση:

f = 3,2 mm ~ 32,0 mm

Όταν μετατρέπεται σε φωτογραφική κάμερα
35 mm

Για ταινίες^{*2}: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Για φωτογραφίες: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Θερμοκρασία χρώματος: [Αυτόματα],
[Ένα πάτημα], [Εσωτερικός] (3 200 K),
[Εξωτερικός] (5 800 K)

Ελάχιστος φωτισμός

6 lx (lux) (σε προεπιλεγμένη ρύθμιση, ταχύτητα κλείστρου 1/50 δευτερόλεπτα)
3 lx (lux) (το [Low Lux] είναι ρυθμισμένο σε [Ναι], ταχύτητα κλείστρου 1/25 δευτερόλεπτα)

^{*1} Η μοναδική διάταξη pixel του ClearVid της Sony και το σύστημα επεξεργασίας εικόνων (BIONZ) επιτρέπουν ανάλυση ακίνητων εικόνων ισοδύναμη με τα μεγέθη που περιγράφηκαν.

^{*2} Το [SteadyShot] είναι ρυθμισμένο σε [Τυπική] ή [Οχι].

^{*3} Το [SteadyShot] είναι ρυθμισμένο σε [Ενεργή].

Σύνδεσμοι εισόδου/ εξόδου

Υποδοχή HDMI OUT: Σύνδεσμος HDMI micro

Υποδοχή USB: micro-B (μόνο έξοδος)

Οθόνη LCD

Εικόνα: 7,5 cm (τύπος 3,0, αναλογία διαστάσεων 16:9)

Συνολικός αριθμός pixel:

921 600 (1 920 × 480)

Γενικά

Απαιτήσεις ισχύος: Συνεχές ρεύμα 3,6 V (μπαταρία), Συνεχές ρεύμα 5,0 V (υποδοχή USB)

USB Φόρτιση: Συνεχές ρεύμα 5 V 500 mA/ 600 mA

Μέση κατανάλωση ισχύος:

Κατά την εγγραφή με την κάμερα χρησιμοποιώντας την οθόνη LCD με κανονική φωτεινότητα:
HD: 2,3 W STD: 2,1 W

Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 °C έως 40 °C

Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20 °C έως +60 °C

Διαστάσεις (περίπου):

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (π/υ/β)

μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (π/υ/β)

μαζί με τα προεξέχοντα εξαρτήματα και την παρεχόμενη επαναφορτιζόμενη μπαταρία συνδεδεμένη

Βάρος (περίπου):

188 g μόνο η κύρια μονάδα
220 g συμπεριλαμβανομένης της
παρεχόμενης επαναφορτιζόμενης μπαταρίας

Απόδοση της ανθεκτικότητας σε νερό/

ανθεκτικότητας σε σκόνη:

Σύμφωνα με το IEC60529 IP58 (Η
βιντεοκάμερα λειτουργεί σε βάθος νερού
5 μέτρων για 60 λεπτά.)

Πρ στασία απ κραδασμ ύς:

Σύμφωνα με τα πρότυπα MIL-STD 810F
Method 516.5-Shock, το προϊόν αυτό πέρασε
με επιτυχία τις απαιτούμενες δοκιμασίες όταν
αφέθηκε να πέσει από ύψος 1,5 m επάνω σε
ένα κόντρα πλακέ πάχους 5 cm (με την οθόνη
LCD κλειστή και στραμμένη προς το κυρίως
σώμα της βιντεοκάμερας).

Η πρ στασία απ νερ, σκ νη και κραδασμ ύς,
ασί εται σε πρ τυλες δ κίμές απ τη Sony.

Μετασχηματιστής εναλλασσόμενου ρεύματος AC-UD10

Απαιτήσεις ισχύος: AC 100 V - 240 V,
50 Hz/60 Hz

Κατανάλωση έντασης ρεύματος: 0,2 A

Κατανάλωση ισχύος: 11 W

Τάση εξόδου: Συνεχές ρεύμα 5,0 V, 1 500 mA

Θερμοκρασία λειτουργίας: 0 °C έως 40 °C

Θερμοκρασία αποθήκευσης: -20 °C έως +60 °C

Διαστάσεις (περίπου): 78 mm × 22 mm × 36 mm
(π/υ/β) χωρίς τα προεξέχοντα εξαρτήματα

Βάρος (περίπου): 45 g χωρίς το καλώδιο
τροφοδοσίας ρεύματος

Επαναφορτιζόμενη μπαταρία NP-BG1

Μέγιστη τάση εξόδου: Συνεχές ρεύμα 4,2 V

Τάση εξόδου: Συνεχές ρεύμα 3,6 V

Μέγιστη τάση φόρτισης: Συνεχές ρεύμα 4,2 V

Μέγιστο ρεύμα φόρτισης: 1,44 A

Χωρητικότητα:

Τυπική: 3,4 Wh (960 mAh)

Ελάχιστη: 3,3 Wh (910 mAh)

Τύπος: Ιόντων λιθίου

Ο σχεδιασμός και οι προδιαγραφές της
βιντεοκάμερας και των εξαρτημάτων υπόκεινται
σε αλλαγές χωρίς προειδοποίηση.

- Κατασκευάζεται μετά από άδεια της Dolby Laboratories.

Σχετικά με τα εμπορικά σήματα

- Τα "Handycam" και  είναι
σήματα κατατεθέντα της Sony Corporation.
- Τα "AVCHD", "AVCHD Progressive", το
λογότυπο "AVCHD" και το λογότυπο "AVCHD
Progressive" είναι εμπορικά σήματα της
Panasonic Corporation και Sony Corporation.
- Τα "Memory Stick", , "Memory Stick
Duo", "MEMORY STICK DUO", "Memory Stick
Micro", "MEMORY STICK PRO DUO", "Memory
Stick PRO-HG Duo", "MEMORY STICK PRO-HG DUO",
"MagicGate", "MAGIC GATE", "MagicGate
Memory Stick" και "MagicGate Memory
Stick Duo" είναι εμπορικά σήματα ή σήματα
κατατεθέντα της Sony Corporation.
- Το "x.v.Colour" είναι εμπορικό σήμα της Sony
Corporation.
- Το "BIONZ" είναι εμπορικό σήμα της Sony
Corporation.
- Το "BRAVIA" είναι εμπορικό σήμα της Sony
Corporation.
- Η επωνυμία Blu-ray Disc™ και το σύμβολο
Blu-ray™ είναι εμπορικά σήματα της Blu-ray
Disc Association.
- Η επωνυμία Dolby και το σύμβολο double-D
είναι εμπορικά σήματα της Dolby Laboratories.
- Οι ονομασίες HDMI, το λογότυπο HDMI και
το High-Definition Multimedia Interface είναι
είτε σήματα κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα
της HDMI Licensing LLC στις Ηνωμένες
Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Οι ονομασίες Microsoft, Windows, Windows
Vista και DirectX είναι είτε σήματα κατατεθέντα
ή εμπορικά σήματα της Microsoft Corporation
στις Ηνωμένες Πολιτείες ή/και σε άλλες χώρες.
- Τα Mac και Mac OS είναι σήματα κατατεθέντα
της Apple Inc. στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Τα Intel, Intel Core και Pentium είναι εμπορικά
σήματα ή σήματα κατατεθέντα της Intel
Corporation ή θυγατρικών αυτής, στις Η.Π.Α.
και σε άλλες χώρες.
- Τα "PS" και "PlayStation" είναι σήματα
κατατεθέντα της Sony Computer
Entertainment Inc.
- Οι ονομασίες Adobe, το λογότυπο Adobe
και το Adobe Acrobat είναι είτε σήματα
κατατεθέντα ή εμπορικά σήματα της Adobe
Systems Incorporated στις Ηνωμένες Πολιτείες
ή/και σε άλλες χώρες.

- Τα NAVTEQ και τα λογότυπα χάρτη NAVTEQ είναι εμπορικά σήματα της NAVTEQ στις Η.Π.Α. και σε άλλες χώρες.
- Το λογότυπο micro SDHC είναι εμπορικό σήμα της SD-3C, LLC.

Όλα τα άλλα ονόματα προϊόντων που αναφέρονται στο παρόν μπορεί να είναι εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των αντίστοιχων εταιρειών τους. Επιπλέον, τα TM και ® δεν αναφέρονται σε όλες τις περιπτώσεις στο παρόν εγχειρίδιο.



Διασκεδάστε περισσότερο με το PlayStation 3 κατεβάζοντας την εφαρμογή για PlayStation 3 από το PlayStation Store (όπου διατίθεται.)

Η εφαρμογή για το PlayStation 3 απαιτεί λογαριασμό PlayStation Network και κατέβασμα της εφαρμογής.

Με δυνατότητα πρόσβασης σε περιοχές όπου διατίθεται το PlayStation Store.

ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΕΛΙΚΟΥ ΧΡΗΣΤΗ ΓΙΑ ΔΕΔΟΜΕΝΑ ΧΑΡΤΗ ΓΙΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΒΙΝΤΕΟΚΑΜΕΡΑΣ (HDR-GW55VE/GW77VE)

ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ ΤΟ ΠΑΡΑΚΑΤΩ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ ΠΡΙΝ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΑΥΤΟ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.

ΣΗΜΑΝΤΙΚΟ-ΔΙΑΒΑΣΤΕ ΠΡΟΣΕΚΤΙΚΑ:

Το παρόν Συμφωνητικό άδειας χρήσης τελικού χρήστη ("ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ") είναι ένα νόμιμο συμφωνητικό ανάμεσα σε εσάς και τη Sony Corporation ("SONY"), του δικαιιοπαρόχου των δεδομένων χάρτη που περιλαμβάνονται στο προϊόν βιντεοκάμεράς σας ("ΠΡΟΪΟΝ"). Αυτά τα δεδομένα χάρτη, συμπεριλαμβανομένων των επακόλουθων ενημερώσεων/αναβαθμίσεων, αναφέρονται εφεξής ως ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Η παρούσα ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ καλύπτει μόνο το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ μόνο σε σχέση με τη χρήση του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. Εάν πατήσετε το κουμπί "ΣΥΜΦΩΝΩ" που εμφανίζεται στην οθόνη του προϊόντος σε συνδυασμό με αυτή την Άδεια χρήσης, συμφωνείτε να δεσμευτείτε με τους όρους αυτής της Άδειας χρήσης. Εάν δεν συμφωνείτε με τους όρους αυτής της Άδειας χρήσης, η SONY δεν προτίθεται να σας εκχωρήσει άδεια χρήσης του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ. Στην περίπτωση αυτή, το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ δεν θα είναι διαθέσιμο και δεν επιτρέπεται να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.

ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ

Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ προστατεύεται από νόμους δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και διεθνείς συνθήκες δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας, καθώς και άλλους νόμους και συνθήκες πνευματικής ιδιοκτησίας. Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ εκχωρείται με άδεια χρήσης, δεν πωλείται.

ΕΚΧΩΡΗΣΗ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ

Η παρούσα ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ σας εκχωρεί τα ακόλουθα δικαιώματα, σε μη αποκλειστική βάση: ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ σε μία μονάδα του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. Χρήση. Μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ για προσωπική χρήση.

ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ ΑΛΛΩΝ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΩΝ

Περιορισμοί. Δεν μπορείτε να μεταβιβάσετε ή να διανείμετε οποιοδήποτε μέρος του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ σε οποιαδήποτε μορφή και για οποιονδήποτε σκοπό, εκτός των περιπτώσεων που προβλέπονται ρητάς σε αυτή την ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ. Δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ με οποιοδήποτε άλλο προϊόν, σύστημα ή εφαρμογή, παρά μόνο με το ΠΡΟΪΟΝ. Εκτός εάν καθορίζεται διαφορετικά στην παρούσα ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ, δεν μπορείτε να χρησιμοποιήσετε, και δεν μπορείτε να επιτρέψετε σε οποιοδήποτε τρίτο μέρος να χρησιμοποιήσει, το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ξεχωριστά από το ΠΡΟΪΟΝ (συνολικά ή τμηματικά, συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, των αναπαραγωγών, προϊόντων ή εξαγωγών ή άλλων έργων αυτού σε οποιαδήποτε μορφή) για τον σκοπό της ενοικίασης ή χρονομίσθωσης, κατόπιν τέλους δικαιώματος χρήσης ή μη. Ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπουν τους περιορισμούς των εν λόγω δικαιωμάτων, επομένως, οι παραπάνω περιορισμοί ενδεχομένως να μην ισχύουν για εσάς.

Περιορισμός σχετικά με την ανάστροφη μηχανίκευση, την αντίστροφη μεταγλώττιση και την αποσυναρμολόγηση. Δεν μπορείτε να (i) εξάγετε το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ από το ΠΡΟΪΟΝ, (ii) να αναπαράγετε, αντιγράψετε, τροποποιήσετε, μεταφέρετε, μεταφράσετε ή δημιουργήσετε παράγωγα έργα του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, συνολικά ή εν μέρει, ή να (iii) προβείτε σε ανάστροφη μηχανίκευση, αντίστροφη μεταγλώττιση, αποσυναρμολόγηση του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ με οποιονδήποτε τρόπο, συνολικά ή εν μέρει, για οποιονδήποτε σκοπό. Ορισμένες δικαιοδοσίες δεν επιτρέπουν τον περιορισμό των εν λόγω δικαιωμάτων, επομένως, ο παραπάνω περιορισμός ενδεχομένως να μην ισχύει για εσάς.

Εμπορικά σήματα και προειδοποιήσεις: Δεν μπορείτε να αφαιρέσετε, τροποποιήσετε, καλύψετε ή παραμορφώσετε οποιοδήποτε εμπορικό σήμα ή προειδοποίηση δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας επάνω στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ.

Αρχεία δεδομένων. Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ενδέχεται να δημιουργεί αυτόματα αρχεία δεδομένων για χρήση με το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. Οποιοδήποτε τέτοιο αρχείο δεδομένων θεωρείται μέρος του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ.

Μεταβίβαση ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ. Μπορείτε να μεταβιβάσετε οριστικά όλα τα δικαιώματά σας στο πλαίσιο αυτής της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ μόνο ως μέρος πώλησης ή μεταβίβασης του ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ, με την προϋπόθεση ότι δεν θα κρατήσετε αντίγραφο του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ότι θα μεταβιβάσετε όλο το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ (συμπεριλαμβανομένων όλων των αντιγράφων (μόνο εφόσον επιτρέπεται η αντιγραφή σύμφωνα με την παραπάνω παράγραφο "Περιορισμός σχετικά με την ανάστροφη μηχανίκευση, την αντίστροφη μεταγλώττιση και την αποσυναρμολόγηση" παραπάνω), των συστατικών μερών, των μέσων και του έντυπου υλικού, όλων των εκδόσεων και κάθε αναβάθμισης του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ και της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ), και ο αποδέκτης συμφωνεί με τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ.

Λύση. Με την επιφύλαξη κάθε άλλου δικαιώματος, η SONY μπορεί να λύσει αυτή την ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ εάν δεν τηρήσετε τους όρους και τις προϋποθέσεις αυτής της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ. Στην περίπτωση αυτή, πρέπει να διακόψετε τη χρήση του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ και όλων των συστατικών μερών του. Οι διατάξεις των εννοιών της παρούσας ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ με τίτλους "ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ", "ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΥΠΗΛΟΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ", "ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ", "ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ", "ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΞΕΛΓΩΓΗΣ", "ΔΙΑΠΕΤΟΤΗΤΑ" και "ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ", η παράγραφος "Εμπιστευτικότητα" αυτής της ενότητας και η παρούσα παράγραφος θα παραμείνουν σε ισχύ μετά τη λήξη ή τον τερματισμό αυτής της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ.

Εμπιστευτικότητα. Συμφωνείτε να διατηρήσετε την εμπιστευτικότητα των πληροφοριών που περιέχονται στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ οι οποίες δεν είναι γνωστές δημοσίως και να μην τις αποκλύψετε σε τρίτους χωρίς την προηγούμενη γραπτή έγκριση της SONY.

ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΑ ΠΝΕΥΜΑΤΙΚΗΣ ΙΔΙΟΚΤΗΣΙΑΣ

Όλοι οι τίτλοι και τα δικαιώματα πνευματικής ιδιοκτησίας του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ και για το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ (συμπεριλαμβανομένων, μεταξύ άλλων, όλων των δεδομένων χάρτι, εικόνων, φωτογραφιών, κινούμενων εικόνων, βίντεο, ήχων, μουσικής, κειμένων και "applets" που είναι ενσωματωμένα στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ), και κάθε αντίγραφο του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, αποτελούν ιδιοκτησία της SONY, των δικαιωπαρώνων και των προμηθευτών της SONY και των αντίστοιχων συνδεδεμένων με αυτούς εταιριών (οι εν λόγω δικαιωπάροχοι και προμηθευτές της SONY, μαζί με τις αντίστοιχες συνδεδεμένες με αυτούς εταιρίες εφεξής θα αναφέρονται συλλογικά ως "ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΤΗΣ SONY"). Όλα τα δικαιώματα που δεν εκχωρούνται ειδικά σύμφωνα με την παρούσα ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ διατηρούνται από τη SONY ή τους Δικαιωπαρόχους της SONY.

ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΕΣ ΥΨΗΛΟΥ ΚΙΝΔΥΝΟΥ

Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ δεν είναι ανθεκτικό σε βλάβες και δεν έχει σχεδιαστεί ή κατασκευαστεί ούτε προορίζεται για χρήση σε επικίνδυνα περιβάλλοντα που απαιτούν απόδοση ασφαλή από αστοχία, όπως στη λειτουργία πυρηνικών εγκαταστάσεων, συστημάτων πλοήγησης ή επικοινωνίας αεροσκαφών, ελέγχου εναέριας κυκλοφορίας, συστημάτων άμεσης υποστήριξης ζωτικών λειτουργιών ή οπλικών συστημάτων, όπου η βλάβη του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ μπορεί να οδηγήσει σε θάνατο, προσωπικό τραυματισμό ή σοβαρή σωματική ή περιβαλλοντική ζημία ("Δραστηριότητες υψηλού κινδύνου"). Η SONY, οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρίες, οι αντίστοιχοι προμηθευτές τους και οι Δικαιοπάροχοι της SONY αποποιούνται συγκεκριμένα κάθε ρητή ή υποδηλούμενη εγγύηση καταλληλότητας για δραστηριότητες υψηλού κινδύνου.

ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΕΓΓΥΗΣΗΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ

Αναγνωρίζετε και συμφωνείτε ρητώς ότι η χρήση του ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ γίνεται αποκλειστικά με δική σας ευθύνη. Το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ παρέχεται "ΩΣ ΕΧΕΙ" και χωρίς ουδεμία εγγύηση και η SONY, οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρίες, οι αντίστοιχοι προμηθευτές τους και οι Δικαιοπάροχοι της SONY (σε αυτή την ενότητα, η SONY, οι συνδεδεμένες με αυτήν εταιρίες, οι αντίστοιχοι προμηθευτές τους και οι Δικαιοπάροχοι της SONY θα αναφέρονται συλλογικά ως "SONY") ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΡΗΤΩΣ ΚΑΘΕ ΕΓΓΥΗΣΗ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΗ, ΡΗΤΗ'Η ΥΠΟΔΗΛΟΥΜΕΝΗ, Η ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΒΑΣΕΙ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑΣ Ή ΑΛΛΩΣ, ΣΥΜΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΩΝ, ΜΕΤΑΞΥ ΑΛΛΩΝ, ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΛΟΥΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ ΚΑΙ ΣΥΝΘΗΚΩΝ ΠΟΙΟΤΗΤΑΣ, ΜΗ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗΣ, ΕΜΠΟΡΕΥΣΙΜΟΤΗΤΑΣ ΚΑΙ ΚΑΤΑΛΛΗΛΟΤΗΤΑΣ ΓΙΑ ΣΥΓΚΕΚΡΙΜΕΝΟ ΣΚΟΠΟ. Η SONY ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΤΙ ΟΙ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΟΥ ΠΕΡΙΛΑΜΒΑΝΟΝΤΑΙ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ ΘΑ ΑΝΤΑΠΟΚΡΙΝΟΝΤΑΙ ΣΤΙΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΙΣ ΣΑΣ, ΟΤΙ Η ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΘΑ ΕΙΝΑΙ ΑΔΙΑΚΟΙΝΗ ΟΥΤΕ ΟΤΙ ΔΕΝ ΘΑ ΑΝΤΙΜΕΤΩΡΙΖΕΙ ΣΦΑΛΜΑΤΑ. Η SONY ΔΕΝ ΕΓΓΥΑΤΑΙ ΟΥΤΕ ΠΡΟΒΑΙΝΕΙ ΣΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΕΥΣΗ ΣΕ ΣΧΕΣΗ ΜΕ ΤΗ ΧΡΗΣΗ, ΤΗΝ ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ Ή ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΣΕ ΟΤΙ ΑΦΟΡΑ ΤΗ ΟΡΘΟΤΗΤΑ, ΑΚΡΙΒΕΙΑ, ΑΞΙΟΠΙΣΤΙΑ ΤΟΥ'Η ΑΛΛΩΣ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΩΝ ΥΠΟΔΗΛΟΥΜΕΝΩΝ ΕΓΓΥΗΣΕΩΝ, ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΥΤΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΟΥΝ ΓΙΑ ΕΣΑΣ ΟΙ ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ.

Κατανοείτε ρητώς ότι τα δεδομένα στο ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ μπορεί να περιέχουν ανακριβείς ή ελλιπείς πληροφορίες λόγω της παρόδου του χρόνου, των μεταβαλλόμενων συνθηκών, των χρησιμοποιούμενων πηγών και της φύσης της συλλογής περιεκτικών γεωγραφικών δεδομένων, και οποιοδήποτε από τα οποία μπορεί να οδηγήσει σε λανθασμένα αποτελέσματα.

ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ ΕΥΘΥΝΗΣ

ΣΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΕΝΟΤΗΤΑ Η SONY, ΟΙ ΣΥΝΔΕΟΜΕΝΕΣ ΜΕ ΑΥΤΗΝ ΕΤΑΙΡΙΕΣ, ΟΙ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΟΙ ΠΡΟΜΗΘΕΥΤΕΣ ΤΟΥΣ ΚΑΙ ΟΙ ΔΙΚΑΙΟΠΑΡΟΧΟΙ ΤΗΣ SONY ΘΑ ΑΝΑΦΕΡΟΝΤΑΙ ΣΥΛΛΟΓΙΚΑ ΩΣ "SONY" ΣΤΟ ΜΕΓΙΣΤΟ ΒΑΘΜΟ ΠΟΥ ΕΠΙΤΡΕΠΕΤΑΙ ΑΠΟ ΤΗΝ ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ. Η SONY ΔΕΝ ΦΕΡΕΙ ΚΑΜΙΑ ΕΥΘΥΝΗ ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΞΙΩΣΗ, ΑΠΑΙΤΗΣΗ Ή ΠΡΟΣΦΥΓΗ, ΑΝΕΞΑΡΤΗΤΑ ΑΠΟ ΤΗ ΦΥΣΗ ΤΗΣ ΑΙΤΙΑΣ ΤΗΣ ΑΞΙΩΣΗΣ, ΑΠΑΙΤΗΣΗΣ Ή ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ, ΜΕ ΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΓΙΝΕΤΑΙ ΙΣΧΥΡΙΣΜΟΣ ΑΠΩΛΕΙΑΣ Ή ΖΗΜΙΑΣ, ΑΜΕΣΗΣ Ή ΕΜΜΕΣΗΣ, Η ΟΠΟΙΑ ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΑΠΟΡΡΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΧΡΗΣΗ Ή ΚΑΤΟΧΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΟΥΤΕ ΓΙΑ ΤΗΝ ΑΠΩΛΕΙΑ ΚΕΡΔΟΥΣ, ΕΙΣΟΔΗΜΑΤΟΣ, ΣΥΜΒΑΣΗΣ Ή ΑΠΟΤΑΜΙΕΥΣΗΣ, Η ΓΙΑ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΑΛΛΗ ΑΜΕΣΗ, ΕΜΜΕΣΗ, ΤΥΧΑΙΑ, ΕΙΔΙΚΗ Ή ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΗ ΖΗΜΙΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΕΙ ΑΠΟ ΤΗ ΔΙΚΗ ΣΑΣ ΧΡΗΣΗ Η ΑΔΥΝΑΜΙΑ ΧΡΗΣΗΣ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ, ΓΙΑ ΟΠΟΙΟΔΗΠΟΤΕ ΣΦΑΛΜΑ ΣΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΤΗΝ ΠΑΡΑΒΙΑΣΗ ΤΩΝ ΟΡΩΝ ΚΑΙ ΠΡΟΫΠΟΘΕΣΕΩΝ, ΕΙΤΕ ΣΕ ΠΡΟΣΦΥΓΗ ΒΑΣΕΙ ΣΥΜΒΑΣΗΣ Ή ΕΞ ΑΔΙΚΟΠΡΑΞΙΑΣ Ή ΒΑΣΕΙ ΕΓΓΥΗΣΗΣ, ΑΚΟΜΗ ΚΑΙ ΕΑΝ Η SONY ΕΧΕΙ ΕΝΗΜΕΡΩΘΕΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΠΙΘΑΝΟΤΗΤΑ ΤΩΝ ΕΝ ΛΟΓΩ ΖΗΜΙΩΝ ΕΚΤΟΣ ΤΗΣ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗΣ ΣΟΒΑΡΗΣ ΑΜΕΛΕΙΑΣ Ή ΕΣΚΕΜΜΕΝΗΣ ΠΑΡΑΒΑΣΗΣ ΑΠΟ ΤΗΝ ΠΛΕΥΡΑ ΤΗΣ SONY, ΘΑΝΑΤΟΥ Ή ΠΡΟΣΩΠΙΚΟΥ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΥ ΚΑΙ ΖΗΜΙΩΝ ΠΟΥ ΠΡΟΚΑΛΗΘΗΚΑΝ ΑΠΟ ΤΗΝ ΕΛΑΤΤΩΜΑΤΙΚΗ ΦΥΣΗ ΤΟΥ ΠΡΟΪΟΝΤΟΣ. ΣΕ ΚΑΘΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ, ΕΚΤΟΣ ΑΠΟ ΤΙΣ ΠΡΟΑΝΑΦΕΡΘΕΙΣΕΣ ΕΞΑΙΡΕΣΕΙΣ, Η ΠΛΗΡΗ ΕΥΘΥΝΗ ΤΗΣ SONY ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΟΠΟΙΑΔΗΠΟΤΕ ΔΙΑΤΑΞΗ ΑΥΤΗΣ ΤΗΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ ΘΑ ΠΕΡΙΟΡΙΖΕΤΑΙ ΣΤΟ ΠΟΣΟ ΠΟΥ ΠΡΑΓΜΑΤΙΚΑ ΚΑΤΑΒΑΛΗΘΗΚΕ ΓΙΑ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ Ή ΤΟΝ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟ ΤΩΝ ΣΥΜΠΤΩΜΑΤΙΚΩΝ Ή ΤΥΧΑΙΩΝ ΖΗΜΙΩΝ, ΚΑΙ ΕΠΙΜΕΝΩΣ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΣΑΣ Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΞΑΙΡΕΣΗ Ή ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΟΣ.

ΑΠΑΓΟΡΕΥΣΗ ΕΞΑΓΩΓΗΣ

ΑΝΑΓΝΩΡΙΖΕΤΕ ΟΤΙ Η ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟΥ ΣΕ ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΧΩΡΕΣ, ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΕΣ, ΠΕΡΙΟΧΕΣ Ή ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΙΣ, Ή Η ΕΞΑΓΩΓΗ ΤΩΝ ΠΡΟΪΟΝΤΩΝ ΑΠΟ ΤΗ ΧΩΡΑ ΣΤΗΝ ΟΠΟΙΑ ΠΡΟΟΡΙΖΟΝΤΑΙ ΝΑ ΠΩΛΗΘΟΥΝ ΤΑ ΕΝ ΛΟΓΩ ΠΡΟΪΟΝΤΑ, ΜΠΟΡΕΙ ΝΑ ΕΙΝΑΙ ΠΕΡΙΟΡΙΣΜΕΝΗ Ή ΝΑ ΑΠΑΓΟΡΕΥΕΤΑΙ. ΣΥΜΦΩΝΕΙΤΕ ΝΑ ΧΡΗΣΙΜΟΠΟΙΗΣΕΤΕ ΤΟ ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ Ή ΝΑ ΕΞΑΓΕΤΕ ΤΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΣΥΜΦΩΝΑ ΜΕ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΝΟΜΟΥΣ, ΤΑ ΙΣΧΥΟΝΤΑ ΔΙΑΤΑΓΜΑΤΑ ΚΑΙ ΤΟΥΣ ΙΣΧΥΟΝΤΕΣ ΚΑΝΟΝΕΣ ΚΑΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΥΣ ΤΩΝ ΑΝΤΙΣΤΟΙΧΩΝ ΧΩΡΩΝ, ΠΕΡΙΦΕΡΕΙΩΝ, ΠΕΡΙΟΧΩΝ ΚΑΙ ΕΓΚΑΤΑΣΤΑΣΕΩΝ.

ΔΙΑΙΡΕΤΟΤΗΤΑ

Εάν οποιοδήποτε τμήμα αυτής της ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ καταστεί άκυρο ή μη εφαρμόσιμο, τα υπόλοιπα τμήματα θα παραμείνουν σε ισχύ.

ΙΣΧΥΟΥΣΑ ΝΟΜΟΘΕΣΙΑ ΚΑΙ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΑ

Η παρούσα ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ διέπεται από τους νόμους της Ιαπωνίας χωρίς ισχύ για τις διατάξεις περί σύγκρουσης νόμων ή τη Σύμβαση των Ηνωμένων Εθνών για τις Συμβάσεις Διεθνούς Πώλησης Αγαθών, η οποία αποκλείεται ρητά. Τυχόν διένεξη στο πλαίσιο της παρούσας ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ θα υπόκειται στην αποκλειστική κατά τόπον αρμοδιότητα του Πρωτοδικείου του Τόκιο, και τα συμβαλλόμενα μέρη συμφωνούν με την κατά τόπον αρμοδιότητα και δικαιοδοσία του εν λόγω δικαστηρίου. ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΑΠΟΠΟΙΟΥΝΤΑΙ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΔΙΚΗΣ ΕΝΩΠΙΟΝ ΟΡΚΩΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ ΓΙΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΠΡΟΚΥΠΤΟΥΝ ΣΤΑ ΠΛΑΙΣΙΑ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΑΔΕΙΑΣ ΧΡΗΣΗΣ Ή ΓΙΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΠΟΥ ΣΧΕΤΙΖΟΝΤΑΙ ΜΕ ΑΥΤΗ. ΟΡΙΣΜΕΝΕΣ ΔΙΚΑΙΟΔΟΣΙΕΣ ΔΕΝ ΕΠΙΤΡΕΠΟΥΝ ΤΗΝ ΕΞΑΙΡΕΣΗ ΤΟΥ ΔΙΚΑΙΩΜΑΤΟΣ ΔΙΚΗΣ ΕΝΩΠΙΟΝ ΟΡΚΩΤΟΥ ΣΩΜΑΤΟΣ, ΚΑΙ ΣΤΗΝ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΑΥΤΗ ΕΝΔΕΧΟΜΕΝΩΣ ΝΑ ΜΗΝ ΙΣΧΥΕΙ ΓΙΑ ΕΞΑΣ Η ΑΝΩΤΕΡΩ ΕΞΑΙΡΕΣΗ.

ΠΛΗΡΕΣ ΣΥΜΦΩΝΗΤΙΚΟ

Αυτοί οι όροι και προϋποθέσεις αποτελούν το πλήρες συμφωνητικό ανάμεσα στη SONY και εσάς σε σχέση με το θέμα που αποτελεί το αντικείμενό της, και υπερισχύουν συνολικά όλα τα προηγούμενα γραπτά ή προφορικά συμφωνητικά μεταξύ μας σε σχέση με το θέμα αυτό.

ΚΥΒΕΡΝΗΤΙΚΟΙ ΤΕΛΙΚΟΙ ΧΡΗΣΤΕΣ

Εάν το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ έχει αποκτηθεί από ή εκ μέρους της κυβέρνησης των Ηνωμένων Πολιτειών ή οποιασδήποτε άλλης οντότητας η οποία αναζητά ή εφαρμόζει δικαιώματα παρόμοια με αυτά που απαιτείται συνήθως η κυβέρνηση των Ηνωμένων Πολιτειών, το ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ αυτό αποτελεί "εμπορικό είδος" με την έννοια που δίνεται στον όρο αυτό στο 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, αδειοδοτείται σύμφωνα με αυτή την ΑΔΕΙΑ ΧΡΗΣΗΣ, ενώ το εν λόγω ΛΟΓΙΣΜΙΚΟ που παραδίδεται ή παρέχεται άλλως θα σηματοδοτείται και θα περιλαμβάνει την "Εγκύκλιο Χρήσης" όπως καθορίζεται από τη SONY ή/και τις συνδεόμενες με αυτήν εταιρίες και θα αντιμετωπίζεται σύμφωνα με την εγκύκλιο αυτή.

Πληροφορίες δικαιωμάτων πνευματικής ιδιοκτησίας και εμπορικών σημάτων

©1993-2011 NAVTEQ
©2012 ZENRIN CO., LTD.

Αυστραλία

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psmal.com.au). Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelmatics Australia Pty Ltd, NAVTEQ International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

Αυστρία

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Καναδάς

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Κροατία, Εσθονία, Λετονία, Λιθουανία, Μολδαβία, Πολωνία, Σλοβενία και Ουκρανία

© EuroGeographic

Γαλλία

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

Γερμανία

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zustandigen Behoerden entnommen.

Μεγάλη Βρετανία

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010

Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

Ελλάδα

Copyright Geomatics Ltd.

Ουγγαρία

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

Ιταλία

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Ιαπωνία

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Ιορδανία

© Royal Jordanian Geographic Centre

Μεξικό

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

Νορβηγία

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Πορτογαλία

Source: IgeoE – Portugal

Ισπανία

Información geográfica propiedad del CNIG

Σουηδία

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Ελβετία

Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

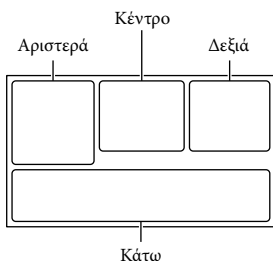
Ηνωμένες Πολιτείες

©United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.

The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Ενδείξεις οθόνης

Οι ακόλουθες ενδείξεις εμφανίζονται όταν αλλάζετε τις ρυθμίσεις. Βλ. επίσης σελίδα 27 και 30 για τις ενδείξεις που εμφανίζονται κατά την εγγραφή ή αναπαραγωγή.



Αριστερά

Ένδειξη	Σημασία
	Κουμπί MENU (47)
	Εγγραφή με χρονοδιακόπτη (49)
	Κατάσταση τριγωνισμού GPS (35)
	Η επιλογή [Λειτ. αεροπλάνου] είναι ρυθμισμένη σε [Ναι]
	Ευρεία λειτουργία (50)
	Fader (49)
	Η επιλογή [Ανίχνευσ. προσώπου] έχει οριστεί σε [Οχι] (49)
	Η επιλογή [Κλείστρο χαμόγελου] έχει οριστεί σε [Οχι] (49)
	Χειροκίνητη εστίαση (49)
	Επιλογή σκηνικού (49)
	Ισορροπία λευκού (49)
	Απενεργοποιημένο SteadyShot (49)
	Tele Macro (49)
	x.v.Color (50)

	Ευφύες αυτόματο (ανίχνευση προσώπου/ανίχνευση σκηνικού/ανίχνευση κουνήματος της κάμερας/ανίχνευση ήχου) (27)
--	--

Κέντρο

Ένδειξη	Σημασία
	Ρύθμ. προβ. διαφαν.
	Προειδοποίηση (54)
	Λειτουργία αναπαραγωγής (30)

Δεξιά

Ένδειξη	Σημασία
	Ποιότητα εικόνων εγγραφής (HD/STD), ρυθμός καρέ (50p/50i) και λειτουργία εγγραφής (PS/FX/FH/HQ/LP) (33)
	Εγγραφή/αναπαραγωγή/επεξεργασία μέσω (22)
0:00:00	Μετρητής (ώρα:λεπτό:δευτερόλεπτο)
00λεπτά	Εκτιμώμενος υπολειπόμενος χρόνος εγγραφής
	Μέγεθος φωτογραφίας
	Φάκελος αναπαραγωγής
100/112	Τρέχουσα αναπαραγόμενη ταινία ή φωτογραφία/Αριθμός συνολικών εγγεγραμμένων ταινιών ή φωτογραφιών
	Απενεργοποιημένη επιφάνεια αφής

Κάτω

Ένδειξη	Σημασία
	[Επίτ. αναφ. μικροφ.] χαμηλό (50)
	[Μείωση θορ. Ανέμου] (50)
	Ενσωμ. μικρόφ. ζουμ (50)
	Low Lux (49)

	Φωτομ./εστ. σποτ (49)/ Φωτομέτρηση σποτ (49)/ Έκθεση (49)
	Ευφύες αυτόματο (27)
 101-0005	Όνομα αρχείου δεδομένων
	Προστασία (50)
   	Φλας (49)/Μείωση κόκ ματιών (49)

- Οι ενδείξεις και οι θέσεις τους παρουσιάζονται κατά προσέγγιση και ενδέχεται να διαφέρουν από τα στοιχεία που εμφανίζονται στην πραγματικότητα.
- Ορισμένες ενδείξεις ενδέχεται να μην εμφανίζονται, ανάλογα με το μοντέλο της βιντεοκάμερας.

E	Expanded Feature.....40
F	FH.....33 FX.....33
G	GPS.....35
H	HQ.....33
I	i-Ημικυκλ. Πανόραμα.....33
L	LP.....33
M	Mac.....41, 46 "Memory Stick Micro" (Mark2).....23
P	PlayMemories Home..... 14, 40, 42 PlayMemories Home Help Guide.....14, 46 PS.....33
T	Thumbnails.....32
W	Windows.....40, 42
A	Αναπαραγωγή.....30 Αντιμετώπιση προβλημάτων.....52 Αποδόσεις της ανθεκτικότητας σε νερό/σκόνη/κραδασμούς.....6 Αριθμός εγγράψιμων φωτογραφιών.....57
Γ	Γλώσσα.....4, 21
Δ	Διαγραφή.....37 Δαχτυλισμός.....38

Διπλή καταγραφή.....25 Δίσκος εγγραφής AVCHD.....5, 33 Δίσκοι Blu-ray.....45	E Εγγραφή.....25 Εγγραφή φωτογραφιών.....38 Εγκατάσταση.....42, 46 Εκκίνηση του PlayMemories Home.....46 Ενδείξεις οθόνης.....27, 69 Ένδειξη αυτόματης διάγνωσης.....54 Ενεργοποίηση.....20 Εξαρτήματα και χειριστήρια.....12 Επεξεργασία.....37 Επιδιόρθωση.....52	Z Ζουμ.....28	H Ημερομηνία/Ωρα.....20, 21	I Ιμάντας καρπού.....14	K Καλοκαιρινή ώρα.....20 Καλώδιο HDMI.....35 Καλώδιο USB.....16, 42 Κάρτα SD.....23 Κάρτα μνήμης.....23 Κλείστρο χαμόγελου.....33	Λ Λειτουργία EFT.....33 Λειτουργία ειδώλου.....29 Λίστες μενού.....49	M Μενού.....47 Μέσο εγγραφής.....22 Μπαταρία.....15 Μπιτ.....21	O Οδηγός χρήστη του "Handycam".....6
--	--	-------------------------	---------------------------------------	-----------------------------------	--	---	--	---

Π Παροχή ρεύματος.....18 Πλήρης φόρτιση.....18 Πρίζα τοίχου.....16 Προβολή συμβάντος.....30 Προβολή χάρτη.....32 Προδιαγραφές.....62 Προειδοποιητικές ενδείξεις.....54	P Ρυθμίσεις μέσων.....22 Ρύθμιση της ημερομηνίας και ώρας.....20	Σ Σημειώσεις για το χειρισμό της βιντεοκάμερας.....58 Στοιχεία που παρέχονται.....14 Σύνδεση.....35, 42	T Ταινίες.....25 Τηλέοραση.....35 Τρίποδο.....13	Υ Υπολογιστής.....17, 42	Φ Φόρτιση της μπαταρίας.....15 Φόρτιση της μπαταρίας στο εξωτερικό.....19 Φόρτιση της μπαταρίας χρησιμοποιώντας τον υπολογιστή σας.....17 Φροντίδα.....58 Φωτογραφίες.....26	X Χρόνος εγγραφής και αναπαραγωγής.....55 Χρόνος εγγραφής ταινιών.....56
--	--	--	--	------------------------------------	---	--

Θα βρείτε τις λίστες
μενού στις σελίδες 49 έως
51.

Ευρωπαϊκή Εγγύηση SONY

Αγαπητέ πελάτη,

Σας ευχαριστούμε που αγοράσατε αυτό το προϊόν της Sony. Ελπίζουμε να μείνετε ικανοποιημένοι από τη χρήση του. Στην απίθανη περίπτωση που το προϊόν σας χρειαστεί σέρβις (επισκευή) κατά τη διάρκεια της εγγύησης, παρακαλείστε να επικοινωνήσετε με το κατάστημα αγοράς ή μ' ένα μέλος του δικτύου εξουσιοδοτημένων σέρβις μας (**ASN**) της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Ζώνης (**ΕΟΖ**) ή και άλλων χωρών που αναφέρονται σ' αυτή την εγγύηση ή στα συνοδευόντα αυτήν φυλλάδια (**Περιοχή Κάλυψης της Εγγύησης**). Μπορείτε να βρείτε λεπτομέρειες για τα μέλη του δικτύου μας **ASN**, στους τηλεφωνικούς καταλόγους, στους καταλόγους προϊόντων μας και στις ιστοσελίδες μας.

Για να αποφύγετε κάθε περιττή ταλαιπωρία, σας συνιστούμε να διαβάσετε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης προτού να έρθετε σε επαφή με τον προμηθευτή σας ή το δίκτυο εξουσιοδοτημένων σέρβις μας.

Η Εγγύησή Σας

Η παρούσα εγγύηση ισχύει για το προϊόν της Sony που αγοράσατε, εφ' όσον κάτι τέτοιο αναφέρεται στα φυλλάδια που συνόδευαν το προϊόν σας, υπό την προϋπόθεση ότι αγοράστηκε εντός της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης.

Με την παρούσα, η Sony εγγυάται ότι το προϊόν είναι απαλλαγμένο από κάθε ελάττωμα σχετιζόμενο με τα υλικά ή την κατασκευή, για μια περίοδο **ΕΝΟΣ ΕΤΟΥΣ** από την ημερομηνία της αρχικής αγοράς. Η αρμόδια για να προσφέρει και εκπληρώσει την παρούσα εγγύηση, εταιρεία Sony, είναι αυτή που αναφέρεται σ' αυτήν την Εγγύηση

ή στο συνοδεύον αυτής φυλλάδιο στη χώρα όπου επιδιώκεται η επισκευή κατά τη διάρκεια της εγγύησης.

Εάν, εντός της περιόδου εγγύησης, αποδειχθεί ελαττωματικό το προϊόν (κατά την ημερομηνία της αρχικής αγοράς) λόγω ακατάλληλων υλικών ή κατασκευής, η Sony ή ένα μέλος του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** της Περιοχής Κάλυψης της Εγγύησης θα επισκευάσει ή θα αντικαταστήσει (κατ' επιλογή της Sony) χωρίς επιβάρυνση για εργατικά ή ανταλλακτικά, το προϊόν ή τα ελαττωματικά εξαρτήματα του, εντός εύλογου χρόνου, βάσει των όρων και συνθηκών που εκτίθενται παρακάτω. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αντικαταστήσουν ελαττωματικά προϊόντα ή εξαρτήματα με νέα ή ανακυκλωμένα προϊόντα ή εξαρτήματα. Όλα τα προϊόντα και εξαρτήματα που έχουν αντικατασταθεί γίνονται ιδιοκτησία της Sony.

Όροι

1. Επισκευές δυνάμει της παρούσας εγγύησης θα παρέχονται μόνο εάν προσκομισθεί το πρωτότυπο τιμολόγιο ή η απόδειξη πώλησης (με την ένδειξη της ημερομηνίας αγοράς, του μοντέλου του προϊόντος και της επωνυμίας του εμπόρου) μαζί με το ελαττωματικό προϊόν εντός της περιόδου εγγύησης. Η Sony και τα μέλη του δικτύου Εξουσιοδοτημένων Σέρβις **ASN** μπορούν να αρνηθούν τη δωρεάν επισκευή κατά την περίοδο εγγυήσεως εάν δεν προσκομισθούν τα προαναφερόμενα έγγραφα ή εάν δεν προκύπτουν από

αυτά η ημερομηνία αγοράς, το προϊόν ή το μοντέλο του προϊόντος ή η επωνυμία του εμπόρου. Η παρούσα εγγύηση δεν ισχύει εάν ο τύπος του μοντέλου ή ο σειριακός αριθμός του προϊόντος έχει αλλοιωθεί, διαγραφεί, αφαιρεθεί ή καταστεί δυσανάγνωστος.

2. Για να αποφευχθεί βλάβη ή απώλεια / διαγραφή σε αφαιρούμενα ή αποσπώμενα μέσα ή εξαρτήματα αποθήκευσης δεδομένων, οφείλετε να τα αφαιρέσετε πριν παραδώσετε το προϊόν σας για επισκευή κατά την περίοδο εγγύησης.

3. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα έξοδα και τους κινδύνους μεταφοράς που συνδέονται με τη μεταφορά του προϊόντος σας προς και από τη Sony ή μέλος του δικτύου **ASN**.

4. Η παρούσα εγγύηση δεν καλύπτει τα εξής:

- Περιοδική συντήρηση και επισκευή ή αντικατάσταση εξαρτημάτων ως αποτέλεσμα φυσιολογικής φθοράς.
- Αναλώσιμα (συστατικά μέρη για τα οποία προβλέπεται περιοδική αντικατάσταση κατά τη διάρκεια ζωής ενός προϊόντος όπως μη επαναφορτιζόμενες μπαταρίες, φυσίγγια εκτύπωσης, γραφίδες, λάμπες, καλώδια κλπ.),
- Ζημιά ή ελαττώματα που προκλήθηκαν λόγω χρήσης, λειτουργίας ή χειρισμού ασύμβατων με την κανονική ατομική ή οικιακή χρήση,
- Ζημιές ή αλλαγές στο προϊόν που προκλήθηκαν από:

- Κακή χρήση, συμπεριλαμβανομένου:
- του χειρισμού που επιφέρει φυσική, αισθητική ή επιφανειακή ζημιά ή αλλαγές στο προϊόν ή βλάβη σε οθόνες υγρών κρυστάλλων
- μη κανονική ή μη σύμφωνη με τις οδηγίες της Sony εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος
- μη συντήρηση του προϊόντος σύμφωνα με τις οδηγίες σωστής συντήρησης της Sony
- εγκατάσταση ή χρήση του προϊόντος με τρόπο μη σύμφωνο με τις τεχνικές προδιαγραφές και τα πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν στη χώρα όπου έχει εγκατασταθεί και χρησιμοποιείται το προϊόν.
- Μολύνσεις από ιούς ή χρήση του προϊόντος με λογισμικό που δεν παρέχεται με το προϊόν ή λανθασμένη εγκατάσταση του λογισμικού.
- Την κατάσταση ή τα ελαττώματα των συστημάτων με τα οποία χρησιμοποιείται ή στα οποία ενσωματώνεται το προϊόν εκτός από άλλα προϊόντα της Sony ειδικά σχεδιασμένα για να χρησιμοποιούνται με το εν λόγω προϊόν.
- Χρήση του προϊόντος με εξαρτήματα, περιφερειακό εξοπλισμό και άλλα προϊόντα των οποίων ο τύπος, η κατάσταση και το πρότυπο δεν συνιστώνται από τη Sony.
- Επισκευή ή επιχειρηθείσα επισκευή από άτομα που δεν είναι μέλη της Sony ή του δικτύου **ASN**.
- Ρυθμίσεις ή προσαρμογές χωρίς την προηγούμενη γραπτή συγκατάθεση της Sony, στις οποίες συμπεριλαμβάνονται:
 - η αναβάθμιση του προϊόντος πέρα από τις προδιαγραφές ή τα χαρακτηριστικά

που περιγράφονται στο εγχειρίδιο χρήσης ή

- οι τροποποιήσεις του προϊόντος με σκοπό να συμμορφωθεί προς εθνικές ή τοπικές τεχνικές προδιαγραφές και πρότυπα ασφαλείας που ισχύουν σε χώρες για τις οποίες το προϊόν δεν είχε σχεδιαστεί και κατασκευαστεί ειδικά.

- Αμέλεια.
- Ατυχήματα, πυρκαγιά, υγρά, χημικές και άλλες ουσίες, πλημμύρα, δονήσεις, υπερβολική θερμότητα, ακατάλληλο εξαιρισμό, υπέρταση, υπερβολική ή εσφαλμένη τροφοδοσία ή τάση εισόδου, ακτινοβολία, ηλεκτροστατικές εκκενώσεις συμπεριλαμβανομένου του κεραυνού, άλλων εξωτερικών δυνάμεων και επιδράσεων.

5. Η παρούσα εγγύηση καλύπτει μόνο τα υλικά μέρη του προϊόντος. Δεν καλύπτει το λογισμικό (είτε της Sony, είτε τρίτων κατασκευαστών) για το οποίο παρέχεται ή πρόκειται να ισχύσει μια άδεια χρήσης από τον τελικό χρήστη ή χωριστές δηλώσεις εγγύησης ή εξαιρέσεις από την εγγύηση.

Εξαιρέσεις και περιορισμοί

Με εξαίρεση των όσων αναφέρονται ανωτέρω, η Sony δεν παρέχει καμία εγγύηση (ρητή, σιωπηρή, εκ του νόμου ή άλλη) όσον αφορά την ποιότητα, την επίδοση, την ακρίβεια, την αξιοπιστία, την καταλληλότητα του προϊόντος ή του λογισμικού που παρέχεται ή συνοδεύει το προϊόν, για συγκεκριμένο σκοπό. Εάν η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει πλήρως ή μερικώς την παρούσα εξαίρεση, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την εγγύησή της

μόνο στη μέγιστη έκταση που επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Οποιαδήποτε εγγύηση η οποία δεν εξαιρείται πλήρως (στο μέτρο που το επιτρέπει ο ισχύων νόμος) θα περιορίζεται στη διάρκεια ισχύς της παρούσας εγγύησης.

Η μοναδική υποχρέωση της Sony σύμφωνα με την παρούσα εγγύηση είναι η επισκευή ή η αντικατάσταση προϊόντων που υπόκεινται στους όρους και συνθήκες της εγγύησης. Η Sony δεν ευθύνεται για οποιαδήποτε απώλεια ή ζημία που σχετίζεται με τα προϊόντα, το σέρβις, την παρούσα εγγύηση, συμπεριλαμβανομένων των οικονομικών και άυλων απωλειών, του τιμήματος που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, της απώλειας κερδών, εισοδήματος, δεδομένων, απόλαυσης ή χρήσης του προϊόντος ή οποιονδήποτε συνδεδεμένων προϊόντων – της άμεσης, παρεμπιπτούσας ή επακόλουθης απώλειας ή ζημίας ακόμη και αν αυτή η απώλεια ή ζημία αφορά σε:

- Μειωμένη λειτουργία ή μη λειτουργία του προϊόντος ή συνδεδεμένων προϊόντων λόγω ελαττωμάτων ή μη διαθεσιμότητας κατά την περίοδο που αυτό βρίσκεται στη Sony ή σε μέλος του δικτύου **ASN**, η οποία προκάλεσε διακοπή διαθεσιμότητας του προϊόντος, απώλεια χρόνου χρήστη ή διακοπή της εργασίας.
- Παροχή ανακριβών πληροφοριών που ζητήθηκαν από το προϊόν ή από συνδεδεμένα προϊόντα.
- Ζημία ή απώλεια λογισμικών προγραμμάτων ή αφαιρούμενων μέσω αποθήκευσης δεδομένων ή
- Μολύνσεις από ιούς ή άλλες αιτίες.

Τα ανωτέρω ισχύουν για απώλειες και ζημιές, που υπόκεινται σε οιοσδήποτε γενικές αρχές δικαίου, συμπεριλαμβανομένης της αμέλειας ή άλλων αδικοπραξιών, αθέτησης σύμβασης, ρητής ή σιωπηρής εγγύησης, και απόλυτης ευθύνης (ακόμα και για θέματα για τα οποία η Sony ή μέλος του δικτύου **ASN** έχει ειδοποιηθεί για τη δυνατότητα πρόκλησης τέτοιων ζημιών).

Στο μέτρο που η ισχύουσα νομοθεσία απαγορεύει ή περιορίζει αυτές τις εξαιρέσεις ευθύνης, η Sony εξαιρεί ή περιορίζει την ευθύνη της μόνο στη μέγιστη έκταση που της επιτρέπει η ισχύουσα νομοθεσία. Για παράδειγμα, μερικά κράτη απαγορεύουν την εξαίρεση ή τον περιορισμό ζημιών που οφείλονται σε αμέλεια, σε βαριά αμέλεια, σε εκ προθέσεως παράπτωμα, σε δόλο και παρόμοιες πράξεις. Σε καμία περίπτωση, η ευθύνη της Sony κατά την παρούσα εγγύηση, δεν υπερβαίνει την τιμή που καταβλήθηκε για την αγορά του προϊόντος, ωστόσο αν η ισχύουσα νομοθεσία επιτρέπει μόνο περιορισμούς ευθυνών υψηλότερου βαθμού, θα ισχύουν οι τελευταίοι.

Τα επιφυλασσόμενα νόμιμα δικαιώματά σας

Ο καταναλωτής έχει έναντι της Sony τα δικαιώματα που απορρέουν από την παρούσα εγγύηση, σύμφωνα με τους όρους που περιέχονται σε αυτήν, χωρίς να παραβλάπτονται τα δικαιώματά του που πηγάζουν από την ισχύουσα εθνική νομοθεσία σχετικά με την πώληση καταναλωτικών προϊόντων. Η παρούσα εγγύηση δεν θίγει τα νόμιμα δικαιώματα που ενδεχομένως να έχετε, ούτε εκείνα που δεν μπορούν να εξαιρεθούν ή να

περιοριστούν, ούτε δικαιώματά σας εναντίον των προσώπων από τα οποία αγοράσατε το προϊόν. Η διεκδίκηση οποιωνδήποτε δικαιωμάτων σας εναπόκειται αποκλειστικά σε εσάς.

Sony Hellas A.E.E.

Βασ. Σοφίας 1
151 24 Μαρούσι

Τμήμα Εξυπηρέτησης Πελατών Sony

Τηλ. 801 11 92000
e-mail : cic-greece@eu.sony.com
Version 01.2009

Önce bu bölümü okuyun

Cihazı çalıştırmadan önce, bu kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun ve daha sonra başvurmak üzere saklayın.

UYARI

Yangın veya elektrik çarpması riskini azaltmak için,

- 1) üniteyi yağmura veya neme maruz bırakmayın.**
- 2) cihaz üzerine vazo vb. gibi sıvı dolu nesneler koymayın.**

Pilleri güneş ışığı, ateş veya benzeri aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın.

DİKKAT

Pil takımı

Pil takımı yanlış kullanılırsa patlayabilir, yangına veya kimyasal yanıklara yol açabilir. Aşağıdaki uyarıları dikkate alın.

- Sökmeyin.
- Pil takımına baskı uygulamayın ve vurma, düşürme veya üstüne basma gibi şoka veya kuvvete maruz bırakmayın.
- Kısa devreye ve pil uçlarının metal cisimlerle temas etmesine izin vermeyin.
- 60 °C üzeri sıcaklığa maruz bırakmayın, örneğin doğrudan güneş ışığında tutmayın veya güneş altında park halindeki aracın içinde bırakmayın.
- Yakmayın veya ateşe atmayın.
- Hasarlı ya da akmış lityum iyon pilleri kullanmayın.
- Pil takımını orijinal bir Sony şarj cihazı ile veya pil takımını şarj edebilecek bir aygıt ile şarj edin.
- Pil takımını küçük çocukların ulaşamayacağı bir yerde saklayın.
- Pil takımını kuru tutun.
- Yalnızca aynı ya da Sony tarafından önerilen eşdeğer türde pillerle değiştirin.
- Kullanılmış pil takımlarını talimatlarda belirtildiği şekilde atın.

Pili yalnızca belirtilen tür ile değiştirin. Aksi takdirde, yangın ya da yaralanma tehlikesi vardır.

AC Adaptör

AC Adaptörünü duvar ve eşya arası gibi dar bir alanda kullanmayın.

AC Adaptörünü kullanırken yakındaki duvar prizinden yararlanın. Kameranızı kullandığınız sırada herhangi bir arıza olursa, AC Adaptörünü hemen duvar prizinden çıkarın.

Kameranız kapalı bile olsa, AC Adaptör vasıtasıyla duvar prize takılı olduğunda dahi kameranız AC elektriği (şebeke elektriği) gelir.

Güç kablosu üzerindeki not

Güç kablosu yalnızca bu kamerayla kullanılmak üzere özel olarak tasarlanmıştır ve kesinlikle başka bir elektrikli cihazla kullanılmamalıdır.

AVRUPA'DAKİ MÜŞTERİLERİMİZ İÇİN



Sony Corporation, HDR-GW55VE Dijital YÇ Video Kamera Kaydedici ürünün için gerekli tüm testleri 1999/5/EC Direktifine göre yapmış bulunmaktadır. Daha detaylı bilgi için lütfen web sayfasını ziyaret ediniz: URL: <http://www.compliance.sony.de/>

AB Yönetmeliklerinin uygulandığı ülkelerdeki müşteriler için bildirim

Bu ürünün üreticisi Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japonya'dır. EMC ve ürün güvenliğinin Yetkili Temsilcisi Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Almanya'dır. Servis veya garantiyle ilgili her konuda ayrı servis veya garanti belgelerinde verilen adreslere başvurun.

Dikkat

Belli frekanslardaki elektromanyetik alanlar, bu birimin resim ve ses kalitesini etkileyebilir.

Bu ürün test edilmiş ve 3 metreden kısa bağlantı kablolarının kullanılması hakkındaki EMC Yönetmeliğinde belirtilen limitlere uygun bulunmuştur.

Not

Eğer statik elektrik veya elektromanyetizma veri transferlerinin yarıda kesilmesine (başarısız olmasına) neden oluyorsa uygulamayı yeniden başlatın veya iletişim kablosunu (USB, vb.) çıkartıp yeniden takın.



Eski Elektrikli ve Elektronik Cihazların İmhası (Avrupa Birliği ve diğer Avrupa ülkelerinde ayrı toplama sistemleriyle uygulanmaktadır)

Ürünün veya ambalajı üzerindeki bu sembol, bu ürünün bir ev atığı gibi muamele görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik cihazların geri dönüşümü için uygun toplama noktasına teslim edilmelidir. Bu ürünün doğru bir şekilde elden çıkarılmasını sağlayarak, uygun bir elden çıkarma durumunda çevre ve insan sağlığı açısından doğacak potansiyel olumsuz sonuçların önlenmesine yardımcı olmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır. Bu ürünün geri dönüşümü hakkında daha detaylı bilgi için lütfen yerel sivil büro, ev atıkları imha hizmetleri veya ürünü satın aldığınız satıcı ile temasa geçiniz.



Atık pillerin bertaraf edilmesi (Avrupa Birliği'nde ve ayrı toplama sistemleri bulunan diğer Avrupa ülkelerinde uygulanan)

Pil veya ambalajın üzerindeki bu sembol, bu ürünle birlikte teslim edilen pilin evsel atık olarak değerlendirilmemesi gerektiğini belirtmektedir.

Bazı piller için bu sembol, kimyasal bir sembolle birleştirilerek kullanılmış olabilir. Eğer piller %0,0005 cıva veya %0,004 kurşun'dan fazla içerikteyseler, o zaman bu kimyasal semboller cıva (Hg) veya kurşun (Pb) için eklenir.

Bu pillerin doğru şekilde bertaraf edilmesini sağlamakla, pillerin uygun şekilde bertaraf edilmesi neticesinde çevre ve insan sağlığında meydana gelebilecek olan potansiyel zararların engellenmesine de katkıda bulunmuş olacaksınız. Materyallerin geri dönüştürülmesi doğal kaynakların korunmasına yardımcı olacaktır.

Ürünlerin güvenlik, performans veya veri entegrasyon gibi sebeplerden dolayı beraberlerindeki pille sürekli bir bağlantı gerektirdikleri durumlarda pilin yalnızca kalifiye servis personeli tarafından değiştirilmesi zorunludur.

Pilin uygun bir şekilde değerlendirilmesini sağlamak amacıyla ürünü, kullanım süresinin sonunda elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüştürülmesine ilişkin yürürlükte olan toplama noktasına teslim ediniz.

Diğer tüm piller için lütfen pillerin üründen güvenli bir şekilde çıkarılmasına ilişkin bölümü inceleyiniz. Pili, atık pillerin geri dönüştürülmesine yönelik yürürlükteki toplama noktasına teslim ediniz.

Bu ürünün veya pilin geri dönüştürülmesine ilişkin daha ayrıntılı bilgi için lütfen yerel Yetkili Dairenizle, evsel atık bertaraf servisinizle veya ürünü satın aldığınız mağazayla irtibat kurunuz.

TR

Dil ayarları hakkında

- Kullanım prosedürlerinin açıklanması için her dilde ekran görüntüleri kullanılmıştır. Gerekirse, kamerayı kullanmaya başlamadan önce ekran dilini değiştirin (S. 20).

Kayıt hakkında

- Kayıt yapmaya başlamadan önce, görüntü ve sesin problemsiz şekilde kaydedilebildiğinden emin olmak için kayıt işlevini test edin.
- Kameranın, kayıt ortamının vb. arızalanması nedeniyle kayıt veya oynatma işlevinin çalışmaması durumunda kayıt içeriğinin kurtarılması mümkün değildir.
- Televizyon renk sistemleri ülkeye/bölgeye göre farklılıklar gösterir. Kayıtları televizyonda oynatmak için, PAL sistemine dayalı çalışan bir televizyon kullanmalısınız.
- Televizyon programları, filmler, video kasetleri ve diğer materyaller telif hakkıyla korunuyor olabilir. Bu tür materyallerin izinsiz kaydedilmesi, telif hakkı kanunlarına aykırı olabilir.

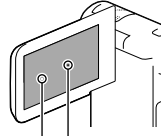
Kullanım hakkında notlar

- Aşağıdaki uyarıları dikkate alın. Aksi takdirde, kayıt ortamı hasar görebilir, kaydedilen görüntüler oynatılamaz veya kaybolabilir veya başka arızalar ortaya çıkabilir.
 - Erişim lambası (S. 21) yanarken veya yanıp sönerken bellek kartını çıkartmayın
 -  (Video)/ (Fotoğraf) lambaları (S. 23, 24) veya erişim lambası (S. 21) yanarken veya yanıp sönerken, kameradan pili veya AC Adaptörünü çıkartmayın ve kamerayı mekanik darbeye veya titreşimlere maruz bırakmayın
- Kameranızı bir USB bağlantısıyla diğer aygıtlara bağlarsanız ve kameranızın gücü açık konumdaysa, LCD paneli kapatmayın. Aksi takdirde, kaydedilmiş görüntü verileri kaybolabilir.

- Kameranızı yürürlükteki mevzuata uygun olarak kullanın. Kameranin GPS işlevi, kamera açık olmasa bile [GPS Ayarı] (S. 33) ögesi [Açık] konumuna ayarlandığında etkinleşir. Uçağın kalkışı ve inişi sırasında [Uçak modu] ögesini [Açık] (HDR-GW55VE/GW77VE) konumuna ayarlayın.

LCD Panel

- LCD ekran son derece hassas bir teknolojiyle imal edildiği için, piksellerin %99,99'undan fazlası etkin şekilde kullanılır. Buna karşılık, LCD ekran üzerinde sabit küçük siyah noktalar ve/veya parlak noktalar (beyaz, kırmızı, mavi veya yeşil) görülebilir. Bu noktalar, üretim sürecinin normal bir sonucudur ve kayıt işlemini hiçbir şekilde etkilemez.



Siyah noktalar

Beyaz, kırmızı, mavi veya yeşil noktalar

Bu kılavuz, resimler ve ekran görüntüleri hakkında

- Bu kılavuzda örnek olarak kullanılan resimler dijital bir fotoğraf makinesiyle çekilmiştir ve bu nedenle kameranıza ait gerçek görüntülerden ve ekran göstergelerinden farklı olabilir. Buna ek olarak, daha kolay anlaşılması için kameraya ve ekran göstergelerine ait resimler gerçek boyutlarından farklı gösterilmiş veya basitleştirilmiştir.
- Kameranin ve aksesuarlarının tasarımı ve teknik özellikleri önceden herhangi bir bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.

- Bu kılavuzda kameranın dahili belleği (HDR-GW77E/GW77VE) bellek kartı “kayıt ortamı” olarak adlandırılacaktır.
- Bu kılavuzda, yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde kaydedilmiş DVD diskler, AVCHD kayıt diski olarak adlandırılacaktır.
- Bu kılavuzda model adları, modeller arasında özellik farkları olduğunda belirtilir. Kameranızın modelini kontrol etmek için kameranızın altına bakın.

	Kayıt ortamı	Dahili belleğin kapasitesi
HDR-GW55VE*	Yalnızca bellek kartı	—
HDR-GW77E	Dahili bellek + bellek kartı	16 GB
HDR-GW77VE*		16 GB

* ile işaretli modellerde GPS işlevi bulunur.

Kameranız hakkında daha fazlasını öğrenin (“Handycam” Kullanıcı Kılavuzu)

“Handycam” Kullanıcı Kılavuzu bir çevrimiçi kılavuzdur. Kameranızın birçok işlevi hakkında ayrıntılı talimatlar için, bu kılavuza bakın.



1 Sony destek sayfasına erişin.

<http://www.sony.net/SonyInfo/Support/>

2 Ülke veya bölge seçimi yapın.

3 Destek sayfasında kameranızın model adıyla arama yapın.

Kameranızın modelini kontrol etmek için kameranızın altına bakın.

Kameranın suya, toza ve darbeye dayanıklılık performansı hakkında

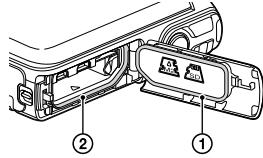
Bu kamera suya, toza ve darbeye dayanıklı şekilde imal edilmiştir.

Kameranın hatalı veya amacı dışında kullanımından veya bakımının gerektiği şekilde yapılmamasından kaynaklanan hasarlar sınırlı garanti kapsamına girmez.

- Bu kamera IEC60529 IP58 uyarınca suya, toza ve darbeye dayanıklıdır. Kamera, su altında 60 dakika boyunca 5 m'ye varan derinliklerde kullanılabilir.
- Kamerayı musluktan akan su vb. gibi basınçlı sulara maruz bırakmayın.
- Sıcak kaynaklarda kullanmayın.
- Kamerayı 0 °C ila 40 °C aralığındaki önerilen su sıcaklıklarında kullanın.
- MIL-STD 810F Method 516.5-Shock standartları uyarınca; bu ürün 1,5 m yükseklikten yaklaşık 5 cm kalınlığındaki kontrplak üzerine (LCD ekran kapalı, kamera gövdesine bakacak şekilde) bırakılarak gerçekleştirilen testleri geçmiştir*.
- * Kullanım koşullarına ve durumuna bağlı olarak; bu kameranın hasar görmesi, bozulması veya su geçirmezlik performansı ile ilgili garanti verilmemektedir.
- Toza/darbeye dayanıklılık performansı ile ilgili olarak; kameranın çizilmeyeceği veya göçmeyeceğine ilişkin garanti verilmemektedir.
- Kameranin örneğin yüksek bir yerden düşmesi sonucu vb. güçlü bir darbeye maruz kalması halinde, su geçirmezlik performansı bozulabilir. Bu gibi durumlarda kameranın bir yetkili serviste belirli bir ücret karşılığında kontrol ettirilmesi önerilir.
- Ürünle verilen aksesuarlar suya, toza ve darbeye dayanıklılık şartlarını karşılamaz.

Kamera su altında/yakınında kullanılmadan önce dikkate alınması gerekenler

- Pil/bellek kartı/giriş kapakları içerisine kum, saç veya pislik vb. gibi yabancı maddelerin girmediğinden emin olun. Çok küçük bir yabancı madde bile kamera içerisine su girmesine neden olabilir.
- Sızdırmazlık contasının ve karşı yüzeylerinin çizilmediğinden emin olun. Çok küçük bir çizik bile kamera içerisine su girmesine neden olabilir. Sızdırmazlık contası veya karşı yüzeyleri çizilmişse, contayı belirli bir ücret karşılığında değiştirmesi için kameranızı yetkili servise götürün.



- ① Sızdırmazlık contası
- ② Sızdırmazlık contasının sızdırmaz yüzeyleri

- Sızdırmazlık contasına veya karşı yüzeylerine toz veya kum girerse, bu alanı arkasında tüy bırakmayan yumuşak bir bezle silerek temizleyin. Pili şarj ederken veya herhangi bir kablo kullanırken sızdırmazlık contasının çizilmemesine dikkat edin.
- Ellerinizin ıslak veya kumluysen veya su yakınındayken pil/bellek kartı/giriş kapağını açmayın/kapatmayın. Aksi takdirde, içerisine kum veya su girebilir. Kapağı açmadan önce, "Kameranin su altında/yakınında kullanımından sonra temizlenmesi" bölümünde açıklanan prosedürü uygulayın.
- Pil/bellek kartı/giriş kapağını yalnızca kamera tamamen kuruyken açın.
- Pil/bellek kartı/giriş kapağının sağlam şekilde kilitli olduğunu daima kontrol edin.

Kameranın su altında/yakınında kullanımı hakkında notlar

- Dokunmatik panel, ekran simgelerine su sıçraması halinde etkinleşebilir.
- Dokunmatik panel su altında kullanılamaz. Çekim işlemlerini gerçekleştirmek için kameranın düğmelerini kullanın.
- Kamerayı örneğin suya atarken vb. darbelerle maruz bırakmayın.
- Su altında/yakınında pil/bellek kartı/giriş kapağını açmayın ve kapatmayın.
- Bu kamera su içerisinde batacaktır. Kameranın batmaması için elinizi bilek kayışından geçirin.
- Yüzen nesnelerden gelen yansımalar nedeniyle su altında flaşlı çekilen fotoğraflarda soluk, beyaz, dairesel noktalar çıkabilir. Bu bir arıza değildir.
- Su altında daha az bozulmayla çekim yapabilmek için, Sahne Seçimi menüsünden  (Sualtı) seçimini yapın (S. 45).
- Lens üzerinde su damlası veya yabancı madde varken, net görüntüler kaydedemezsiniz.

Kameranın su altında/yakınında kullanıldıktan sonra temizlenmesi

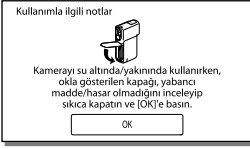
- Kamerayı daima kullandıktan sonra 60 dakika içerisinde suyla temizleyin ve temizlik bitmeden pil/bellek kartı/giriş kapağını açmayın. Aksi takdirde, kamera içerisindeki görülemeyen yerlere kum veya su girebilir. Durulanmazsa, su geçirmezlik performansı düşer.
- Kamerayı temiz bir kap içerisinde konulan normal su içerisinde yaklaşık 5 dakika bekletin. Ardından, düğmeler etrafına sıkışan tuz, kum ve diğer yabancı maddelerin temizlenmesi için su içerisindeyken kamerayı hafifçe sallayın ve her düğmesine basın.



- Duruladıktan sonra, su damlalarını yumuşak bir bezle silin. Kameranın iyi havalandırılan ve doğrudan güneş ışığı almayan bir yerde tamamen kurumasını sağlayın. Kamerayı saç kurutma makinesiyle hava üfleyerek kurutmaya çalışmayın, aksi takdirde deformasyon ve/veya su geçirmezlik performansında düşüş meydana gelebilir.
- Pil/bellek kartı/giriş kapağı üzerindeki su damlalarını veya tozları yumuşak kuru bir bezle silin.
- Bu kamera suyu atacak şekilde tasarlanmıştır. Su zum düğmeleri vb. etrafındaki açıklıklardan atılır. Kameranızı sudan çıkardıktan sonra sularının akması için bir süre kuru bir bez üzerine bırakın.
- Kamera suya sokulduğunda kabarcıklar meydana gelebilir. Bu bir arıza değildir.
- Kameranız güneş kremiyle temas ederse gövdede renk bozulması meydana gelebilir. Kameranız güneş kremiyle temas ederse, derhal silerek temizleyin.
- Kamerayı içerisinde veya yüzeyinde tuzlu suyla bırakmayın. Aksi takdirde, korozyon veya renk değişimi ve su geçirmezlik performansında düşüş meydana gelebilir.
- Demir tozları, LCD ekran etrafındaki çerçeveye yapışabilir. Kameraya demir tozları yapışır, kamera gövdesini veya LCD ekranı çizmemeye dikkat ederek yumuşak bir bezle nazikçe silin.
- Su geçirmezlik performansının korunması için, kameranızı yılda bir defa pil/bellek kartı/giriş kapağı sızdırmazlık contasının belirli bir ücret karşılığında değiştirilmesi için satıcınıza veya yetkili servise götürmeniz önerilir.

Ekranada görüntülenen mesaj hakkında

Pili deęiřtirdikten veya řarj ettikten sonra veya [Sahne Seçimi]  ęesini [Plaj], [Sualtı] veya [Kar] konumuna ayarladıęınızda ařaęıdaki mesaj kameranın LCD ekranında görüntülenir.



Bu kameranızda bir arıza olduęu anlamına gelmez.

Su geçirmezlik performansının korunması için kullanmadan önce onaylamanız gereken bir mesaj görüntülenir. Mesajı silmek için mesajın görüntülendięi alana dokununuz.

İçindekiler

Önce bu bölümü okuyun.....	2
Kameranız hakkında daha fazlasını öğrenin ("Handycam" Kullanıcı Kılavuzu).....	5
Kameranın suya, toza ve darbeye dayanıklılık performansı hakkında.....	6
Parçalar ve komutlar.....	11

Başlarken

Ürünle birlikte verilenler.....	13
Pilin şarj edilmesi.....	14
Pil paketinin bilgisayar kullanılarak şarj edilmesi.....	16
Pilin yurtdışında şarj edilmesi.....	18
Gücün açılması ve tarih ve saatin ayarlanması.....	19
Dil ayarlarının değiştirilmesi.....	20
Kayıt ortamının hazırlanması.....	21
Kayıt ortamının seçilmesi (HDR-GW77E/GW77VE).....	21
Bellek kartının takılması.....	21

Kayıt/Oynatma

Kayıt.....	23
Video kaydı.....	23
Fotoğraf çekimi.....	24
Oynatma.....	28

Gelişmiş işlemler

Çeşitli ayarlarla görüntü kaydı.....	31
Videoların görüntü kalitesinin seçilmesi (Kayıt modu).....	31
Gülümsemelerin otomatik olarak yakalanması (Gülümseme deklınşrú).....	31
Panoramik fotoğraf çekimi.....	31
Konum bilgilerinin kaydedilmesi (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE).....	33
Görüntülerin televizyonda izlenmesi.....	33

Düzenleme

Kamerada düzenleme.....	35
Videoların ve fotoğrafların silinmesi.....	35
Bir videonun bölünmesi.....	35
Videodan fotoğraf yakalama (HDR-GW77E/GW77VE).....	36

Video ve fotoğrafların bilgisayarla kaydedilmesi

Kameranın bilgisayara bağlanmasıyla kullanılabilecek yararlı işlevler.....	37
Windows için	37
Mac için	37
Bilgisayarın hazırlanması (Windows)	38
1. Adım Bilgisayar sisteminin kontrolü	38
2. Adım Dahili "PlayMemories Home" yazılımının kurulumu	38
"PlayMemories Home" programının çalıştırılması	41
Kamera için özel program indirilmesi	42
Programın Mac'a Kurulumu	42

Kameranın özelleştirilmesi

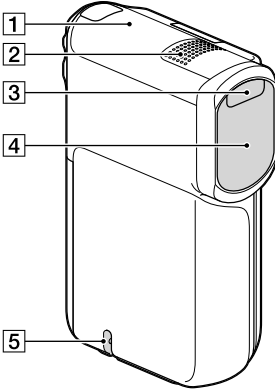
Menülerin kullanımı	43
Menü listeleri	45

Diğerleri/Dizin

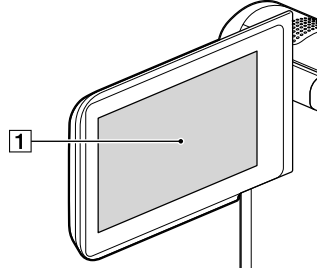
Sorun Giderme	48
Otomatik tanı ekranı/Uyarı göstergeleri.....	49
Kalan video çekim süresi/çekilebilecek fotoğraf sayısı	50
Her bir pille tahmini kayıt ve oynatma süresi	50
Tahmini video kayıt süresi	51
Tahmini çekilebilecek fotoğraf sayısı	52
Kameranızın taşınması hakkında notlar	53
Özellikler.....	56
VIDEO KAMERA KAYDEDİCİ ÜRÜNLERİNE YÖNELİK HARİTA VERİLERİ İÇİN SON KULLANICI LİSANS SÖZLEŞMESİ (HDR-GW55VE/GW77VE)	58
Ekran göstergeleri	62
İndeks	63

Parçalar ve komutlar

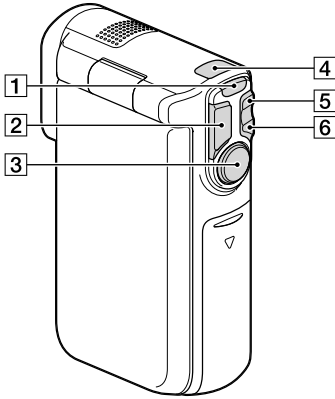
Parantez () içerisindeki numaralar ilgili sayfaları gösterir.



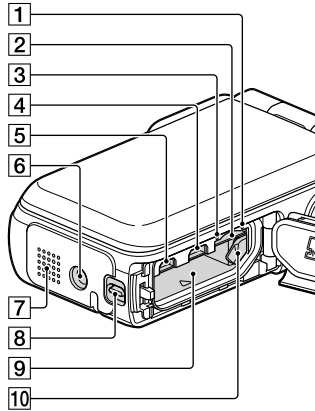
- 1 GPS anteni (HDR-GW55VE/GW77VE) (33)
- 2 Dahili mikrofon
- 3 Flaş
- 4 Lens (G lens)
- 5 Bilek kayışı halkası



- 1 LCD ekran/Dokunmatik panel (19, 20)
LCD panelini 180 derece döndürürseniz, LCD panelini LCD ekran dışı bakacak şekilde kapatabilirsiniz. Bu konum, oynatma işlemleri sırasında oldukça kullanışlıdır.



- 1 MODE düğmesi (23, 24)
- 2 PHOTO düğmesi (24)
- 3 START/STOP düğmesi (23)
- 4 (Video)/ (Fotoğraf) lambası (23, 24)
- 5 W (Geniş) zum düğmesi (26)
- 6 T (Telefoto) zum düğmesi (26)



- 1 Bellek kartı erişim lambası (21)
Bu lamba yanıyor veya yanıp sönüyorsa, kamera veri okuyor veya yazıyordu.
- 2 Bellek kartı yuvası (21)
- 3 CHG (şarj) lambası (15)
- 4 (USB) girişi (15, 38)
- 5 HDMI OUT girişi (33)
- 6 Tripod yuvası
Bir tripod takın (ayrı satılır: vida uzunluğu 5,5 mm'den kısa olmalıdır).
- 7 Hoparlör
- 8 Kapak kilidi düğmesi (14)
- 9 Pil yuvası (14)
- 10 Pil çıkarma düğmesi (14)

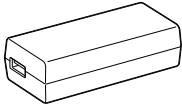
Başlarken

Ürünle birlikte verilenler

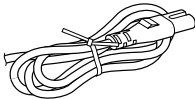
Parantez () içerisindeki sayılar, ürünle birlikte ilgili parçadan kaç adet verildiğini gösterir.

Kamera (1)

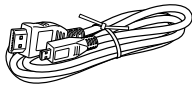
AC Adaptörü (1)



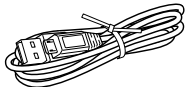
Güç kablosu (1)



HDMI kablo (1)



USB kablo (Mikro USB kablosu) (1)



Bilek Kayışı (1)



NP-BG1 şarj edilebilir pil/pil kutusu (1)



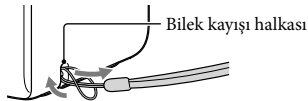
"Kullanma Kılavuzu" (Bu kılavuz) (1)

Notlar

- "PlayMemories Home" (Lite Version) yazılımı ve "PlayMemories Home Help Guide" bu kameraya kurulu olarak gelir (S. 38, S. 41).

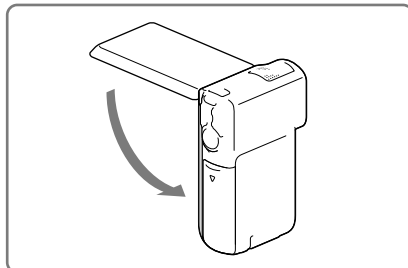
- "Expanded Feature" güncellemesi ("PlayMemories Home" yazılımı için) internette indirilebilir (S. 37).

Bilek kayışını takmak için



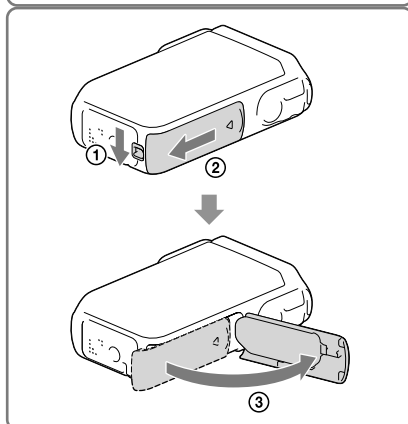
Pilin şarj edilmesi

1 LCD ekranı kapatın.



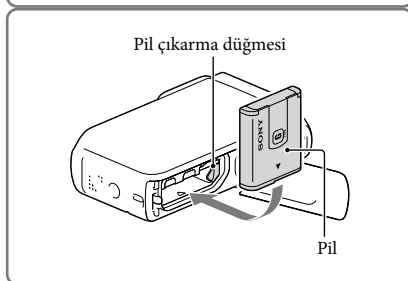
2 Pil/bellek kartı/giriş kapağını açın.

- Pil/bellek kartı/giriş kapağını açmak için, kapak kilidi düğmesini aşağı doğru kaydırın ve o konumda tutun (①) ve kapağı hafifçe aşağı doğru kaydırın (②); ardından kapak açılacaktır (③).



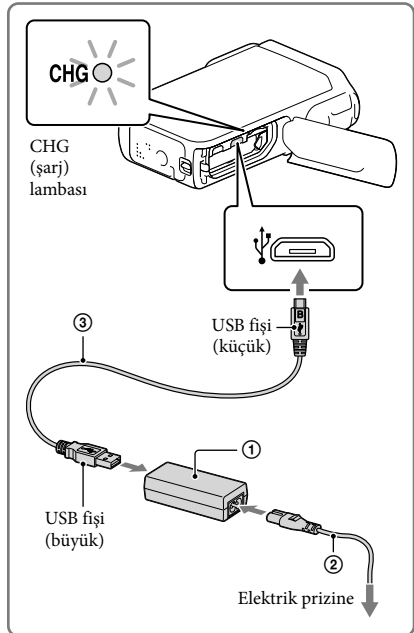
3 Pili takın.

- Pil çıkarma düğmesini basılı tutarken pili takın.



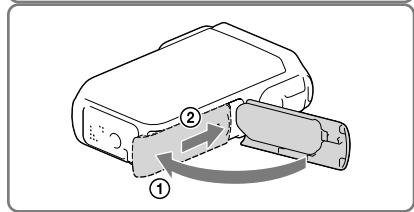
4 AC Adaptörünü (①), güç kablosunu (②) ve USB kablosunu (③) kameranıza ve elektrik prizine takın.

- CHG (şarj) lambası yanacaktır.
- Pil tamamen şarj olduğunda, CHG (şarj) lambası sönecektir. USB kablosunu kameranızın USB girişinden çıkartın.



5 Pil/bellek kartı/giriş kapağını kapatın.

- Pil/bellek kartı/giriş kapağını kapatın (①) ve geriye doğru kaydırın (②) ve ardından kapak kilit düğmesinin sarı işareti görünmeyene kadar kapağı sağlamca kapatın.

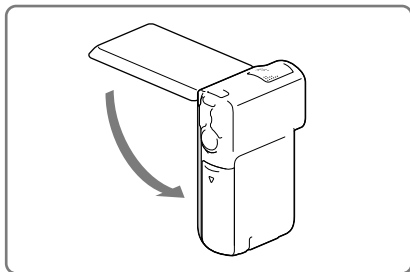


Notlar

- Kameranıza NP-BG1 (ürünle verilir) veya NP-FG1 (ayrı olarak satılır) dışında başka bir pil takamazsınız.
- Kameranızı bir Sony CP-AH2R, CP-AL veya AC-UP100 taşınabilir güç kaynağı aygıtı (ayrı olarak satılır) kullanarak şarj edemezsiniz.
- Varsayılan ayarlarda, pil tasarrufu sağlanması için yaklaşık 1 dakika boyunca hiçbir işlem yapmazsanız LCD ekran kararır ve 2 dakika boyunca hiçbir işlem yapmazsanız kamera otomatik olarak kapanır ([Güç Tasarrufu] S. 47).

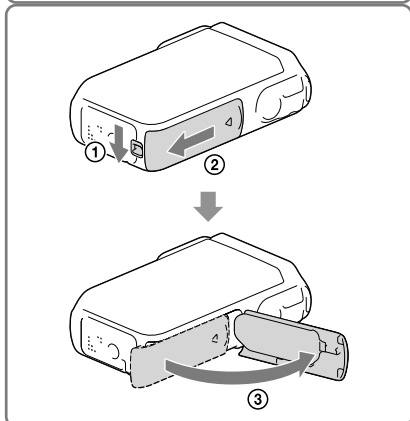
Pil paketinin bilgisayar kullanılarak şarj edilmesi

1 LCD ekranı kapatın.

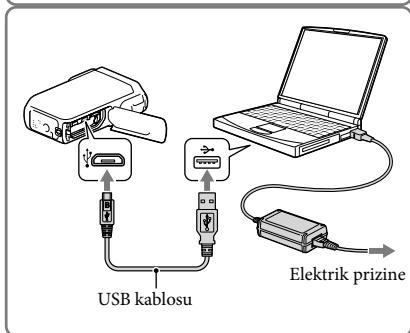


2 Pil/bellek kartı/giriş kapağını açın.

- Pil/bellek kartı/giriş kapağını açmak için, kapak kilidi düğmesini aşağı doğru kaydırın ve o konumda tutun (①) ve kapağı hafifçe aşağı doğru kaydırın (②); ardından kapak açılacaktır (③).



3 Kameranızı USB kablosunu kullanarak çalışan bir bilgisayara bağlayın.



Şarj süresi

Şarjı tamamen boşalmış bir pilin tamamen şarj edilmesi için gereken yaklaşık süredir (dk.).
AC Adaptörüyle şarj etmek için: 140 dk.

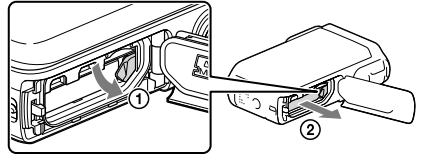
Bilgisayarla şarj etmek için: 200 dk.

- Yukarıda verilen şarj süreleri, kamera 25 °C'de şarj edilerek ölçülmüştür. Pili 10 °C ila 30 °C arasında bir sıcaklıkta şarj etmenizi öneririz.

Pili çıkarmak için

- 1 LCD ekranı kapatın, geriye doğru kaydırın ve kapak kilidi düğmesini aşağı doğru çektikten sonra bu konumda tutarken pil/bellek kartı/giriş kapağını açın.
- 2 Pil çıkarma düğmesini kaydırın (①) ve ardından pili çıkartın (②).

- Pilin düşmemesine dikkat edin.



Güç beslemesi hakkında

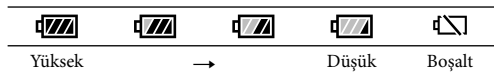
Kameraya güç beslenmesi için, USB kablosunu elektrik prizine takılı bir AC Adaptörüne bağlayabilirsiniz.

Ayrıca, bilgisayardan güç beslenmesi için, kameranızı USB kablosunu kullanarak bilgisayarınıza bağlayabilirsiniz ve böylece kameranızdaki görüntüleri kopyalarken vb. pilin kalan gücünü düşünmenize gerek kalmaz.

- Kameranızı bir güç beslemesine, yani AC Adaptörüne veya bilgisayara bağlamadan önce pili kameraya takın.
- Kayıt modu yalnızca kameranız 1.500 mA standart güç beslemesiyle uyumlu bir AC adaptörüne veya bilgisayara bağlyken seçilebilir.
- Kameranızı oynatma sırasında USB kablosunu kullanarak bilgisayara bağlarsanız, USB bağlantısı ekranı açılır. Sırasıyla  →  (Resimleri Görüntüle) düğmelerine bastığınızda Oynatma ekranına geri dönülür.

Kalan pil gücünü kontrol etmek için

Kalan pil gücünü gösteren bir simge görüntülenir.



- Kalan pil gücünün doğru şekilde görüntülenmesi yaklaşık 1 dakika sürecektir.
- Kalan pil gücü, ortam koşullarına ve kameranın kullanıldığı duruma bağlı olarak her zaman doğru şekilde görüntülenemeyebilir.
- Kameranız, “InfoLITHIUM” pil kullanıldığında kalan pil ömrünü dakika cinsinden görüntüleyemez.

AC Adaptörü ile ilgili notlar

- USB kablosu ve AC Adaptörü bağlıyken, USB girişini veya pil ucunu metalik bir nesneyle kısa devre yapmayın. Bu durum arızaya neden olabilir.
- AC Adaptörünü güç beslemesinden çıkartırken, kamerayı ve USB ucunu sağlam şekilde tutun ve ardından USB kablosunu çıkartın.



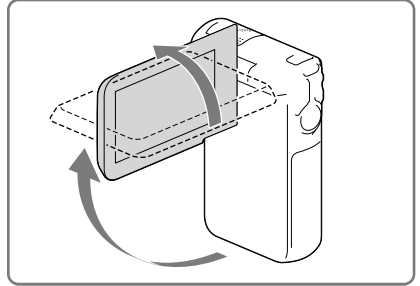
- Kayıt süresi, Oynatma süresi (S. 50)

Pilin yurtdışında şarj edilmesi

Kameranızla verilen AC Adaptörünü AC 100 V - 240 V, 50 Hz/60 Hz aralığında kullanmak şartıyla, pili istediğiniz ülkede/bölgede şarj edebilirsiniz. Elektronik gerilim dönüştürücü kullanmayın.

Gücün açılması ve tarih ve saatin ayarlanması

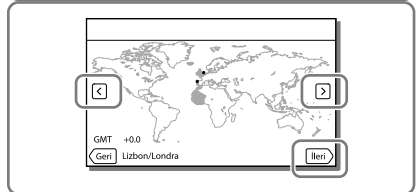
- 1 Kameranızın LCD ekranını açın ve gücü açık konuma getirin.



- 2 İsteddiğiniz dili seçin ve ardından [İleri] seçimini yapın.

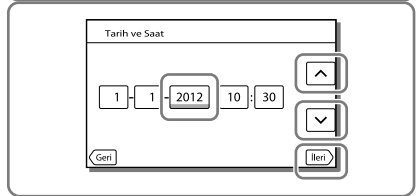


- 3 [←/→] düğmelerini kullanarak istediğiniz coğrafi bölgeyi seçin ve ardından [İleri] seçimini yapın.



- 4 [Yaz Saati] ayarını yapın, tarih formatını seçin ve tarih ve saati ayarlayın.

- [Yaz Saati] ögesini [Açık] konumuna ayarlarsanız, saat 1 saat ileri alınır.
- Tarih ve saati seçtikten sonra, öğelerden birini seçin ve değeri [↑/↓] düğmeleriyle ayarlayın.
- [OK] düğmesine basıldığında, tarih ve saat ayarı işlemi tamamlanmış olur.



Dil ayarlarının değiştirilmesi

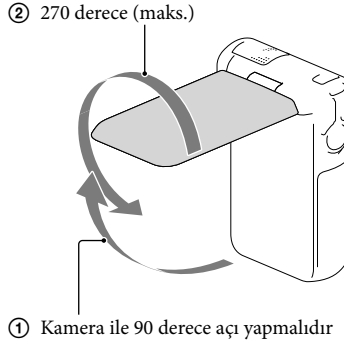
Mesajların belirtilen dilde görüntülenmesi için ekran görünümünü değiştirebilirsiniz. Sırasıyla [MENU] → [Kurulum] → [Genel Ayarlar] → [Language Setting] → istediğiniz dil seçimlerini yapın.

Kameranın kapatılması

LCD ekranı kapatın.

LCD panelin açısını ayarlamak için

Öncelikle LCD paneli, kamera 90 derece gelecek şekilde açın (①) ve ardından açığı ayarlayın (②).



Sesli uyarıyı kapatmak için

Sırasıyla [MENU] → [Kurulum] → [Genel Ayarlar] → [Sesli Uyarı] → [Kapalı] seçimlerini yapın.

Notlar

- Kayıt tarihi ve saati otomatik olarak kayıt ortamına kaydedilir. Bu bilgiler kayıt sırasında görüntülenmez. Ancak, oynatma sırasında bu bilgileri [Veri Kodu] olarak kontrol edebilirsiniz. Bu bilgileri görüntülemek için, sırasıyla [MENU] → [Kurulum] → [Oynatma Ayarları] → [Veri Kodu] → [Tarih/Saat] seçimlerini yapın.
- Saat ayarlandıktan sonra [Oto. Saat AYARI] ve [Oto. Bölge AYARI] ögesi [Açık] konumuna ayarlanırsa, saat artık otomatik olarak ayarlanır. Kamerasız için seçtiğiniz ülkeye/bölgeye göre, saat otomatik olarak doğru şekilde ayarlanmayabilir. Bu durumda [Oto. Saat AYARI] ve [Oto. Bölge AYARI] ögesini [Kapalı] (HDR-GW55VE/GW77VE) konumuna ayarlayın (S. 47).



- Tarih ve saati tekrar ayarlamak için: [Tarih ve Saat Ayarı] (S. 47)

Kayıt ortamının hazırlanması

Kullanabileceğiniz kayıt ortamları kameranızın ekranında aşağıdaki simgelerle gösterilir.

	Varsayılan kayıt ortamı	Alternatif kayıt ortamı
HDR-GW55VE	 Bellek kartı	—
HDR-GW77E/GW77VE	 Dahili bellek	 Bellek kartı

Notlar

- Videolar ve fotoğraflar için farklı bir kayıt ortamı seçemezsiniz.

Kayıt ortamının seçilmesi (HDR-GW77E/GW77VE)

Sırasıyla **MENU** → [Kurulum] → [Ortam Ayarları] → [Ortam Seçimi] → istenilen ortam seçimlerini yapın.

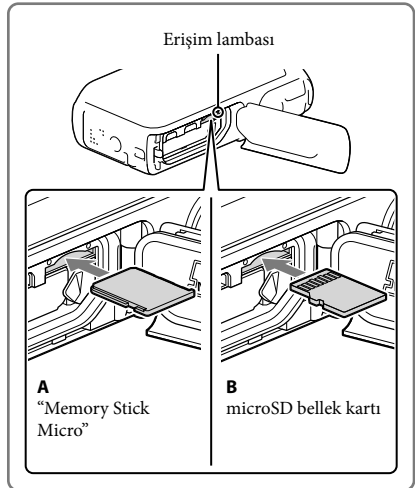


Bellek kartının takılması

Pil/bellek kartı/giriş kapağını açın ve bellek kartını bir klik sesi duyana kadar ittirerek takın.

“Memory Stick Micro” (M2): Bellek kartını bir klik sesi duyulana kadar Şekil A’da gösterilen yönde ittirerek takın.
microSD bellek kartı: Bellek kartını bir klik sesi duyulana kadar Şekil B’de gösterilen yönde ittirerek takın.

- Yeni bir bellek kartı takıldığında [Görüntü veritabanı dosyası hazırlanıyor. Lütfen bekleyin.] ekranı görüntülenir. Ekran kaybolana kadar bekleyin.
- Kartı belirtilen yönde dik bir şekilde ittirin, aksi takdirde kamera tarafından algılanmaz.



Bellek kartını çıkartmak için

Kapağı açın ve parmağınızı bellek kartına bastırarak hemen çekin.

Notlar

- Bellek kartının doğru çalışması için, ilk kullanımdan önce bellek kartının kameranızla biçimlendirilmesi önerilir (S. 46). Bellek kartının biçimlendirilmesi, kartta kayıtlı tüm verileri silecektir ve bu işlemten sonra veriler kurtarılamaz. Önemli verilerinizi bilgisayarınıza vb. kaydedin.
- [Yeni Resim Veritabanı Dosyası oluşturulamadı. Yeterli boş alan olmayabilir.] mesajı görüntüleniyorsa, bellek kartını biçimlendirin (S. 46).
- Bellek kartının takıldığı yönün doğru olduğundan emin olun. Bellek kartını zorlayarak yanlış yönde takarsanız, bellek kartı yuvası bozulabilir veya görüntü verileri kaybolabilir.
- Bellek kartı yuvasına uyumlu boyutta bellek kartları dışındaki bellek kartlarını takmaya çalışmayın. Aksi takdirde, arıza meydana gelebilir.
- Bellek kartını takarken veya çıkartırken, bellek kartının fırlamaması ve düşmemesi için dikkatli olun.

Kameranızda kullanabileceğiniz bellek kartı tipleri

	SD Hız Sınıfı	Kapasite (çalışması doğrulanmıştır)	Bu kılavuzda açıklanan
“Memory Stick Micro” (Mark2)	—	32 GB’a kadar	“Memory Stick Micro”
microSD bellek kartı	Sınıf 4 ve üzeri	32 GB’a kadar	microSD kartı
microSDHC bellek kartı			

- Kameranızın tüm bellek kartlarıyla çalışması garanti edilmez.

Notlar

- Kameranın 0 °C ila 40 °C sıcaklık aralığında çalışması garanti edilmiştir, ancak garanti edilen çalışma sıcaklık aralığı, bellek kartının tipine bağlı olarak değişebilir. Ayrıntılı bilgi için, bellek kartının kullanım kılavuzuna bakın.



- Ortama kaydetme ve ortamı oynatma/düzenleme: Kayıt sırasındaki ekran göstergeleri (S. 25)
- Kalan video kayıt süresi/çekilebilecek fotoğraf sayısı (S. 50)

Kayıt

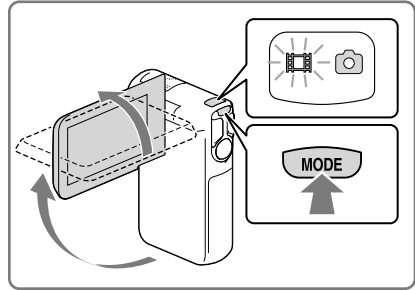
Varsayılan ayarlarda, videolar ve fotoğraflar kameranızın modeline bağlı olarak takip eden ortama kaydedilir. Videolar yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde kaydedilir.

HDR-GW55VE: Bellek kartı

HDR-GW77E/GW77VE: Dahili bellek

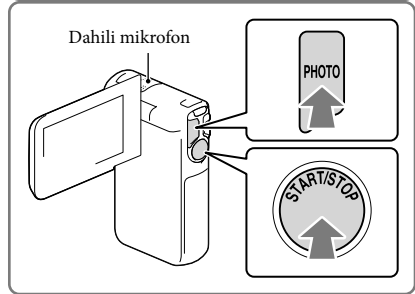
Video kaydı

- 1 LCD ekranı açın ve MODE düğmesine basarak  (Video) lambasını açın.



- 2 Kaydı başlatmak için START/STOP düğmesine basın.

- Kaydı durdurmak için START/STOP düğmesine tekrar basın.
- Video çekimi sırasında PHOTO (İkili Yakalama) düğmesine tam basarak fotoğraf çekebilirsiniz.



Notlar

- Video kaydederken LCD ekranı kapatırsanız, kamera kayıt yapmayı durdurur.
- Kayıt sırasında dahili mikrofona dokunmayın.
- Kesintisiz olarak en fazla yaklaşık 13 saat video kaydı yapılabilir.
- Bir video dosyasının boyutu 2 GB'ı aştığında, otomatik olarak başka bir video dosyası oluşturulur.
- [ Kare Hızı] ögesi [50p] konumundayken, video kaydı sırasında fotoğraf çekemezsiniz.
-  (Video) lambası yanıkken, flaş çalışmaz.
- Kayıt işlemi sonlandırıldıktan sonra kayıt ortamına veriler yazılmaya devam ediyorsa şu uyarılar verilir.
Bu süre içerisinde kamerayı darbeye ve sarsıntıya maruz bırakmayın ve pili veya AC Adaptörünü çıkartmayın.
– Erişim lambası (S. 21) yanar veya yanıp söner
– LCD ekranın sağ üst köşesindeki ortam simgesi yanıp söner

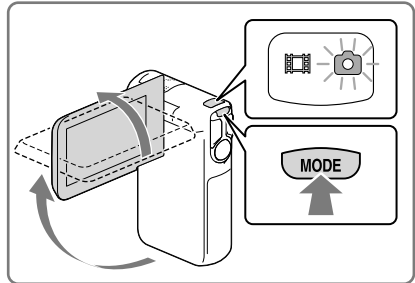
- Kameranızın LCD ekranı kaydedilen görüntüleri tüm ekranda görüntüleyebilir (tam piksel ekran). Ancak bu, tam piksel ekran için uygun olmayan bir televizyonda oynatılırken görüntülerin üst, alt, sağ ve sol kenarlarının hafifçe kırılmasına neden olabilir. Görüntüleri [Rehber Çerçeve] ögesini [Açık] konumuna ayarlayarak ve [Rehber Çerçeve] (S. 46) dış çerçevesini bir kılavuz gibi kullanarak kaydetmeniz önerilir.



- Kayıt süresi (S. 50)
- Kaydedilebilir süre, kalan kapasite: [Ortam Bilgisi] (S. 46)
- [Ortam Seçimi] (S. 21)

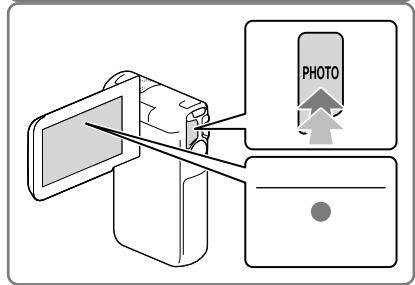
Fotoğraf çekimi

- 1 LCD ekranı açın ve MODE düğmesine basarak  (Fotoğraf) lambasını açın.



- 2 Odaklamayı ayarlamak için PHOTO düğmesine hafifçe basın, ardından fotoğraf çekmek için aynı düğmeye tam basın.

- Odaklama doğru şekilde ayarlandığında, LCD ekranda AE/AF kilidi göstergesi görüntülenir.



- Çekilebilecek fotoğraf sayısı (S. 52)
- [Flaş] (S. 45)
- Görüntü boyutunu değiştirmek için: [ Grntü boyu] (S. 46)

Net görüntüler kaydetmek için

- Lens kirli veya tozluysa, lens yüzeyini temizleyin.

Öğeleri LCD ekranda görüntülemek için

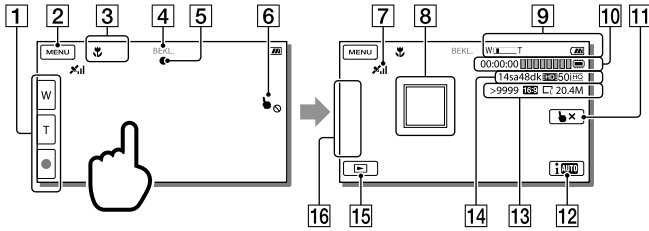
Kamerayı açık konuma getirdikten veya video kayıt modu ile fotoğraf çekim modu arasında geçiş yaptıktan sonra birkaç saniye hiçbir işlem yapmazsanız, LCD ekrandaki öğeler kaybolur. Kayıt için kullanışlı işlevlere sahip simgeler hakkındaki bilgileri görüntülemek için, düğmeler haricinde LCD ekranın herhangi bir yerine dokunun.



- Öğeleri sürekli olarak LCD ekranda görüntülemek için: [Ekran Ayarları] (S. 46)

Kayıt sırasında çıkan ekran göstergeleri

Burada hem video kaydı, hem de fotoğraf çekim modları için simgeler açıklanmıştır. Ayrıntılı bilgi için, parantez () içerisinde belirtilen sayfaya bakın.



- 1 Zum düğmesi (W: Geniş/T: Telefoto), START/STOP düğmesi (video kayıt modunda), PHOTO düğmesi (fotoğraf çekim modunda)
- 2 MENU düğmesi (43)
- 3 Akıllı otomatik tarafından algılanan durum
- 4 Kayıt durumu ([BEKL.]/[KAYIT])
- 5 AE/AF (otomatik pozlama/otomatik odaklama) kilidi (24)
- 6 Dokunmatik panel devre dışı (Sualtı)
- 7 GPS konum bulma durumu* (33)
- 8 Odak takibi: kamera seçtiğiniz konuyu takip eder. LCD ekrandan takip edilmesini istediğiniz konuya dokununuz.
- 9 Zum, Kalan pil süresi
- 10 Sayaç (saat: dakika: saniye), Fotoğraf yakalama, Ortama kaydetme ve ortamı oynatma/düzenleme (21)
- 11 Odak takibi iptal düğmesi
- 12 Akıllı otomatik düğmesi: kamera, görüntü kaydı yaparken ortam koşullarını otomatik olarak algılar.

- 13 Kaydedilebilir yaklaşık fotoğraf sayısı, En boy oranı (16:9 veya 4:3), Fotoğraf boyutu (L/M/S)
- 14 Tahmini kalan kayıt süresi, Kaydedilen görüntü kalitesi (HD/STD), Kare hızı (50p/50i) ve kayıt modu (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
- 15 Resimleri Görüntüle düğmesi (28)
- 16 Düşmem (sık kullandığınız işlevleri bu alanda görüntülenene simgelere atayabilirsiniz) (46)

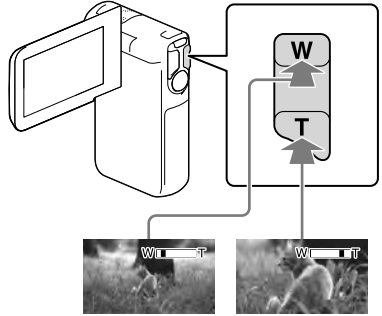
* HDR-GW55VE/GW77VE

Konulara zum yapmak için

Görüntü boyutunu büyötmek veya küçöltmek için, otomatik zum düğmesini (W veya T) tarafına çekin.

W (Geniş açı): Daha geniş görüş açısı
T (Telefoto): Yakın açı

- Otomatik zum düğmesiyle, görüntüleri orijinal boyutlarının 17 katına (Extended Zoom) kadar büyütebilirsiniz.
- Otomatik zum düğmesine uyguladığınız baskıyı değıştirerek zum hızını yüksek veya düşük yapabilirsiniz.
- Parmağınızı otomatik zum düğmelerinin üzerinde tuttuğunuzdan emin olun. Parmağınızı otomatik zum düğmesinden çekerseniz, otomatik zum düğmesinin çalışma sesi de kaydedilebilir.
- LCD ekrandaki  düğmesiyle zum hızını değıştiremezsiniz.
- Keskin bir odaklamanın yapılabilmesi için, kamera ile çekilen nesne arasındaki minimum mesafe geniş açıda yaklaşık 1 cm ve telefoto da yaklaşık 80 cm olmalıdır.
- Aşağıda sıralanan durumlarda optik zoom özelliğini kullanarak görüntüleri 10 katına kadar büyütebilirsiniz:
 - [ SteadyShot] ögesi, [Aktif] dışında bir konuma ayarlanmıssa
 -  (Fotoğraf) yanıyorsa



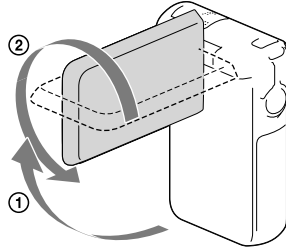
- Daha fazla zum: [Dijital Zoom] (S. 45)

Ayna modunda kayıt için

LCD paneli, kamera ile 90 derece yapacak şekilde açın (①) ve ardından lens tarafına doğru 270 derece çevirin (②).

Çekilen nesne, LCD ekranda ayna görüntüsü olarak görüntülenir, ancak normal biçimde kaydedilir.

- [📷 Zamanlayıcı] ayarının [1 Kişi Oto. Portrlm.] veya [2 Kişi Oto. Portrlm.] seçeneği kullanıldığında, ayna modunda fotoğraf çekimi yapılırken kamera sarsıntısı düşürülür (S. 45).

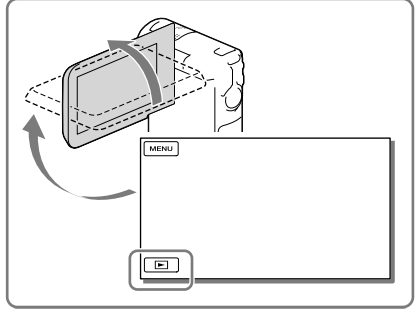


Oynatma

Kaydedilen görüntüleri kayıt tarihine ve saatine (Olay Görünümü) veya kayıt konumuna (Harita Görünümü) göre arayabilirsiniz (HDR-GW55VE/GW77VE).

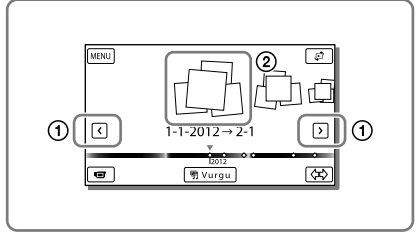
- 1 Oynatma moduna girmek için, LCD ekranı açın ve LCD ekrandan  (Resimleri Görüntüle) seçimini yapın.

- LCD ekran, ters (ekran) tarafı dışarı bakacak şekilde kapalıyken Olay Görünümünü görüntüleyebilirsiniz.



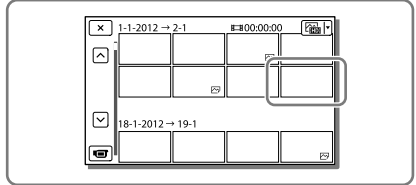
- 2   düğmelerini kullanarak istediğiniz olayı ortaya getirin (①) ve ardından seçin (②).

- Kameranız, tarih ve saate göre kaydedilen görüntüleri otomatik olarak etkinlik şeklinde oynatır.

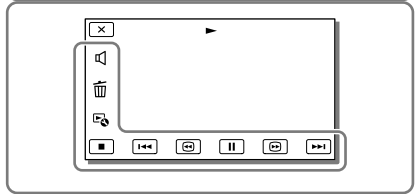


- 3 Görüntüyü seçin.

- Kamera seçilen görüntüden olaydaki son görüntüye kadar oynatır.



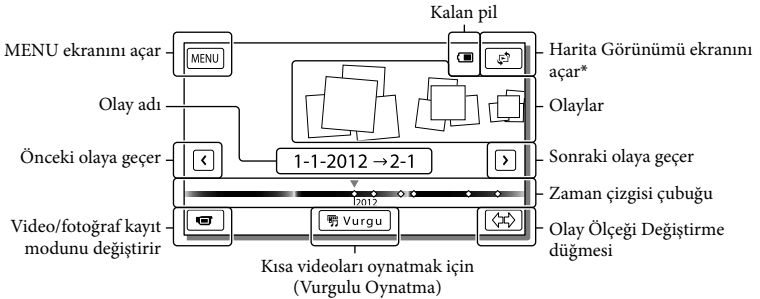
- 4 Çeşitli oynatma işlemleri için LCD ekrandaki ilgili düğmelere basın.



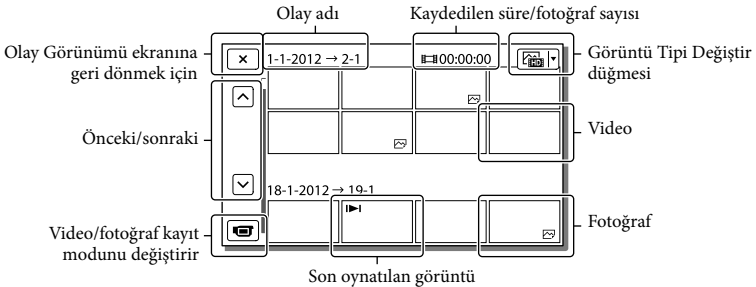
	Ses Yüksekliği		Önceki/Sonraki
	Silme		Hızlı ileri/hızlı geri sarma
	İçerik		Oynatma/Duraklatma
	Durdurma		Kısa video oynatma/durdurma

- Yukarıda açıklanan bazı düğmeler oynatılan görüntüye bağlı olarak çıkmayabilir.
- Oynatma sırasında seçimini her yaptığınızda videolar, orijinal oynatma hızının yaklaşık 5 katı → yaklaşık 10 katı → yaklaşık 30 katı → yaklaşık 60 katı daha hızlı oynatılacaktır.
- Oynatmayı durdurduğunuzda seçimini yaparak videoları yavaş oynatabilirsiniz.
- Slayt gösterisini tekrarlamak için, Görüntü Tipi Değiştirme düğmesiyle seçimini yaptıktan sonra → [Slayt Gös. Ayarı] seçimini yapın.

Olay Görünümünde ekran görünümü



* HDR-GW55VE/GW77VE



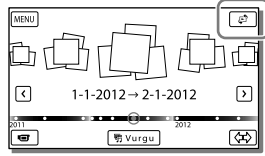
- Bir dizin ekranında aynı anda birçok görüntüyü görüntülemenize olanak sağlayan küçük boyutlu görüntüler “küçük resim” olarak adlandırılır.

Notlar

- Görüntü verilerinizin kaybolmasını önlemek için, çektiğiniz tüm görüntüleri düzenli olarak harici bir kayıt ortamına aktarın. (S. 37)

Harita Görünümü (HDR-GW55VE/GW77VE) üzerindeki video ve fotoğrafların oynatılması

→ [Harita Görünümü] düğmesine dokunarak Harita Görünümüne geçilmesi.



- Harita verilerini ilk defa kullanıyorsanız:
Harita verileri lisans sözleşmesinin koşullarını kabul edip etmediğinizi soran bir mesaj görüntülenir. Verilen lisans sözleşmesini kabul ettikten sonra, ekrandaki [Evet] düğmesine dokunarak harita verilerini kullanabilirsiniz (S. 58).
[Hayır] düğmesine basarsanız, harita verilerini kullanamazsınız. Harita verilerini ikinci defa kullanmaya çalıştığınızda da aynı mesaj görüntülenir ve bu durumda harita verilerini kullanabilmek için yine [Evet] düğmesine basmanız gerekir.

Görüntüleri başka aygıtlarda oynatmak için

- Kameranıza kaydedilmiş görüntüleri başka aygıtlarda normal şekilde oynatamayabilirsiniz. Ayrıca, başka aygıtlarda kaydedilmiş görüntüleri de kameranızda oynatamayabilirsiniz.
- SD bellek kartlarına kaydedilen standart (STD) görüntü kalitesindeki videolar, diğer üreticilere ait AV aygıtlarında oynatılamayabilir.

Çeşitli ayarlarla görüntü kaydı

Videoların görüntü kalitesinin seçilmesi (Kayıt modu)

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde kayıt yaparken, video kalitesini seçmek için kayıt modunu değiştirebilirsiniz. Kayıt süresi (S. 50) veya görüntülerin kopyalanabileceği ortam aygıtının tipi, seçilen kayıt moduna bağlı olarak değişebilir.

- 1 Sırasıyla [MENU] → [Gör. Kal./ Boyut] → [KAYIT modu] seçimlerini yapın.
- 2 İstediğiniz kayıt modunu seçin.

Kayıt modu ve görüntülerin kopyalanabileceği ortam aygıtları

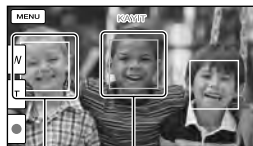
Ortam tipi	PS*1	FX	FH/HQ/LP
Bu kamerada			
Dahili bellek*2	✓	✓	✓
Bellek kartı	✓	✓	✓
Harici aygıtlarda			
Blu-ray diskler	✓	✓	✓
AVCHD kayıt diskleri	—	—	✓

*1 [50p Kalite PS] ayarı yalnızca [Kare Hızı] öğesi [50p] konumundayken yapılabilir (S. 46).

*2 HDR-GW77E/GW77VE

Gülümsemelerin otomatik olarak yakalanması (Gülümseme deklanşörü)

Video kaydı sırasında kamera bir kişinin gülüşünü algıladığında otomatik olarak bir fotoğraf çekilir (S. 45). ([İkili Yakalama], varsayılan ayardır.)



Kameranız bir yüz algılıyor.

Kameranız bir gülümseme algılıyor (turuncu).

Notlar

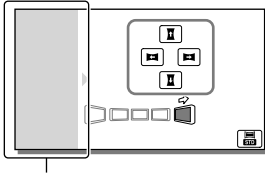
- Kare hızı ve kayıt modu [50i]/[En Yük. Kalite FX] veya [50p]/[50p Kalite PS] olarak ayarlanırsa, video kaydı sırasında Gülümseme Deklanşörü işlevini kullanamazsınız.
- Kayıt koşullarına, nesne koşullarına ve kameranızın ayarına bağlı olarak gülümsemeler algılanamayabilir.

Panoramik fotoğraf çekimi

Kameranızı yatay hareket ettirerek çok sayıda fotoğraf çekerek ve ardından bunları tek bir fotoğraf olarak birleştirerek panoramik fotoğraf oluşturabilirsiniz.

- 1 [MENU] → [Çekim Modu] → [iPanorama Taraması].

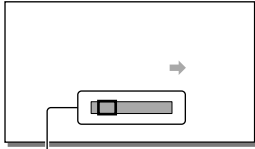
- 2 Kameranızı çekilecek konunun sonuna hizalayın ve PHOTO düğmesine basın.



Bu bölüm kaydedilmez.

- LCD ekrandan düğmelerine basarak kamerayı hareket ettirmek istediğiniz yönü seçebilirsiniz.

3 Kameranızı ekrandaki göstergeyi takip ederek kılavuzun sonuna kadar hareket ettirin.

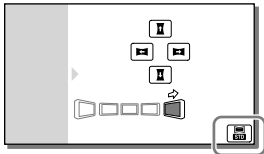


Kılavuz

- Panoramik fotoğraflarınızı dahili "PlayMemories Home" yazılımını kullanarak görüntüleyebilirsiniz.

iSweep Panorama ile çekilen bir fotoğrafın görüntü boyutunu seçmek için

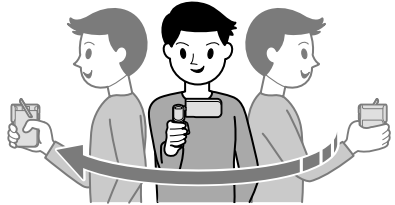
Çekime başlamadan önce seçimini yapın.



- [Standart] (varsayılan ayar)
Yatay: 4.912 × 1.080
Düşey: 3.424 × 1.920
- [Geniş]
Yatay: 7.152 × 1.080
Düşey: 4.912 × 1.920

Panoramik fotoğraf çekimiyle ilgili ipuçları

Kameranızı etrafınızda yavaş ve sabit bir hızla (180 derece için yaklaşık 5 saniye) hareket ettirin. Hızınız çok yüksek veya çok düşükse bir uyarı mesajı görüntülenir. Kamera döndürme hareketini panoramik fotoğraf çekmeden önce denemeniz önerilir.



- Güzel panoramik fotoğrafların elde edilmesi için, konu ile arkaplan arasında yeterli mesafenin bırakılması ve dış mekanlar gibi aydınlık yerlerde çekim yapılması da önemlidir.

Konum bilgilerinin kaydedilmesi (GPS) (HDR-GW55VE/GW77VE)

[GPS Ayarı] öğesini [Açık] konumuna (varsayılan ayar) ayarladığınızda, ekranda GPS konum bulma simgesi görüntülenir ve kamerasız, GPS uydusu sinyalleri aramaya başlar. Görüntülenen simge, alınan sinyalin yoğunluğuna göre değişir. GPS işlevi yalnızca , veya ile görüntülenirken kullanılabilir.

Aşağıdaki özellikler GPS (Global Konumlandırma Sistemi) işlevini kullanmanız durumunda geçerlidir.

- Videolara veya fotoğraflara konum bilgilerinin kaydedilmesi ([Açık] varsayılan ayardır.)
- Videoların ve fotoğrafların bir haritadan aranarak oynatılması (Harita görünümü, s. 30)
- Bulduğunuz konumun haritada görüntülenmesi

Konum bilgilerini kaydetmek istemiyorsanız

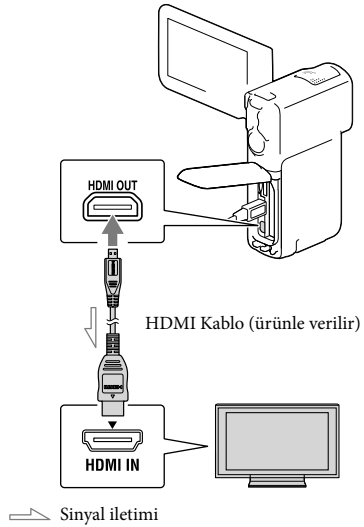
Sırasıyla **MENU** → [Kurulum] → [Genel Ayarlar] → [GPS Ayarı] → [Kapalı] seçimlerini yapın.

Notlar

- Kameranın konum bilgisi bulmaya başlaması zaman alabilir.
- GPS işlevini dışarıda ve açık alanlarda kullanın, çünkü radyo sinyalleri en iyi bu tür alanlarda alınır.
- Haritanın üst tarafı her zaman kuzeyi gösterir.

Görüntülerin televizyonda izlenmesi

Kamerasız HDMI kablosunu kullanarak televizyona bağlayın.



- 1 Televizyonun girişini HDMI IN olarak değiştirin.
- 2 Kamerasız HDMI kablosunu kullanarak televizyona bağlayın.
- 3 Kamerasızda bir video veya fotoğraf oynatın (S. 28).

Notlar

- Ayrıca, televizyonunuzun kullanım kılavuzuna bakın.
- Kamerasız ürüne verilen AC Adaptörünü ve USB kablosunu kullanarak elektrik prizine bağlayın (S. 17).
- Videolar, standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde çekildiyse, yüksek çözünürlüklü televizyonlarda dahi standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde oynatılır.

“Photo TV HD” hakkında

Bu kamera “Photo TV HD” standardıyla uyumludur. “Photo TV HD” ince dokuların ve renklerin yüksek detayda, fotoğraf benzeri oluşturulmasını sağlar.

Sony Photo TV HD uyumlu aygıtları bir HDMI kablosu* kullanarak bağladığınızda, nefes kesici HD kalitesindeki fotoğrafların keyfini çıkartabilirsiniz.

* Televizyon, fotoğraflar görüntülenirken otomatik olarak uygun bir moda geçer.

Kamerada düzenleme

Notlar

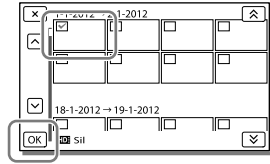
- Kameranız üzerinden bazı temel düzenleme işlemlerini gerçekleştirebilirsiniz. Gelişmiş düzenleme işlemleri gerçekleştirmek istiyorsanız, yerleşik "PlayMemories Home" programınız için "Expanded Feature" güncellemesini yükleyin.
- Görüntüleri sildikten sonra geri yükleyemezsiniz. Önemli videoları ve fotoğrafları önceden kaydedin.
- Görüntüleri silerken veya bölerken pili veya AC Adaptörünü kameradan çıkarmayın. Aksi takdirde kayıt ortamı hasar görebilir.
- Bellek kartındaki görüntüleri silerken veya bölerken bellek kartını çıkartmayın.
- Kayıtlı senaryolar içerisindeki videoları/ fotoğrafları silerseniz veya bölerseniz, senaryolar da silinecektir.

Videoların ve fotoğrafların silinmesi

- 1 [MENU] → [Düzenle]
(HDR-GW55VE) veya [Düzenl./Kopyal.] (HDR-GW77E/GW77VE)
→ [Sil] seçimini yapın.
- 2 [Birçok Görüntü] seçimini yapın ve silmek istediğiniz görüntünün tipini seçin.

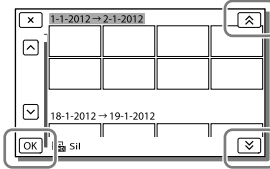


- 3 Silinecek videolara veya fotoğraflara seçim işareti ✓ ekleyin ve [OK] düğmesine basın.



Belirli bir tarihteki tüm videoları/ fotoğrafları tek seferde silmek için

- 1 2. adımda [Olaydaki Tüm Seçimler] seçimini yapın.
- 2 [↑]/[↓] düğmelerini kullanarak istediğiniz tarihi seçin ve ardından [OK] seçimini yapın.



Bir videonun belirli bir bölümünü silmek için

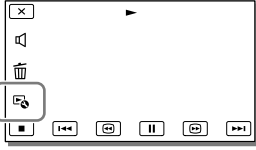
Videoları böldükten sonra istediğiniz bölümünü silebilirsiniz.



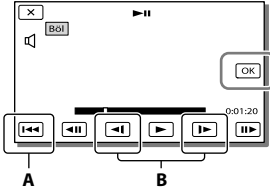
- Korumayı kaldırma: [Koru] (S. 46)
- [Bicimleme] (S. 46)

Bir videonun bölünmesi

- 1 Video oynatma ekranından [Böl] seçimini yapın.



- 2 düğmelerini kullanarak videoyu sahnelere bölmek istediğiniz anı seçin ve ardından seçimini yapın.



- A:** Seçilen videonun başına döner
B: Bölme anı daha hassas şekilde ayarlanabilir

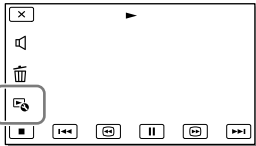
Notlar

- Kamera, bölme anını yarım saniyelik aralıklarla seçtiğinden, seçim yaptığınız an ile videonun bölündüğü an arasında çok küçük bir fark olabilir.

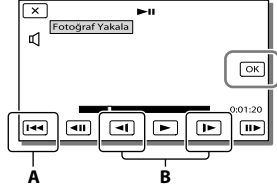
Videodan fotoğraf yakalama (HDR-GW77E/GW77VE)

Dahili bellekte kayıtlı videolardan fotoğraf yakalayabilirsiniz.

- 1 Videonun oynatma ekranından sırasıyla → [Fotoğraf Yakala] seçimlerini yapın.



- 2 düğmelerini kullanarak fotoğraf yakalamak istediğiniz anı seçin ve ardından düğmesine basın.



- A:** Seçilen videonun başına döner
B: Yakalama anı daha hassas şekilde ayarlanabilir

Video, aşağıdaki görüntü kalitesi düzeylerinden birinde kaydedilmişse, görüntü boyutu aşağıda gösterildiği şekilde ayarlanacaktır.

- Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi: [2,1 M] (16:9)
- Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde geniş en boy oranı (16:9): [0,2 M] (16:9)
- Standart çözünürlüklü görüntü kalitesinde 4:3 en boy oranı (STD): [VGA (0,3 M)] (4:3)

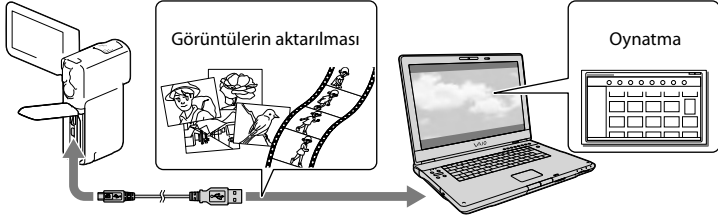
Yakalanan fotoğrafların kayıt tarihi ve saati hakkında

- Yakalanan fotoğrafların kayıt tarihi ve saati, videonun kayıt tarihi ve saatiyle aynıdır.
- Fotoğrafın yakalandığı videoda veri kodu yoksa fotoğrafın kayıt tarihi ve saati, fotoğrafın videodan alındığı tarih ve saat olarak ayarlanacaktır.

Kameranın bilgisayara bağlanmasıyla kullanılabilecek yararlı işlevler

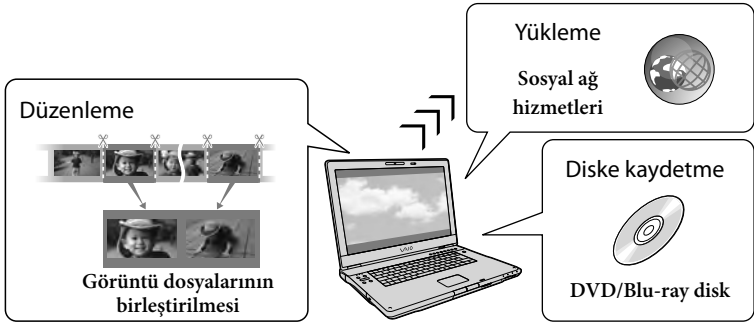
Windows için

Yerleşik “PlayMemories Home” (Lite Version) programı, kameranızdaki görüntüleri kolayca bilgisayara aktarmanızı ve bu görüntüleri bilgisayarda oynatmanızı sağlar.



“PlayMemories Home” programı için “Expanded Feature” güncellemesinin kullanılması

İnternete bağlı bir bilgisayardan, çeşitli genişletilmiş işlevleri kullanmanızı sağlayacak olan “Expanded Feature” yükseltmesini indirebilirsiniz.



Mac için

Yerleşik “PlayMemories Home” programı, Mac bilgisayarlar tarafından desteklenmez. Görüntüleri kameranızdan Mac’a aktarmak ve daha sonra bu ortamda oynatmak için, Mac aygıtınız için uygun bir program kullanın. Ayrıntılı bilgi için, aşağıdaki sayfayı ziyaret edin. <http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

Bilgisayarın hazırlanması (Windows)

1. Adım Bilgisayar sisteminin kontrolü

İşletim Sistemi*<!--1</b-->
Microsoft Windows XP SP3*2/Windows Vista SP2*3/Windows 7 SP1
CPU*4
Intel Core Duo 1,66 GHz ve üzeri veya Intel Core 2 Duo 1,66 GHz ve üzeri (FX veya FH videolar işlenirken Intel Core 2 Duo 2,26 GHz ve üzeri ve PS videolar işlenirken Intel Core 2 Duo 2,40 GHz ve üzeri gereklidir.) Ancak, aşağıdaki işlemler için Intel Pentium III 1 GHz ve üzeri yeterlidir: – Videoların ve fotoğrafların bilgisayara aktarılması – Blu-ray disk/AVCHD kayıt diski/DVD video oluşturulması (Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinin standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesine çevrilerek bir DVD videosunun oluşturulması için Intel Core Duo 1,66 GHz ve üzeri gereklidir.) – Yalnızca standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesindeki videoların işlenmesi
Bellek
Windows XP: 512 MB ve üzeri (1 GB ve üzeri önerilir) Windows Vista/Windows 7: 1 GB ve üzeri
Sabit disk
Kurulum için gerekli disk alanı: Yaklaşık 500 MB (AVCHD kayıt diskleri oluşturulurken 10 GB ve üzeri gerekli olabilir. Blu-ray diskler oluşturulurken ise maksimum 50 GB gerekli olabilir.)
Ekran
Minimum 1.024 × 768 nokta
Diğerleri
USB portu (bu standart, Hi-Speed USB olarak sağlanmalıdır (USB 2.0 uyumlu)), Blu-ray disk/DVD yazıcı NTFS veya exFAT dosya sistemi, sabit disk dosya sistemi olarak tavsiye edilir.

*1 Standart kurulum gereklidir. İşletim sisteminin yükseltilmiş olması veya birden fazla işletim sisteminin kurulu olduğu ortamlarda doğru çalışması garanti edilemez.

*2 64 bit sürümleri ve Starter (Edition) desteklenmez. Windows Image Mastering API (IMAPI) Sürüm 2.0 ve üzeri, disk oluşturma işlevinin vb. kullanılması için gereklidir.

*3 Starter (Edition) desteklenmez.

*4 Daha hızlı bir işlemci önerilir.

Notlar

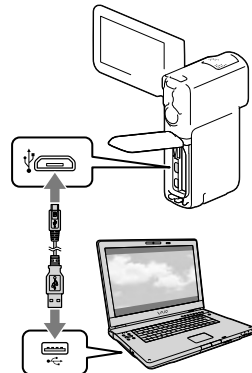
- Tüm bilgisayar ortamlarında çalışması garanti edilemez.

2. Adım Dahili “PlayMemories Home” yazılımının kurulumu

1 Bilgisayarı açın.

- Kurulum için Yönetici olarak oturum açın.
- Programı kurmaya başlamadan önce, bilgisayarda çalışan tüm uygulamaları kapatın.

2 Kameranızı USB kablosunu kullanarak bilgisayara bağlayın ve ardından kameranızın LCD ekranından [USB Bağlantısı] seçimini yapın.



- Windows 7 kullanıyorsanız: Aygıt Aşaması penceresi açılır.
- Windows XP/Windows Vista kullanıyorsanız: Otomatik Oynatma sihirbazı görüntülenir.

3 Windows 7’de, Device Stage penceresinden [PlayMemories Home] seçimini yapın. Windows XP/Windows Vista’da, sırasıyla şu seçimleri yapın; [Computer] (Windows XP, [My Computer]) → [PMHOME] → [PMHOME.EXE].

4 Bilgisayar ekranında verilen talimatları takip ederek kurulumu devam edin.

Kurulum tamamlandığında, “PlayMemories Home” programı açılacaktır.

- Bilgisayarınızda halihazırda “PlayMemories Home” programı yüklüyse, bilgisayarınızı “PlayMemories Home” programıyla kaydedtirin. Ardından, bu kamerayla kullanılabilecek işlevler açılacaktır.
- Bilgisayarınızda “PMB (Picture Motion Browser)” programı yüklüyse, “PlayMemories Home” programı bu programın üzerine yazılacaktır. Bu durumda, “PMB” ile kullandığınız işlevlerden bazılarını bu “PlayMemories Home” programıyla kullanamazsınız.
- “Expanded Feature” güncellemesinin kurulmasına ilişkin talimatlar bilgisayar ekranında görüntülenir. Talimatları takip ederek genişletme dosyalarını yükleyin.
- “Expanded Feature” güncellemesinin yüklenebilmesi için, bilgisayarın internete bağlı olması gerekir. “PlayMemories Home” programını ilk başlattığınızda dosyayı kurmazsanız, yalnızca “Expanded Feature” güncellemesiyle kullanılabilecek bir işlev seçtiğinizde talimatlar tekrar görüntülenecektir.

- “PlayMemories Home” hakkında daha ayrıntılı bilgi için, programdan [?] “PlayMemories Home Help Guide” seçimini yapın veya PlayMemories Home destek sayfasını (<http://www.sony.co.jp/pmh-se/>) ziyaret edin.

Notlar

- “PlayMemories Home” programını yüklerken, [USB LUN Ayarı] öğesinin [Çoklu] konumunda olduğundan emin olun.
- Windows 7 kullanırken, “Device Stage” başlatılmazsa, [Start] → [Computer] öğesini tıklayın ve ardından sırasıyla bu kamera için kamera simgesini → Kayıt ortamı simgesini → [PMHOME.EXE] öğesini çift tıklayın.
- Kameradaki video verilerinin okunması veya kameraya video verileri yazılması işlemlerini yerleşik “PlayMemories Home” programı dışında bir programla gerçekleştirterseniz, doğru çalışma garanti edilmez. Kullandığınız programın uyumluluğu ile ilgili bilgiler için, programın üreticisine danışın.
- Video kaydederken yaptığınız [KAYIT] modu] ayarına bağlı olarak, videolar bazı disklerle veya ortam aygıtlarına kaydedilemeyebilir (S. 31). [KAYIT] modu] öğesi, [50p Kalite PS] veya [En Yük. Kalite EX] konumundayken çekilen videolar, yalnızca Blu-ray disklerle kaydedilebilir.

Kameranızı bilgisayardan çıkartmak için

- 1 Bilgisayarınızın masaüstünde, sağ alt köşede görüntülenen [Safely remove USB Mass Storage Device] seçimini yapın.



- 2 Kamera ekranından [X] → [Evet] seçimini yapın.

3 USB kablusunu çıkarın.

- Windows 7 kullanıyorsanız, bilgisayarın masaüstünde  simgesi görüntülenmeyebilir. Bu durumda, kameranızın bilgisayarla bağlantısını kesmek için aşağıda açıklanan prosedürleri takip etmeniz gerekli değildir.

Notlar

- Kameranın dahili belleğini bilgisayar kullanarak biçimlendirmeyin. Aksi takdirde, kameranız düzgün çalışmayabilir.
- “PlayMemories Home” programı kullanılarak oluşturulan AVCHD kayıt disklerini, AVCHD standardını desteklemediklerinden DVD oynatıcılara veya kaydedicilere takmayın. Aksi takdirde, diski bu aygıtlardan çıkartamayabilirsiniz.
- Kameranızı bilgisayarınızdan erişirken, yerleşik “PlayMemories Home” programını kullanın. Kamerada bulunan dosyaları veya klasörleri bilgisayardan değiştirmeyin. Aksi takdirde, görüntü dosyaları hasar görebilir veya oynatılamayabilir.
- Bilgisayar kullanarak verileri kameranızda çalıştırırsanız, doğru çalışma garantisi edilmez.
- Kamera, boyutu 2 GB olan bir görüntüyü otomatik olarak böler ve her bir parçayı ayrı bir dosya olarak kaydeder. Tüm görüntü dosyaları bilgisayarda ayrı bir dosya olarak görüntülenebilir, ancak kameranın aktarma ve oynatma işlevleri veya “PlayMemories Home” programı tarafından sorunsuz şekilde çalıştırılır.
- Kameranızdaki uzun videoları veya düzenlenmiş görüntüleri bilgisayara aktarmak için yerleşik “PlayMemories Home” programını kullanın. Başka bir program kullanırsanız, görüntüler doğru şekilde aktarılamayabilir.
- Görüntü dosyalarını silerken, 35. sayfada açıklanan adımları takip edin.

Blu-ray disk oluşturmak için

Önceden bilgisayara aktarılmış yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki videolardan Blu-ray disk oluşturabilirsiniz. Bir Blu-ray disk oluşturulması için, mutlaka “BD Add-on Software” yüklü olması gerekir.

Programı kurmak için, aşağıdaki sayfayı ziyaret edin.

<http://support.d-imaging.sony.co.jp/BDUW/>

- Ancak, bunun için bilgisayarınızın mutlaka Blu-ray diskleri desteklemesi gerekir.
- Blu-ray disklerin oluşturulması için BD-R (tekrar yazılamayan) ve BD-RE (tekrar yazılabilen) ortamlar kullanılabilir. Disk oluşturduktan sonra her iki disk tipine de içerik ekleyemezsiniz.
- [50p Kalite ] görüntü kalitesinde kaydedilmiş bir videoyla oluşturulan bir Blu-ray diski oynatmak için, AVCHD Sürüm 2.0 biçimiyle uyumlu bir cihaza ihtiyacınız olacaktır.

Oluşturulan diskin oynatılabileceği aygıtlar

Blu-ray diskler

Sony Blu-ray disk oynatıcı veya PlayStation®3 gibi Blu-ray disk oynatıcıları

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde kaydedilen DVD’ler

Sony Blu-ray disk oynatıcı veya PlayStation®3 gibi AVCHD biçimli oynatma aygıtları

Notlar

- AVCHD kayıt diskleri yalnızca AVCHD formatıyla uyumlu aygıtlarda oynatılabilir.
- Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesindeki görüntülerin kaydedildiği diskler DVD oynatıcılarda/kaydedicilerde kullanılmamalıdır. DVD oynatıcılar/kaydediciler, AVCHD formatını desteklemediklerinden, disk DVD oynatıcıdan/kaydediciden çıkarılamayabilir.
- PlayStation®3 sistem yazılımının en son sürümünü kullanmak için, PlayStation®3'ünüzü daima güncel tutun. PlayStation®3 bazı ülkelerde/bölgelerde mevcut olmayabilir.

“PlayMemories Home” programının çalıştırılması

- 1 Bilgisayar ekranındaki “PlayMemories Home” kısayol simgesini çift tıklayın.



“PlayMemories Home” programı açılacaktır.

- 2 “PlayMemories Home” programının nasıl kullanıldığını öğrenmek için, bilgisayar ekranındaki “PlayMemories Home Help Guide” kısayol simgesini çift tıklayın.



- Bilgisayar ekranında kısayol simgesi yoksa, sırasıyla [Start] → [All Programs] → [PlayMemories Home] → istenilen öğe seçimlerini yapın.

Kamera için özel program indirilmesi

Programın Mac'a Kurulumu

Macintosh bilgisayarlarda kullanılabilecek programlar hakkında bilgi için, aşağıdaki sayfayı ziyaret edin.

<http://www.sony.co.jp/imsoft/Mac/>

- Yukarıda yazılı olan sayfaya, kameranız bilgisayara bağlıyken [PMHOME] üzerindeki [FOR_MAC.URL] simgesini çift tıklayarak da erişebilirsiniz. Kameranızı bilgisayara bağladıktan sonra, [USB LUN Ayarı] öğesini [Çoklu] konumuna ayarlayın.

Notlar

- Kameranızla kullanabileceğiniz programlar, ülkeye/bölgeye göre farklılıklar gösterir.

Menülerin kullanımı

Kamerada 6 menü kategorisi altında çok sayıda menü öğesi bulunmaktadır.

 **Çekim Modu (Çekim modu seçim öğeleri) → S. 45**

 **Kamera/Mikrofon (Özelleştirilmiş çekim öğeleri) → S. 45**

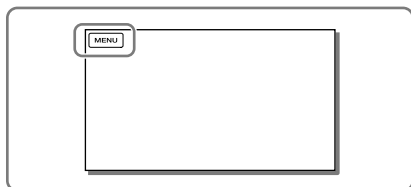
 **Gör. Kal./Boyut (Görüntü kalitesinin veya boyutunun ayarlanması için kullanılan öğeler) → S. 46**

 **Oynatma İşlevi (Oynatma öğeleri) → S. 46**

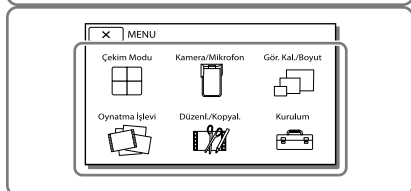
 **Düzenle (HDR-GW55VE) veya  Düzenl./Kopyal. (HDR-GW77E/GW77VE) (Kopyalama veya koruma gibi görüntü düzenleme öğeleri) → S. 46**

 **Kurulum (Diğer ayar öğeleri) → S. 46**

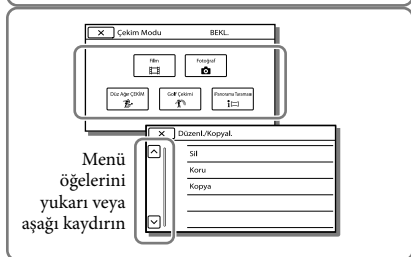
1  düğmesine basın.



2 Bir kategori seçin.



3 İstedığınız menü öğesini seçin.



Notlar

- Menü ayar işleminden çıkmak veya bir önceki menü ekranına dönmek için  düğmesine basın.

Bir menü öğesini hızlı şekilde bulmak için

[Kamera/Mikrofon] ve [Kurulum] menüleri alt kategorilere sahiptir. Bir alt kategori simgesine bastığınızda, LCD ekranda seçilen alt kategoriye ait menülerin listesi görüntülenir.



Alt kategori simgeleri

Bir menü öğesi seçemiyorsanız

Gri menü öğeleri veya ayarlar kullanılamaz. Bir gri menü öğesi seçtiğinizde, kameranız, menü öğesini neden seçemediğinizi veya hangi koşullarda seçebileceğinizi açıklayan bilgiler görüntüler.



Menü listeleri

Çekim Modu

- Film Video kaydeder.
- Fotoğraf..... Fotoğraf çeker.
- Düz Ağır ÇEKİM..... Ağır çekim videolar kaydeder.
- Golf Çekimi..... İki saniyelik hızlı bir hareketi karelere böler ve ardından bu kareler video ve fotoğraf olarak kaydedilir. Kayıt sırasında konuyu ekranın merkezindeki beyaz karede tutun.
- iPanorama Taraması..... Panoramik fotoğraf çekilir (S. 31).

Kamera/Mikrofon

Manuel Ayarlar

- Beyaz Dengesi..... Renk dengesini kayıt ortamına göre ayarlar.
- Spot Metre/Odak..... Seçilen nesne için parlaklığı ve odaklamayı aynı anda ayarlar.
- Spot Metre..... Görüntülerin parlaklığını ekranda dokunduğunuz nesneye göre ayarlar.
- Spot Odak..... Odaklamayı ekranda dokunduğunuz nesneye göre ayarlar.
- Pozlama Videoların ve fotoğrafların parlaklığını ayarlar. [Manuel] seçimi yaptığınızda, parlaklığı (pozlamayı) düğmelerini kullanarak ayarlayın.
- Odak Odaklamanın manuel olarak ayarlanmasını sağlar. [Manuel] seçimi yaptığınızda, odaklamayı yakındaki bir nesneye ayarlamak için düğmesine veya odaklamayı uzaktaki bir nesneye ayarlamak için düğmesine basın.
- Low Lux..... Loş ortamlarda parlak renkli görüntüler kaydeder.

Foto. Makinesi Ayr.

- Sahne Seçimi Gece manzarası veya sahil vs. gibi sahne tipine göre uygun bir kayıt ayarı seçer.
- Yumuşak Geçiş Sahneleri karartır veya açar.
- Zamanlayıcı..... Kameranız fotoğraf çekim modundayken zamanlayıcıyı ayarlar.
- Tele Makro Nesneyi, arka planı bulanıklaştırarak odaklar.
- SteadyShot Yakınlaştırarak veya geniş açıda çekim yapılırken kamera sarsıntısını otomatik olarak düzeltir.
- SteadyShot..... Fotoğraf çekilirken SteadyShot işlevini ayarlar.
- Dijital Zoom Dijital zuman maksimum zum seviyesini ayarlar.
- Otomatik Arka Işık Arkadan aydınlatılan nesneler için pozlamayı otomatik olarak ayarlar.

Yüz

- Yüz Algılama Yüzleri otomatik olarak algılar.
- Gülümseme deklanşörü..... Bir gülümseme algılandığında otomatik olarak fotoğraf çeker (S. 31).
- Gülm. Algı Hassaslığı..... Gülümseme Deklanşörü işlevi için gülümseme algılama hassasiyetini ayarlar.

Flaş

- Flaş..... Fotoğraf çekerken flaşın nasıl etkinleştirileceğini ayarlar.
- Flaş Düzeyi..... Flaş parlaklığını belirler.
- Kırmızı Göz Giderme..... Flaşlı çekim sırasında kırmızı göz oluşumunu engeller.

Mikrofon

Dahili Zum Mikrofon.... Videoları zum konumuna uygun olarak canlı seslerle kaydeder.

Rüzgar Sesi Azaltma..... Dahili mikrofon kaydedilen rüzgar gürültüsünü azaltır.

Mikrofon Kay. Düzeyi Kayıt için mikrofon seviyesini ayarlar.

Çekim Desteği

Düğmem Düğmelerimle işlevler atar.

Rehber Çerçeve..... Nesnenin yatay veya düşey durduğundan emin olunması için çerçeveleri görüntüler.

Ekran Ayarları..... Simgelerin veya göstergelerin LCD ekranda görüntülenme süresini ayarlar.

Gör. Kal./Boyut

 KAYIT modu Video kaydı için modu ayarlar (S. 31).

 Kare Hızı Video kaydı için kare hızını ayarlar.

 /  Ayarı..... Kayıt için görüntü kalitesini (yüksek çözünürlüklü (HD) veya standart çözünürlüklü (STD)) ayarlar.

 Geniş Mod Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde video çekimi yapılırken yatay - düşey oranını ayarlar.

 x.v.Color..... Daha geniş bir renk aralığında kayıt yapar. Görüntüleri, x.v.Color uyumlu bir televizyonda izleyecekseniz, bu öğeyi seçin.

 Grntü boyu..... Fotoğraf boyutunu ayarlar.

Oynatma İşlevi

Olay Görünümü..... Görüntüleri, Olay Görünümü ekranında oynatmaya başlar.

Harita Görünümü*1 Görüntüleri, Harita Görünümü ekranında oynatmaya başlar.

Filmi Vurgula..... Vurgulu Oynatma sahnelerini veya Vurgulu Oynatma Senaryolarını standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde oynatmaya başlar.

 Senaryo Vurgulu Oynatma seçeneği ile kaydedilen senaryoları oynatmaya başlar.

Düzenle*2 / Düzenl./Kopyal.*3

Sil Videoları veya fotoğrafları siler (S. 35).

Koru Yanlışlıkla silinmemesi için video veya fotoğrafları kilitler.

Kopya*3 Görüntüleri kopyalar.

Kurulum

Ortam Ayarları

Ortam Seçimi*3 Kayıt ortamının tipini seçer (S. 21).

Ortam Bilgisi Kayıt ortamıyla ilgili bilgileri görüntüler.

Biçimleme Kayıt ortamındaki tüm verileri siler ve biçimlendirir.

Resim Vt. Dos. Onar Kayıt ortamındaki görüntü veritabanı dosyasını onarır (S. 50).

Dosya Numarası..... Fotoğraflara dosya numarasının nasıl atanacağını belirler.

Oynatma Ayarları

Veri Kodu..... Kayıt sırasında otomatik olarak kaydedilen bilgileri görüntüler.

Ses Yüksekliği Ayarları..... Oynatma sesi seviyesini ayarlar.

↔ Bağlantı

- TV Türü Sinyali, bağlanan televizyona göre dönüştürür (S. 33).
- HDMI Çözünürlüğü Kameranızı HDMI kabloyla bir televizyona bağlarken çıkış görüntüsü çözünürlüğünü belirler.
- HDMI KONTROLÜ Kameranızı HDMI kabloyla "BRAVIA" Sync uyumlu bir televizyona bağladığınızda, televizyonun Uzaktan Kumandasının kullanılıp kullanılmayacağını belirler.
- USB Bağlantısı Kameranızı USB üzerinden bir harici aygıtla bağladığınızda LCD ekranda hiçbir talimat görüntülenmiyorsa, bu öğeyi seçin.
- USB Bağlantı Ayarı Kameranızı bir bilgisayara veya USB aygıtına bağladığınızda, bağlantı modunu belirler.
- USB Güç Kaynağı USB kablosu üzerinden kameraya güç besler.
- USB LUN Ayarı Bazı USB işlevlerini sınırlandırarak USB uyumluluğunu arttırmak üzere kamerayı ayarlar.
- Disk Yazma O ana kadar henüz bir diske kaydedilmemiş görüntüleri kaydeder.

🔧 Genel Ayarlar

- Sesli Uyarı Kamera çalışma seslerinin duyulup duyulmayacağını belirler.
- LCD Parlaklığı LCD ekranın parlaklığını ayarlar.
- Konumunuz*¹ Harita üzerinde güncel konumu gösterir.
- Uçak modu*¹ Uçaktayken kullanmanız gereken ayarlar.
- GPS Ayarı*¹ GPS sinyali alınır (S. 33).
- Language Setting Ekran dilini ayarlar (S. 20).
- Güç Tasarrufu LCD ekranı ve gücü otomatik olarak kapanacak şekilde ayarlar.
- Sıfırla Tüm ayarlar varsayılan değerlerine sıfırlanır.
- Demo Modu Kamera işlevleri hakkındaki demo videosunun oynatılmasını ayarlar.

🕒 Saat Ayarları

- Tarih ve Saat Ayarı Tarih ve saati ayarlar (S. 19).
- Alan Ayarı Saati durdurmadan saat farkını ayarlar (S. 19).
- Oto. Saat AYARI*¹ GPS sisteminden saat bilgilerini alarak saati otomatik olarak ayarlar.
- Oto. Bölge AYARI*¹ GPS sisteminden bulunduğunuz konumun bilgilerini alarak saat farkını otomatik olarak düzeltir.

*¹ HDR-GW55VE/GW77VE

*² HDR-GW55VE

*³ HDR-GW77E/GW77VE

Sorun Giderme

Kameranızı kullanırken herhangi bir sorunla karşılaşırsanız, aşağıda açıklanan adımları takip edin.

- ① Listeyi gözden geçirin (S. 48 - 50) ve kameranızı kontrol edin.

- ② Güç kaynağı bağlantısını kesin, yaklaşık 1 dakika sonra güç kaynağını tekrar bağlayın ve kamerayı açık konuma getirin.

- ③ Sırasıyla şu seçimleri yapın: **[MENU]** → **[Kurulum]** → **[Genel Ayarlar]** → **[Sıfırla]**. RESET düğmesine bastığınızda, saat ayarı da dahil tüm ayarlar sıfırlanır.

- ④ Sony bayiinize veya size en yakın yetkili Sony servis merkezine danışın.

- Sorunun ne olduğuna bağlı olarak, kameranızın yeniden başlatılması veya geçerli dahili belleğin (HDR-GW77E/GW77VE) değiştirilmesi gerekebilir. Bu durumda, dahili bellekte kayıtlı veriler silinir. Kameranızı onarıma göndermeden önce, dahili bellekteki verileri başka bir ortama kaydettiğinizden (yedeklediğinizden) emin olun. Dahili bellekteki verilerin kaybindan dolayı sorumluluk kabul edilmez.
- Onarım sırasında, sorunu incelemek üzere dahili bellekte bulunan verilerden minimum miktardaki bir kısmı kullanılarak kontroller yapılabilir. Ancak, Sony bayiiniz verilerinizi kopyalayamaz veya başka bir yere kaydetmez.
- Kameranızın sorun belirtileriyle ilgili ayrıntılı bilgi için “Handycam” Kullanıcı Kılavuzu (S. 5) ve kameranızın bilgisayara nasıl bağlanacağıyla ilgili bilgi için “PlayMemories Home Help Guide” (S. 41) bölümüne bakın.

Güç açılmıyor.

- Kameraya şarj edilmiş bir pil takın (S. 14).
- AC Adaptörünün fişi elektrik prizinden çıkmış olabilir. Fişi elektrik prizine (S. 15) takın.

Güç açık konuma gelmesine rağmen kamera çalışmıyor.

- Güç açıldıktan sonra kameranızın kayda hazır hale gelmesi birkaç saniye sürer. Bu bir arıza değildir.
- AC Adaptörünü elektrik prizinden çekin veya pili çıkarın ve ardından yaklaşık 1 dakika bekledikten sonra AC Adaptörünü geri bağlayın veya pili tekrar takın. İşlevler hala çalışmıyorsa, sırasıyla **[MENU]** → **[Kurulum]** → **[Genel Ayarlar]** → **[Sıfırla]** seçimlerini yapın. ([Sıfırla] düğmesine bastığınızda, saat ayarı da dahil tüm ayarlar sıfırlanır.)

Kamera ısınıyor.

- Kameranız çalışma sırasında ısınabilir. Bu bir arıza değildir.

Güç aniden kapanıyor.

- AC Adaptörü kullanın (S. 17).
- Varsayılan ayarlarda, kameranızı yaklaşık 2 dakika kullanmadığınızda kamera otomatik olarak kapanır. [Güç Tasarrufu] ayarını değiştirin (S. 47) veya gücü tekrar açık konuma getirin.
- Pili şarj edin (S. 14).

START/STOP veya PHOTO düğmesine basıldığında görüntü kaydedilmiyor.

- Oynatma ekranı görüntülenir. **[Video]** veya **[Fotoğraf]** lambasını açmak için **MODE** düğmesine basın (S. 23, 24).
- Kameranız yeni çektiğiniz görüntüyü kayıt ortamına kaydediyordu. Bu süre boyunca yeni kayıt yapamazsınız.
- Kayıt ortamı doludur. Gereksiz görüntüleri silin (S. 35).

Otomatik tanı ekranı/ Uyarı göstergeleri

- Kaydedilen toplam video süresi veya çekilen toplam fotoğraf sayısı, kameranın kayıt kapasitesini geçmiştir (S. 50). Gereksiz görüntüleri silin (S. 35).

Kameranin çalışması aniden duruyor.

- Kamera sürekli olarak titreşime maruz kalırsa kaydı durdurabilir.

"PlayMemories Home" kurulamıyor.

- Bilgisayar ortamını veya "PlayMemories Home" kurulumu için gerekli prosedürün takip edilip edilmediğini kontrol edin.

"PlayMemories Home" doğru çalışmıyor.

- "PlayMemories Home" programından çıkın ve bilgisayarı yeniden başlatın.

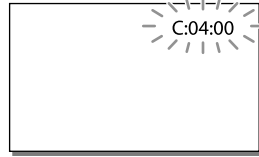
Kamera, bilgisayar tarafından algılanmıyor.

- Klavye, fare ve kameranız dışındaki tüm aygıtları bilgisayarınızın USB girişinden çıkartın.
- USB kablusunu bilgisayarınızdan ve kameranızdan çıkartın, bilgisayarınızı yeniden başlatın ve ardından bilgisayarınızı ve kameranızı tekrar doğru sırada bağlayın.

LCD ekranda göstergeler görünürse, aşağıdaki hususları kontrol edin.

Sorunu gidermeyi birkaç defa denemiş olmanıza rağmen sorun hala devam ediyorsa, Sony bayiinize veya yetkili Sony servisine başvurun. Böyle bir durumda, bayiye veya servise başvurursanız, C veya E ile başlayan tüm hata kodu numaralarını bildirin.

Ekranda bazı uyarı göstergeleri çıktığında bir melodi duyabilirsiniz.



C:06:□□

- Pil çok ısınmıştır. Pili değiştirin veya serin bir yere koyun.

C:13:□□ / C:32:□□

- Güç kaynağını çıkartın. Güç kaynağını tekrar bağlayıp, kamerayı tekrar çalıştırın.

E:□□:□□

- 48. sayfadaki ② numaralı adımdan itibaren verilen işlemleri takip edin.



- Pil şarjı neredeyse bitmiş durumdadır.



- Pil çok ısınmıştır. Pili değiştirin veya serin bir yere koyun.



- Bellek kartı takılı değildir (S. 21).
- Gösterge yanıp sönüyorsa, görüntülerin kaydedilmesi için yeterli alan yoktur. Gereksiz

görüntüleri silin (S. 35) veya görüntüleri harici bir ortama kaydettikten sonra bellek kartını biçimlendirin (S. 46).

- Görüntü veritabanı dosyası hasar görmüş olabilir. Veritabanı dosyasını sırasıyla **[MENU]** → **[Kurulum]** → **[Ortam Ayarları]** → **[Resim Vt. Dos. Onar]** → kayıt ortamı (HDR-GW77E/GW77VE) seçimlerini yaparak kontrol edin.



- Bellek kartı arızalıdır.
- Bellek kartını kameranızla biçimlendirin (S. 46).



- Uyumlu olmayan bir bellek kartı takılıdır (S. 22).



- Bellek kartına erişim, başka bir aygıtta sınırlandırılmıştır.



- Flaşta bir hata vardır.



- Işık miktarı yeterli değil, bu yüzden kolayca kamera titreşimi meydana gelebilir. Flaş kullanın.
- Kamera sabit olmadığından kolaylıkla titretilebilir. Görüntüleri, kameranızı her iki elinizle sabit tutarak kaydedin. Ancak, kamera sarsıntısı uyarı göstergesinin görünmeyeceğini unutmayın.



- Kayıt ortamı doludur.
- Bir işlem devam ederken fotoğraf çekimi yapılamaz. Bir süre bekledikten sonra kaydedin.
- **[KAYIT modu]** ögesi **[En Yük. Kalite FX]** veya **[50p Kalite PS]** konumundayken, video kaydı sırasında fotoğraf yakalayamazsınız.

Kalan video çekim süresi/çekilebilecek fotoğraf sayısı

“HD”, yüksek çözünürlüklü görüntü kalitesine karşılık gelirken, “STD”, standart çözünürlüklü görüntü kalitesine karşılık gelir.

Her bir pille tahmini kayıt ve oynatma süresi

Kayıt süresi

Tam dolu bir pil takıldığında yaklaşık oynatma süresi.

(birim: dakika)

Pil	Devamlı kayıt süresi		Tipik kayıt süresi	
Görüntü kalitesi	HD	STD	HD	STD
NP-BG1 (ürünle verilir)	90	100	45	50
NP-FG1	90	100	45	50

- Kameranız, **[KAYIT modu]** ögesi **[Standart HQ]** konumuna ayarlanarak yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde video çekimi yapılırken, tüm kayıt süreleri hesaplanır.
- Tipik kayıt süresi kayıt başlatma/durdurma, MODE lambası ayarlama ve zoom işlemlerini gerçekleştirdiğiniz süreye karşılık gelir.
- Süreler, kameranın 25 °C'de çalıştığı kabul edilerek hesaplanır. 10 °C ila 30 °C arası önerilir.
- Kayıt ve oynatma süresi, kameranızı daha düşük sıcaklıklarda kullandığınızda kısalmaktadır.
- Kayıt ve oynatma süresi ayrıca kameranızı kullandığınız koşullara bağlı olarak da kısalmaktadır.

Oynatma süresi

Tam dolu bir pil takıldığında yaklaşık oynatma süresi.

(birim: dakika)

Pil		
Görüntü kalitesi	HD	STD
NP-BG1 (ürünle verilir)	185	185
NP-FG1	185	185

Tahmini video kayıt süresi

Dahili bellek (HDR-GW77E/GW77VE)

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[50p Kalite PS]	1 sa 15 dak (1 sa 15 dak)	1 sa (1 sa)
[En Yük. Kalite FX]	1 sa 30 dak (1 sa 30 dak)	1 sa 15 dak (1 sa 15 dak)
[Yüksek Kalite FH]	2 sa 5 dak (2 sa 5 dak)	1 sa 40 dak (1 sa 40 dak)
[Standart HQ]	3 sa 45 dak (2 sa 50 dak)	3 sa (2 sa 15 dak)
[Uzun Süre LP]	6 sa 30 dak (5 sa 20 dak)	5 sa 15 dak (4 sa 20 dak)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi sa (saat) ve dak (dakika)

Kayıt modu	HDR-GW77E	HDR-GW77VE
[Standart HQ]	3 sa 55 dak (3 sa 35 dak)	3 sa 10 dak (2 sa 55 dak)

- Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesinde maksimum 3.999 sahnelik ve standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesinde maksimum 9.999 sahnelik videolar kaydedebilirsiniz.

- Kesintisiz olarak en fazla yaklaşık 13 saat video kaydı yapılabilir.
- Kameranız, görüntü kalitesini otomatik olarak kayıt sahnesini göre ayarlamak için VBR (Değişken Bit Hızı) formatını kullanır. Ancak, bu teknoloji ortamın kayıt süresinde farklılıklara neden olur. Hızlı hareket eden ve karmaşık görüntüler içeren videolar daha yüksek bir bit hızında kaydedilir ve bu da toplam kayıt süresini kısaltır.

Notlar

- Parantez () içerisinde verilen değerler minimum kayıt süresini ifade eder.

Bellek kartı

Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi

(birim: dakika)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
PS	9 (9)	15 (15)	35 (35)	75 (75)	150 (150)
FX	10 (10)	20 (20)	40 (40)	90 (90)	180 (180)
FH	10 (10)	25 (25)	60 (60)	120 (120)	245 (245)
HQ	25 (15)	50 (40)	105 (80)	215 (165)	440 (330)
LP	45 (35)	90 (75)	185 (155)	380 (310)	770 (630)

Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi

(birim: dakika)

	2 GB	4 GB	8 GB	16 GB	32 GB
HQ	25 (25)	55 (50)	110 (100)	225 (210)	460 (420)

- Sony bellek kartı kullanılıyorsa.

Notlar

- Kayıt süresi, kayıt ve konu koşullarına ve [KAYIT] modu ve [Kare Hızı] ayarlarına bağlı olarak değişebilir (S. 46).
- Parantez () içerisinde verilen değerler minimum kayıt süresini ifade eder.

Tahmini çekilebilecek fotoğraf sayısı

Dahili bellek (HDR-GW77E/GW77VE)

Maksimum 40.000 fotoğraf çekebilirsiniz.

Bellek kartı

	16:9 20,4M
2 GB	230
4 GB	465
8 GB	940
16 GB	1850
32 GB	3800

- Sony bellek kartı kullanılıyorsa.
- Bellek kartına kaydedilebilecek fotoğraf sayısı, kameranızın maksimum görüntü boyutu için gösterilir. Gerçek kaydedilebilecek fotoğraf sayısı kayıt sırasında LCD ekranda görüntülenir (S. 25).
- Bellek kartına kaydedilebilecek fotoğraf sayısı, kayıt koşullarına bağlı olarak değişebilir.

Notlar

- Sony sensörünün benzersiz piksel dizisi ClearVid ve Sony'nin görüntü işleme sistemi BIONZ, fotoğraf çözünürlüğünün belirtilen boyutlara eşit olmasını sağlar.

Bit hızı ve kaydedilen piksel sayısı hakkında

- Videolar için (video + ses vb.) her bir kayıt modunun bit hızı, piksel sayısı ve en boy oranı
 - Yüksek çözünürlüklü (HD) görüntü kalitesi:
 - PS: Maks. 28 Mbps 1.920×1.080 piksel/16:9
 - FX: Maks. 24 Mbps 1.920×1.080 piksel/16:9
 - FH: Yaklaşık 17 Mbps (ortalama) 1.920×1.080 piksel/16:9
 - HQ: Yaklaşık 9 Mbps (ortalama) 1.440×1.080 piksel/16:9
 - LP: Yaklaşık 5 Mbps (ortalama) 1.440×1.080 piksel/16:9

– Standart çözünürlüklü (STD) görüntü kalitesi:
HQ: Yaklaşık 9 Mbps (ortalama) 720×576 piksel/16:9, 4:3

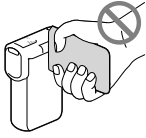
- Fotoğraf çekimi için piksel sayısı ve en-boy oranı.
 - Fotoğraf çekim modu, İkili yakalama:
 - 6.016×3.384 nokta/16:9
 - 4.512×3.384 nokta/4:3
 - 4.224×2.376 nokta/16:9
 - 2.592×1.944 nokta/4:3
 - 1.920×1.080 nokta/16:9
 - 640×480 nokta/4:3
 - iPanorama Taraması:
 - 4.912×1.080 nokta/[Standart], yatay
 - 3.424×1.920 nokta/[Standart], dikey
 - 7.152×1.080 nokta/[Geniş], yatay
 - 4.912×1.920 nokta/[Geniş], dikey
 - Videodan fotoğraf yakalama:
 - 1.920×1.080 nokta/16:9
 - 640×360 nokta/16:9
 - 640×480 nokta/4:3

Kameranızın taşınması hakkında notlar

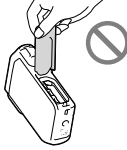
Kullanım ve bakım hakkında

- Kamerayı aşağıdaki parçalarından tutmayın.

LCD Ekran



Pil/bellek kartı/giriş kapağı



- Kamerayı güneşe çevirmeyin. Aksi takdirde, kameranız arızalanabilir. Güneş görüntülerini gün batımı gibi ışığın güçlü olmadığı saatlerde çekin.
- Kameranızı yürürlükteki mevzuata uygun olarak kullanın.
- Kamera ve aksesuarları aşağıdaki konumlarda kullanmayın ve saklamayın:
 - Aşırı sıcak, soğuk veya nemli yerler. Doğrudan güneş ışığı, kalorifer yanı veya güneş altında bulunan araç gibi 60 °C üzerindeki sıcaklıklara maruz kalabilecekleri yerlerde bırakmayın. Bunlar arızalanabilir veya deforme olabilirler.
 - Güçlü manyetik alanların veya mekanik titreşimin yanında. Kamera arızalanabilir.
 - Güçlü radyo dalgaları veya radyasyon yakınında. Kamera düzgün şekilde kaydetmeyebilir.
 - Televizyon veya radyo gibi ayarlı aygıtların yakınında. Parazit oluşabilir.
 - Plajda veya tozlu yerlerde. Kum veya toz kameranıza girerse arızaya neden olabilir. Bazı durumlarda bu arıza onarılamaz.
 - LCD ekranın veya lensin doğrudan güneş ışığına maruz kalabileceği pencere yakınında veya açık havada. Bu durum, LCD ekranın iç kısmına zarar verir.
- Kameranızı DC 3,6 V (pil) veya DC 5,0 V (USB girişi) değerlerinde çalıştırın.

- DC veya AC ile çalıştırma için, bu kullanım talimatlarında önerilen aksesuarları kullanın.
- İçerisine katı bir nesne veya sıvı girerse, kullanmadan önce kameranızı fişten çıkarın ve bir Sony bayisine kontrol ettirin.
- Ürünü hor kullanmayın, üzerinde değişiklik yapmayın veya herhangi bir yerden düşürüp üzerine darbe uygulamaktan kaçının. Lense özellikle dikkat edin.
- Kameranızı kullanmadığınız süre içinde LCD ekranı kapalı tutun.
- Kameranızı örneğin bir havluyla örtülü olarak çalıştırmayın. Bu durum iç kısmın ısınmasına neden olabilir.
- Güç kablосunu çıkarırken kablodan değil fişten çekerek çıkarın.
- Üzerine ağır bir cisim vb. koyarak güç kablосuna zarar vermeyin.
- Deforme olmuş veya hasar görmüş pilleri kullanmayın.
- Metal bağlantıları temiz tutun.
- Pilin elektrolitik sıvısı sızıntı yapıyorsa:
 - Yetkili yerel Sony servisimize başvurun.
 - Derinize temas eden sıvıları yıkayın.
 - Sıvı gözlerinize buluşursa, bol suyla yıkayın ve bir doktora danışın.

Kameranızı uzun süre kullanmadığınız zaman

- Kameranızı uzun süre optimum koşulda tutmak için ayda en az bir kez açın ve görüntü kayıt ve oynatma işlemleri yaparak çalıştırın.
- Saklamadan önce pili tamamen boşaltın.

Kamera/pil sıcaklığıyla ilgili not

- Kamera veya pil sıcaklığı çok yükseldiğinde veya düştüğünde kameranın koruma özellikleri etkinleştirildiği için kamerayla kayıt yapamayabilir ve görüntüleri oynatamayabilirsiniz. Bu durumda, LCD ekranda bir gösterge belirecektir.

USB kablosuyla şarj işlemi hakkında

- Her bilgisayarda çalışması garanti edilmez.
- Kameranızı elektrik kaynağına bağlı olmayan bir dizüstü bilgisayara bağlarsanız, şarj işlemi için dizüstü bilgisayarın pili kullanılacaktır. Kameranızı bilgisayara bu şekilde bağlayıp bırakmayın.
- Kişisel olarak toplanmış bilgisayarlar, dönüştürülmüş bilgisayarlar veya USB hub kullanılarak gerçekleştirilen şarj işlemlerinin doğru sonucu vereceği garanti edilmez. Bilgisayarla birlikte kullanılan USB aygıtına bağlı olarak kameranız doğru şekilde çalışmayabilir.
- Kameranız bilgisayara bağlıyken bilgisayarı açmayın, yeniden başlatmayın, uyku modundan çıkarmayın veya kapatmayın. Bu işlemler kameranızın arızalanmasına yol açabilir. Bu işlemleri gerçekleştirmeden önce kameranızın bilgisayarla bağlantısını kesin.

Kamera bilgisayara veya aksesuarlara bağlıyken

- Kameranın kayıt ortamını bilgisayar kullanarak biçimlendirmeye çalışmayın. Aksi takdirde, kameranız düzgün çalışmayabilir.
- Kamerayı bir bağlantı kablosu yardımıyla başka bir aygıtla bağlarken, bağlantı jakının doğru şekilde takıldığından emin olun. Jakın yuvaya zorlanarak takılması, yuvaya zarar verir ve kameranızın arızalanmasına yol açabilir.
- Kameranızı bir USB bağlantısıyla diğer aygıtlara bağlarsanız ve kameranızın gücü açık konumdaysa, LCD paneli kapatmayın.

Aksi takdirde, kaydedilmiş görüntü verileri kaybolabilir.

Opsiyonel aksesuarlarla ilgili not

- Orijinal Sony aksesuarlarını kullanmanızı öneriyoruz.
- Orijinal Sony aksesuarları bazı ülkelerde/bölgelerde bulamayabilirsiniz.

LCD ekran

- Renk düzensizliğine ve hasara neden olabileceğinden LCD ekrana aşırı kuvvet uygulamayın.
- Kameranız soğuk bir yerde kullanılıyorsa, kalıntı bir görüntü LCD ekranda görünebilir. Bu bir arıza değildir.
- Kameranızı kullanırken, LCD ekranın arkası ısınabilir. Bu bir arıza değildir.

Gövde bakımı hakkında

- Kamera gövdesi kirlenmişse su ile hafifçe nemlendirilmiş yumuşak bir bezle temizleyin ve ardından yumuşak kuru bir bezle kurulayın.
- Kaplamaya zarar vermemek için aşağıdaki işlemlerden kaçının:
 - Tiner, benzen, alkol, kimyasal kumaşlar, haşere ilacı ve güneş losyonu gibi kimyasalların kullanımı
 - Elinize yukarıdaki maddeler bulaşmışken kameranın kullanılması
 - Gövdenin lastik veya vinil nesnelerle uzun süre temas etmesi

LCD ekranın ve flaşın ışık yayan kısmının bakımı

Bu parçalar parmak izleri veya tozla kirlenmişse, temizlemek için yumuşak bir bez kullanmanızı önerilir.

Lensin kullanımı ve saklanması hakkında

- Aşağıdaki durumlarda lensin yüzeyini yumuşak bir bezle temizleyin:
 - Lens yüzeyinde parmak izleri varken
 - Sıcak veya nemli yerlerde
 - Lens deniz kenarındaki tuzlu havaya maruz kaldığında
- Fazla miktarda kir veya toza maruz kalmayan, iyi havalandırılan bir yerde saklayın.
- Küflenmeyi önlemek için yukarıda anlatıldığı gibi lensi düzenli olarak temizleyin.

Dahili yeniden şarj edilebilir pilin şarj edilmesi hakkında

LCD ekran kapatılsa bile tarihin, saatin ve diğer ayarların tutulması için kameranız içerisinde fabrikada takılmış, şarj edilebilir bir pil vardır. Dahili şarj edilebilir pili, kameranız AC Adaptörü yoluyla duvar prize bağlandığında veya pil takılı durumdayken daima şarj edilir. Kameranızı hiç kullanmazsanız, şarj edilebilir pil yaklaşık 3 ay sonra boşalır. Kameranızı dahili şarj edilebilir pili şarj ettikten sonra kullanın.

Ancak, önceden takılmış şarj edilebilir pil şarj edilmese bile, tarihi kaydetmediğiniz sürece kameranın çalışması etkilenmeyecektir.

Dahili yeniden şarj edilebilir pilin şarj edilmesi hakkında

Kameranızı ürünle verilen AC Adaptörünü kullanarak elektrik prize bağlayın ve LCD ekranı kapalı bir şekilde 24 saat bu şekilde bırakın.

Kameranin atılması/başkasına verilmesi ile ilgili not (HDR-GW77E/GW77VE)

Tüm videoları veya fotoğrafları silseniz veya [Biçimleme] (S. 46) işlemini gerçekleştirdiyseniz bile, dahili bellekteki veriler tamamen silinemez. Kameranızı başkasına verirken, verilerinizin geri yüklenmesini önlemek için sırasıyla **[MENU] → [Kurulum] → [Ortam Ayarları] → [Biçimleme] → [Boşalt]** seçimlerini yapmanız önerilir. Kamerayı atmak istiyorsanız, bunu yapmadan önce kameranın ana gövdesini parçalamanızı öneririz.

Bellek kartının atılması/başkasına verilmesi ile ilgili not

Bellek kartındaki verileri silseniz veya bellek kartını kameranızda veya bir bilgisayarda biçimlerseniz bile, bellek kartındaki tüm veriler silinmeyebilir. Bellek kartını başka birine verecekseniz, tüm verileri bilgisayarda veri silme yazılımını kullanarak silmenizi öneririz. Bellek kartını atmak istiyorsanız, bunu yapmadan önce bellek kartının ana gövdesini parçalamanızı öneririz.

Özellikler

Sistem

Sinyal formatı: PAL rengi, CCIR standartları
HDTV 1080/50i, 1080/50p özellikleri

Video kayıt formatı:

HD: MPEG-4 AVC/H.264 AVCHD formatıyla
Ver.2.0 uyumlu
STD: MPEG2-PS

Ses kayıt sistemi:

Dolby Digital 2 kanal
Dolby Digital Stereo Creator

Fotoğraf dosya formatı:

DCF Ver.2.0 Uyumlu
Exif Ver.2.3 Uyumlu
MPF Baseline Uyumlu

Kayıt ortamı (Video/Fotoğraf):

Dahili bellek
HDR-GW77E/GW77VE: 16 GB

“Memory Stick Micro” (Mark2)

Micro SD kart (Sınıf 4 ve üzeri)

Kullanıcının kullanabileceği kapasiteler:

HDR-GW77E^{*1}: Yaklaşık 15,8 GB

HDR-GW77VE^{*2}: Yaklaşık 12,8 GB

^{*1} 1 GB, 1 milyar bayta karşılık gelir ve bunun bir kısmı sistem yönetimi ve/veya uygulama dosyaları için kullanılır.

^{*2} 1 GB, 1 milyar bayta eşittir, önceden kurulu harita için 2,8 GB kullanılır ve başka bir kısım ise veri yönetimi işlevleri için kullanılır.

Görüntü aygıtı:

4,6 mm (1/3,91 tipi) CMOS sensör
Kaydedilen piksel (fotoğraf, 16:9):
Maks. 20,4 mega (6 016 × 3 384) piksel^{*1}
Brüt: Yaklaşık 5 430 000 piksel
Etkin (video, 16:9)^{*2}:
Yaklaşık 5 020 000 piksel
Etkin (fotoğraf, 16:9):
Yaklaşık 5 020 000 piksel
Etkin (fotoğraf, 4:3):
Yaklaşık 3 760 000 piksel

Lens:

G lens
10 × (Optik)^{*2}, 17 × (Uzatılmış, video kaydı sırasında)^{*3}, 120 × (Dijital)
F1,8 ~ F3,4
Odak uzaklığı:
f= 3,2 mm ~ 32,0 mm
35 mm'lik fotoğraf makinesine çevrildiğinde
Videoalar için^{*2}: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)
Fotoğraflar için: 29,8 mm ~ 298,0 mm (16:9)

Renk sıcaklığı: [Otomatik], [Tek tuş], [İç Mekan]
(3 200 K), [Dış Mekan] (5 800 K)

Minimum aydınlatma:

6 lx (lüks) (varsayılan ayarlarda, enstantane hızı 1/50 saniyedir)
3 lx (lüks) ([Low Lux] ögesi [Açık] konumundadır ve enstantane hızı 1/25 saniyedir)

^{*1} Sony ClearVid sensörünün benzersiz piksel dizisi ve görüntü işleme sistemi (BIONZ) fotoğraf çözünürlüğünün belirtilen boyutlara eşit olmasını sağlar.

^{*2} [SteadyShot] ögesi [Standart] veya [Kapalı] konumundadır.

^{*3} [SteadyShot] ögesi [Aktif] konumundadır.

Giriş/Çıkış konektörleri

HDMI OUT girişi: HDMI micro konektörü

USB girişi: micro-B (yalnız çıkış)

LCD ekran

Fotoğraf: 7,5 cm (3,0 tipi, en boy oranı 16:9)

Toplam piksel sayısı: 921 600 (1 920 × 480)

Genel

Güç gereksinimleri: DC 3,6 V (pil), DC 5,0 V (USB girişi)

USB Şarj: DC 5 V 500 mA/600 mA

Ortalama güç tüketimi:

Kamera kaydı sırasında, LCD ekran normal parlaklıkta kullanıldığında:

HD: 2,3 W STD: 2,1 W

Çalışma sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C

Saklama sıcaklığı: -20 °C ila +60 °C

Boyutlar (yaklaşık):

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (g/y/d)

(çıkıntılı parçalar dahil)

32,2 mm × 105,5 mm × 70,2 mm (g/y/d)

(çıkıntılı parçalar dahil ve ürünle verilen şarj edilebilir pil takılıyken)

Kütle (yaklaşık):

188 g (yalnızca ana ünite)

220 g (ürünle verilen şarj edilebilir pil dahil)

Su/toz geçirmezlik performansı:

IEC60529 IP58 e uygundur (kamera, 5 m'ye varan derinliklerde 60 dakika boyunca su altında kullanılabilir.)

Darbeye dayanıklılık performansı:

MIL-STD 810F Method 516.5-Shock standartları uyarınca; bu ürün 1,5 m yükseklikten yaklaşık 5 cm kalınlığındaki kontrplak üzerine (LCD ekran kapalı, kamera gövdesine bakacak şekilde) bırakılarak gerçekleştirilen testleri geçmiştir. Su geçirmezlik, toz geçirmezlik ve şoka dayanıklılık performansında Sony tarafından uygulanan standart testler esas alınmıştır.

AC Adaptörü AC-UD10

Güç gereksinimleri: AC 100 V - 240 V,
50 Hz/60 Hz

Akım tüketimi: 0,2 A

Güç tüketimi: 11 W

Çıkış gerilimi: DC 5,0 V, 1 500 mA

Çalışma sıcaklığı: 0 °C ila 40 °C

Saklama sıcaklığı: -20 °C ila +60 °C

Boyutlar (yaklaşık): 78 mm × 22 mm × 36 mm
(g/y/d) (çıkıntılı parçalar hariç)

Kütle (yaklaşık): 45 g (güç kablosu hariç)

Şarj edilebilir pil NP-BG1

Maksimum çıkış gerilimi: DC 4,2 V

Çıkış gerilimi: DC 3,6 V

Maksimum şarj voltajı: DC 4,2 V

Maksimum şarj akımı: 1,44 A

Kapasite:

Tipik: 3,4 Wsa (960 mAsa)

Minimum: 3,3 Wsa (910 mAsa)

Tipi: Lityum

Kameranın ve aksesuarlarının tasarımı ve teknik özellikleri önceden herhangi bir bildirimde bulunulmaksızın değiştirilebilir.

• Dolby Laboratories'in lisansı ile üretilmiştir.

Ticari markalar hakkında

- “Handycam” ve **HANDYCAM**, Sony Corporation'in tescilli ticari markalarıdır.
- “AVCHD”, “AVCHD Progressive”, “AVCHD” logoları ve “AVCHD Progressive” logosu, Panasonic Corporation ve Sony Corporation'in ticari markalarıdır.
- “Memory Stick”, “”, “Memory Stick Duo”, “**MEMORY STICK DUO**”, “Memory Stick Micro”, “**MEMORY STICK PRO DUO**”, “Memory Stick PRO-HG Duo”, “**MEMORY STICK PRO-HG DUO**”, “MagicGate”, “**MAGICGATE**”, “MagicGate Memory Stick” ve “MagicGate Memory Stick Duo”, Sony Corporation'in ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- “x.v.Colour”, Sony Corporation'in bir ticari markasıdır.
- “BIONZ”, Sony Corporation'in bir ticari markasıdır.
- “BRAVIA”, Sony Corporation'in bir ticari markasıdır.
- Blu-ray Disc™ ve Blu-ray™, Blu-ray Disc Association'in ticari markalarıdır.
- Dolby ve double-D simgesi Dolby Laboratories'in ticari markalarıdır.
- HDMI, HDMI logosu ve High-Definition Multimedia Interface, HDMI Licensing LLC'nin ABD ve/veya diğer ülkelerde ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- Microsoft, Windows, Windows Vista ve DirectX, Microsoft Corporation'in ABD ve/veya diğer ülkelerde ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- Mac ve Mac OS, Apple Inc.'in ABD ve/veya diğer ülkelerde tescilli ticari markalarıdır.
- Intel, Intel Core ve Pentium, Intel Corporation'in veya bağlı kuruluşlarının ABD ve/veya diğer ülkelerde ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- “” ve “PlayStation”, Sony Computer Entertainment Inc.'in tescilli ticari markalarıdır.
- Adobe, Adobe logosu ve Adobe Acrobat, Adobe Systems Incorporated'in ABD ve/veya diğer ülkelerde ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır.
- NAVTEQ ve NAVTEQ Harita logosu NAVTEQ kuruluşunun ABD ve diğer ülkelerde ticari markasıdır.
- micro SDHC logosu, SD-3C, LLC'nin bir ticari markasıdır.

Burada bahsedilen diğer tüm ürün isimleri ilgili şirketlerin ticari markaları veya tescilli ticari markalarıdır. Ayrıca, TM ve ® işaretleri bu kılavuzda her durumda kullanılmamıştır.



Ayrıca, PlayStation Store'dan (bulunduğunuz ülkede çalışıyorsa) PlayStation 3 uygulamasını indirerek PlayStation 3 cihazınızla daha fazla seçeneğin keyfini çıkartabilirsiniz.

PlayStation 3 uygulamasının kullanılabilmesi için bir PlayStation Network hesabı gereklidir ve uygulama indirilmelidir.
PlayStation Store yalnızca bulunduğu bölgelerde kullanılabilir.

VIDEO KAMERA KAYDEDİCİ ÜRÜNLERİNE YÖNELİK HARİTA VERİLERİ İÇİN SON KULLANICI LİSANS SÖZLEŞMESİ (HDR- GW55VE/GW77VE)

BU YAZILIMI KULLANMADAN ÖNCE AŞAĞIDAKİ SÖZLEŞMEYİ DİKKATLİCE OKUMALISINIZ.

ÖNEMLİ-DİKKATLİ OKUYUN: Bu Son Kullanıcı Lisans Sözleşmesi ("LİSANS"), siz ve video kamera kaydedici ürününüzdeki ("ÜRÜN") harita verilerinin lisans sahibi Sony Corporation ("SONY") arasında yapılan hukuki bir anlaşmadır. Müteakip güncellemeler/yükseltmeler dahil olmak üzere bu harita verileri işbu belgede YAZILIM olarak anılacaktır. Bu LİSANS yalnızca YAZILIMI kapsar. YAZILIMI yalnızca ÜRÜN kullanımınızla bağlantılı olarak kullanabilirsiniz. Bu Lisansla bağlantılı olarak ÜRÜNÜN ekranındaki "KABUL EDİYORUM" düğmesine dokunarak, LİSANSIN koşullarına uymayı kabul etmiş olursunuz. Bu LİSANSIN koşullarına uymayı kabul etmiyorsanız, SONY size YAZILIM lisansı vermeyecektir. Bu durumda, YAZILIMA erişemez ve YAZILIMI kullanamazsınız.

YAZILIM LİSANSI

YAZILIM, diğer fikri mülkiyet kanunları ve antlaşmalarının yanı sıra telif hakkı kanunlarıyla ve uluslararası telif hakkı antlaşmalarıyla korunmaktadır. YAZILIM satılmamakta, lisansı verilmemektedir.

LİSANSIN VERİLMESİ

Bu LİSANS size münhasır olmayan bir şekilde aşağıdaki hakları sunar:

YAZILIM. YAZILIMI tek bir ÜRÜNDE kullanabilirsiniz.

Kullanım. YAZILIMI kendi amacı için kullanabilirsiniz.

DİĞER HAK VE SINIRLAMALARIN AÇIKLAMASI

Kısıtlamalar. YAZILIMIN herhangi bir kısmını, bu LİSANSTA açıkça izin verilmediği müddetçe, herhangi bir amaçla herhangi bir biçimde aktaramaz veya dağıtamazsınız. YAZILIMI, ÜRÜN dışında başka bir ürün, sistem veya uygulamayla birlikte kullanamazsınız. Bu LİSANSTA aksi belirtilmediği sürece, herhangi bir lisans ücreti ile veya böyle bir ücret olmaksızın kiralama veya leasing amacıyla YAZILIMI (kopyaları, çıktıları, özetleri veya

herhangi bir biçimdeki diğer türleri dahil ancak bunlarla sınırlı olmamak kaydıyla tamamen veya kısmen) ÜRÜNDEn ayrı bir şekilde kullanamaz ve üçüncü bir tarafın kullanımına izin veremezsiniz. Bazı yetki alanları bu hakların kısıtlanmasına izin vermemektedir, dolayısıyla yukarıdaki kısıtlamalar sizin için geçerli olmayabilir.

Ters Mühendislik, Kaynak Koda Dönüştürme ve Tersine Çevirmeye ilişkin Sınırlamalar. (i) YAZILIMI ÜRÜNDEn çıkaramazsınız, (ii) YAZILIMI tamamen veya kısmen çoğaltamaz, kopyalayamaz, değiştiremez, bağlayamaz, tercüme edemez veya türev çalışmalarını oluşturamazsınız ya da (iii) herhangi bir amaçla tamamen veya kısmen herhangi bir şekilde YAZILIM üzerinde ters mühendislik, kaynak koda dönüştürme veya tersine çevirme işlemleri gerçekleştiremezsiniz. Bazı yetki alanları bu hakların sınırlanmasına izin vermemektedir, dolayısıyla yukarıdaki sınırlamalar sizin için geçerli olmayabilir.

Ticari Markalar ve Bildirimler: YAZILIM üzerindeki ticari markaları veya telif hakkı bildirimlerini çıkaramaz, değiştiremez, kapatamaz veya silemezsiniz.

Veri Dosyaları. YAZILIM, YAZILIMLA birlikte kullanılmak üzere otomatik olarak veri dosyaları oluşturabilir. Bu tür veri dosyaları YAZILIMIN bir parçası olarak kabul edilecektir.

YAZILIM Devri. YAZILIMIN hiçbir kopyasını elinizde tutmamanız, (YAZILIMIN ve bu LİSANSIN (yalnızca yukarıdaki “Ters Mühendislik, Kaynak Koda Dönüştürme ve Tersine Çevirmeye ilişkin Sınırlamalar” paragrafında kopyalamaya izin verilmesi halinde) tüm kopyaları, tamamlayıcı parçaları, ortam ve basılı materyalleri, tüm sürümleri ve yükseltmeleri dahil olmak üzere) YAZILIMIN tamamını devretmeniz ve alıcının bu LİSANSIN hüküm ve koşullarını kabul etmesi koşuluyla, yalnızca ÜRÜNÜN satışının veya devrinin bir parçası olarak bu LİSANS kapsamındaki haklarınızın tamamını kalıcı olarak devredebilirsiniz.

Fesih. Bu LİSANSIN hüküm ve koşullarına uymamanız halinde, diğer haklar saklı kalmak kaydıyla SONY bu LİSANSI feshedebilir. Bu durumda, YAZILIMI ve tüm tamamlayıcı parçalarını kullanmayı bırakmalısınız. Bu LİSANSIN “TELİF HAKKI”, “YÜKSEK RİSKLİ FAALİYETLER”, “YAZILIM GARANTİSİNİN HARİÇ TUTULMASI”, “SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI”, “İHRACAT YASAĞI”, “BÖLÜNEBİLİRLİK” ve “TABİ OLUNAN HUKUK VE YARGI YETKİSİ” Bölümlerinin, bu Bölümün “Gizlilik” Paragrafının ve bu Paragrafın hükümleri, bu LİSANSIN sona ermesi veya feshedilmesinin ardından geçerliliğini koruyacaktır.

Gizlilik. Herkes tarafından bilinmeyen ve YAZILIMDA yer alan bilgileri gizli tutmayı ve bu tür bilgileri SONY’nin ön yazılı onayı olmadan başkalarına açıklamayı kabul ediyorsunuz.

TELİF HAKKI

YAZILIMDAKİ (YAZILIMLA dahil olan harita verileri, görüntüler, fotoğraflar, animasyon, video, ses, müzik, metin ve “küçük uygulamalar” dahilird ancak bunlarla sınırlı değildir) tüm mülkiyet hakları ve telif hakları ile YAZILIMIN kopyaları SONY, SONY’nin lisans verenleri ve tedarikçileri ile bunların iştiraklerine aittir (iştirakleriyle birlikte SONY’nin bu lisans verenleri ve tedarikçileri bundan böyle hep birlikte “SONY’nin Lisans Verenleri” olarak anılacaktır). Bu LİSANS kapsamında açıkça verilmeyen tüm haklar, SONY veya SONY’nin Lisans Verenleri tarafından saklı tutulmaktadır.

YÜKSEK RİSKLİ FAALİYETLER

YAZILIM arızaya dayanıklı değildir ve YAZILIM arızasının ölümler, fiziksel yaralanma ya da ciddi fiziksel veya çevresel hasara neden olabileceği nükleer tesisler, uçak navigasyonu veya iletişim sistemleri, hava trafik kontrolü, doğrudan yaşam destek makineleri veya silah sistemlerinin işletilmesi gibi arızaya dayanıklı performans gerektiren tehlikeli ortamlarda kullanılmak üzere tasarlanmamış, üretilmemiş veya düşünülmemiştir (“Yüksek Riskli Faaliyetler”). SONY, iştirakleri, tedarikçileri ve SONY’nin Lisans Verenleri Yüksek Riskli Faaliyetlere uygunluğa ilişkin sarih veya zımni garantileri açıkça reddetmektedir.

YAZILIM GARANTİSİNİN HARİÇ TUTULMASI

YAZILIMIN kullanımına ilişkin risklerin tamamen size ait olduğunu açıkça kabul ediyor ve onaylıyorsunuz. YAZILIM “OLDUĞU GİBİ” ve herhangi bir garanti verilmenden sunulmakta olup SONY, iştirakleri, kendisinin ve iştiraklerinin tedarikçileri ve SONY’nin Lisans Verenleri (bu bölümde SONY, iştirakleri, tedarikçileri ve SONY’nin Lisans Verenleri hep birlikte “SONY” olarak anılacaktır) ZİMNİ KALİTE, İHLAL ETMEME, TİCARETE ELVERİŞLİLİK VE BELİRLİ BİR AMACA UYGUNLUK GARANTİLERİ DAHİL ANCAK BUNLARLA SINIRLI OLMAMAK KAYDIYLA, KANUN UYARINCA VEYA BAŞKA BİR ŞEKİLDE ORTAYA ÇIKAN SARİH VEYA ZİMNİ TÜM GARANTİ VE KOŞULLARI AÇIKÇA REDDETMEKTEDİR. SONY YAZILIM İŞLEVLERİNİN GEREKSİNİMLERİNİZİ KARŞILAYACAĞINI YA DA YAZILIMIN KESİNTİSİZ VEYA HATASIZ OLARAK ÇALIŞACAĞINI GARANTİ ETMEZ. SONY DOĞRULUĞU, KESİNLİĞİ, GÜVENİLİRLİĞİ VEYA BAŞKA BİR BOYUTU AÇISINDAN YAZILIMIN KULLANIMINA, KULLANILMAMASINA VEYA KULLANIM SONUÇLARINA İLİŞKİN BİR GARANTİ VERMEMEKTE VEYA BEYANDA BULUNMAKTADIR. BAZI YETKİ ALANLARI ZİMNİ GARANTİLERİN HARİÇ TUTULMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, DOLAYISILA YUKARIDAKİ HARİÇ TUTULMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

YAZILIMDAKİ verilerin zamanın geçmesi, değişen koşullar, kullanılan kaynaklar ve kapsamlı coğrafi veri toplamının niteliği dolayısıyla yanlış veya eksik bilgi içerebileceğini ve bunların yanlış sonuçlara neden olabileceğini açıkça anlıyorsunuz.

SORUMLULUĞUN SINIRLANDIRILMASI

BU BÖLÜMDE GEÇERLİ KANUNLAR UYARINCA İZİN VERİLEN AZAMI ÖLÇÜDE SONY, İŞTİRAKLERİ, KENDİSİNİN VE İŞTİRAKLERİNİN TEDARİKÇİLERİ VE SONY'NİN LİSANS VERENLERİ HEP BİRLİKTE "SONY" OLARAK ANILACAKTIR. SONY'NİN AĞIR İHMAL VEYA KASITLI SUİSTİMALİ DURUMUNDAKİ ÖLÜM VEYA FİZİKSEL YARALANMA VE ÜRÜNÜN KUSURLU NİTELİĞİ DOLAYISIYLA OLAN ZARARLAR HARİÇ OLMAK KAYDIYLA, SONY HAK TALEBİ, TALEP VEYA DAVA NEDENİNİN NİTELİĞİNE BAKILMAKSIZIN YAZILIMIN KULLANILMASINDAN VEYA YAZILIMA SAHİP OLUNMASINDAN KAYNAKLANABİLECEK DOĞRUDAN VEYA DOLAYLI ZARAR VEYA KAYIP İDDİASINDA BULUNAN BİR HAK TALEBİNDEN, TALEPTEN VEYA DAVADAN; YAZILIMI KULLANMANIZDAN VEYA KULLANAMAMANIZDAN, YAZILIMDAKİ BİR KUSURDAN VEYA HÜKÜM VE KOŞULLARIN İHLALİNDEN KAYNAKLANAN HERHANGİ BİR KAR, GELİR, SÖZLEŞME VEYA TAŞARRUF KAYBINDAN, BAŞKA BİR DOĞRUDAN, DOLAYLI, ARIZİ, ÖZEL VEYA NETİCEDE OLUŞAN ZARARDAN BİR DAVA, SÖZLEŞME VEYA HAKSIZ FİİL DOLAYISIYLA YA DA BİR GARANTİYE DAYANARAK, SÖZ KONUSU ZARARIN ORTAYA ÇIKMA OLASILIĞI SONY'E BİLDİRİLMİŞ OLSA DAHI, SORUMLU OLMAYACAKTIR. HERHANGİ BİR DURUMDA, YUKARIDAKİ İSTİSNALAR SAKLI KALMAK KAYDIYLA SONY'NİN BU LİSANS HÜKÜMLERİ KAPSAMINDAKİ TÜM SORUMLULUĞU YAZILIMA AYRILABİLİR FİLEN ÖDENMİŞ TUTARLA SINIRLI OLACAKTIR. BAZI YETKİ ALANLARI NETİCEDE OLUŞAN VEYA ARIZİ ZARARLARIN HARİÇ TUTULMASINA VEYA SINIRLANDIRILMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, DOLAYISIYLA YUKARIDAKİ HARİÇ TUTMA VEYA SINIRLAMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

İHRACAT YASAĞI

YAZILIMIN BAZI ÜLKE, BÖLGE, ALAN VEYA TESİSLERDE KULLANIMININ YA DA ÜRÜNLERİN SATILMAK ÜZERE GELİŞTİRİLDİĞİ ÜLKEDEN İHRACATININ KISITLANABİLECEĞİNİ VEYA YASAKLANABİLECEĞİNİ KABUL EDİYORSUNUZ. İLGİLİ ÜLKE, BÖLGE, ALAN VE TESİSLERİN GEÇERLİ KANUN, YÖNETMELİK, KURAL VE DÜZENLEMELERİNE UYGUN OLARAK YAZILIMI KULLANMAYI

VEYA ÜRÜNLERİ İHRAÇ ETMEYİ KABUL EDİYORSUNUZ.

BÖLÜNEBİLİRLİK

BU LİSANSIN herhangi bir bölümünün geçersiz veya uygulanamaz olduğuna karar verilmesi halinde, diğer bölümleri geçerliliğini koruyacaktır.

TABİ OLUNAN HUKUK VE YARGI YETKİSİ

BU LİSANS, açıkça haric tutulan kanunlar ihtilafı hükümleri veya Uluslararası Satım Sözleşmelerine İlişkin Birleşmiş Milletler Antlaşması haric olmak kaydıyla Japonya kanunlarına tabi olacaktır. BU LİSANS'TAN kaynaklanan ihtilaflar için münhasır yargılama yeri Tokyo Bölge Mahkemesi olacaktır ve taraflar söz konusu mahkemenin yerini ve yargı yetkisini kabul etmektedir. TARAFLAR, BU LİSANS KAPSAMINDA VEYA BU LİSANSLA İLGİLİ OLARAK ORTAYA ÇIKAN HUSUSLAR AÇISINDAN JÜRİ YARGILAMASINDAN FERAGAT ETMEKTEDİR. BAZI YETKİ ALANLARI JÜRİ YARGILAMASI HAKKININ HARİÇ TUTULMASINA İZİN VERMEMEKTEDİR, DOLAYISIYLA YUKARIDAKİ HARİÇ TUTMA SİZİN İÇİN GEÇERLİ OLMAYABİLİR.

ANLAŞMANIN TAMAMI

BU hüküm ve koşullar, konusu ile ilgili olarak SONY ve sizin aranızdaki anlaşmanın tamamını teşkil etmekte olup konusu ile ilgili olarak aramızdaki daha önceki tüm yazılı veya sözlü anlaşmaların yerine geçmektedir.

HÜKÜMET SON KULLANICILARI

YAZILIM Amerika Birleşik Devletleri hükümeti veya Amerika Birleşik Devletleri hükümeti tarafından olağan olarak talep edilen haklara benzer haklar talep eden veya uygulayan başka bir kuruluş tarafından veya adına alınıyorsa, bu YAZILIM 48 C.F.R. ("FAR") 2.101'de tanımlanan şekilde "ticari mal"dır, lisansı bu LİSANS'A göre verilmektedir ve teslim edilen veya başka bir şekilde sunulan YAZILIM SONY ve/veya iştirakleri tarafından belirlenen "Kullanım Bildirimi" ile işaretlenecek ve "Kullanım Bildirimini" içerecek olup söz konusu bildirimde göre ele alınacaktır.

Telif hakkı ve ticari marka bilgileri

©1993-2011 NAVTEQ
©2012 ZENRIN CO., LTD.

Avustralya

© Hema Maps Pty. Ltd, 2010.
Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.psmas.com.au).
Product incorporates data which is © 2010 Telstra Corporation Limited, GM Holden Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd, NAVTEQ

International LLC, Sentinel Content Pty Limited and Continental Pty Ltd.

Avusturya

© Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Kanada

This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty the Queen in Right of Canada, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post Corporation, GeoBase®, © The Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Hırvatistan, Estonya, Letonya, Litvanya, Moldova, Polonya, Slovenya ve Ukrayna

© EuroGeographic

Fransa

source: © IGN 2009 - BD TOPO®

Almanya

Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen.

İngiltere

Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

Yunanistan

Copyright Geomatics Ltd.

Macaristan

Copyright © 2003; Top-Map Ltd.

İtalya

La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Japonya

- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院発行の2万5千分の1地形図を使用しています。(承認番号 平20業使、第204-46号)
- 日本の地図の作成にあたっては、国土地理院長の承認を得て、同院の技術資料H-1-No.3「日本測地系における離島位置の補正量」を使用しています。(承認番号 国地企調発第78号 平成16年4月23日)

Ürdün

© Royal Jordanian Geographic Centre

Meksika

Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

Norveç

Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Portekiz

Source: IgeoE – Portugal

İspanya

Información geográfica propiedad del CNIG

İsveç

Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

İsviçre

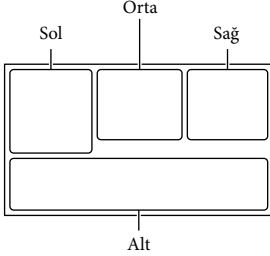
Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie.

Amerika Birleşik Devletleri

©United States Postal Service® 2010. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®.
The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Ekran göstergeleri

Ayarları değiştirdiğinizde, aşağıdaki göstergeler görüntülenir. Kayıt veya oynatma sırasında görüntülenen göstergeler için ayrıca 25. ve 28. sayfalara bakın.



Sol

Gösterge	Anlamı
	MENU düğmesi (43)
	Zamanlayıcı kaydı (45)
	GPS konum bulma durumu (33)
	[Uçak modu] ögesi [Açık] konumundadır
	Geniş Mod (46)
	Yumuşak Geçiş (45)
	[Yüz Algılama], [Kapalı] (45) konumundadır
	[Gülümseme deklşrşü], [Kapalı] (45) konumundadır
	Manüel odaklanma (45)
	Sahne Seçimi (45)
	Beyaz Dengesi (45)
	SteadyShot kapalı (45)
	Tele Makro (45)
	x.v.Color (46)
	Akıllı otomatik (yüz algılama/sahne algılama/kamera sarsıntısı algılama/ses algılama) (25)

Orta

Gösterge	Anlamı
	Slayt Gös. Ayarı
	Uyarı (49)
	Oynatma modu (28)

Sağ

Gösterge	Anlamı
	Kayıt görüntü kalitesi (HD/STD), kare hızı (50p/50i) ve kayıt modu (PS/FX/FH/HQ/LP) (31)
	Ortamı kaydetme/ oynatma/düzenleme (21)
0:00:00	Sayaç (saat:dakika:saniye)
00dk	Tahmini kalan kayıt süresi
16:9	Fotoğraf boyutu
101	Oynatma klasörü
100/112	Görüntülenen video veya fotoğraf/Kaydedilen toplam video veya fotoğraf sayısı
	Dokunmatik panel devre dışı

Alt

Gösterge	Anlamı
	[Mikrofon Kay. Düzeyi] düşük (46)
	[Rüzgar Sesi Azaltma] (46)
	Dahili Zum Mikrofon (46)
	Low Lux (45)
	Spot Metre/Odak (45)/ Spot Metre (45)/Pozlama (45)
	Akıllı otomatik (25)
101-0005	Veri dosyası adı
	Koru (46)
	Flaş (45)/Kırmızı Göz Giderme (45)

- Göstergeler ve konumları örnektir ve gerçekte gördüğünüzden farklı olabilir.
- Kameranızın modeline bağlı olarak, bazı göstergeler görünmeyebilir.

İndeks

A

AVCHD kayıt diski.....	5, 31
Ayna modu.....	27

B

Bağlantı.....	33, 38
Bakım.....	53
Bellek kartı.....	21
Bilek Kayışı.....	13
Bilgisayar.....	16, 38
Blu-ray disk.....	40
Böl.....	35

Ç

Çekilebilecek fotoğraf sayısı.....	52
------------------------------------	----

D

Dil.....	4, 20
Düzenleme.....	35

E

Ekran göstergeleri.....	25, 62
Elektrik prizi.....	15
Expanded Feature.....	37

F

FH.....	31
Fotoğraf Yakala.....	36
Fotoğraflar.....	24
FX.....	31

G

GPS.....	33
Güç beslemesi.....	17
Gülümseme Dklnşrũ.....	31

H

“Handycam” Kullanıcı Kılavuzu.....	5
Harita Görünümü.....	30
HDMI Kablosu.....	33
HQ.....	31

İ

İkili Yakalama.....	23
iPanorama Taraması.....	31

K

Kameranın açılması.....	19
Kameranızın taşınması hakkında notlar.....	53
Kayıt.....	23
KAYIT modu.....	31
Kayıt ortamı.....	21
Kayıt ve oynatma süresi.....	50
Kurulum.....	38, 42
Küçük resim.....	29

L

LP.....	31
---------	----

M

Mac.....	37, 42
“Memory Stick Micro” (Mark2).....	21
Menü listeleri.....	45
Menüler.....	43

O

Olay Görünümü.....	28
Onarım.....	48
Ortam Ayarları.....	21
Otomatik tanı ekranı.....	49
Oynatma.....	28

Ö

Özellikler.....	56
-----------------	----

P

Parçalar ve komutlar.....	11
Pil.....	14
Pil paketinin bilgisayar kullanılarak şarj edilmesi.....	16
Pilin şarj edilmesi.....	14
Pilin yurtdışında şarj edilmesi.....	18
PlayMemories Home.....	13, 37, 38
PlayMemories Home Help Guide.....	13, 41
PlayMemories Home programının çalıştırılması.....	41
PS.....	31

S

SD kart.....	21
Sesli Uyarı.....	20
Sil.....	35
Sorun Giderme.....	48
Suya/toza/darbeye dayanıklılık performansları.....	6

T

Tam şarj.....	17
Tarih/Saat.....	19, 20
Tarih ve saatin ayarlanması.....	19
Televizyon.....	33
Tripod.....	12

U

USB kablosu.....	15, 38
Uyarı göstergeleri.....	49

Ü

Ürünle birlikte verilenler.....	13
---------------------------------	----

V

Video kayıt süresi.....	51
Videoalar.....	23

W

Windows.....	37, 38
--------------	--------

Y

Yaz Saati.....	19
----------------	----

Z

Zum.....	26
----------	----

Menü listelerini sayfa
45 - 47 de bulabilirsiniz.



Uygunluk beyanı, üretici firmanın yetkili kılınmış olduğu, Product Compliance Europe (PCE), Sony Deutschland GmbH tarafından yapılmaktadır.

Product Compliance Europe (PCE),
Sony Deutschland GmbH
Hedelfinger Strasse 61, 70327
Stuttgart, Germany
Tel: (0)711-5858-0,
Fax: (0)711-5858-488
URL of EU DoC Database:
<http://www.compliance.sony.de/>

Üretici Firma:

Sony Corporation

1-7-1 Konan, Minato-ku,
Tokyo, 108-0075 Japan

Türkiye İrtibat Numaraları:

Tel: 0216-633 98 00

Faks: 0216-632 70 30

e-mail: bilgi@eu.sony.com

EEE Yönetmeliğine Uygundur

İTHALATÇI FİRMA

SONY®

SONY EURASIA PAZARLAMA AŞ.

Onur Ofis Park Plaza İnkılap Mah.
Üntel Sok. No:10 Ümraniye 34768/
İstanbul Sony Bilgi ve Danışma Hattı:
(212) 444 SONY (7669)

